

संसदीय शब्दावली

SANSADIYA SHABDAVALI

ENCLISH-HINDI अंग्रेजी-हिन्दी



एज्य समा सनिवालय नई हिल्ली माने, २०१९

। तत्रीमु एगड्र रिल्ज होर ,डार्फ टिमी ,घाणाएत्रमु एक्स मारत सरकार मुहणाएक होर होर होर होर मिछन ।

क्रेवल	कार्यालय	उपयोग हेतु
For	Official	Use Only



संसदीय शब्दावली

वाद—विवाद, प्रश्नों, सारांश, संसदीय समाचार, कार्यावलि और संशोधनों इत्यादि का हिन्दी रूपान्तर तैयार करने में बहुधा प्रयोग में आने वाली पदावलियों और अभिव्यक्तियों के हिन्दी समानार्थक शब्द

SANSADIYA SHABDAVALI

More frequently used terms and phrases in the preparation of the Hindi Version of Debates, Questions, Synopsis, Parliamentary Bulletins, List of Business and Amendments etc.

अंग्रेजी–हिन्दी ENGLISH–HINDI



राज्य सभा सिचवालय नई दिल्ली मार्च, 2019 Rajya Sabha Secretariat New Delhi March, 2019

संसदीय शब्दावली (2019) का शुद्धि-पत्र

क्र.सं.	पृष्ठ सं.	शुद्धि
1.	1	पंक्ति १३ और १४ में शब्द 'ज़िल्दसाज़' के स्थान पर 'जिल्दसाज़' पढ़ा जाए।
2.	7	पंक्ति २३ में शब्द 'अद्यतनीकरण' के स्थान पर 'अद्यतीकरण' पढ़ा जाए।
3.	30	पंक्ति ११ में शब्द 'रासायनिक' के स्थान पर 'नियंत्रण' पढ़ा जाए।
4.	35	पंक्ति १४ में शब्द 'समन्वय' के स्थान पर 'समन्वयन' पढ़ा जाए।
5.	80	पंक्ति १४ में शब्द 'उदारीकारण' के स्थान पर 'उदारीकरण' और पंक्ति १८ में शब्द 'किस्तों' के स्थान पर 'व्यवस्था' पढ़ा जाए।
6.	81	पंक्ति ७ में शब्द 'स्मीम' के स्थान पर 'योजना' और पंक्ति १० में शब्द 'चुनौनियां' के स्थान पर 'चुनौतियां' पढ़ा जाए।
7.	82	पंक्ति ५ में शब्द 'पूरी' के स्थान पर 'पूरा' पढ़ा जाए।
8.	99	पंक्ति १६ में शब्द 'बहिर्वती' के स्थान पर 'बहिर्वर्ती' पढ़ा जाए।
9.	120	पंक्ति २५ में शब्द 'टिप्पणी' के स्थान पर 'नोट' पढ़ा जाए।
10.	131	पंक्ति २१ में शब्द 'यथासंशोधित को को' के स्थान पर 'यथासंशोधित,को' पढ़ा जाए।
11.	159	पंक्ति ७ में शब्द 'आर्डर पेपर' के स्थान पर 'कार्यसूची' पढ़ा जाए।
12.	168	पंक्ति २६ में शब्द 'ऑफ' के बाद शब्द 'ग्रेट' जोड़ा जाए।
13.	170	पंक्ति २६ में शब्द 'अंतरण' के पहले और बाद में 'कोष्ठक' लगाया जाए।
14.	171	पंक्ति १७ में शब्द 'अधिनियम,' को हटा दिया जाए।
15.	188	पंक्ति ७ में अंक '19551' के स्थान पर '1955' पढ़ा जाए और पंक्ति 10 में शब्द 'सेवा' के बाद शब्द 'अनुरक्षण' जोड़ा जाए।
16.	190	पंक्ति 17 में शब्द 'कर्मचारी' के बाद और पंक्ति 22 में शब्द 'उच्च' से पहले 'कोष्टक' लगाया जाए।
17.	193	पंक्ति 15 में शब्द 'निरसन' के पहले और बाद में लगे 'कोष्टकों' को तथा पंक्ति 22 में शब्द 'संशोधन' को हटा दिया जाए।
18.	194	पंक्ति १८ में अंक '१९३४ के स्थान पर '१८८२' और पंक्ति २९ में अंक '२९७७ के स्थान पर '१९७७' पढ़ा जाए।
19.	204	पंक्ति २२ में शब्द 'शरीयत' के स्थान पर 'शरियत' पढ़ा जाए।
20.	211	पंक्ति 12 में शब्द 'राष्ट्रीय' के स्थान पर 'राष्ट्रपति' और पंक्ति 26 में शब्द 'सम्पति' के स्थान पर 'सम्पत्ति' पढ़ा जाए।
21.	215	पंक्ति ११ में अंक '२०११' के स्थान पर '२०१२' पढ़ा जाए।

प्रस्तावना

किसी कार्यालय के कार्यकरण को सुचारू बनाने के लिए अपनी भाषा-शैली और शब्दावली का होना बहुत आवश्यक है। वर्ष 1952 में राज्य सभा के गठन के बाद से ही राज्य सभा सचिवालय में इस दिशा में प्रयास आरंभ हो गए थे। वर्ष 1958 और वर्ष 1979 में साइक्लोस्टाइल रूप में द्विभाषीय पदावली को परिचालित किया गया था। तदनंतर वर्ष 1984 में 'द्विभाषीय पदावली' को पहली बार मुद्रित कराया गया। यह पदावली 'हैंडबुक' के रूप में थी। 'हैंडबुक' की अपनी सीमाएं हैं और अनुवाद करते समय उनका उपयोग अपेक्षाकृत कठिन है।

आरंभ में, राज्य सभा सिचवालय अन्य अभिकरणों द्वारा तैयार किए गए शब्दकोशों, शब्दाविलयों और शब्दसंग्रहों पर पूर्णतया निर्भर था, किंतु समय के साथ-साथ इसकी अपनी शब्दाविला भी विकसित होती गई। तदनंतर, इस बात की आवश्यकता महसूस की गई कि सिचवालय में राज्य सभा के वाद-विवाद, संसदीय समाचार (भाग-I और भाग-II), कार्याविल, विभिन्न संसदीय सिमितियों के प्रतिवेदनों, संसदीय प्रश्नों, विधेयकों और अधिनियमों, वाद-विवाद के सारांश इत्यादि के अंग्रेजी पाठ में बहुधा प्रयुक्त होने वाले शब्दों और वाक्यांशों का एक अपना ही संकलन होना चाहिए क्योंकि ऐसे शब्द अपने अर्थ और आशय की दृष्टि से तकनीकी और विशिष्ट होते हैं। यह भी महसूस किया गया कि शब्दों और वाक्यांशों को अकारादि क्रम से संकलित किया जाना चाहिए जिससे कि अनुवाद करते समय उन्हें सहजता से खोजा जा सके।

राज्य सभा सिचवालय की एक महत्वपूर्ण इकाई के रूप में, राजभाषा प्रभाग ने ऐसी ही अभिव्यक्तियों वाले एक शब्दकोश की तात्कालिक आवश्यकता को ध्यान में रखते हुए, वर्ष 2005 में संसदीय पदावली नामक एक अंग्रेजी-हिंदी शब्दकोश तैयार किया जिसे सर्वत्र सराहा गया और सिचवालय की विभिन्न सेवाओं ने उसे अत्यंत उपयोगी पाया। कितपय सांसदों द्वारा भी विभिन्न मंचों पर ये उद्गार व्यक्त किए गए कि उनके दैनन्दिन कार्यालयी एवं संसदीय दायित्वों के निर्वहन में यह पुस्तक अत्यधिक उपयोगी सिद्ध हुई।

उक्त पुस्तक के प्रति दिखाई गई इस प्रकार की अभिरुचि से उत्साहित होकर, संपादन एवं अनुवाद सेवा, विशेषतः राजभाषा प्रभाग ने वर्ष 2009 में एक नया और बृहत् शब्दकोश तैयार किया। संसदीय शब्दावली नामक इस शब्दसंग्रह में न केवल संसद् में प्रयुक्त होने वाले शब्दों को लिया गया, बल्कि सचिवालय में प्रयुक्त पदनाम, संसदीय समितियों के नाम, लोक उपक्रमों के नाम, देशों के नाम, अधिनियमों के नाम तथा कुछ संक्षेपाक्षरों के अंग्रेजी-हिंदी रूप देकर उनमें एकरूपता लाने का प्रयास भी किया गया। 'संसदीय शब्दावली' के 'संसदीय पदावली' नामक अध्याय में से राज्य सभा के इन्ट्रानेट पर 'आज के शब्द' शीर्षक के अंतर्गत प्रतिदिन दो प्रविष्टियां प्रदर्शित की जा रही हैं और इस प्रकार सचिवालय के अधिकारी और कर्मचारी प्रतिदिन दो नए शब्दों/पदबंधों से रूबरू होते जा रहे हैं।

राज्य सभा इन्ट्रानेट पर प्रदर्शित इन प्रविष्टियों में फॉन्ट संबंधी अशुद्धियां कहीं-कहीं देखने में आ रही थीं। इसके अलावा, वर्ष 2009 से लेकर अब तक अनेक विधेयक पारित हुए, अनेक नए शब्दों का प्रयोग हमारे संसदीय कार्य-व्यवहार में आरंभ हुआ और इस प्रकार, प्राय: प्रत्येक अध्याय के परिवर्तन-परिवर्धन की आवश्यकता महसूस की जाने लगी। 'संसदीय शब्दावली' के वर्तमान संस्करण में सभी अध्यायों की सभी प्रविष्टियों को तालिकाबद्ध रूप में अकारादि क्रम में इस प्रकार संयोजित किया गया है कि किसी भी प्रविष्टि को सरलता से खोजा जा सके।

संपादन एवं अनुवाद सेवा में अनुवादकों की अत्यधिक कमी के कारण कार्य के बढ़ते दबाव के बावजूद, श्री चन्द्र शेखर मिश्र, संयुक्त सचिव और श्रीमती सुलक्षणा शर्मा, निदेशक के मार्गदर्शन में तथा श्री संजय कुमार खुर्सीजा, अपर निदेशक के पर्यवेक्षण में सारांश अनुभाग के प्रत्येक अधिकारी/कर्मचारी के मनोयोग, परिश्रम और समन्वित प्रयास से 'संसदीय शब्दावली' के टंकण, वीक्षण, अशुद्धि-शोधन, परिवर्तन और परिवर्धन का समस्त कार्य संपन्न हुआ। राजभाषा प्रभाग तथा मुद्रण और प्रकाशन सेवा के सहयोग से 'संसदीय शब्दावली' का परिवर्धित संस्करण मुद्रित रूप में आपके हाथों में है और मैं आशा करता हूं कि उपयोगकर्ताओं के लिए यह संस्करण उनके दैनिक कार्यों के निर्वहन में और अधिक उपयोगी तथा सहायक सिद्ध होगा।

नई दिल्ली; मार्च, 2019 **देश दीपक वर्मा**, महासचिव।

PREFACE

For smooth functioning of an office, a diction and vocabulary of its own is very essential. Efforts in this direction had commenced with the constitution of the Rajya Sabha in the year 1952. *Dwibhashiya Padawali* was circulated during the year 1958 and the year 1979 in cyclostyled form. Thereafter, the *Dwibhashiya Padawali* was first got printed during the year 1984. This *Padawali* was in the form of a 'Handbook'. 'Handbook' has its own limitations and its use during translation is comparatively more difficult.

Initially, the Rajya Sabha Secretariat depended completely on the dictionaries, vocabularies and glossaries brought out by other agencies, but with the passage of time, it got its own lexicon evolved. A need, in due course, was felt that the Secretariat should have its own compilation of Hindi terms and expressions for the words and phrases being used frequently in the English version of Rajya Sabha Debates, Parliamentary Bulletins (Part-I and Part-II), List of Business, various Parliamentary Committee Reports, Parliamentary Questions, Bills and Acts, Synopsis of Debates and so on, as these are of a technical nature and peculiar in their import and connotations. It was also felt that such terms and phrases should be arranged in an alphabetical order so that the desired term/phrase could be searched easily while translation.

Keeping in view an urgent need of a dictionary containing such expressions, the Rajbhasha Prabhag, which is an important unit of Rajya Sabha Secretariat, brought out an English-Hindi dictionary entitled **Parliamentary Terms and Phrases** in the year 2005, which was widely acclaimed and found very useful by different services of the Rajya Sabha Secretariat. Several Members of Parliament remarked in various fora that the book had proved immensely useful in their day-to-day disposal of official work and discharge of parliamentary duties.

Encouraged by the response, Editorial and Translation Service, particularly Rajbhasha Prabhag, prepared a new and exhaustive glossary in the year 2009. The new glossary entitled *Sansadiya Shabdavali* incorporated not only the terms which were being used in the Parliament but also the designations being used in the Secretariat, names of the Parliamentary Committees, names of public undertakings, names of countries, Acts and also the Hindi versions of abbreviations so as to bring about a kind of uniformity therein. Two entries from the chapter *'Sansadiya Shabdavali'* of the glossary are being shown daily on intranet page of the Rajya Sabha under the caption, 'Words of the Day' and thus officers and officials of the Secretariat are continuing to learn two new words/phrases every day.

Some font related inaccuracies were being seen in the entries shown on the Rajya Sabha Intranet. Besides, a number of Bills have been passed by now since the year 2009, a number of new words have been added to our parliamentary procedure. So, the need of modification/enlargement of each and every chapter was being felt. In the current version of the 'Sansadiya Shabdavali', all entries in every chapter have been arranged alphabetically in tabular form to facilitate their search.

Despite increasing pressure of work due to acute shortage of Translators in the Editorial and Translation Service, the whole work relating to the typing, vetting, corrections, modification and enlargement was completed with the assiduity, diligence and coordinated efforts of every officer/official in the Synopsis Section under the supervision of Shri Sanjay Kumar Khursija, Additional Director and the guidance of Shri Chandra Shekhar Mishra, Joint Secretary and Shrimati Sulakshana Sharma, Director.

With the cooperation of Rajbhasha Prabhag and the Printing and Publications Service, the enlarged edition of *Sansadiya Shabdavali* is in your hands in the printed form and I hope that users will find this publication to be of greater help and utility in their day-to-day disposal of official work.

New Delhi; March, 2019 Desh Deepak Verma, Secretary General.

विषय-सूची

CONTENTS

		ਸੂਬਰ Pagas
1.	राज्य सभा/राज्य सभा सिचवालय में पदनाम Designations in Rajya Sabha/Rajya Sabha Secretariat	Pages 1
2.	संसद में सिमितियां Committees in the Parliament	4
3.	राज्य सभा सिचवालय में अनुभाग/शाखाएं Sections/Branches in the Rajya Sabha Secretariat	7
4.	संसदीय शब्दावली Parliamentary Terms and Phrases	10
5.	केन्द्र सरकार के लोक उपक्रम Central Public Sector Enterprises	146
6.	कुछ महत्वपूर्ण संसदीय शब्दों की संक्षिप्त परिभाषा/व्याख्या Short Definitions/Descriptions of Some Important Parliamentary Terms	156
7.	कुछ महत्वपूर्ण देशों के अंग्रेजी-हिन्दी नाम English-Hindi Names of Some Important Countries	164
8.	केन्द्रीय अधिनियम Central Acts	169
9.	हिन्दी और रोमन संख्यांक Hindi and Roman Numerals	228
10.	मानक हिन्दी वर्णमाला Standard Hindi Alphabet	232
11.	कुछ महत्वपूर्ण संक्षेपाक्षर Some Important Abbreviations	233

1. राज्य सभा/राज्य सभा सचिवालय में पदनाम DESIGNATIONS IN RAJYA SABHA / RAJYA SABHA SECRETARIAT

Account Officer लेखा अधिकारी

Additional Director अपर निदेशक

Additional Secretary अपर सचिव

Assistant Legislative/Committee/Protocol/ सहायक विधायी/सिमिति/नयाचार/अधिशासी अधिकारी

Executive Officer

Assistant Printing Officer सहायक मुद्रण अधिकारी

Assistant Research/Reference Officer सहायक अनुसंधान/संदर्भ अधिकारी

Assistant Security Officer सहायक सुरक्षा अधिकारी

Attendant Grade-I/Chamber Attendant अटेन्डेन्ट ग्रेड-I/चैम्बर अटेन्डेन्ट

Attendant Grade-II अटेन्डेन्ट ग्रेड-II

Attendant Grade-III अटेन्डेन्ट ग्रेड-III

Bearer Grade-I वाहक ग्रेड-I

Bearer Grade-II वाहक ग्रेड-II

Binder Grade-I ज़िल्दसाज़ ग्रेड-I

Binder Grade-II ज़िल्दसाज़ ग्रेड-II

Cashier रोकड़िया

Chairman (Rajya Sabha) सभापति (राज्य सभा)

Channel Assistant चैनल सहायक

Consultant परामर्शदाता

Deputy Chairman (Rajya Sabha) उपसभापति (राज्य सभा)

Deputy Director उपनिदेशक

Deputy Secretary उपसचिव

Despatch Rider (Ordinary Grade) सवार हरकारा (सामान्य ग्रेड)
Despatch Rider (Special Grade) सवार हरकारा (विशेष ग्रेड)

Despatch Rider Grade-I सवार हरकारा ग्रेड-I

Despatch Rider Grade-II सवार हरकारा ग्रेड-II

Director निदेशक

Editor सम्पादक

Executive Officer अधिशासी अधिकारी

Joint Director संयुक्त निदेशक

Joint Secretary संयुक्त सचिव

Junior Channel Assistant कनिष्ठ चैनल सहायक

Leader of Opposition विपक्ष के नेता

Leader of the House सभा के नेता

Legislative/Committee/Protocol/Executive विधायी/सिमिति/नयाचार/अधिशासी अधिकारी

Officer

Library Assistant पुस्तकालय सहायक

Officer on Special Duty विशेष कार्य अधिकारी

Parliamentary Interpreter संसदीय भाषांतरकार

Parliamentary Reporter संसदीय वृत्त-लेखक

Personal Assistant वैयक्तिक सहायक

Personal Attendant to Chairman/Sr. Chamber अध्यक्ष का पर्सनल अटेन्डेन्ट/सीनियर चैम्बर अटेन्डेन्ट

Attendant

Printing Assistant मुद्रण सहायक

Printing Officer मुद्रण अधिकारी

Private Secretary निजी सिचव

Proof Reader प्रूफ रीडर

Reprographer Grade-I रेप्रोग्राफर ग्रेड-I

Reprographer Grade-II रेप्रोग्राफर ग्रेड-II

Research/Reference Officer अनुसंधान/संदर्भ अधिकारी

Sanitary Attendant Grade-I सैनिटरी अटेन्डेन्ट ग्रेड-I

Sanitary Attendant Grade-II सैनिटरी अटेन्डेन्ट ग्रेड-II

Sanitary Attendant Grade-III/Farash सैनिटरी अटेन्डेन्ट ग्रेड-III/फराश

Secretariat Assistant सिचवालय सहायक

Secretary सचिव

Secretary-General महासचिव

Security Assistant Grade-I सुरक्षा सहायक ग्रेड-I
Security Assistant Grade-II सुरक्षा सहायक ग्रेड-II
Security Officer/Marshal सुरक्षा अधिकारी/मार्शल

Senior Attendant सीनियर अटेन्डेन्ट

Senior Attendant (Special Grade) सीनियर अटेन्डेन्ट (विशेष ग्रेड)

Senior Chamber Attendant (Special Grade) सीनियर चैम्बर अटेन्डेट (विशेष ग्रेड)

Senior Parliamentary Interpreter वरिष्ठ संसदीय भाषांतरकार Senior Parliamentary Reporter वरिष्ठ संसदीय वृत्त-लेखक

Senior Private Secretary वरिष्ठ निजी सिचव Senior Reprographer वरिष्ठ रेप्रोग्राफर

Senior Secretariat Assistant वरिष्ठ सिचवालय सहायक

Staff Car Driver (Ordinary Grade) स्टाफ कार चालक (सामान्य ग्रेड)
Staff Car Driver (Special Grade) स्टाफ कार चालक (विशेष ग्रेड)

उपसभाध्यक्ष

Staff Car Driver Grade-II स्टाफ कार चालक ग्रेड-II स्टाफ कार चालक ग्रेड-II

StenographerआशुलिपिकTranslatorअनुवादकUnder Secretaryअवर सचिव

Vice Chairman

2. संसद में समितियां COMMITTEES IN THE PARLIAMENT

Business Advisory Committee कार्य मंत्रणा समिति

Committee on Human Resource Development मानव संसाधन विकास संबंधी समिति

Committee on Absence of Members from the सभा की बैठकों से सदस्यों की अनुपस्थिति संबंधी

Sittings of the House समिति

Committee on Agriculture कृषि संबंधी समिति

Committee on Chemicals and Fertilizers रसायन और उर्वरक संबंधी समिति

Committee on Coal and Steel कोयला और इस्पात संबंधी समिति

Committee on Commerce वाणिज्य संबंधी समिति

Committee on Defence रक्षा संबंधी समिति

Committee on Empowerment of Women महिलाओं को शक्तियां प्रदान करने संबंधी समिति

Committee on Energy ऊर्जा संबंधी समिति

Committee on External Affairs विदेश मामलों संबंधी समिति

Committee on Finance वित्त संबंधी समिति

Committee on Food Management in Parliament

House Complex

Committee on Food, Consumer Affairs and Public खाद्य, उपभोक

Distribution

खाद्य, उपभोक्ता मामले और सार्वजनिक वितरण संबंधी

संसद भवन परिसर में खाद्य प्रबंधन संबंधी समिति

समिति

Committee on Government Assurances सरकारी आश्वासनों संबंधी समिति

Committee on Health and Family Welfare स्वास्थ्य तथा परिवार कल्याण संबंधी समिति

Committee on Home Affairs गृह कार्य संबंधी समिति

Committee on Industry उद्योग संबंधी समिति

Committee on Information Technology सूचना प्रौद्योगिकी संबंधी समिति

Committee on Installation of Portraits/Statutes of

National Leaders and Parliamentarians in

Parliament House Complex

संसद भवन परिसर में राष्ट्रीय नेताओं और संसदविदों की

तस्वीरें/मूर्तियां लगाने संबंधी समिति

Committee on Labour श्रम संबंधी समिति

संसद सदस्य स्थानीय क्षेत्र विकास योजना संबंधी समिति Committee on Members of Parliament Local Area Development Scheme सभा पटल पर रखे गये पत्रों संबंधी समिति Committee on Papers Laid on the Table कार्मिक, लोक शिकायत, विधि और न्याय संबंधी समिति Committee on Personnel, Public Grievances, Law and Justice याचिका समिति Committee on Petitions पेट्रोलियम और प्राकृतिक गैस संबंधी समिति Committee on Petroleum and Natural Gas गैर-सरकारी सदस्यों के विधेयकों तथा संकल्पों संबंधी Committee on Private Members' Bills and समिति Resolutions विशेषाधिकार समिति Committee on Privileges लोक सभा के सदस्यों को कंप्यूटर उपलब्ध कराने संबंधी Committee on Provision of Computers to Members of Lok Sabha राज्य सभा के सदस्यों के लिए कम्प्यूटरों की व्यवस्था Committee on Provision of Computers to Members करने संबंधी समिति of Rajya Sabha सरकारी उपक्रमों संबंधी समिति Committee on Public Undertakings रेल संबंधी समिति Committee on Railways नियम समिति Committee on Rules ग्रामीण विकास संबंधी समिति Committee on Rural Development विज्ञान तथा प्रौद्योगिकी और पर्यावरण तथा वन संबंधी Committee on Science and Technology, समिति **Environment and Forests** सामाजिक न्याय और अधिकारिता संबंधी समिति Committee on Social Justice and Empowerment अधीनस्थ विधान संबंधी समिति Committee on Subordinate Legislation अनुसूचित जातियों तथा अनुसूचित जनजातियों के Committee on the Welfare of Scheduled Castes & कल्याण संबंधी समिति Scheduled Tribes परिवहन, पर्यटन तथा संस्कृति संबंधी समिति Committee on Transport, Tourism and Culture

Committee on Urban Development शहरी विकास संबंधी समिति

Committee on Water Resources जल-संसाधन संबंधी सिमिति

Estimates Committee प्राक्कलन समिति

Ethics Committee आचार समिति

General Purposes Committee सामान्य प्रयोजन समिति

House Committee आवास समिति

Joint Committee on Offices of Profit लाभ के पदों संबंधी संयुक्त सिमति

Joint Committee on Salaries and Allowances of MPs संसद सदस्यों के वेतन तथा भत्तों संबंधी संयुक्त समिति

Joint Committee on Security in Parliament House संसद भवन परिसर में सुरक्षा संबंधी संयुक्त सिमति

Complex

JPC on Maintenance of Heritage Character and
Development of Parliament House Complex
संबंधी संयुक्त संसदीय समिति

Development of Parliament House Complex संबंधी संयुक्त संसदीय समिति

JPC to examine matter relating to allocation and pricing of telecom licences and spectrum दूरसंचार लाइसेंसों और स्पेक्ट्रम का आवंटन और कीमत निर्धारण करने से संबंधित मामले की जांच करने हेतु

संयुक्त संसदीय समिति

Library Committee ग्रंथालय समिति

Public Accounts Committee लोक लेखा समिति

Railway Convention Committee रेल अभिसमय समिति

3. राज्य सभा सिचवालय में अनुभाग/शाखाएं SECTION/BRANCHES IN THE RAJYA SABHA SECRETARIAT

Account Section (P&AO) लेखा अनुभाग (वेतन तथा लेखा कार्यालय)

Audit Section (P&AO) लेखा परीक्षा अनुभाग (वेतन तथा लेखा कार्यालय)

Bill Office बिल ऑफिस

Centralised Pass Issue Cell (CPIC) सी॰पी॰आई॰सी॰ सेल

Committee Co-Ordination Section समिति समन्वयन अनुभाग

Committee Section (Commerce) समिति अनुभाग (वाणिज्य)

Committee Section (COPLOT) सिमित अनुभाग (सभा पटल पर रखे गये पत्रों संबंधी

समिति)

Committee Section (Ethics) समिति अनुभाग (आचार)

Committee Section (Govt. Assurances) सिमिति अनुभाग (सरकारी आश्वासन)

Committee Section (H&FW) सिमिति अनुभाग (स्वास्थ्य और परिवार कल्याण)

Committee Section (HA) समिति अनुभाग (गृह कार्य)

Committee Section (HRD) सिमित अनुभाग (मानव संसाधन विकास)

Committee Section (Industry) समिति अनुभाग (उद्योग)

Committee Section (JPC on Wakf) सिमिति अनुभाग (वक्फ संबंधी संयुक्त संसदीय सिमिति)

Committee Section (MPLADS) सिमित अनुभाग (संसद सदस्य स्थानीय क्षेत्र विकास योजना)

Committee Section (Petitions) समिति अनुभाग (याचिका)

Committee Section (PPG) सिमित अनुभाग (कार्मिक तथा लोक शिकायत)

Committee Section (S&T) सिमिति अनुभाग (विज्ञान और प्रौद्योगिकी)

Committee Section (Subordinate Legislation) समिति अनुभाग (अधीनस्थ विधान)

Committee Section (T&T) सिमिति अनुभाग (परिवहन तथा पर्यटन)

Conference & Protocol Section सम्मेलन एवं नयाचार अनुभाग

Digitisation & Hindi Website Updation Cell डिजिटलीकरण एवं हिन्दी वेब अद्यतनीकरण प्रकोष्ठ

Distribution Branch वितरण शाखा

Editing (English) Section संपादन (अंग्रेजी) अनुभाग

Editing (Hindi) Section संपादन (हिन्दी) अनुभाग

English Debates Section अंग्रेजी वाद-विवाद अनुभाग

Estt. (Account) & Budget Section स्थापना (लेखा) एवं बजट अनुभाग

Estt. (General) Section स्थापना (सामान्य) अनुभाग

Finance Cell वित्त प्रकोष्ठ

G.A. Section सामान्य प्रशासन अनुभाग General Research Unit सामान्य अनुसंधान एकक

Interpreters Section भाषांतरकार अनुभाग

IT Section (H&S) आई॰टी॰ अनुभाग (हार्डवेयर और सॉफ्टवेयर)

Joint Recruitment Cell संयुक्त भर्ती प्रकोष्ठ

Legislative Section (including Committee of विधायी अनुभाग (विशेषाधिकार सिमिति, नियम सिमिति

Privileges, Committee on Rules) सहित)

Library and Reference Unit पुस्तकालय और संदर्भ एकक

Lobby Office लॉबी कार्यालय

M.A. Section संसद सदस्य सुविधा अनुभाग

Media, Education and Audio-Visual Unit मीडिया, शिक्षा और श्रव्य एवं दृश्य एकक

MS&A Branch संसद सदस्य वेतन और भत्ता शाखा

Notice Office सूचना कार्यालय

O & M Section संगठन और पद्धति अनुभाग

Parliament Security Office संसद-सुरक्षा कार्यालय

Personnel Section कार्मिक अनुभाग

Press and Media Unit प्रेस और मीडिया एकक

Printing Section-I मुद्रण अनुभाग-I

Printing Section-II मुद्रण अनुभाग-II

Publications and Who's Who Unit प्रकाशन और सदस्य परिचय एकक

Questions Branch प्रश्न शाखा

Rajbhasha Prabhag राजभाषा प्रभाग

Recruitment Cell भर्ती प्रकोष्ठ

Reporters Branch वृत्तलेखक शाखा

Research and Library Section अनुसंधान और पुस्तकालय अनुभाग

Research Unit-I अनुसंधान एकक-I

Research Unit-II अनुसंधान एकक-II

Research Unit-III अनुसंधान एकक-III

Research Unit-IV अनुसंधान एकक-IV

RTI Cell आर॰ टी॰ आई॰ प्रकोष्ठ

Sales & Archives Section विक्रय और अभिलेखागार अनुभाग

Stenographers Pool आशुलिपिक पूल

Stores Section भण्डार अनुभाग

Synopsis Section सारांश अनुभाग

Table Office पटल कार्यालय

Training Cell प्रशिक्षण प्रकोष्ठ

Translation (Committee-I) Section अनुवाद (सिमिति-I) अनुभाग

Translation (Committee-II) Section अनुवाद (सिमिति-II) अनुभाग

Translation (OIH) Section अनुवाद (ओ॰आई॰एच॰) अनुभाग

Translation Section-I अनुवाद अनुभाग-I

Translation Section-II अनुवाद अनुभाग-II

Welfare Unit कल्याण एकक

4. संसदीय शब्दावली

PARLIAMENTARY TERMS AND PHRASES

ADD (Africa Aerospace and Defence Exhibition) अफ्रीका एयरोस्पेस एवं रक्षा प्रदर्शनी

Ab initio आरंभ से, प्रारम्भतः

Ab initio void मूलतः अविधिमान्य

Abandoned Mines परित्यक्त खानें

Abducted person अपहृत व्यक्ति

Abeyance आस्थगन

Abide by the rules नियमों का पालन करना

Able parliamentarian योग्य सांसद

Abnormal increase असामान्य वृद्धि

Abolition of titles उपाधियों का अंत

Abolition/abolish उत्सादन/अंत

Aboriginal आदिम, प्राचीन

Above cited ऊपर दिया हुआ, ऊपर उल्लिखित

Above mentioned उपर्युक्त, उपरोक्त

Abridgement संक्षेपण

Abrogation निराकरण

Absence without permission बिना अनुमित गैर हाजिरी/अनुपस्थिति

Absent without leave बिना छुट्टी लिए अनुपस्थित

Absolute variation कुल घटबढ़

Absolve विमुक्त करना, दोष रहित सिद्ध करना

Absorption आमेलन, विलयन

Abstain from voting मतदान से अनुपस्थित रहना/मतदान में भाग न लेना

Abstention भाग नहीं लेना, तटस्थता

Abstract सार, अंश

Abstract budget संक्षिप्त बजट

Abuse of Rule of the House सभा के नियम का दुरुपयोग

शैक्षणिक परिषद् Academic council

शैक्षणिक पाठ्यक्रम Academic courses

त्वरित सिंचाई लाभ कार्यक्रम (एआईबीपी) Accelerated Irrigation Benefits Programme (AIBP)

त्वरित विद्युत विकास कार्यक्रम Accelerated Power Development Programme

(APDP)

त्वरित ग्रामीण जल आपूर्ति कार्यक्रम Accelerated Rural Water Supply Programme

(ARWSP)

स्वीकृति पत्र Acceptance note स्वीकार्य दरें Acceptance rates

अनन्तिम रूप से स्वीकृत Accepted provisionally

स्वीकृत निविदाएं Accepted tenders अभिप्राप्ति संख्या Accession number

सहायक उपकरण/उपस्कर Accessories

उपकारक Accessory factors

Accidental Death Insurance Cover to Post Office

saving bank account holders

डाकघर बचत बैंक खाताधारकों को दुर्घटना मृत्यु बीमा

कवर

परिस्थिति-अनुकूलन, दशानुकूलन, पर्यनुकूलन Acclimatization

Accolades पुरस्कार

सुविधाजनक शर्तें Accommodating terms

आवास, वास सुविधा, जगह Accommodation

संलग्न पत्र Accompanying letter

समझौता, प्रदान करना, देना, अनुरूप होना, मेल खाना Accord

प्राथमिकता देना Accord priority to

लेखा-जोखा देना, कारण बताना Account for

जवाबदेही Accountability उत्तरदायी Accountable लेखाकार Accountant

प्रत्यायित/अधिकृत/मान्य संवाददाता Accredited correspondent

Accrual उपचय

उपचित ब्याज Accrued interest

Accumulation संचय ACD (Asian Cooperation Dialogue) एशियाई सहयोग वार्ता (एसीडी)

Acknowledge प्राप्ति स्वीकार करना/पावती देना

Acknowledged अभिस्वीकृत

Acknowledgement पानती

Acoustic Lab ध्वनि प्रयोगशाला

Acquaint अवगत करना, परिचित करना

Acquainted परिचित

Acquire अर्जन करना

Acquisition of fund धनराशि का अधिग्रहण

Acquittance भुगतान, निस्तारण, भरपाई

Acquitted विमुक्त, दोषमुक्त, रिहा

Act कार्य, कर्म, कृत्य, काम, अधिनियम

Act in accordance with the advice of the मंत्रिपरिषद् की सलाह के अनुसार कार्य करना

Council of Ministers

Act of misconduct कदाचार

Act of omission and commission भूल-चूक

Act of Parliament संसद का अधिनियम

Act of voting मतदान

Action Plan for Trade Facilitation, Standards,

Technical Regulations and Conformity

Assessment Procedures

Action taken report कार्रवाई रिपोर्ट/की गई कार्रवाई संबंधी प्रतिवेदन

व्यापार सरलीकरण, मानकों, तकनीकी विनियमों और

अभिरूपता आकलन कार्य विधियों के लिए कार्य योजना

Active consideration तत्परता से विचार, सक्रिय रूप से विचार

Activities in 56 Identified Districts अभिज्ञात 56 जिलों में कार्यकलाप

Activities of Subordinate Offices of AIR आकाशवाणी के अधीनस्थ कार्यालयों के कार्यकलाप

Actual entry वास्तविक प्रविष्टि

Actuarial valuation बीमांकिक मूल्यांकन

Actuary बीमांकक

Ad hoc Committees तदर्थ समितियां

Ad infinitum निरवधि, अनंत तक

Ad interim अन्त:कालीन, अन्तरिम

Ad valorem यथामूल्य, मूल्यानुसार

Adaptation अनुकूलन

Adapted to our needs अपनी आवश्यकता के अनुसार अनुकूलित

Addendum परिशिष्ट, अनुबंध, अनुशेष

Addendum to Parliamentary Bulletin Part-I संसदीय समाचार भाग-1 का परिशिष्ट

Addition and alteration परिवर्तन तथा परिवर्धन

Additional grant अतिरिक्त अनुदान

Additional invoice अतिरिक्त बीजक

Additions परिवर्धन

Address सम्बोधन, अभिभाषण, पता

Address by the President राष्ट्रपति का अभिभाषण

Address of welcome अभिनंदन, स्वागत भाषण

Addressing of notices of questions प्रश्नों की सूचनाएं संबोधित करना

Adduce पेश करना

Adjourned स्थिगित

Adjourned sine-die अनियत तिथि के लिए स्थिगत

Adjournment स्थगन, अवकाश

Adjournment motion स्थगन प्रस्ताव, काम रोको प्रस्ताव

Adjournment of Debate on and withdrawal and विधेयकों पर चल रही बहस का स्थगन और विधेयकों को

removal of Bills वापस लिया जाना और हटाया जाना

Adjournment of debates on a Bill विधेयक पर बहस का स्थगन

Adjournment of Rajya Sabha राज्य सभा का स्थगन

Adjournment of the House सभा का स्थगन

Adjudication न्याय निर्णयन

Adjusting entry समायोजन प्रविष्टि

Adjustment समायोजन

Adjustment account समायोजन लेखा

Administer प्रशासन करना, संचालन करना, प्रबंध करना

Administrative approval प्रशासनिक अनुमोदन

प्रशासी प्रधान, मद, शीर्ष Administrative head

प्रशासनिक अधिकरण Administrative tribunal

प्रशासनिक स्कंध Administrative Wing

ग्राह्यता, स्वीकार्यता Admissibility

संकल्प की ग्राह्मता Admissibility of a Resolution

प्रश्नों की ग्राह्यता Admissibility of questions

ग्राह्य, स्वीकार्य Admissible

अनुज्ञेय भत्ते Admissible allowances

Admissible value स्वीकार्य मूल्य

दीर्घाओं में बच्चों को प्रवेश Admission of children in Galleries

सूचना स्वीकार किया जाना Admission of Notice

गृहीत स्वीकृत Admitted

गृहीत प्रस्ताव Admitted Motions

भर्त्सना करना Admonish

प्रस्ताव स्वीकार करना Adopt the Motion

स्वीकृत, गृहीत Adopted

सभा द्वारा स्वीकार किया गया Adopted by the House

वयस्क मताधिकार Adult franchise

अपमिश्रक Adulterant

मिलावट, अपमिश्रण Adulteration

अग्रिम कार्य योजना Advance Action Plan

अग्रिम लाइसेंस धारक Advance Licence Holders

पूर्व सूचना, अग्रिम सूचना Advance notice

सूचनाओं का पहले से प्रचार Advance publicity of notices

अग्रिम पत्र Advance sheets

Advanced Diploma in Computer Aided Drafting

and Designing

Advertising

Advertising and Visual Publicity on behalf of

Government of India

Advice of dispatch प्रेषण की सूचना

कम्प्यूटर एडेड ड्राफ्टंग तथा डिजाइनिंग में एडवांस

डिप्लोमा

विज्ञापन

भारत सरकार के लिए विज्ञापन और दृश्य प्रचार

Advice of payment भुगतान-संज्ञापन

Advisory Committee सलाहकार समिति

Advocate अधिवक्ता
Advocate General महाधिवक्ता

Aerated Waters वातित जल

Aero Geophysical Data Processing हवाई भूभौतिकीय डाटा प्रोसेसिंग

Affirmation प्रतिज्ञान

Afghanistan Compact अफगानिस्तान समझौता

Afghanistan Investment Support Agency (AISA) अफगानिस्तान निवेश सहायता एजेंसी (ए॰आई॰एस॰ए॰)

After consultation with से परामर्श करके

Agenda कार्यसूची

Agenda for the day दिवस की कार्यसूची

Agenda Papers कार्यसूची संबंधी पत्र

Aggregate number of active policies चालू पॉलिसियों की कुल संख्या

Aggregate sum assured बीमित सकल राशि

Aggregation समुच्चय, समूह

Aggrieved व्यथित

Agrarian भूमि संबंधी, कृषिक

Agreed to the Bill विधेयक पर सहमित प्रकट कर दी

Agreement करार, समझौता

Agricultural Diversification कृषि विविधीकरण

Agriculture Technology Management Agency कृषि प्रौद्योगिकी प्रबंधन एजेन्सी

Agriculturist कृषक

Agro-climatic State कृषि जलवायवी राज्य

Agro-climatic Zone कृषि जलवायवी अंचल

Aid Accounts and Audit Division सहायता लेखा तथा लेखापरीक्षा प्रभाग

Aid Assistance Programmes सहायता कार्यक्रम

AIDS Awareness एड्स जागरूकता

AIR Compendium आकाशवाणी सार-संग्रह

Alkaline Land क्षारीय भूमि

All India Radio आकाशवाणी

अखिल भारतीय मृदा एवं भू-उपयोग सर्वेक्षण All India Soil and Land Use Survey

सभी संशोधन या तो वापस लिए गए या अस्वीकृत हुए All the amendments moved were either

withdrawn or negatived

बारहमासी सड़कें All Weather Roads

आरोप, दोषारोपण Allegation

निष्ठा, राज्य निष्ठा Allegiance

मैत्री, संधि, सहयोग, गठबंधन Alliance

निर्धारण/आवंटन Allocation

कार्य आवंटन Allocation of business निधि आवंटन Allocation of funds

विधान संबंधी तथा अन्य कार्य के लिए समय का आवंटन Allocation of time for Legislative and other

Business

Allotment आवंटन

दिनों का आवंटन Allotment of days

आवंटित दिन Allotted Day

अनुमति देना Allow

परिवर्तन Alteration

महत्वपूर्ण भेषज नियंत्रण नीति के रूप में वैकल्पिक Alternative Development as an Important Drug विकास तथा क्रॉस कटिंग के रूप में वैकल्पिक विकास Control Strategy and Establishing Alternative की स्थापना

Development as a Cross-cutting Issue

Amalgamation समामेलन, समाहित करना

Ambiguous अस्पष्ट

दायरा, विस्तार क्षेत्र **Ambit**

बेहतरी, सुधार, निवारण, निराकरण Amelioration

संशोधनकारी विधेयक Amending Bill

संशोधन, सुधार Amendment

बिना चर्चा के स्वीकृत संशोधन Amendment adopted without discussion

संशोधन संख्या . . . स्वीकृत हुआ और अन्य सभी Amendment No. . . . was adopted and all other संशोधन सभा की अनुमित से वापस लिए गए amendments were withdrawn by leave of the

House

Amendment not pressed संशोधन, जिस पर आग्रह नहीं किया गया

Amendments form part of the Bill संशोधन विधेयक का अंग बनें

Amendments to Resolutions संकल्पों में संशोधन

Amendments to the Clauses खंडों का संशोधन

Amendments were moved संशोधन उपस्थित किए गए

Amenities सुख-सुविधाएं

Amortization परिशोधन

Amount Paid भुगतान की गई राशि (दत्त राशि)

An agreement on Reducing the Risk from नाभिकीय हथियारों से संबंधित दुर्घटनाओं के जोखिमों

Accidents relating to Nuclear Weapons को कम करने से संबंधित करार

Analogous सदृश, अनुरूप

Ancillary अनुषंगी, सहायक, गौण

Ancillary motion सहायक प्रस्ताव

Ancillary powers आनुषंगिक शक्तियां

Anglo-Indian आंग्ल-भारतीय

Animal Genetic Resources पशु आनुवंशिक संसाधन

Animal Quarantine Certification Centre पशु संगरोध प्रमाणीकरण केन्द्र

Animation and Film Making Workshops एनिमेशन और फिल्म निर्माण कार्यशालाएं

Annapurna Scheme अन्नपूर्णा योजना

Annexure अनुबंध, उपाबंध, अनुपत्र

Anniversary वर्षगांठ

Announcement घोषणा

Annual Financial Statement वार्षिक वित्तीय विवरण

Annual Report वार्षिक प्रतिवेदन

Annuity वार्षिकी

Antecedent पूर्वगामी, पूर्ववृत्त

Anticipated Endowment प्रत्याशित अक्षयनिधि धर्मादा

Anticipating discussion चर्चा की प्रत्याशा

Anti-clockwise वामावर्त, विपरीत दिशा से

Anti-defection Law दल-बदल विरोधी कानून

Anti-Money Laundering Programme धन शोधन निवारण कार्यक्रम

Antiquities पुरावशेष

AOSIS (Association of Small Island States) लघुद्वीप राष्ट्रों का संघ

Apex शीर्ष, उच्च

Apparel Parks for Export Scheme निर्यात के लिए 'अपैरल पार्क' योजना

APPCDC (Asia Pacific Partnership for Clean स्वच्छ विकास और जलवायु के लिए एशिया प्रशान्त

Development & Climate) भागीदारी

Appellate Tribunal for Forfeited Property (ATFP) समपह्न सम्पत्ति अपील अधिकरण (एटीएफपी)

Appendant उपाबन्ध, संलग्नक

Appendix परिशिष्ट
Applicability लागू होना

Application of order आदेश का लागू होना

Apportionment प्रभाजन, निर्धारण, नियतन

Appraisal आंकना, मूल्यनिरूपण, मूल्यांकन

Appreciation in price मूल्य में वृद्धि

Apprehension शंका

Apprentice प्रशिक्षु, प्रशिक्षणार्थी

Apprenticeship Training Scheme शिक्षुता प्रशिक्षण योजना

Approbation अनुमोदन

Approbation and approval समनुमोदन और अनुमोदन

Appropriation Bill विनियोग विधेयक

Appropriation of money out of the Consolidated

Fund of India

Approval and permission अनुमोदन और अनुज्ञा

Approved as per remarks in the margin हाशिए की अभ्युक्ति के अनुसार अनुमोदित

भारत की संचित निधि से धन का विनियोग

Approved as proposed यथाप्रस्तावित अनुमोदित

Apropos के संदर्भ में

Arbitral tribunal माध्यस्थम अधिकरण

Arbitration माध्यस्थम

Arbitration award माध्यस्थम पंचाट

Arbitrator's award मध्यस्थ का अधिनिर्णय

Archives अभिलेखागार

Archives Digital Library अभिलेखागार का डिजिटल संग्रहालय

Arduous कठिन, दुष्कर

Area Terminal Benefits Cell क्षेत्रीय अंतिम लाभ प्रकोष्ठ

Arid and Semi-arid region शुष्क और अर्द्ध-शुष्क क्षेत्र

Arising in the course of के दौरान उत्पन्न होने वाला

Arithmetical mistake गणित संबंधी भूल

Armed Forces Entertainment Wing सशस्त्र सेना मनोरंजन इकाई

Armed rebellion सशस्त्र विद्रोह

Armistice युद्धविराम

Arranged in order of merit गुणानुक्रम में क्रमांकित

Arrival and Departure of the President राष्ट्रपति का आगमन और प्रस्थान

Article लेख, वस्तु, विषय, सामान, अनुच्छेद

Article of the Constitution संविधान का अनुच्छेद

Artificial Insemination कृत्रिम गर्भाधान

Artificial Recharge कृत्रिम पुनर्भरण

As a matter of fact यथार्थतः, वस्तुतः, वास्तव में, दरअसल

समूची सभा की सहमति से सभापीठ ने दिवस के लिए

सूचीबद्ध शेष कार्यवाही को निलंबित कर दिया तथा...

के मुद्दे पर चर्चा करने का निर्णय लिया

As a special case विशेष मामले के रूप में

As agreed by the entire House the Chair dispensed with the rest of the listed business of the day and decided to take up discussion on the

issue of ...

As already pointed out जैसा कि पहले बताया जा चुका है

As an exception अपवाद स्वरूप

As far as practicable यथा व्यवहार्य

As hereinafter provided जैसा नीचे लिखा है, इसके आगे दिए अनुसार

As in force for the time being जैसा फिलहाल प्रवृत्त/लागू हो

As may be prescribed जो विहित किया जाए

As per details below नीचे दिए गए ब्यौरे के अनुसार

As per extant order वर्तमान आदेश के अनुसार

As per instruction हिदायत के अनुसार, आदेशानुसार

As proposed यथाप्रस्तावित

As you are aware जैसा कि आप जानते हैं

As you are, no doubt, aware जैसाकि आपको, निस्संदेह, विदित है

Asia Pacific Postal Union एशिया प्रशान्त डाक संघ Ask for leave of the House सभा से अनुमृति मांगना

Aspersion लांछन, आरोप

Assayer पारखी, मूल्यांकनकर्ता

Assemble समवेत होना, एकत्र होना

Assent सहमित, स्वीकृति, अनुमित

Assent of the President राष्ट्रपति की अनुमति

Assent to bill विधेयक पर सहमति

Assessed निर्धारित

Assessment निर्धारण, मूल्यांकन, आकलन

Assessment of damage क्षिति निर्धारण, नुकसान का आकलन

Assessment of revenue राजस्व निर्धारण

Assets आस्तियां, परिसंपत्तियां

Assigned सौंपा गया

Assimilate आत्मसात करना, समाविष्ट करना

Association of East Asian Nations दक्षिण पूर्व एशियाई राष्ट्र संघ

Assumption of charge कार्यभार ग्रहण करना

Assurance आश्वासन

Assurant बीमांकित व्यक्ति

At par सममूल्य पर, बराबर, समान

At premium बढ़े मूल्य पर, अधिमूल्य पर

At the time of factual verification तथ्यात्मक जांच करते समय

At this stage, Hon'ble Members gathered in the इस समय माननीय सदस्यगण सभापीठ के समक्ष रिका

Well of the House स्थान पर एकत्र हो गए

At this stage, the Committee can only regret इस समय सिमिति इस संबंध में खेद ही व्यक्त कर सकती

है

At your earliest convenience सुविधानुसार, जितनी जल्दी हो सके, यथाशीघ्र

Attendance of Members सदस्यों की उपस्थिति
Attendant circumstances तत्सम्बद्ध परिस्थितियां

Attested copy अनुप्रमाणित प्रति

Attitude अभिवृत्ति, मनोवृत्ति, रवैया, दृष्टिकोण

Attorney General महान्यायवादी
Audience Research श्रोता अनुसंधान
Audiography ऑडियोग्राफी

Audio-visual aids दृश्य-श्रव्य साधन Audio-visual display दृश्य-श्रव्य प्रदर्श

Audit observations of C&AG नियंत्रक एवं महालेखापरीक्षक की लेखापरीक्षा टिप्पणियां

Audit report संपरीक्षा प्रतिवेदन, लेखा परीक्षा प्रतिवेदन

Auditor's report लेखापरीक्षक का प्रतिवेदन

Augment वृद्धि

August अगस्त, प्रतिष्ठित, सम्मानित, महती

Authentication प्रमाणीकरण

Authentication and assent प्रमाणीकरण और अनुमित Authenticity of the orders प्रमाणीकरण और अनुमित आदेशों की अधिप्रमाणिकता

Authority for Advance Rulings for Customs and सीमा शुल्क और केंद्रीय उत्पाद शुल्क अग्रिम विनिर्णय

Central Excise प्राधिकरण

Authority for Advance Rulings for Income Tax आयकर अग्रिम विनिर्णय प्राधिकरण

Authorize प्राधिकृत करना

Authorized प्राधिकृत
Auto Conduction स्वचालन

Auto Operation स्वतः प्रचालन

Automated Mail Processing Centres स्वचालित डाक-प्रक्रमण केन्द्र

Automatic Vote Recording Machine स्वचालित मतांकन यंत्र

Automation of LPTs निम्नशक्ति ट्रांसमीटर आटोमेशन

Autonomous districts स्वशासी जिले

Avian influenza: Preparedness, Control and एवियन इंफ्लूएंजा: तैयारी, नियंत्रण और रोकथाम

Containment

Avid sports lover उत्साही खेलप्रेमी

Avoid delay विलम्ब का परिहार करना, बचना

Avoidable delay परिहार्य विलम्ब

Avoidable Expenditure परिहार्य व्यय

Avouched age घोषित आयु

Avulsion भू-अपदारण

Award पंचाट, अधिनिर्णय, पुरस्कार

Award of contract ठेका देना

Axiom स्वयंसिद्ध

Axle guard धुरीरक्षक

Ayes पक्ष में, 'हां' वाले

Ayes and Noes 'हां' वाले तथा 'ना' वाले

Ayes/Noes/Abstentions 'हां' वाले/ 'ना' वाले/मतदान न करने वाले

Background information पृष्ठभूमि जानकारी

Background paper पृष्ठभूमि पत्र

Backlog पिछला शेष कार्य

Backward class पिछड़ा वर्ग

Bad blood कटुता, बैर, वैमनस्य

Bagasse खोई

Ballistic expert प्राक्षेपिकी विशेषज्ञ

Ballot बैलट, मत-पत्र

Balloting of Questions प्रश्नों का बैलट

Banishment देश निकाला

Bank Cash Transaction Tax (BCTT) बैंक नकदी संव्यवहार कर (बीसीटीटी)

Banking Ombudsman Scheme बैंकिंग ओम्बड्समैन योजना

Bare facilities न्यूनतम सुविधाएं

Barred by time समय बाधित

Base Act अधिनियम का मूल पाठ

Basic pay मूल वेतन

Basic Services for Urban Poor (BSUP) शहरी गरीबों के लिए बुनियादी सेवाएं

Basic structure of the Constitution संविधान की मूलभूत संरचना

Basic tenet मूल सिद्धांत

Basic value आधार मूल्य

Bay of Bengal Initiative for Multi-Sectoral, बहु-क्षेत्रीय तकनीकी और आर्थिक सहयोग के लिए बंगाल

Technical and Economic Cooperation की खाड़ी पहल (बिम्सटेक)

(BIMSTEC)

Beef गोमांस

Bench mark निर्देश चिह्न, मानक

Beneficiaries लाभार्थी

Benevolence हितकारिता

Benevolent fund हितकारी निधि

Benign role हितकर भूमिका

Bereaved family शोकसंतप्त परिवार

Best endeavours भरसक प्रयत्न, पूरा प्रयास

Best price obtainable अधिकतम प्राप्य मूल्य

Betterment levy सुधार उद्ग्रहण

Betterment tax समुन्नित कर

Bharat Nirman Package for the Development of

Rural Infrastructure

ppment of ग्रामीण अवसंरचना के विकास हेतु भारत निर्माण पैकेज

Biased opinion पक्षपातपूर्ण मत

Biennial द्विवार्षिक

Biennial Elections द्विवार्षिक निर्वाचन

Bilateral agreement द्विपक्षीय समझौता

Bilateral Investment Protection and Promotion द्विपक्षीय निवेश संरक्षण और संवर्धन करार

Agreement

Bill विधेयक, बिल

Bill as introduced विधेयक, पुर:स्थापित रूप में

Bill be returned विधेयक लौटाया जाए

Bill becomes the property of the House विधेयक सभा की सम्पत्ति बन गया है

Bill before the Select/Joint Committee प्रवर/संयुक्त समिति के समक्ष विधेयक

Bill contravened certain provisions of the संविधान के कतिपय उपबंधों का उल्लंघन करने वाला

Constitution विधेयक

Bill for consideration विचारार्थ विधेयक

Bill introduced पुर:स्थापित विधेयक

Bill introduced by a Private Member is known गैर-सरकारी सदस्य द्वारा पुर:स्थापित किया गया विधेयक

as Private Members' Bill गैर-सरकारी सदस्य का विधेयक कहलाता है

Bill introduced by Minister is known as मंत्री द्वारा पुर:स्थापित किया गया विधेयक सरकारी

Government Bill विधेयक कहलाता है

Bill introduced in the Rajya Sabha राज्य सभा में पुर:स्थापित विधेयक

Bill is postponed विधेयक स्थागत किया गया

Bill is virtually killed विधेयक का वास्तव में अस्तित्वहीन हो जाना

Bill Mail Service बिल डाक सेवा

Bill of entry आगमन पत्र

Bill of exchange विनिमय पत्र

Bill Office बिल ऑफिस

Bill orginating in and passed by the Other विधेयक मूल रूप से लोक सभा में लाया और पारित House and transmitted to Rajya Sabha किया गया तथा राज्य सभा को भेजा गया

Bill passed विधेयक पारित किया गया

Bill passed by Lok Sabha लोक सभा द्वारा पारित विधेयक

Bill returned विधेयक लौटाया गया

Bill under consideration विचाराधीन विधेयक

Bill withdrawn विधेयक वापस लिया गया

Bills circulated for the purpose of eliciting opinion राय जानने के उद्देश्य से विधेयकों का परिचालन

Bills for introduction पुर:स्थापन हेतु विधेयक

Bills originating in Rajya Sabha राज्य सभा में मूल रूप से उपस्थित किए गए विधेयक

Bills passed by Lok Sabha and transmitted to लोक सभा द्वारा पारित तथा राज्य सभा को भेजे गए

Rajya Sabha विधेयक

Bills passed by Rajya Sabha and returned by

Lok Sabha with amendments

Bills pending

Bills rejected on technical grounds

Bills to amend the Constitution

Bills to replace Ordinances promulgated by the President when Parliament was not in Session

Bills withdrawn or negatived by the House

Binding

Bio

Biofuel Crops

Bioremediation

Biotechnology Research Projects

Bipartite

Bird Group of Companies

Birth Anniversary

Blanket deal

Blanket order

Bonafide

Bone of contention

Book Post-Book Pattern and Sample Packets

Book Post-other periodicals

Booking of Insured articles

Booking of Parcels

Booking of value payable articles

Booming economy

Border Publicity Troupes

Borne on the cadre

Botanical Pesticides

Both Houses assembled together

राज्य सभा द्वारा पारित और लोक सभा द्वारा संशोधनों के

साथ लौटाये गये विधेयक

लम्बित विधेयक

तकनीकी आधार पर विधेयकों को अस्वीकृत किया गया

संविधान का संशोधन करने हेतु विधेयक

संसद का सत्र न होने की स्थिति में राष्ट्रपति द्वारा

प्रख्यापित अध्यादेशों को प्रतिस्थापित करने वाले विधेयक

विधेयक वापस लिये गये या सभा द्वारा अस्वीकृत किये गये

बाध्यकारी, अनिवार्य

जैव

जैव ईंधन फसलें

जैवोपचारण

जैव प्रौद्योगिकी अनुसंधान परियोजनाएं

द्विदलीय

बर्ड ग्रुप की कंपनियां

जयंती

व्यापक सौदा

व्यापक आदेश

वास्तविक, सद्भावपूर्वक, सद्भाव से

झगडे की जड, विवाद का विषय

बुक पोस्ट-बुक पैटर्न एवं सैम्पल पैकेट

बुक पोस्ट-अन्य पत्र साहित्य

बीमाकृत वस्तुओं की बुकिंग

पार्सलों की बुकिंग

मूल्यदेय वस्तुओं की बुकिंग

समृद्ध अर्थव्यवस्था

सीमावर्ती क्षेत्रों की प्रचार-प्रसार मंडलियां

काडर में. काडर के

पौध कीटनाशक

दोनों सभाओं की सम्मिलित बैठक

Both Houses of Parliament संसद के दोनों सदन

Bottle necks बाधाएं, गतिरोध, रुकावटें

Brains drain प्रतिभा पलायन

Breach of discipline अनुशासन भंग, अनुशासनहीनता

Breach of Privilege विशेषाधिकार हनन, विशेषाधिकार भंग

Breach of trust विश्वासघात

Break up अलग-अलग विवरण/आंकड़े

Brevity संक्षिप्तता

Brief note संक्षिप्त टिप्पण

Bring to naught नष्ट करना, शून्य स्तर तक लाना

Broadening the Base of Communication जनसंचार के आधार को व्यापक बनाना

Brochure विवरणिका

Brochure on transaction of business in Parliament संसद में कार्य सम्पादन संबंधी विवरणिका (ब्रोशर)

Broken period खंडित अवधि

Budget

Budget (General) बजट (सामान्य)

Budget (Railway) बजट (रेल)

Budget Estimate बजट प्राक्कलन, बजट अनुमान

Budget Provision बजट व्यवस्था, उपबंध

Budget Session बजट सत्र

Budgetary allocation बजटीय आवंटन

Budgetary mechanism बजटीय तंत्र

Buffer Stock सुरक्षित भंडार

Building Durable Assets स्थायी परिसंपत्तियों का निर्माण

Building Materials and Technology Promotion निर्माण सामग्री एवं प्रौद्योगिकी संवर्धन परिषद

Council

Bulk inspection सामूहिक निरीक्षण

Bulk of expenditure अधिकांश-व्यय

Bulletin बुलेटिन/समाचार

Bulletin Part-I/Bulletin Part-II समाचार भाग-1/समाचार भाग-2

Business काम-काज, कार्य, व्यापार

Business Advisory Committee कार्य मंत्रणा समिति

Business before the House सभा के समक्ष कार्य

Business Development Activities व्यवसाय विकास कार्यक्रम

Business of the House सभा का कार्य

Business Post बिजनेस पोस्ट

Business Post-Total Mailing solution बिजनेस पोस्ट-टोटल मेलिंग सॉल्यूशन

Business Process Outsourcing व्यवसाय प्रक्रिया आउटसोर्सिंग

Business Process Re-engineering (BPR) व्यवसाय प्रक्रिया पुन: इंजीनियरी

Business that can be taken up on a day allotted कार्य, जो वित्तीय कार्य के लिए नियत दिन किया जा

for financial business सकेगा

Buy-back प्रति-क्रय, पुन: खरीद

By Draw of Lot लॉटरी निकालना

By general or special order साधारण या विशेष आदेश द्वारा

By virtue of के आधार पर, के कारण

By-law उपनियम

Cabinet मंत्रिमंडल, अलमारी, पेटिका

Cabinet Committee मंत्रिमंडलीय सिमिति, कैबिनेट कमेटी

Cabinet Committee on Parliamentary Affairs संसदीय कार्य संबंधी मंत्रिमंडल सिमिति

Cabinet Minister मंत्रिमंडल स्तर के मंत्री, कैबिनेट मंत्री

Cabinet Note मंत्रिमंडल टिप्पण, कैबिनेट नोट

Cadre संवर्ग

Cadre Review संवर्ग समीक्षा

Calamity Relief Fund and National Calamity आपदा राहत कोष और राष्ट्रीय आपदा आकस्मिकता

Contingency Fund निधि

Calculated to deceive धोखा देने की नीयत से

Call upon to show cause कारण बताने को कहा जाए

Calling Attention ध्यानाकर्षण

Calling Attention Motion ध्यानाकर्षण प्रस्ताव

Calling Attention Notice ध्यानाकर्षण सूचना

Calling attention to a matter of urgent public अविलम्बनीय लोक महत्व के विषय पर ध्यान दिलाना

importance

Canalized सारणीबद्ध

Cancellation अपवर्तन, निरसन, रद्द करना, विलोपन

Cancellation of indent इंडेंट रद्द करना
Capacity Building क्षमता निर्माण

Capacity building and awareness building क्षमता संवर्धन और जागरुकता संवर्धन कार्यक्रम

programme

Capital Account पूंजी लेखा

Capital Adequacy Ratio (CAR) पूंजी पर्याप्तता अनुपात (सीएआर)

Capital outlay पूंजी परिव्यय

Capital to Risk-weighted Assets Ratio न्यूनतम पूंजी जोखिम आस्ति अनुपात

Capitulation आत्मसमर्पण पत्र

Captive Power Plant आबद्ध बिजली संयंत्र

Carrying overआगे ले जानाCarte blancheपूर्ण स्वतंत्रताCartelizationसंघबद्ध होना

Cartoon Film Unit कार्टून फिल्म यूनिट

Case is put up for orders मामला आदेश के लिए प्रस्तुत है

Case is under consideration मामला विचाराधीन है

Cash balance रोकड़ शेष/बाकी, नकदी बाकी/शेष

Cash book रोकड़ बही Cash memo कैश मेमो

Cash payment नकद भुगतान

Cash Reserve Ratio (CRR) आरक्षित नकदी निधि अनुपात (सीआरआर)

Casting Vote मतदान करना, निर्णायक मत

Casual vacancies आकस्मिक रूप से रिक्त हुए स्थान

Catalogue सूचीपत्र, ग्रंथ-सूची

Catalytic Development Programme उत्प्रेरक विकास कार्यक्रम

Catch word सूचक शब्द, महत्वपूर्ण शब्द

Catching the Speaker's Eye अध्यक्ष/सभापीठ का ध्यान आकर्षित करना

Catchment Area जलग्रहण क्षेत्र

Categories of Bills विधेयकों की श्रेणियां

Category श्रेणी

CBS Centres and Vividh Bharati वाणिज्यिक प्रसारण सेवा केन्द्र और विविध भारती

Convention on Certain Conventional Weapons कुछ पारम्परिक हथियारों से संबंधित सम्मेलन

(CCW) (सी॰सी॰डब्ल्यू॰)

Cease बन्द होना, उठ जाना, समाप्त हो जाना, बन्द करना,

समाप्त करना

Censure Motion निन्दा प्रस्ताव

Central Advisory Committee for Development केन्द्रीय भेड़, बकरी और खरगोश विकास सलाहकार

of Sheep, Goats and Rabbits समिति

Central Board for Workers Education (CBWE) केन्द्रीय श्रमिक शिक्षा बोर्ड

Central Board of Direct Taxes केन्द्रीय प्रत्यक्ष कर बोर्ड

Central Board of Film Certification केन्द्रीय फिल्म प्रमाणन बोर्ड

Central Bureau of Narcotics केन्द्रीय स्वापक ब्यूरो

Central Cattle Breeding Farm केन्द्रीय पशु प्रजनन फार्म

Central Cattle Development Organisation केन्द्रीय पशु विकास संगठन

Central Commissioning Unit केन्द्रीय कमीशनिंग युनिट

Central Design Organisation केन्द्रीय अभिकल्पन संगठन

Central Economic Intelligence Bureau केन्द्रीय आर्थिक आसूचना ब्यूरो

Central Emergency Respond Fund (CERF) केन्द्रीय आपात प्रतिक्रिया कोष

Central Fodder Development Organisation केन्द्रीय चारा विकास संगठन

Central Government Employees Welfare केन्द्र सरकार कर्मचारी कल्याण आवास संगठन

Housing Organization (CGEWHO)

Central Ground Water Board केन्द्रीय भूमिजल बोर्ड

Central Ground Water Board/Central Ground केन्द्रीय भूमिजल बोर्ड/केन्द्रीय भूमिजल प्राधिकरण

777 / A /1 '/

Water Authority

Central Hall केन्द्रीय कक्ष

केन्द्रीय पशु झुंड पंजीकरण योजना Central Herd Registration Scheme केन्द्रीय रोजगार सेवा अनुसंधान एवं प्रशिक्षण संस्थान Central Institute for Research and Training in Employment Service (CIRTES) केन्द्रीय तटवर्ती मात्स्यिकी इंजीनियरिंग संस्थान Central Institute of Coastal Engineering for **Fisheries** Central Institute of Fisheries Nautical and केन्द्रीय मात्स्यिकी नौचालन तथा इंजीनियरिंग प्रशिक्षण संस्थान Engineering केन्द्रीय निर्गम मुल्य Central Issue Price केन्द्रीय कुक्कुट विकास संगठन Central Poultry Development Organisation केन्द्रीय रिकार्ड का रखरखाव व लेखा एजेन्सी Central Record Keeping and Accounting Agency केन्द्रीय राजस्व रासायनिक प्रयोगशाला (सी॰आर॰सी॰एल॰) Central Revenues Control Laboratory (CRCL) Central Revenues Sports Board (CRSB) केन्द्रीय राजस्व खेलकृद बोर्ड (सी॰आर॰एस॰बी॰) केन्द्रीय ग्रामीण स्वच्छता कार्यक्रम Central Rural Sanitation Programme (CRSP) हवाई क्षेत्र वाले नगरों में ठोस कचरा प्रबंधन और जल Central Scheme of Solid Waste Management निकास की केन्द्रीय स्कीम and Drainage in Air Field Towns केन्द्रीय भेड विकास फार्म Central Sheep Breeding Farm केन्द्रीय मृदा एवं सामग्री अनुसंधानशाला Central Soil and Materials Research Station केन्द्रीय कर्मचारी प्रशिक्षण एवं अनुसंधान संस्थान Central Staff Training and Research Institute केन्द्रीय सांख्यिकी संगठन Central Statistical Organisation केन्द्रीय स्टोर कार्यालय Central Store Office केन्द्रीय टेप बैंक Central Tape Bank केन्द्रीय जल एवं विद्युत अनुसंधानशाला Central Water and Power Research Station Central Water Commission केन्द्रीय जल आयोग Centrally Sponsored Accelerate Urban Water केन्द्र प्रायोजित त्वरित शहरी जल आपूर्ति कार्यक्रम Supply Programme (AUWSP) केन्द्र प्रायोजित चारा विकास योजना Centrally Sponsored Fodder Development Scheme बड़े शहरों में अवस्थापना विकास की केन्द्र प्रायोजित योजना Centrally Sponsored Scheme for Infrastructure Development of Mega Cities व्यापक आर्थिक भागीदारी करार Comprehensive Economic Partnership

Ceremonial Lounge समारोह लाउन्ज जमा प्रमाणपत्र Certificate of Deposit

Agreement (CEPA)

Certiorari उत्प्रेषण लेख

Cess उपकर

Chair सभापीठ

Chair on Sanskriti and Buddhists Studies संस्कृति और बौद्ध अध्ययन पीठ

Chairman सभापति

Chairman of Committee समिति का अध्यक्ष

Chairman upheld the objection सभापति ने आपत्ति को उचित ठहराया

Chairman, Rajya Sabha सभापति, राज्य सभा

Chambers কঞ্চ

Change in Status स्थित में बदलाव

Chapter अध्याय, पाठ

Check Survey जांच सर्वेक्षण

Chief Controller of Accounts मुख्य लेखा नियंत्रक

Chief Controller of Factories मुख्य कारखाना नियंत्रक

Chief Whip मुख्य सचेतक

Children's Film Society of India बाल चलचित्र समिति, भारत

Promotion of Children's Film बाल चलचित्रों को प्रोत्साहन देना

Chronology कालक्रम

Conference on Interaction and Confidence एशिया में क्रियाकलाप और विश्वास पैदा करने संबंधी

Building in Asia (CICA Summit) शिखर सम्मेलन (सीआईसीए सिमट)

Cinema of the World Section विश्व सिनेमा खण्ड

Cinematography चलचित्रिकी

Circulated परिचालित

Circulation परिचालन

Circulation of Bill for eliciting opinion राय जानने के लिए विधेयक का परिचालन

Circulation of copies प्रतियों का परिचालन

Circulation of Private Members' Bills गैर-सरकारी सदस्यों के विधेयकों का परिचालन

Circulation of Private Members' Bills for the जनता की राय जानने के उद्देश्य से गैर-सरकारी सदस्यों

purpose of eliciting public opinion के विधेयकों का परिचालन

Citation उद्धरण, प्रशस्ति-पत्र

Citizenship नागरिकता

Civil liberty नागरिक स्वतंत्रता

Claiming under के अधीन दावा करने वाला

Claims settled निपटाए गए दावे

Clandestinely छुपे तौर पर

Clarification स्पष्टीकरण

Clarifications on Calling Attention ध्यानाकर्षण के संबंध में स्पष्टीकरण

Clause खण्ड

Clause-by-Clause खण्डशः, खण्ड-वार

Clause-by-Clause consideration खण्डशः विचार

Clause-by-Clause consideration of Bill विधेयक पर खण्डश: विचार

Clause-by-Clause discussion of Bill विधेयक पर खण्डशः चर्चा

Clauses etc. were adopted खण्ड आदि स्वीकृत हुए

Clauses etc., as amended, were adopted खण्ड आदि, यथासंशोधित, स्वीकृत हुए

Cleaner Mobility in urban Areas शहरी क्षेत्रों में निर्बाध आवागमन

Clear and just manner स्पष्ट एवं उचित तरीका

Clear fifteen days पूरे पंद्रह दिन

Climate Risk Management जलवायु जोखिम प्रबंधन

Clockwise दक्षिणावर्त, घड़ी की सुई की दिशा में

Closing Functions समापन समारोह

Closure समापन

Clubbing साथ-साथ, संयुक्त करना

Cluster Approach समूह दृष्टिकोण

Cluster Based Approach समूह आधारित दृष्टिकोण

Coach सवारी डिब्बा

Coal Bearing Areas कोयला धारक क्षेत्र

Coal Bed Methane Policy कोल बेड मीथेन नीति

Coalition मिली जुली, साझा, गठबंधन, सम्मिलन, सहमिलन

Coalition Government मिली-जुली सरकार, गठबंधन सरकार

Coastal Aquaculture Authority तटवर्ती जलकृषि प्राधिकरण

Cobbler चर्मकार

Cocoon कोया

Code of Conduct आचार संहिता

Code of criminal procedure दंड प्रक्रिया संहिता

Coercion प्रपीड़न, बल प्रयोग, जोर-जबरदस्ती

Coffee Board कॉफी बोर्ड

Cognizable offences संज्ञेय अपराध

Cognizance of offence अपराध का संज्ञान

Coking coal कोककारी कोयला, बुझे हुए पत्थर का कोयला

Cold Storage Scheme शीतागार योजना

Collateral agreement संपार्श्विक करार

Collateral obligation संपार्श्वक दायित्व

Collateral security संपार्श्वक प्रतिभृति

Collection Centres संग्रहण केन्द्र

Collective responsibility सामूहिक जिम्मेदारी, दायित्व

Collision टक्कर

Collusion दुरभिसंधि

Command Area Development and Water कमान क्षेत्र विकास और जल प्रबंधन कार्यक्रम

Management Programme

Command Area Development Programme कमान क्षेत्र विकास कार्यक्रम

Commemoration स्मृति, स्मरणोत्सव

Commemorative स्मारक, स्मृति स्वरूप

Commemorative Coins स्मारक सिक्के

Commencement प्रारम्भ

Commencement Clause प्रारंभिक खंड

Commencement of the Session सत्र का प्रारंभ

Commendable प्रशंसनीय, सराहनीय

Commensurate अनुरूप

Commentary Section कमेन्ट्री अनुभाग

Comments of the Committee

Commission on Account of International money

transfer-Western Union Scheme

Commission on money orders and India Postal

Orders etc.

Commissioned programme

Commissioner (Adjudication)

Commitments

Committee apprehends

Committee are also not happy

Committee are at a loss to understand

Committee are concerned to observe

Committee are constrained to observe/note/

point out

Committee are constrained to point out

Committee are deeply shocked

Committee are disappointed to find

Committee are distressed to note

Committee are glad to learn

Committee are horrified to note

Committee are led to the conclusion

Committee are not impressed by this plea/

argument

Committee are not sure

Committee are of the firm opinion

Committee are perturbed to learn

Committee are positive in their mind

Committee are surprised

Committee are surprised to learn

Committee are surprised/astonished to note

समिति की टिप्पणियां

अंतर्राष्ट्रीय धनांतरण खातों पर कमीशन-वेस्टर्न युनियन

स्कीम

मनीआर्डर और भारतीय पोस्टल आर्डर आदि पर

कमीशन

स्वप्रायोगिक कार्यक्रम

आयुक्त (न्यायनिर्णयन)

प्रतिबद्धताएं

समिति को आशंका है कि

समिति इस बात से भी अप्रसन्न है

समिति यह नहीं समझ पाई है

समिति यह जानकर चिन्तित है

समिति को विवश होकर यह कहना/नोट करना/उल्लेख

करना पड़ रहा है

समिति को इस बात की ओर ध्यान दिलाना पड रहा है

समिति को इस बात से भारी दु:ख हुआ है

समिति को यह देखकर निराशा हुई है

समिति यह जानकर क्षुब्ध है

समिति को यह जानकर प्रसन्नता हुई है

समिति को यह देखकर बड़ी हैरानी हुई है

समिति इस निष्कर्ष पर पहुंची है

समिति इस दलील से प्रभावित नहीं है

समिति निश्चित रूप से नहीं कह सकती है

समिति की यह निश्चित राय/दृढ़ मत है

समिति यह जानकर क्षुब्ध है

समिति का विचार सकारात्मक है

समिति को इस बात पर हैरानी है

समिति को यह जानकर हैरानी है

समिति को यह देखकर बड़ा आश्चर्य हुआ

Committee are unable to agree with the views of

the Government

समिति सरकार के विचारों से सहमत नहीं हो सकती है

Committee are unable to avoid getting an

impression

समिति यह धारणा बनाये बिना नहीं रह सकती है

Committee are unable to dispel their suspicion समिति अपनी इस शंका का निवारण नहीं कर सकी है

Committee are unhappy to note/find समिति यह देखकर अप्रसन्न है

Committee can appreciate समिति इस बात को समझ सकती है

Committee can not overemphasize the need समिति यह आवश्यक समझती है

Committee can not but conclude समिति इस निष्कर्ष पर पहुंची है

Committee can not but express their unhappiness सिमिति अपनी अप्रसन्नता व्यक्त करती है

Committee can not help concluding समिति का यह निष्कर्ष है

Committee can not resist the impression समिति की यह धारणा है

Committee can not understand समिति की समझ में यह नहीं आया कि

Committee considered and adopted the report सिमिति ने प्रतिवेदन पर विचार किया और उसे स्वीकृत

किया

Committee coordination समिति समन्वय

Committee could come to the conclusion समिति ने यह निष्कर्ष निकाला है

Committee deeply feels समिति गहराई से यह महसूस करती है कि

Committee deplore सिमिति इस बात को शोचनीय/खेदजनक मानती है/सिमिति

इस बात की निंदा करती है

Committee deplore the inordinate delay समिति इसमें हुए असाधारण विलंब की निंदा करती है

Committee desire to note/know समिति ने जानना चाहा

Committee desires सिमिति चाहती है/सिमिति की इच्छा है कि

Committee desires to be apprised सिमिति चाहती है कि उसे अवगत कराया जाए

Committee do not appreciate the rationale समिति इस तर्क से सहमत नहीं है

Committee do not at all agree सिमित इस बात से बिल्कुल सहमत नहीं है

Committee enjoins upon सिमिति यह आग्रह करती है

Committee enquired समिति ने यह जानना चाहा

Committee expect/hope समिति यह आशा करती है

Committee expresses its serious reservation on समिति इस घटनाक्रम के संबंध में अपनी गंभीर आपत्ति

this development व्यक्त करती है

Committee fail to appreciate the rationale

समिति इसके औचित्य को नहीं समझ पायी है

Committee fails to understand

Committee feel that there is imperative need for

Committee feels

Committee find

Committee find it rather disquieting

Committee find to their surprise that

Committee further note

Committee had also expressed to feeling

Committee had desired to be aprised of ...

Committee had pointed out

Committee had strongly urged

Committee has been given to understand

Committee have already found

Committee heard the representatives

Committee held

Committee hopes

Committee is aware

Committee is conscious of the fact

Committee is constrained to note

Committee is deeply anguished at the state of

affairs

Committee is disappointed to note

Committee is happy to note

Committee is not inclined to agree with the

contention of

Committee is of the considered opinion

Committee is of the firm opinion

समिति यह समझने में विफल रही है कि

समिति के विचार से यह बात नितांत आवश्यक है कि

समिति महसूस करती है

समिति ने यह पाया है

समिति यह जानकर चिंतित है

समिति को यह जानकर हैरानी हुई है

समिति ने यह भी नोट किया है/यह भी नोट करती है

समिति ने यह विचार भी व्यक्त किया

समिति ने यह इच्छा व्यक्त की थी कि उसे ... से अवगत

कराया जाये

समिति ने इस बात की ओर ध्यान दिलाया था

समिति ने जोरदार शब्दों में यह आग्रह किया था

समिति को यह बताया गया है कि

समिति यह पहले ही देख चुकी है

समिति ने प्रतिनिधियों का साक्ष्य लिया/प्रतिनिधियों के

विचारों को सुना

समिति ने यह मत व्यक्त किया/निर्णय लिया

समिति यह आशा करती है कि

समिति को पता है

समिति इस तथ्य से अवगत है

समिति यह नोट करने के लिए बाध्य है कि

समिति इस स्थिति पर बहुत क्षुब्ध है

समिति निराशा के साथ यह नोट करती है

समिति यह नोट करते हुए प्रसन्न है कि

सिमिति ... इस तर्क को मानने को तैयार नहीं है

समिति का सुविचारित मत है

समिति का यह दुढ़ मत है।

Committee is of the opinion समिति का यह मत/समिति की यह राय है

Committee is of the view समिति का यह विचार है कि

Committee is perturbed to note समिति यह जानकर क्षुब्ध है कि

Committee is shocked to find समिति यह देखकर स्तब्ध है कि

Committee is shocked to note समिति यह जानकर क्षुब्ध है कि

Committee is surprised to know सिमिति को यह जानकर आश्चर्य हुआ कि

Committee may be informed of the results सिमिति को परिणामों के बारे में सूचित किया जाये

Committee may consider समिति इस पर विचार करे

Committee may impress upon सिमिति इस बात पर बल देना चाहती है

Committee need hardly stress सिमिति को इस बात पर जोर देने की आवश्यकता नहीं है

Committee noted समिति ने नोट किया

Committee notes समिति ने नोट किया/नोट करती है

Committee observes सिमिति समुक्ति करती है कि/सिमिति का विचार है कि

Committee of Privileges विशेषाधिकार समिति

Committee on Ethics आचार समिति

Committee on Financial Sector Assessment वित्तीय क्षेत्र निर्धारण संबंधी समिति

(CFSA)

Committee on Government Assurances सरकारी आश्वासनों संबंधी समिति

Committee on Members of Parliament Local संसद सदस्य स्थानीय क्षेत्र विकास योजना संबंधी समिति

Area Development Scheme

Committee on Office of Profit लाभ के पदों संबंधी समिति

Committee on Papers Laid on the Table of the सभा पटल पर रखे गए पत्रों संबंधी समिति

House

Committee on Petitions याचिका समिति

Committee on Provision of Computers to राज्य सभा के सदस्यों के लिए कम्प्यूटर के प्रावधान

Members of Rajya Sabha संबंधी समिति

Committee on Public Undertakings सरकारी उपक्रमों संबंधी समिति

Committee on Subordinate Legislation अधीनस्थ विधान संबंधी समिति

Committee recommend समिति सिफारिश करती है

Committee regret to observe समिति को यह देखकर खेद हुआ है

Committee reiterate their earlier observation/recommendation

Committee see no reason why

Committee stress

Committee strongly feel

Committee strongly recommends

Committee strongly urge

Committee suggest

Committee system in Rajya Sabha

Committee take a serious view of the fact

Committee understand

Committee urges upon

Committee was given to understand

Committee welcomes the decision

Committee were assured

Committee were informed

Committee were informed during evidence

Committee while taking note of the fact

recommends

Committee wish to express their thanks ...

Committee would even suggest

Committee would have appreciated if ...

Committee would like to be apprised of ...

Committee would like to be apprised of the

position

Committee would like to be enlightened on this

aspect

Committee would like to caution the corporation

Committee would like to know that

Committee would like to stress upon/emphasise

that

समिति पहले की अपनी इस समुक्ति/सिफारिश को

दोहराती है

समिति को ऐसा कोई कारण नहीं दिखाई देता है

समिति इस बात पर जोर देती है

समिति का यह दृढ़ विचार है

समिति पुरजोर सिफारिश करती है

समिति का पुरजोर आग्रह है

समिति का सुझाव है

राज्य सभा में समिति प्रणाली

समिति इस बात को अत्यंत गंभीर समझती है

समिति को पता चला है कि

समिति ... से अनुरोध करती है

समिति को यह बताया गया था कि

समिति इस निर्णय का स्वागत करती है

समिति को विश्वास दिलाया गया था कि/आश्वासन दिया

गया था

समिति को यह बताया गया था कि

साक्ष्य के दौरान समिति को यह बताया गया

समिति इस तथ्य को ध्यान में लेते हुए सिफारिश करती है

समिति ...के प्रति अपना आभार व्यक्त करती है

समिति यह सुझाव भी देना चाहेगी

समिति की राय में यह अच्छा होता यदि ...

समिति चाहेगी कि उसे... से अवगत कराया जाए

समिति चाहती है कि उसे स्थिति से अवगत कराया जाये

समिति इस पहलू पर जानकारी चाहेगी

समिति निगम को सचेत कर देना चाहती है

समिति यह जानना चाहेगी कि

समिति इस बात पर जोर देना चाहती है कि

Committee, therefore, require that

Committee's attention has also been drawn that

Committee Integrated Police Application

Common Market for East and Southern

Africa (COMESA)

Common Minimum Programme

Common Service Centre

Communicate

Communication from President to Council

Communications

Community Development Societies

Community Radio Stations

Compassionate human being

Compendium

Competition Postcard

Competition Section

Compilation

Compliance

Complimentary

Component

Components of plan

Composite Ceiling

Composite Dialogue

Composite dialogue on Eight Major Subjects

Composite property

Composition

Composition of the committee

Composition of the Sub-committee on ...

Comprehensive

Comprehensive Convention on International

Terrorisom

अत: समिति यह चाहती है कि

समिति का ध्यान इस ओर भी आकृष्ट किया गया है कि

सामान्य एकीकृत पुलिस अनुप्रयोग

पूर्वी और दक्षिण अफ्रीका के लिए साझा बाजार

न्यूनतम साझा कार्यक्रम

सामान्य सेवा केन्द्र

सम्पर्क करना, पत्राचार

राष्ट्रपति से राज्य सभा को संदेश/पत्र-व्यवहार

संवाद, सूचना, पत्राचार

सामुदायिक विकास समितियां

सामुदायिक रेडियो केन्द्र

सदाशय व्यक्ति

सार-संग्रह, सारांश, संक्षेप

प्रतियोगिता पोस्टकार्ड

प्रतियोगी अनुभाग

संकलन

अनुपालन

मानार्थ, सम्मानार्थ, भेंट, प्रशंसात्मक

संघटक, घटक, अंश

योजना के घटक

संयुक्त उच्चतम सीमा

समग्र वार्ता

आठ महत्वपूर्ण विषयों पर समग्र वार्ता

सम्मिश्रित सम्पत्ति

रचना, निर्माण, संघटन, गठन

समिति का गठन

... संबंधी उप-समिति का गठन

बृहत् , व्यापक, विस्तृत

अंतर्राष्ट्रीय आतंकवाद से संबद्ध व्यापक अभिसमय

Comprehensive Economic Cooperation

Agreement

व्यापक आर्थिक सहयोग करार

Comprehensive Economic Partnership

Agreement (CEPA)

व्यापक आर्थिक भागीदारी करार

Comprehensive guidelines

Comprehensive legislation on the subject

विषय विशेष पर व्यापक/विस्तृत विधान

Comprehensive Peace Agreement

Comprehensive programme

व्यापक शांति करार व्यापक कार्यक्रम

व्यापक दिशानिर्देश

Comprehensive Scheme for Establishment of Hydro-meteorological and Flood Forecasting

Network on Rivers Common to India and Bhutan

भारत और भूटान की साझी नदियों पर जल-मौसम विज्ञान और बाढ़ पूर्वानुमान नेटवर्क की स्थापना के लिए

विस्तृत योजना

Comptroller and Auditor General

संगणन करना, गणना

नियंत्रक और महालेखापरीक्षक

Computer Hardware Maintenance and

Networking Scheme

कम्प्यूटर हार्डवेयर अनुरक्षण और नेटवर्किंग योजना

Computer Training

Computerisation and Modernisation of Mail

operations

Compute

कम्प्यूटर प्रशिक्षण

डाक प्रचालनों का कम्प्यूटरीकरण और नेटवर्किंग

Computerisation and Networking of Post Offices

Computerisation of Foreign Post Offices Computerisation of Land Records (CLR) डाकघरों का कम्प्यूटरीकरण और नेटवर्किंग

विदेश डाकघरों का कम्प्यूटरीकरण

भू-अभिलेखों का कम्प्यूटरीकरण

Concentration

एकाग्रता, संकेद्रण

Concerted efforts

संयुक्त प्रयास, ठोस प्रयास

Conciliation proceedings

सुलह कार्यवाही

Conclusion of the Address

अभिभाषण की समाप्ति

Concurrence

सहमति

Concurrent

समवर्ती

Concurrent evaluation system

समवर्ती मूल्यांकन प्रणाली

Concurrent List

समवर्ती सूची

Conditional Access System

ऐच्छिक चैनल चयन प्रणाली

Conditions of admissibility of Questions

प्रश्नों की ग्राह्यता संबंधी शर्तें

Condonation of Delay in Filing Refund Claims प्रतिदाय संबंधी दावा दायर करने में विलंब की माफी

Conduct आचरण, व्यवहार, संचालन

Conduct of Business in the Council of States राज्य सभा में कार्य-संचालन

Conference on Interaction and Confidence एशिया में पारस्परिक संवाद तथा विश्वास पैदा करने के

Building Measures in Asia उपायों संबंधी सम्मेलन

Conferences and Seminars सम्मेलन एवं संगोष्ठियां

Confession संस्वीकृति, इकबाल करना (जुर्म का), स्वीकारोक्ति

Confidence Building Measure विश्वास पैदा करने के उपाय

Confidence Motion विश्वास प्राप्त

Confidential गोपनीय

Conformity अनुरूपता

Consecutively numbered क्रम से संख्यांकित

Consensus सहमति, आम सहमति, सर्वसम्मति

Consent of Chairman सभापति की सहमति

Consequential changes पारिणामिक परिवर्तन

Consequential matters पारिणामिक विषय

Considerable recommendations विचारणीय सिफारिशें

Consideration सोच विचार, ध्यान, मनन, विचार

Consideration and adopted विचार किया और उसे स्वीकार किया

Consideration and passing विचार और पारित करना

Consideration and passing of a Bill विधेयक पर विचार तथा उसे पारित किया जाना

Consideration of the Bill was deferred विधेयक पर विचार स्थगित हुआ

Consideration stage of the Bill विधेयक की विचारण अवस्था

Considered and agreed to विचार किया गया और उस पर स्वीकृति दी गई

Considered views स्विचारित मत

Consignment प्रेषित माल

Consolidated समेकित, संचित

Consolidated Fund संचित निधि

Consolidated Fund of India भारत की संचित निधि

Consolidated Fund of State राज्य की समेकित/संचित निधि

Consolidation समेकन परिसंघ Consortium

केन्द्रीय बजटों का दिग्दर्शन Conspectus of central budgets

निर्वाचन क्षेत्र Constituency संविधान सभा Constituent Assembly

गठित करना, गठन करना Constitute

संविधान, विधान, नियम, व्यवस्था Constitution

भारत का संविधान Constitution of India संवैधानिक विधि Constitutional Law

संवैधानिक अथवा सांविधिक उपबंध Constitutional or Statutory Provision

संवैधानिक प्रावधान Constitutional Provision

संवैधानिक, सांविधिक या पारम्परिक बाध्यता, दायित्व Constitutional Statutory or Conventional

Obligation

प्रस्तावित विधान की संवैधानिकता Constitutionality of the proposed legislation

जबरदस्ती, दबाव, निरोध, प्रतिबंध, मजबूरी, अड़चनें, Constraints

अवरोध, बाध्यता

निर्माण उद्योग विकास परिषद

Construction Industry Development Council

(CIDC)

Construe

अर्थ लगाना, समझना

कौंसलीय Consular

कौंसलीय कार्य, कौंसलीय कृत्य Consular functions

कौंसल-कार्यालय, वाणिज्यिक दूतावास, कौंसलावास Consulate

परामर्श Consultancy

परामर्शदात्री समिति Consultative Committee

उपभोज्य वस्तु Consumable items

उपभोक्ता मामले Consumer affairs

उपभोक्ता हितकर नीति Consumer friendly policy

अंतर्विष्ट करना Contain

समकालीन Contemporaneous

न्यायालय की अवमानना Contempt of Court

सभा की अवमानना Contempt of the House

Contention is untenable कथन असमर्थनीय है

Contextual requirement प्रासंगिक आवश्यकता

Contiguous संसक्त, सटा हुआ, निकटस्थ

Contingencies आकस्मिकताएं, आकस्मिक व्यय

Contingency Fund of India भारत की आकस्मिकता निधि

Contingency plan आपात योजना

Continued क्रमागत

Contraband विनिषिद्ध

Contract deed संविदा विलेख

Contracts, Specification and Quality Assurance संविदा, विनिर्देशन तथा गुणता आश्वासन स्कंध

Wing

Contractual employment ठेका रोजगार

Contractual problems संविदात्मक समस्याएं

Contravention अवहेलना, उल्लंघन

Contributory Pension Fund Management अंशदायी पेंशन निधि प्रबंधन

Convenience स्विधा

Convention परिपाटी, रूढ़ि, समागम, प्रथा, अभिसमय

Convention Committee अभिसमय समिति

Convergence अभिसरण, संगम

Co-opt सहयोजित करना

Coordination समन्वयन, तालमेल

Copy of resolution passed to be sent to Minister पारित संकल्प की प्रति मंत्री के पास भेजी जाएगी

Copyright प्रतिलिप्यधिकार

Corporate Governance कॉरपोरेट अभिशासन

Corporate Risk Policy निगमित जोखिम नीति

Correction of speeches by members सदस्यों द्वारा अपने भाषणों में शुद्धियां

Corrective action सुधारात्मक कार्रवाई

Corresponding Bill तदनुरूपी विधेयक, तदनुसार विधेयक

Corrigendum शुद्धि-पत्र

Cost effective technology सस्ती प्रौद्योगिकी

लागत बीमा भाड़ा Cost insurance freight

सेवाओं की लागत Cost of Services

अधिक लागत आना, लागत-वृद्धि Cost over run

Co-terminus basis सह-पदावसान आधार पर

परिषद, समिति, सभा, महासभा Council

लोक कार्यक्रम एवं ग्रामीण प्रौद्योगिकी विकास परिषद Council for Advancement of People's Action

(कपार्ट) and Rural Technology (CAPART)

Council of Ministers मंत्रिपरिषद्

Council of the States राज्य सभा

प्रति हस्ताक्षर Counter signature

प्रत्यादेश Countermanding

प्रतिस्थानी, प्रतिरूप, समकक्ष Counterpart

प्रतिकारी शुल्क Countervailing duty

Counting of votes मतगणना

प्रसंविदा संशोधन Covenant amendment

Covering letter सहपत्र

शिल्पकार प्रशिक्षण योजना Craftsmen Training Scheme (CTS)

Creation सृजन

Creation of Seed Stock of Superior Bulls and

Bull Mothers

बेहतर सांडों और सांड माताओं के बीज स्टॉक का सृजन

ऋण मूल्यांकन तथा रेटिंग टूल Credit Appraisal and Rating Tool (CART)

लघु उद्योगों के लिए ऋण गारंटी निधि योजना Credit Guarantee Funds Scheme for Small

Industries

Credit-Deposit Ration (CD Ratio) ऋण-जमा अनुपात

दांडिक कार्यवाही Criminal proceeding

गंभीर बाढ़ नियंत्रण और कटाव-रोधी योजनाएं Critical Flood Control and Anti-Erosion Schemes

फसल अपशिष्ट (चारा) **Crop Residues**

सभी भाषाओं की सूचना पुनर्प्राप्ति Cross Lingual Information retrieval

Cross-subsidy प्रति राजसहायता

Currency & Coinage Division मुद्रा एवं सिक्का प्रभाग

सरकार की शक्तियों को कम करना Curtail the powers of the Government

सीमा शुल्क वसूली **Customs Duty Realisation**

सीमा शुल्क, उत्पाद शुल्क और सेवाकर अपील Customs, Excise and Service Tax Appellate

अधिकरण (सीस्टेट) Tribunal (CESTAT)

विभेदक तिथि, निर्धारित तिथि, विच्छेदन तिथि, अंतिम Cut off date

सभापीठ का निर्णय

कटौती प्रस्ताव **Cut-motion**

डाटा प्रक्रमण, आंकड़ों की जांच Data processing

प्रारंभ होने की तारीख Date of Commencement

रोजनामचा Day book नये सिरे से De novo

अप्रयोज्य स्टॉक रजिस्टर Dead stock register

पुण्यतिथि, बरसी Death Anniversary

वाद-विवाद **Debates**

शीर्षकों को मुक्त किया जाना De-blocking of Titles

गत्यावरोध दूर करना De-bottlenecking

ऋण वसूली अधिकरण **Debts Recovery Tribunal**

मृतक, मृत, दिवंगत Decreased विनिश्चय, निर्णय

सभापति/अध्यक्ष का निर्णय Decision of the Chairman/Speaker

घोषणा Declaration

Decision

Decision of the Chair

हितों की घोषणा Declaration of interests

घोषणात्मक खंड **Declaratory Clause**

Decode क्टवाचन

डेडीकेटेड फ्रेट कोरीडोर Dedicated Freight Corridor

समर्पित समाज-सेवी/समाज-सेवक Dedicated social worker

दीनदयाल हथकरघा प्रोत्साहन योजना Deen Dayal Hathkargha Protsahan Yojana

गहरे पानी वाला क्षेत्र Deepwater Areas

मानहानि Defamation

Defamatory मानहानिकारक

Defamatory statement अपमानकारी वक्तव्य, मानहानिकारक कथन

Defeat हार, असफलता, पराजय, हराना, विफल कर देना

Defection दल-बदल Defer आस्थिगत

Deferred annuity आस्थगित वार्षिकी

Definition Clause परिभाषा खंड

Degraded Lands अवक्रमित भूमि

Delay in Laying the Papers on the Table of the

House

पत्रों/दस्तावेजों को सभा पटल पर रखे जाने में विलम्ब

Delay was condoned विलम्ब को क्षमा किया गया

Delegate प्रतिनिधि, प्रत्यायोजित करना, दे देना, सौंपना

Delegated सौंपा, प्रत्यायुक्त, प्रदत्त, प्रत्यायोजित

Delegated Legislation प्रत्यायोजित विधान

Delegation शिष्टमंडल, प्रतिनिधि-मंडल, प्रत्यायोजन

Delegation of legislative power विधायी शक्तियों का प्रत्यायोजन

Delegation of Power to a Subordinate Authority अधीनस्थ प्राधिकारी को शक्तियों का प्रत्यायोजन

Delegations शिष्टमंडल, प्रतिनिधिमंडल

Delete काटना, हटाना, निकाल देना, मिटाना

Deletion उच्छेद, विलोप, विलोपन, अपमार्जन, हटा दिया जाना

Delhi Milk Scheme दिल्ली दुग्ध योजना

Delhi Sustainable Development Summit (DSDS) दिल्ली सतत विकास शिखर सम्मेलन

Deliberation विचार-विमर्श, पर्यालोचन, विमर्श, चर्चा, वाद-विवाद

सावधानी

Deliberative Functions विमर्शकारी कार्यकलाप

Delivery mechanism सुपुर्दगी तंत्र

Demand driven participatory approach मांग प्रेरित सहभागिता नीति

Demands for Grants अनुदान मांगें

Demands for Grants... in respect of the राज्य सभा द्वारा स्वीकृत वर्ष... के लिए... मंत्रालयों/

Ministries/Secretaries of... voted by Rajya Sabha सिचवालयों से संबंधित अनुदानों की मांगें

अनुपूरक अनुदान मांगें Demands for supplementary grants

निधन, देहान्त, हस्तांतरण Demise

पद त्यागना, इस्तीफा देना **Demit**

जनांकिकीय अध्ययन, जनसांख्यिकीय अध्ययन Demographic study

विमुद्रीकरण, नोटबंदी Demonetization

आपत्ति करना, संदेह व्यक्त करना Demur

कृषि और सहकारिता विभाग Department of Agriculture and Cooperation

परमाणु ऊर्जा विभाग Department of Atomic Energy

जैव प्रौद्योगिकी विभाग Department of Bio-Technology

रसायन और पेट्रोरसायन विभाग Department of Chemicals and Petrochemicals

कोयला विभाग Department of Coal

वाणिज्य विभाग Department of Commerce

रक्षा उत्पादन और आपूर्ति विभाग Department of Defence Production and Supplies

उत्तर पूर्वी क्षेत्र विकास विभाग Department of Development of North Eastern

Region

आर्थिक कार्य विभाग Department of Economic Affairs

परिवार कल्याण विभाग Department of Family Welfare

उर्वरक विभाग Department of Fertilizers

खाद्य और सार्वजनिक वितरण विभाग Department of Food and Public Distribution

स्वास्थ्य विभाग Department of Health

भारी उद्योग विभाग Department of Heavy Industries

उच्चतर शिक्षा विभाग Department of Higher Education

भारतीय चिकित्सा और होम्योपैथी पद्धति विभाग Department of Indian System of Medicine and

Homoeopathy

सूचना प्रौद्योगिकी विभाग Department of Information Technology

भारतीय डाक विभाग Department of Posts, India

स्कूली शिक्षा और साक्षरता विभाग Department of School Education and Literacy

वैज्ञानिक और औद्योगिक अनुसंधान विभाग Department of Scientific and Industrial Research

माध्यमिक शिक्षा और उच्च शिक्षा विभाग

Department of Secondary Education and Higher

Education

शहरी रोजगार और गरीबी उपशमन विभाग

Department of Space अंतरिक्ष विभाग

Department of Telecommunications दूरसंचार विभाग

Department of Urban Development शहरी विकास विभाग

Department of Urban Employment and Poverty

Alleviation

Department Related Parliamentary Standing विभाग संबंधित संसदीय स्थायी समिति

Committee

Department related Parliamentary Standing विभाग संबंधित... संबंधी संसदीय स्थायी समिति

Committee on...

Departmental Drama Troupes विभागीय नाट्य मंडलियां

Depending upon their urgency and importance उनकी अत्यावश्यकता और उनके महत्व के आधार पर

Deponent अभिसाक्षी

Depose अभिसाक्ष्य देना

Deposit and Advance जमा और अग्रिम

Depreciation reserve fund मूल्य ह्रास आरक्षित निधि

Deputation प्रतिनियुक्ति, शिष्टमंडल

Deputy Chairman of Rajya Sabha राज्य सभा के उपसभापति

Deputy Speaker of Lok Sabha लोक सभा के उपाध्यक्ष

Deregulate नियंत्रण हटाना

Dereservation आरक्षण समाप्त करना

Derivatives व्युतपादी

Derogation अल्पीकरण, अनादर

Descendants वंशज

Descending order अवरोही क्रम में

Desert Development Programme (DDP) मरुभूमि विकास कार्यक्रम

Design and Technology Upgradation Scheme डिज़ाइन प्रौद्योगिकी उन्नयन योजना

Designated नामोद्दिष्ट, प्राधिकृत, अभिहित

Desilting Irrigation Tanks सिंचाई टैंकों की गाद हटाना

Desirability वांछनीयता

Desirability legislation विधान की वांछनीयता

कीचड़ निकालना Desludging

विस्तृत परियोजना रिपोर्ट Detailed Project Report (DPR)

गैर-प्रशुल्कोकरण Detariffication

निरोध, रोक देना Detention

निवारक उपाय **Deterrent Measures**

हानिकर Detrimental

Devaluation अवमूल्यन

Development and Application of Extended

Development and Promotion of Film Industry

Range Forecast System

वर्धित क्षेत्र पूर्वानुमान प्रणाली का विकास और अनुप्रयोग

फिल्म उद्योग का विकास और प्रोत्साहन

संपर्क बनाए रखना

विकास संचार मंडल **Development Communication Division**

Development of Brackish Water Aquaculture खाराजल जलकृषि का विकास

अलवणीय जलकृषि का विकास Development of Freshwater Aquaculture

अंतर्देशीय मात्स्यिकी एवं जलकृषि का विकास Development of Inland fisheries and Aquaculture

भारत सरकार की नीतियों के प्रचार-प्रसार के लिए प्रेस से Development of Press Relations to Disseminate

the Policies of the Government of India

विकास हेत् भागीदारी (डीपी) Development Partnership (DP)

Device विधि, उपाय

अन्तरण, हस्तांतरण, न्यागमन Devolution

दक्षता, कौशल, निपुणता Dexterity

अकार्य दिवस Dies non

डीजल जल उपचार परियोजना Diesel Hydrotreatment Project

डिजिटल 2डी/3डी एनीमेशन स्टूडियो Digital 2D/3D Animation Studio

डिजिटल संपादन Digital Editing

डिजिटलीकरण Digitalization

द्विभाषिक संस्करण Diglot edition

गणमान्य व्यक्ति, प्रतिष्ठित व्यक्ति Dignitary

गरिमा Dignity

गरिमा और शालीनता Dignity and Decorum

विषयान्तरण Digression

Dilatory विलम्बकारी

Dilatory Motion विलम्बकारी प्रस्ताव

Diligence तत्परता, परिश्रम

Diligent परिश्रमी, उद्यमी, अध्यवसायी

Diploma Course in Development Journalism विकास पत्रकारिता में डिप्लोमा पाठ्यक्रम

Diplomatic राजनियक, कूटनीतिज्ञ

Diplomatic Passport राजनियक पासपोर्ट

Diplomats राजनियक, कूटनीतिज्ञ

Direct Post सीधी डाक सेवा

Direct Tax Collections प्रत्यक्ष कर संग्रहण

Direction of the Speaker अध्यक्ष के निदेश/निदेशन

Direction of/by the Chair सभापीठ के/द्वारा दिए गए निदेश

Directorate General of Factory Advice Service

and Labour Institutes (DGFASLI)

कारखाना सलाह सेवा एवं श्रम संस्थान महानिदेशालय

Directorate General of Mines Safety (DGMS) खान सुरक्षा महानिदेशालय

Directorate of Advetising and Visual Publicity विज्ञापन एवं दृश्य प्रचार निदेशालय

Directorate of Arecanut and Spices Development सुपारी एवं मसाला विकास निदेशालय

Directorate of Audit लेखापरीक्षा निदेशालय

Directorate of Central Excise Intelligence केंद्रीय उत्पाद शुल्क आसूचना निदेशालय

Directorate of Data Management आंकड़ा प्रबंध निदेशालय

Directorate of Enforcement प्रवर्तन निदेशालय

Directorate of Estates संपदा निदेशालय

Directorate of Export Promotion निर्यात संवर्धन निदेशालय

Directorate of Field Publicity क्षेत्रीय प्रचार निदेशालय

Directorate of Film Festivals फिल्म समारोह निदेशालय

Directorate of House and Welfare आवास एवं कल्याण निदेशालय

Directorate of Inspection निरीक्षण निदेशालय

Directorate of International Texation अंतर्राष्ट्रीय कराधान निदेशालय

Directorate of Legal Affairs विधिक कार्य निदेशालय

Directorate of Logistics लॉजिस्टिक निदेशालय

Directorate of Organization and Personnel

Management

संगठन एवं कार्मिक प्रबंध निदेशालय

Directorate of Publicity and Public Relation प्रचार एवं जनसंपर्क निदेशालय

Directorate of Revenue Intelligence राजस्व आसूचना निदेशालय

Directorate of Safeguards रक्षोपाय निदेशालय

Directorate of Service Tax सेवाकर निदेशालय

Directorate of Systems प्रणाली निदेशालय

Directorate of Transfer Pricing अंतरण मूल्य निर्धारण निदेशालय

Directorate of Valuation मूल्यांकन निदेशालय

Directorate of Vigilance सतर्कता निदेशालय

Disability निर्योग्यता, निःशक्तता

Disability pension नि:शक्तता पेंशन

Disability Sector नि:शक्तता क्षेत्र

Disagreement between the House सभाओं के बीच असहमति

Disallowing a notice of a Private Members' Bills गैर-सरकारी सदस्यों की विधेयक संबंधी सूचना को

अनुमति न देना

Disapprobation असम्मित, अस्वीकृति

Disapproval निरनुमोदन, अननुमोदन, अस्वीकृति

Disapprove अननुमोदन करना

Disaster Risk Reduction आपदा जोखिम में कमी

Disbursement संवितरण

Discharge निर्वहन

Discharge of absent Members अनुपस्थित सदस्यों को अलग किया जाना

Disclosure and Investor Protection (DIP) प्रकटन और निवेशक संरक्षण (डीआईपी)

Discrepancy गलती, विसंगति, त्रुटि

Discrepancy may be reconciled विसंगति का समाधान कर लिया जाए, त्रुटि ठीक की जाए

Discretion स्विववेक

Discretionary grant विवेकानुदान

Discrimination विभेद, भेदभाव

Discussion चर्चा, विमर्श

Discussion and voting

Discussion commenced/Discussion not commenced

Discussion concluded and the Minister to reply later

Discussion concluded and the reply to be given later

Discussion concluded/Discussion not concluded

Discussion on President's Address by Motion of

Thanks

Discussion on Principles of Bills

Discussion on the Bill

Discussion on the Matters referred to in the

President's Address

Discussion on the President's Address

Disfigure

Disinfestation

Disinfestations Operation

Disinvestment

Dismay

Dismiss

Disorderly conduct

Disorderly scenes

Dispassionate opinion

Displeasure

Disposal

Disposal of amendment

Disqualification

Disqualification for Membership

Disqualification on ground of defection

Dissemination of Film Culture

Dissemination of Information about India within and outside the Country, Through Publications and Media on Matters of National Importance चर्चा और मतदान

चर्चा आरंभ हुई/चर्चा आरंभ नहीं हुई

चर्चा समाप्त हुई और मंत्री बाद में उत्तर देंगे

चर्चा समाप्त हुई और उत्तर बाद में दिया जाएगा

चर्चा समाप्त हुई/चर्चा समाप्त नहीं हुई

धन्यवाद प्रस्ताव के माध्यम से राष्ट्रपति के अभिभाषण पर

चर्चा

विधेयक के सिद्धांतों पर चर्चा

विधेयक पर चर्चा

राष्ट्रपति के अभिभाषण में उल्लिखित मामलों पर चर्चा

राष्ट्रपति के अभिभाषण पर चर्चा

विरूपित करना, विकृत करना

पीड़कजंतुनाशन

पीड़कजंतुनाशन प्रचालन

विनिवेश

व्यथित होना. मोहभंग होना. निराश होना. हतोत्साहित होना

पदच्युत करना, बर्खास्त करना

विच्छुंखल आचरण, अनुचित आचरण

अव्यवस्थित दृश्य, अस्तव्यस्त दृश्य

निष्पक्ष राय

अप्रसन्नता, नाखुशी, नाराजगी

निपटारा. निपटान

संशोधन का निपटाया जाना

निरर्हता. अयोग्यता

सदस्यता के लिए निरर्हता

दल-बदल के आधार पर निरर्हता

फिल्म संस्कृति का प्रसार

राष्ट्रीय महत्व के मामलों में प्रकाशनों तथा मीडिया के माध्यम से देश के भीतर और बाहर सूचनाओं का

प्रचार-प्रसार

Dissemination of Success Stories सफलता की कहानियों का संप्रेषण/प्रसार

Dissenting judgement विसम्मत निर्णय

Dissolution विघटन, भंग

Dissolution of Lok Sabha लोक सभा का भंग होना

Dissolve विघटित करना, भंग करना

Dissolved विघटित, विलीन, समाप्त, रद्द

Distinguished विशिष्ट, प्रतिष्ठित, विख्यात

Distinguished leadership विशिष्ट नेतृत्व

Distinguished parliamentarian प्रख्यात सांसद

Distinguished social worker प्रख्यात समाज सेवी

Distribution of Films फिल्मों का वितरण

Distribution Wing वितरण खंड

District Level Film Festivals जिला स्तरीय फिल्म समारोह

District Rural Development Agencies जिला ग्रामीण विकास एजेंसियां

Division विभाजन, मत-विभाजन

Division by going into Lobbies लॉबी में जाकर मत विभाजन

Division number विभाजन संख्या

Divisional office प्रभागीय/मंडल/डिवीजन कार्यालय

Document प्रलेख, दस्तावेज

Documentary evidence दस्तावेजी साक्ष्य

Does he has the permission of the House for remaining absent from all sittings of the House

during the current session?

क्या उन्हें वर्तमान सत्र के दौरान सभा की सभी बैठकों से

अनुपस्थित रहने की अनुमति है?

Domestic Basins and Existing Fields घरेलू बेसिन और मौजूदा क्षेत्र

Domicile अधिवास, निवास

Dominion प्रभुत्व, स्वामित्व, शासन, नियंत्रण

Doordarshan दूरदर्शन

Doordarshan Archive दूरदर्शन अभिलेखागार

Double Taxation Avoidance Convention दोहरे कराधान के परिहार से संबद्ध अभिसमय

(DTAC)

Down size छोटा करना, संख्या में कमी करना

Downgrade महत्व में कमी करना, दर्जा घटाना, पदावनत करना

Downlinking Guidelines डाउनलिंकिंग संबंधी दिशानिर्देश

Downstream Sector अनुप्रवाह क्षेत्र

Draft पाण्डुलेखन, प्रारूप बनाना, मसौदा

Draft reply उत्तर का मसौदा
Draft report प्रारूप प्रतिवेदन

Drafting प्रारूपण

Drafting and noting प्रारूपण/आलेखन और टिप्पण

Drafting of Private Members' Bills and their गैर-सरकारी सदस्यों के विधेयकों का प्रारूपण और उनकी

examination जांच

Drain hole Drilling ड्रेनहोल ड्रिलिंग

Draw of lot लाटरी निकालना

Drawback Directorate प्रतिअदायगी निदेशालय

Dropping of the Assurance आश्वासन छोड़ना

Drought Prone Areas Programme (DPAP) सूखा प्रवण/सूखा संभावित क्षेत्र कार्यक्रम

Dry promotion निर्लाभ पदोन्नति

Dryland farming शुष्क भूमि कृषि

Delhi Sustainable Development Summit (DSDS) दिल्ली सतत् विकास शिखर सम्मेलन (डीएसडीएस)

DTH Expansion डी टी एच सेवा का विस्तार

DTH Service डी टी एच सेवा

Dubbing डिबंग, ध्वन्यारोपण करना, नया स्वर भरना, (चमड़े पर)

एक प्रकार की चर्बी लगाना

Due to interruptions in the House, items of

business on the Agenda for the day could not be

taken up

सभा में व्यवधान के कारण दिवस की कार्यसूची में दर्ज

मदों को नहीं लिया जा सका

Duly विधिवत् रूप से

Duration Clause आविधक खंड

During the ensuing Session आगामी सत्र के दौरान

Duties and functions दायित्व और कार्यकलाप

Duty Drawback Scheme शुल्क वापसी योजना

Duty Exemption Pass Book Scheme शुल्क छूट पास बुक योजना

Earmark उद्दिष्ट करना, अलग से चिह्नित करना, निर्दिष्ट करना

Earthquake Geology भूकंप भूविज्ञान

e-bill Post ई-बिल पोस्ट

Eclecticism सार-संग्रह वृत्ति, संकलनवाद

e-commerce Activities ई-कॉमर्स गतिविधियां

ECOWAS Bank 'इकोवास' बैंक

Editing संपादन

Educational Exchange Programme (EEP) शैक्षिक आदान-प्रदान कार्यक्रम

Effectually प्रभावकारी रीति से, प्रभावोत्पादक ढंग से

Efficacious प्रभावोत्पादक, प्रभावशाली

Effluent and Emission अपशिष्ट और उत्सर्जन

e-governance ई-प्रशासन

Elaborate विस्तार से बताना

Elapsed व्यपगत Elected निर्वाचित

Elected Members निर्वाचित सदस्य

Election Commission निर्वाचन आयोग

Election Duty निर्वाचन ड्यूटी, चुनाव ड्यूटी

Election of Committees समितियों का निर्वाचन

Election of the Vice-President of India भारत के उपराष्ट्रपति का चुनाव

Electoral College निर्वाचकगण/निर्वाचक मंडल

Electoral roll निर्वाचक नामावली

Electronic Media Monitoring Centre इलेक्ट्रॉनिक मीडिया मॉनीटरिंग केंद्र

Eliciting opinion राय, विचार मांगना

Eligibility पात्रता, योग्यता

Eligibility certificate पात्रता प्रमाणपत्र

Elucidate विशदीकरण, सविस्तार, पर प्रकाश डालना

Embankment Construction तटबंध निर्माण

Emergency आपात, आपातकाल

Emergency Coal Production Plan (ECPP) आपातकालीन कोयला उत्पादन योजना (ईसीपीपी)

Emergency Warning Broadcast System आपातकालीन चेतावनी प्रसारण प्रणाली

Emerging trend उभरती प्रवृत्ति

Emeritus Scientists अवकाश प्राप्त प्रतिष्ठित वैज्ञानिक

Emigration division उत्प्रवास प्रभाग

Eminent economist प्रसिद्ध अर्थशास्त्री

Emoluments परिलब्धियां

Empower समर्थ करना, शक्ति देना, अधिकार देना

Empowered Committee अधिकारप्राप्त समिति

Empowerment अधिकारिता

En bloc एक साथ, सामूहिक रूप से

Enact अधिनियम बनाना, अधिनियमित करना

Enact legislation विधान अधिनियमित करना/बनाना

Enacted into law विधि के रूप में अधिनियमित

Enacting Formula अधिनियमन सूत्र

Endorse सहमित देना, संपुष्ट करना

Endorsement पृष्ठांकन, संपुष्टि

Endorsement put up for signatures पृष्ठांकन हस्ताक्षर के लिए प्रस्तुत

Endowment धर्मादा, अक्षय निधि

End-use Project अन्त्य उपयोग परियोजना

Enforceable प्रवर्तनीय

Engineering Wing इंजीनियरी स्कंध

Enormous potential विशाल क्षमता, विपुल संभावना

Enquire into this case and report early मामले की जांच करें और शीघ्र रिपोर्ट प्रस्तुत करें

Enquiries made reveal that जांच से यह मालूम हुआ है कि

Enquiry पूछताछ, जांच, जांच-पड़ताल

Ensuing financial year आगामी वित्तीय वर्ष

Enterprise Risk Management System उद्यम जोखिम प्रबंधन प्रणाली

Entitle अधिकार देना, हकदार बनाना

Entitlement हकदारी, अधिकारिता, पात्रता

Entrepreneurship Development Programme उद्यमशीलता विकास कार्यक्रम

Entry permit प्रवेश अनुज्ञा-पत्र

Enumerated below in Rule 47 नीचे नियम 47 में उल्लिखित

Environmental Management Measures and पर्यावरणीय प्रबंधन उपाय और धंसाव नियंत्रण

Subsidence Control

Envisage का सामना करना, का ध्यान करना, संकल्पना करना

Envisaged परिकल्पित

Epitome सार, निष्कर्ष, संक्षेप, सार-संग्रह

e-post ई-पोस्ट Equal समान

Equality समानता, समता

Equine Development Board अश्व विकास बोर्ड

Equipments उपकरण

Equitable Growth न्यायसंगत वृद्धि

Equitable Mortgages साम्यिक बंधन

Equity Oil इक्विटी तेल

Errata शुद्धि-पत्र

Error and omission भूल-चूक

Erudite scholar प्रकांड विद्वान

Establishment स्थापना

Estimate Committee प्राक्कलन समिति

Ethanol Blended Petrol (EBP) Programme एथेनॉल मिश्रित पेट्रोल (ईबीपी) कार्यक्रम

Ethics Committee आचार समिति

Etiquette शिष्टाचार

Evasion of tax कर का अपवंचन

Events गतिविधियां/कार्यक्रम

Evidence साक्ष्य, प्रमाण

Evidence tendered दिया गया साक्ष्य

Examination of question प्रश्न की जांच

Ex-cadre post संवर्गबाह्य पद

Exceptional grants अपवादानुदान

Excess Grant अतिरेक अनुदान

Excess profit tax अतिलाभ कर

Exchange Order Facility एक्सचेंज ऑर्डर की सुविधा, मुद्रा-विनिमय सुविधा

Exclude अपवर्जित करना, अलग करना

Exclusion clause अपवर्जन खण्ड

Exclusive power अनन्य शक्ति

Exclusive right अनन्य अधिकार, एकमात्र अधिकार

Executive कार्यपालिका, कार्यपालक, कार्यकारिणी, अधिशासी

Executive Committee कार्यकारिणी समिति

Executive Powers of the Union and the State, संघ तथा राज्य, उच्चतम न्यायालय तथा उच्च न्यायालयों

the Supreme Court and the High Courts की कार्यकारी शक्तियां

Exemplary action अनुकरणीय कार्य

Exempted छूट देना, अवमुक्त

Exemption विमोचन, उन्मोचन, छूट, माफी, अवमुक्ति, विमुक्ति

Exercise of discretion स्विववेक का प्रयोग

Exhaust नि:शेष करना, समाप्त कर देना, व्यय कर डालना

Exhaustive विस्तृत, व्यापक, पूर्ण

Exhibition Wing प्रदर्शनी स्कंध

Existing विद्यमान, वर्तमान, प्रस्तुत, मौजूदा, प्रचलित

Ex-MP पूर्व संसद सदस्य

Ex-officio पदेन

Ex-Officio Chairman पदेन सभापति

Ex-Officio Member पदेन सदस्य

Exonerate आरोप-मुक्त करना

Expand विस्तार

Expanding the Correspondents Network संवाददाताओं के नेटवर्क का विस्तार

Expansion Measures विस्तार के उपाय

Expansion of Postal Network डाक नेटवर्क का विस्तार

Ex-parte एक-पक्षीय

Expatriates देशत्यागी, निर्वासित

Expedient समीचीन, कालोचित

Expenditure charged भारित व्यय

Explaining the history of the case मामले की पूर्ण जानकारी देते हुए

Explaining the reasons कारण स्पष्ट करते हुए

Explanation may be called for स्पष्टीकरण मांगा जाए

Explanatory memorandum व्याख्यात्मक ज्ञापन

Explanatory note व्याख्यात्मक टिप्पण

Explanatory Statement of Objects and Reasons उद्देश्यों और कारणों का व्याख्यात्मक विवरण

Explicit स्पष्ट

Exploitation दोहन, शोषण

Exploration गवेषण

Exploratory Drilling and Material Management अन्वेषणात्मक ड्रिलिंग तथा सामग्री प्रबंधन

Exponent प्रतिपादक, प्रतिनिधि

Export of Films फिल्मों का निर्यात

Export Promotion Capital Goods Scheme निर्यात संवर्धन पूंजीगत माल योजना

Ex-post facto कार्योत्तर

Express Post एक्सप्रेस पोस्ट

Expulsion निष्कासन, बहिष्करण, निकाल देना

Expunction निकाल देना, मिटा देना, निकाला जाना

Expunged as ordered by the Chair सभापीठ के आदेश से कार्यवाही से निकाला गया

Ex-site Conservation बहि:स्थाने संरक्षण

Extend फैलाना, समय बढाना

Extended Period बढाई गई अवधि

Extended reach Drilling विस्तारित पहुंच वाली ड्रिलिंग

Extension granted upto तक समय बढ़ाया गया

Extension of Session सत्र की अवधि का बढ़ाया जाना

Extension of time for Presentation of Report प्रतिवेदन के प्रस्तुतीकरण हेतु समय बढ़ाया जाना

Extensive discussion गहन चर्चा

Extent of Application लागू होने की सीमा

Extenuating circumstances परिशमनकारी परिस्थितियां

External Commercial Borrowing विदेशी वाणिज्यिक उधार

External Services Division विदेश सेवा प्रभाग

Extract from the Constitution of India भारत के संविधान में से उद्धरण, अंश

Extract of the Proceedings कार्यवाहियों का उद्धरण

Extracts of the Sections of the Bill विधेयक की धाराओं से उद्धरण

Extra-curricular पाठ्येत्तर

Extraneous substance बाह्य पदार्थ

Extra-territoriality राज्य क्षेत्रातीत

Facet पहलू, पक्ष

Facilitators सुविधा प्रदाता

Fact-finding तथ्यान्वेषण

Faculty and Research Staff शिक्षण और अनुसंधान कार्मिक

Faculty members संकाय सदस्य

Fair and equitable उचित और न्यायसंगत

Fair wage उचित मजदूरी/मजूरी

Fairs and Festivals मेले और उत्सव

Faithfully yours भवदीय

Fallacious argument भ्रान्तिपूर्ण तर्क, गलत दलील

Farakka Barrage Project फरक्का बैराज परियोजना

Feasibility व्यवहार्यता

Feasible व्यवहार्य

Federal Functions संघीय कार्यकलाप. संघ के कार्य

Federation संघ, राज्यसंघ, संघशासन, परिसंघ

Feed back प्रतिपुष्टि, फीडबैक, प्राप्त जानकारी

Ferro Alloy मिश्र धातु

Ferro Scrap Nigam Ltd. (FSNL) फेरो स्क्रैप निगम लिमिटेड (एफएसएनएल)

Fidelity guarantee policy निष्ठा गारंटी-बीमा, विश्वस्तता गारन्टी पॉलिसी

Field of legislation attests विधान संबंधी साक्ष्यों का क्षेत्र

Field Strength Surveys and Propagations Studies क्षेत्र शक्ति सर्वेक्षण और प्रसार अध्ययन

Film and Television Institute of India, Pune भारतीय फिल्म और टेलीविजन संस्थान, पुणे

Film and TV Studio फिल्म और टेलीविजन स्टूडियो

Film Appreciation Course फिल्म मूल्यांकन पाठ्यक्रम

Film Division फिल्म प्रभाग

Film Production in Regional Languages क्षेत्रीय भाषाओं में फिल्म निर्माण

Finance Bill वित्त विधेयक

Financial aspects of the Bill विधेयक के वित्तीय पहलू

Financial Functions वित्तीय कार्य

Financial implications वित्तीय निहितार्थ

Financial Intelligence Unit-India (FIU-IND) वित्त आसूचना एकक-भारत (एफआईयू-इंड)

Financial Legislation वित्तीय विधान

Financial Management वित्तीय प्रबंधन

Financial Memorandum वित्तीय ज्ञापन

Financial position is not too satisfactory वित्तीय स्थिति बहुत संतोषजनक नहीं है

Financial Services वित्तीय सेवाएं

Financial Transactions Plan (FTP) वित्तीय लेन-देन योजना (एफटीपी)

Findings of the House सभा का निष्कर्ष

Fire Continuing in a Number of Areas कई खदानों में लग रही आग

First past the post बहुमत के आधार पर

First Reading प्रथम वाचन

First Session of the Year वर्ष का प्रथम सत्र

First, second and third readings of the Bills विधेयकों का प्रथम, द्वितीय एवं तृतीय वाचन

Fiscal Deficit वित्तीय/राजकोषीय घाटा

Fiscal prudence and austerity राजकोषीय सावधानी और मितव्ययिता

Fisheries Survey of India भारतीय मात्स्यिकी सर्वेक्षण

वेतन नियत करना Fixation of pay

Flag-hoisting ध्वज फहराना, ध्वजारोहण

सारहीन आधार, तथ्यहीन आधार Flimsy grounds

Floor Forecasting and Inflow Forecasting बाढ़ पूर्वानुमान और अंतर्वाह पूर्वानुमान

Flood lighting works पूर-प्रकाश संबंधी कार्य

दल बदलना Floor Crossing

सभा में बोले जाने वाली भाषा Floor Language

सभा के भीतर, सभा में Floor of the House

पुष्पों से अभिवादन Floral greetings

पृष्पांजलि Floral tributes

चारा बीज उत्पादन कार्यक्रम Fodder Seed Production Programme

उसके बाद रात्रि भोजन की व्यवस्था Followed by dinner

निम्नलिखित विधेयक पुर:स्थापित किए गए Following Bills were introduced

Food Subsidy खाद्य राजसहायता

खुरपका तथा मुंहपका रोग Foot and Mouth Disease

पाद-टिप्पण Footnotes

कृपया प्रशासनिक स्वीकृति प्रदान करें For administrative approval please

उपयुक्त मंत्री द्वारा उत्तर दिए जाने के लिए For answer by the appropriate Minister

सहमति के लिए For concurrence please अवलोकनार्थ

For perusal

चारा फसलें Forage Crops

विधि-निषेध, विधि-विरुद्ध Forbidden by law

समय से पहले बन्द कर देना Foreclosure विदेशी मुद्रा परिवर्तनीय बॉण्ड

विदेशी मुद्रा ऋण Foreign Currency Loan

Foreign Currency Convertible Bonds

विदेशी शिष्टमंडल, विदेशी प्रतिनिधिमंडल Foreign delegation

विदेशी अध्येतावृत्ति Foreign fellowship

विदेशी निवेश संवर्धन बोर्ड एकक Foreign Investment Promotion Board (FIPB)

Unit

विदेशी भाषाएं Foreign Languages

विदेश डाक Foreign Mail

Foreign Programme Unit विदेशी कार्यक्रम एकांश

Foreign Resident Diplomatic Missions विदेशी अनिवासी राजनियक मिशन

Forestry वानिको

Forfeiture जब्ती, जब्त कर लेना

Formal/Verbal/Consequential Amendments औपचारिक/मौखिक/परिणामी संशोधन

Formats नमूने, प्रारूप

Fortified Biscuits पौष्टिक बिस्कूट

Fortnightly News Digest पाक्षिक समाचार डाइजेस्ट

Fortnightly Report पाक्षिक प्रतिवेदन

Fortuitous event आकस्मिक, अनपेक्षित घटना

Fossil Fuel जीवाश्म ईंधन

Fraud Reporting and Monitoring System

(FRMS)

Free Air Pass नि:शुल्क हवाई-यात्रा पास

Free and frank discussion निष्पक्ष और स्पष्ट चर्चा

Free and Open Source Software (FOSS) नि:शुल्क मुक्त स्रोत सॉफ्टवेयर

Free Trade Agreement (FTA) मुक्त व्यापार करार

Free vote स्वतंत्र मत

Freight Subsidy (for Far Flung Areas) माल भाड़ा आर्थिक सहायता (दूर-दराज के क्षेत्रों के

धोखाधड़ी सूचना एवं निगरानी प्रणाली

Scheme-2002 लिए) योजना, 2002

Frontier areas सीमांत क्षेत्र

Frozen Semen Technology हिमित वीर्य प्रौद्योगिकी

Fuel Oil ईंधन तेल

Full discussion पूर्ण चर्चा

Full-fledged पूर्ण

Functioning of Committee समिति का कार्यकरण

Functions of Rajya Sabha राज्य सभा के कार्य कलाप

Fundamental आधारभूत, मूलभूल, मूल, मौलिक

Funding वित्त पोषण

Funding Pattern वित्तपोषण पद्धति

Funds surrendered अभ्यर्पित निधियां

Fungiसूत्रकृमि, फफूंदीFurther observationअतिरिक्त समुक्तिFurther Recommendationअतिरिक्त सिफारिशFutile exerciseनिरर्थक कोशिश

G-8 and Outreach Countries जी–आठ और अन्य देश Ganga Flood Control Commission गंगा बाढ़ नियंत्रण आयोग

Gas Hydrates गैस हाइड्रेट Gazette राजपत्र

Gazette of India (Extraordinary) Part I, Section 3, भारत का राजपत्र (असाधारण) भाग-1, खण्ड-3,

Gender Budget महिलाओं से संबंधित बजट

Gender Budgeting महिलाओं से संबंधित बजटीय व्यवस्था

Gender Issues महिलाओं से संबंधित मुद्दे

General Agreement on Tariff and Trade (GATT) शुल्क और व्यापार संबंधी सामान्य करार (जी॰ए॰टी॰टी॰)

General Budget आम/सामान्य बजट

General Discussion on the Budget बजट पर सामान्य चर्चा

General Elections आम चुनाव

General Form सामान्य प्रपत्र, प्रारूप

General Objects of the Constitution संविधान के सामान्य उद्देश्य
General Pool Residential Accommodation सामान्य पूल रिहायशी आवास

General Purpose Committee सामान्य प्रयोजन समिति

General recommendations साधारण सिफारिशें, सामान्य सिफारिशें

Geo-informatics भू-सूचना विज्ञान Geological Mapping भूवैज्ञानिक मानचित्र

Geological Survey of India भारतीय भूवैज्ञानिक सर्वेक्षण

Geophysical भू-भौतिकीय

Geophysical Studies भू–भौतिकीय अध्ययन

Geosystems भू-प्रणालियां Germ Plasm जनित द्रव्य

Gestation period परिपक्वता अवधि

Given precedence on the next Private Member's गैर-सरकारी सदस्यों के अगले दिवस पर पूर्वता दिया जाना

day

Glaciological Investigation हिमनदीय अन्वेषण

Glaring disparity घोर असमानता/स्पष्ट विसंगति

Global Environment Facility (GEF) वैश्विक पर्यावरण सुविधा Global Positioning System ग्लोबल पोजिशनिंग सिस्टम

Golden Jubilee Rural Housing Finance Scheme स्वर्ण जयंती ग्रामीण आवास वित्त योजना

Golden Jubilee Year स्वर्ण जयंती वर्ष

Good and sufficient reason समुचित और पर्याप्त कारण Good Offices अपने सद्प्रभाव का उपयोग

Goods and Services Tax (GST) माल और सेवा कर

Goodwill delegation सद्भावना शिष्टमंडल/प्रतिनिधिमंडल

Gosamvardhan Advisory Council गो-संवर्धन विकास बोर्ड

Governing body शासी निकाय

Government assurance सरकारी आश्वासन Government Bills सरकारी विधेयक

Government Bills i.e. Bill initiated by Ministers सरकारी विधेयक अर्थात् मंत्रियों द्वारा प्रस्तुत किए गए

विधेयक

Government business सरकारी कार्य

Government Legislative and other Business सरकारी विधान कार्य तथा अन्य कार्य

Government Motion सरकारी प्रस्ताव Government Resolution सरकारी संकल्प

Government/Statutory Resolution सरकारी/परिनियत संकल्प Govt. of India Press भारत सरकार मुद्रणालय

Grant-in-aid सहायतानुदान
Grants अनुदान

Grants for Heritage Conservation विरासत संरक्षण के लिए अनुदान

Grass root level सबसे निचला स्तर, मूल स्तर पर, आरंभिक स्तर पर

Gratification परितोषण

Gratuitous आनुग्रहिक, मुफ्त, बिना प्रतिफल, अकारण, निराधार

Gratuity उपदान

Great statesman महान राजनीतिज्ञ Greeting Post बधाई पोस्ट

Grievances Redressal Machinery शिकायत निवारण तंत्र Gross budgetary support सकल बजटीय सहायता

Group Chart समूह चार्ट

Group of Ministers of Prasar Bharati प्रसार भारती का मंत्री–समूह Growth of Networking and Coverage नेटवर्क और कवरेज में बढ़ोत्तरी Growth potential वृद्धि की संभावना Guarantee प्रत्याभृति, गारंटी

Guardian संरक्षक

Guillotine वाद विवाद समापन, बहस बंदी

Gullied Land खड्ड युक्त भूमि Habeas corpus बंदी प्रत्यक्षीकरण

Habitable condition रहने योग्य स्थिति, आवासानुकूल परिस्थिति

Habitation बसावट, अधिवास

Haldia-Allahabad Inland Waterway हिल्दया-इलाहाबाद अंतर्देशीय जलमार्ग (राष्ट्रीय जलमार्ग)

हथकरघा

(National Waterway)

Handlooms

Half-an-hour Discussion आधे घण्टे की चर्चा
Halting allowance/station विराम भत्ता/स्टेशन
Hamper बाधा डालना
Handicrafts हस्तशिल्प

Hands on policy व्यावहारिक नीति

Hard currency दुर्लभ मुद्रा

Harvesting Tools फसल कटाई संबंधी उपकरण

Hay Making under Polyhouse पॉली-हाउस के अन्दर भूसा बनाना

Head note शीर्ष टिप्पणी

Health and Family Welfare स्वास्थ्य और परिवार कल्याण

Heinous crime जघन्य अपराध

Hence, this Bill अत: यह विधेयक प्रस्तुत है

Herein provided for इसमें उपबंधित, इसमें दिए अनुसार

Hereto annexed इसके साथ संलग्न

Heretofore इससे पूर्व

Hereunder इसके नीचे, इसके अधीन

Heterogeneous मिश्रित, विषम

High Commission उच्चायोग, हाई कमीशन

High Energy Acceleratory Research Organisation हाई एनर्जी एक्सिलेरेटरी रिसर्च आर्गेनाइजेशन

High Power Transmitters उच्च शक्ति ट्रांसमीटर

High Powered Committee उच्चाधिकार प्राप्त समिति

Highlights of Important Events महत्वपूर्ण घटनाओं का विवरण

Highly popular and charismatic leader अत्यंत लोकप्रिय और करिश्माई नेता

Himalayan Rivers Development Component हिमालयी नदी विकास घटक

Hindi Transliteration हिन्दी लिप्यंतरण

Hindi version of this publication is also available इस प्रकाशन का हिंदी रूपांतर भी उपलब्ध है

Hindustan Copper Limited (HCL) हिन्दुस्तान कॉपर लिमिटेड (एचसीएल)

Hindustan Prefab Ltd. हिन्दुस्तान प्रीफैब लिमिटेड

Hindustan Steelworks Construction Ltd. (HSCL) हिन्दुस्तान स्टीलवर्क्स कंस्ट्रक्शन लिमिटेड (एचएससीएल)

Historical background ऐतिहासिक पृष्ठभूमि

Hitherto अब तक

HLTG (High Level Trade Group) उच्च स्तरीय व्यापार समूह

Hoarding जमाखोरी, संग्रह करना

HoG (Heads of Government) Meeting शासनाध्यक्षों की बैठक

Holding Company नियंत्रक धारण कम्पनी

Holiday Homes हॉलिडे होम

Hon'ble Members माननीय सदस्यगण

Honoris causa मानद

Honour सम्मान, आदर, प्रतिष्ठा, इज्जत, स्वीकार करना

Honoured guests सम्माननीय/माननीय अतिथिगण

Horizontal Drilling समानांतर ड्रिलिंग

Hot Metal तप्त धातु

House adjourned सभा स्थिगत हुई

House as a Collective Body सभा एक सामूहिक निकाय के रूप में

House Committee आवास समिति

Housing and Urban Development Corporation Ltd. आवास एवं नगर विकास निगम लिमिटेड

Huge cost escalation लागत में अत्यधिक वृद्धि

Human Resource Development मानव संसाधन विकास

Human settlement बस्ती, बसावट, आबादी

Hung Parliament त्रिशंकु संसद

Hybrid Seed संकर बीज

Hydro Geological जल भू–वैज्ञानिक

Hydrocarbon Reserves हाइड्रोकार्बन भंडार

Hydrogen Corpus Fund हाइड्रोजन संग्रह भंडार

Hydrology Project जल विज्ञान परियोजना

Hypothecation दृष्टिबंधक

I am not yielding मैं बोलने का अवसर नहीं दे रहा हूं

I am on my legs मैं अपनी बात कहने के लिए खड़ा हुआ हूं/मैं बोल रहा हूं

I commend the Bill for acceptance मैं सिफारिश करता हूं कि विधेयक को स्वीकार किया जाए

I commend this Bill for the consideration of the मैं सिफारिश करता हूं कि सभा इस विधेयक पर विचार

करे

House

. . . .

I join issue इस विषय पर मेरे विचार भिन्न हैं

I require Notice मुझे सूचना दिये जाने की आवश्यकता है

I will now put the amendment to vote अब मैं संशोधनों पर मत लूंगा

Ibidem (ibid) वहीं, पूर्वीक्त, यथापूर्व

ICAR National Fellow Scheme भारतीय कृषि अनुसंधान परिषद् राष्ट्रीय फैलो स्कीम

ICAR National Professor Scheme भारतीय कृषि अनुसंधान परिषद् राष्ट्रीय प्रोफेसर स्कीम

International Conference on New or नए और पुन:स्थापित लोकतांत्रिक देशों का अंतर्राष्ट्रीय

Restored Democracies (ICNRD) सम्मेलन (आईसीएनआरडी)

Iconic spiritual leader and a philanthropist लब्ध-प्रतिष्ठ आध्यात्मिक नेता और मानवतावादी

ICPE (International Centre for Promotion अंतर्राष्ट्रीय उद्यम विकास केन्द्र

of Enterprises)

Identical Bill समान विधेयक

Ideology विचारधारा

Idle capacity अप्रयुक्त क्षमता, निष्क्रिय

If a question arises यदि यह प्रश्न उठता है

If I may say so मेरी राय में

If the question is not reached for answer यदि प्रश्न के उत्तर की बारी न आई हो, तो

If time permits यदि समय मिला, तो

Illegal Mining अवैध खनन

-6...

Immigration आप्रवास

Impeachment महाभियोग

Implementation of online Track and Trace ऑनलाइन ट्रैक एंड ट्रेस का क्रियान्वयन

Imprest अग्रदाय, पेशगी

Improbable असंभावित, असंभव

Impromptu तत्काल, बिना तैयारी के

Impropriety अनौचित्य, अनुचित

Improved/Enhanced Oil Recovery Projects उन्नत/संवर्धित तेल प्राप्ति परियोजनाएं

Improvement of Drainage in Critical Areas जल निकास समस्याग्रस्त क्षेत्रों में जल निकास में सुधार

Improvement of Small Ruminants and Pack Animals जुगाली करने वाले छोटे पशुओं तथा भरवाही पशुओं का

सुधार

स्वचालित मतांकन यंत्र के खराब होने पर

अपनी मूल सिफारिशों के अनुरूप समिति

यह सुझाव देती है

Improvisation कामचलाऊ व्यवस्था, तात्कालिक उपाय

In a note submitted to the committee समिति को भेजे गए एक टिप्पण में...

In a specific query एक विशिष्ट प्रश्न पर

In ascending order आरोही क्रम में

In Bold letters स्पष्ट अक्षरों में

In case of failure of Automatic Vote Recording

Machine

In compliance with का अनुपालन करते हुए

In contemplation with को ध्यान में रखते हुए

In continuation of के आगे, के क्रम में

In contravention of के विपरीत, का उल्लंघन करते हुए

In default of के अभाव में, न करने पर, न होने पर

In due course यथासमय

In extenso विस्तार में/सविस्तार

In extensor विस्तृत रूप में

In his discretion अपने विवेक से, स्व-विवेक से

In letter and spirit अक्षरशः, शब्दशः

In line with their original recommendations, the

committee suggest that

In order of preference अधिमान्यता के क्रम में, वरीयता-क्रम

In order to ensure that यह सुनिश्चित करने के लिए कि

In order to safeguard against से बचाव के लिए

In perpetuity शाश्वत, सदैव के लिए, निरन्तर

In point of time निश्चित समय पर
In prescribed form निर्धारित प्रपत्र में
In pursuance of के अनुसरण में
In quintuplicate पांच प्रतियों में

In response to Committee's query समिति के प्रश्न के उत्तर में

In rotational order (Set out below) बारी-बारी से (नीचे निर्धारित किए गए क्रम के अनुसार)

चाहती है

उपर्युक्त को देखते हुए, सिमिति इस बात पर जोर देना

In Service Training सेवाकालीन प्रशिक्षण

In situ coal gasification स्व-स्थाने कोयला गैसीकरण

In situ promotion स्व-स्थाने पदोन्नति

In the aggregate कुल मिलाकर

In the capacity of की हैसियत से, के रूप में

In the light of short-comings and lacunae किमयों को देखते हुए

In the prescribed manner विहित/निर्धारित रीति से

In toto पूर्णतः

In view of the foregoing the committee would

like to emphasise

In vogue प्रचलित

Inadvertent लापरवाही से, असावधानीवश

Inaugural Function उद्घाटन समारोह

Incapacitate असमर्थ या अक्षम कर देना, अयोग्य ठहराना

Incognito अज्ञात, गुप्त रूप से, प्रच्छन्न रूप से

Incoherent असंबद्ध, विशृंखल, असंगत

Income Tax Settlement Commission आयकर समझौता आयोग

Inconclusively discussed Resolution संकल्प, जिस पर चर्चा अधूरी रही

Incongruous असंगत, बेतुका, अनुपयुक्त, असंबद्ध

Inconvenience casued is regretted असुविधा के लिए खेद है

Incorporate समाविष्ट करना, सम्मिलित करना, निगमित करना

Incorporating the amendments संशोधनों को शामिल करते हुए, शामिल करना

Incriminate अपराध में फंसाना, अभियोग लगाना

Incriminating document अपराध संकेती दस्तावेज/आपत्तिजनक दस्तावेज

Incumbent पदधारी, पदस्थ, आश्रयी

Indelible impact अमिट छाप

Indemnify क्षतिपूर्ति करना

Indemnity bond क्षतिपूर्ति बन्ध-पत्र

Indenture विलेख, दस्तावेज

In-depth vital area गहन और महत्वपूर्ण क्षेत्र

Index अनुक्रमणिका

Index Cards (C.G.H. Scheme) सूचक-पत्र (के॰ स॰ स्वा॰ योजना)

India भारत

India Hydrocarbon Vision-2025 Report भारत हाइड्रोकार्बन विज़न, 2025 रिपोर्ट

India Infrastructure Finance Co. Ltd. (IIFCL) भारतीय अवसंरचना वित्त कंपनी लिमिटेड

(आईआईएफसीएल)

India-Kazakhstan Inter-Governmental Commission व्यापार, आर्थिक, वैज्ञानिक, प्रौद्योगिकीय, औद्योगिक और

on Trade, Economic, Scientific, Technological, सांस्कृतिक सहयोग संबंधी भारत-कजािकस्तान Industrial and Cultural Cooperation (IKGGC) अंतर-सरकारी आयोग (आई॰के॰जी॰जी॰सी॰)

India RoK Foreign Policy and Security Dialogue भारत-कोरिया गणराज्य विदेश नीति सुरक्षा वार्ता

(FDSP)

Indian Army Training Team (IATT) भारतीय सैन्य प्रशिक्षण टीम (आई॰ए॰टी॰टी॰)

Indian Bureau of Mines भारतीय खान ब्यूरो

Indian Council for Cultural Relations (ICCR) भारतीय सांस्कृतिक संबंध परिषद

Indian Council of World Affairs (ICWA) भारतीय विश्व कार्य परिषद

Indian diaspora भारतवंशी, भारतीय मूल के लोग

Indian extradition act भारतीय प्रत्यर्पण अधिनियम

Indian Institute of Mass Communications भारतीय जनसंचार संस्थान

Indian Institute of Technology for Design and भारतीय डिजाइन एवं निर्माण प्रौद्योगिकी संस्थान

Manufacturing (ITDM) (आई॰टी॰डी॰एम॰)

Indian Languages भारतीय भाषाएं

Indian Missions/Embassies भारतीय मिशन/दृतावास

Indian National Committee on Hydraulic भारतीय राष्ट्रीय जलीय अनुसंधान समिति

Indian National Committee on Hydrology भारतीय राष्ट्रीय जल विज्ञान समिति

Indian National Committee on Irrigation and

Drainage

Indian Ocean Rim

Indian Ocean Rim-Association for Regional

Cooperation (IOR-ARC)

Indian Panorama

Indian Postal Order

Indian State

Indian-Technical and Economic Cooperation

Programme (ITEC)

India's Resolution on "Measures to Prevent

Terrorists from Acquiring WMDs"

India-US Knowledge Initiative

Indigenous Breed Project

Indira Awaas Yojana

Indo-Bangladesh Joint Rivers Commission

Indo-German Consultative Group (IGCG)

Induction Training

Indus Waters Treaty, 1960

Infill Drilling

Infiltration bid

Informatics

Information Facilitation Centre

Information, Communication, Technology activities in Hilly/Tribal/Desert/Sensitive and

Border Areas

Infrastructure

Infrastructural cost

Infringement of rights

Infructuous

In-house Chartering of Ocean Vessels

भारतीय राष्ट्रीय सिंचाई और जल निकास समिति

हिन्द महासागर रिम

क्षेत्रीय सहयोग के लिए हिंद महासागर रिम संघ

(आई॰ओ॰आर॰-ए॰आर॰सी॰)

भारतीय परिदृश्य

भारतीय पोस्टल आर्डर

भारत देश

भारतीय तकनीकी और आर्थिक सहयोग कार्यक्रम

(आईटेक)

भारत का ''आतंकवादियों को सामृहिक विनाश के हथियार

प्राप्त करने से रोकने के उपाय'' संबंधी संकल्प

भारत-अमरीका ज्ञान पहल

देसी नस्ल परियोजना

इंदिरा आवास योजना

भारत-बांग्लादेश संयुक्त नदी आयोग

भारत-जर्मनी परामर्शदाता समृह (आई॰जी॰सी॰जी॰)

प्रवेश प्रशिक्षण

सिंधु जल संधि, 1960

इनिफल डिलिंग

घुसपैठ की कोशिश/प्रयास

सूचना विज्ञान

सुचना सुविधा केन्द्र

पर्वतीय/जनजातीय/रेगिस्तानी/संवेदनशील व सीमावर्ती

क्षेत्रों में सूचना, संचार, प्रौद्योगिकी गतिविधियां

आधारभूत संरचना लागत

आधारभूत ढांचा

अधिकारों का अतिलंघन

निष्फल, असफल

घरेलू समुद्री जहाजों को किराये पर लेना

Initials आद्यक्षर

Initiate Legislation विधान प्रस्तुत करना

विधायी प्रस्ताव को उपस्थित करना Initiating a legislative proposal

गैर-सरकारी सदस्यों के विधेयकों को उपस्थित करना Initiation of Private Member Bills

व्यादेश, आदेश, निषेधाज्ञा Injunction

अंतर्देशीय मात्स्यिकी Inland fisheries

आंतरिक लाबी, आंतरिक कक्ष Inner Lobby हानिरहित, अनपकारी, निरापद Innocuous

अभिनव परियोजना, नवीन परियोजना Innovative project

अनगिनत पुरस्कार Innumerable awards

अत्यधिक/असाधारण विलंब Inordinate delay

कपास नाशीजीवों में कीटनाशी प्रतिरोध प्रबंध

Cotton Pests

Insecticides' Resistance Management in

पष्ठ ...पंक्ति...के पश्चात अंत:स्थापित किया जाए Insert at page...line...after

स्वस्थाने संरक्षण In-situ Conservation

गोदी सुरक्षा निरीक्षणालय Inspectorate of Dock Safety

Installation प्रस्थापन, स्थापना, प्रतिष्ठापन, अधिष्ठापन

Installation of Interactive Radio Service in the आकाशवाणी नेटवर्क में इन्टरएक्टिव रेडियो सेवा का

अधिष्ठापन AIR Network

अधिष्ठापित क्षमता Installed capacity

तत्काल मनीआर्डर Instant Money Order (IMO)

Instantaneous action तत्क्षण/तुरंत कार्रवाई

संस्थागत ढांचा Institutional framework

संस्थागत अंतर-संपर्क Institutional Inter-Linkages

अनुदेश एवं मार्गनिर्देश **Instructions and Guidelines**

अनुदेश/हिदायतें अपेक्षित हैं/दी जायें Instructions are solicited

वाद्य संगीतज्ञ Instrumentalist musician

Insurance Regulatory Development Authority

समेकित बाल विकास सेवा कार्यक्रम Integrated Child Development Service Scheme

छोटे तथा मझोले कस्बों के समेकित विकास की स्कीम Integrated Development of Small and Medium

बीमा विनियामक विकास प्राधिकरण (आईआरडीए)

Towns (IDSMT) Scheme

Integrated Fisheries Project समेकित मात्स्यिकी परियोजना

Integrated Housing and Slum Development एकीकृत आवास एवं स्लम विकास कार्यक्रम

Programme (IHSDP)

Integrated Low Cost Sanitation Scheme समेकित न्यून लागत स्वच्छता योजना

Integrated Market Surveillance System एकीकृत बाजार निगरानी प्रणाली

Integrated Scheme of Oilseeds, Pulses, Oil Palm समेकित तिलहन, दलहन, ऑयल पाम और मक्का स्कीम

and Maize

Integrated Wasteland Development Programme समेकित बंजर भूमि विकास कार्यक्रम (आई॰डब्ल्यू॰डी॰पी॰)

(IWDP)

Integration with Local Academicians स्थानीय विद्वानों के साथ समेकन

Integrity सत्यनिष्ठा, ईमानदारी, अखण्डता

Intellectual Property Management and बौद्धिक संपदा प्रबंधन और प्रौद्योगिकी का

Commercialization of Technology व्यापारीकरण/व्यवसायीकरण

Intensive Dairy Development Programme गहन डेयरी विकास कार्यक्रम

(IDPP)

Inter Parliamentary अन्तर संसदीय

Inter Service Organisation अंतर्सेवी संगठन

Inter Session Period अन्तर सत्राविध

Interactive Session अंत: संवाद सत्र, विचार-विमर्श सत्र

Inter-alia अन्य/दूसरी बातों के साथ-साथ, साथ-साथ

Interchange of vacancies रिक्तियों का परस्पर अन्तरण

Interdependent अन्योन्याश्रित

Interest Subvention ब्याज सहायता

Interim Afghan National Development Strategy अंतरिम अफ़गान राष्ट्रीय विकास कार्य नीति

(IANDS) (आई॰ए॰एन॰डी॰एस॰)

Interim Bail अंतरिम जमानत

Interim reply अंतरिम उत्तर

Intermediary मध्यवर्ती

Intermediation मध्यस्थता

Persons with Disabilities

International Convention for the Protection of स्वयं को मजबूरन छिपा लेने के संबंध में सभी व्यक्तियों

All Persons from Enforced Disappearance की रक्षा संबंधी अंतर्राष्ट्रीय अभिसमय

International Convention on the Rights of दिव्यांगों के अधिकारों संबंधी अंतर्राष्ट्रीय अभिसमय

International Cooperation on Humanitarian Assistance in the Field of Natural Disaster, from

Relief to Development

International Documentary, Short and Animation

International Energy Forum Secretariat (IEFS)

International Finance Corporation (IFC)

International Fund for Agriculture Development

(IFAD)

International Monetary Fund

International Money Transfer Service

International Partnership Summit of the Commonwealth Connect Programme

International Relations

International Relations in respect of Broadcasting and News Services

International/Domestic Co-Production

Inter-Parliamentary Union

Interpretation

Interpreter

Interruptions

Inter-State Council

Inter-State Water Disputes Tribunal

Intervene

Intervening

Intra vires

Intricate

Introduced

Introduced in Rajya Sabha

Introducer guide

Introduction

Introduction and publication of Bills

प्राकृतिक आपदा में राहत से विकास तक मानवीय

सहायता के संबंध में अंतर्राष्ट्रीय सहयोग

अंतर्राष्ट्रीय वृत्तचित्र, लघु और एनीमेशन

अंतर्राष्ट्रीय ऊर्जा मंच सचिवालय (आई॰ई॰एफ॰एस॰)

अंतर्राष्ट्रीय वित्त निगम (आई॰एफ॰सी॰)

अंतर्राष्ट्रीय कृषि विकास निधि (आई॰एफ॰ए॰डी॰)

अंतर्राष्ट्रीय मुद्रा कोष

अंतर्राष्ट्रीय धन अन्तरण सेवा

राष्ट्रमंडल संपर्क कार्यक्रम का अंतर्राष्ट्रीय भागीदारी

शिखर सम्मेलन

अन्तर्राष्ट्रीय संबंध

अंतर्राष्ट्रीय प्रसारण और समाचार सेवा संबंध

अन्तर्राष्ट्रीय/घरेलू सह-निर्माण

अंतर-संसदीय संघ

निर्वचन, व्याख्या, अर्थनिर्णय, प्रतिपादन, भाषान्तरण

दुभाषिया, भाषान्तरकार

व्यवधान, विघ्न, अन्तर्बाधा

अंतर-राज्यीय परिषद

अंतर्राज्यीय जल विवाद अधिकरण

हस्तक्षेप करना, बीच में पड़ना, दखल देना

मध्यवर्ती. अन्त:स्थ

अधिकाराधीन

जटिल, पेचीदा

पुर:स्थापित

राज्य सभा में पुर:स्थापित

परिचायक संदर्शिका

प्रस्तावना, प्राक्कथन

विधेयकों का पुर:स्थापन और प्रकाशन

Introduction of a Bill under constitutional provisions

Introduction of Ministers

Introduction stage of the Bills

Introduction/Consideration of the Bill

Introductory

Inundation Problem

Invalidity pension

In vain

Invariable

Investment and Technology Promotion (ITP)

Ipso facto

Ipso jure

Irregular payment of Interest

Issue of Summons

Issues

It appears to the committee

It can safely be assumed

It extends to the whole of India except the State

of Jammu and Kashmir

It gives us pleasure that

It is a matter of real concern to the committee

It is apparent to the committee

It is interesting to note

It is interesting to note the observations of the

committee

It is somewhat intriguing to find

It is strange

It is to be noted

It is unfortunate

It is worrisome to note

It may be noted

It may be seen from

संवैधानिक उपबंधों के अंतर्गत विधेयक का पुर:स्थापन

मंत्रियों का परिचय

विधेयक की पुर:स्थापन अवस्था

विधेयक को पुर:स्थापित करना/विधेयक पर विचार करना

प्रस्तावना संबंधी, आरंभिक

आप्लावन समस्या

अशक्तता पेंशन

व्यर्थ, बेकार, वृथा

अपरिवर्तनीय

निवेश तथा प्रौद्योगिकी संवर्धन (आई॰टी॰पी॰)

स्वयं में, तथ्यत:, इसी बात से

विधित:

ब्याज का अनियमित भुगतान

आमंत्रण-पत्रों को भेजा जाना

मुद्दे/विषय

समिति को ऐसा प्रतीत होता है कि

यह माना जाना निरापद होगा कि

इसका विस्तार जम्मू-कश्मीर राज्य के अलावा सम्पूर्ण

भारत पर है

आपको यह सूचित करते हुए हमें प्रसन्नता है कि

समिति के लिए यह वस्तुत: चिन्ता का विषय है...

समिति को यह बात स्पष्ट है...

यह जानना दिलचस्प है

समिति की यह टिप्पणी दृष्टव्य है...

यह बड़ी विचित्र सी बात लगती है...

यह विचित्र बात है...

यह बात ध्यान देने योग्य है

यह दुर्भाग्यपूर्ण है...

यह बात नोट करके चिंता होती है

यह ध्यान देने योग्य बात है...

...से यह स्पष्ट है

It shall be deemed to have into force on the

the 5th day of February, 2012

It transpired during evidence साध

It was reported/stated

It will be barred

It will be construed

It will be seen from the above that

It would not be out of place to mention

Indian Technical and Economic Cooperation

Programme (ITEC)

Items

Itinerary

JIPD (Japan-India Policy Dialogue)

Jawaharlal Nehru National Urban Renewal

Mission (JNNURM)

Jeopardize

Joint action plan

Joint Priority Skills Acquisition Initiative (JPSAI)

Joint Select Committee

Joint sitting

Joint sitting of both the Houses

Joint venture proposal

Jurisdiction

Jurisdiction of respondents

Jurisdiction of the Union

Jurisprudence

Just manner

Justiciable

Justification

Jute and Jute Textiles Industry

Jute Service Centre Schemes

Keep in abeyance

Keep pending

यह 5 फरवरी, 2012 को प्रवृत्त हुआ समझा जाएगा

साक्ष्य के दौरान यह बात सामने आई...

यह बताया गया था...

यह बाधित हो जाएगा

इसका यह अर्थ लगाया/समझा जाएगा

उपर्युक्त से स्पष्ट है...

यहां यह बताना/कहना अप्रासंगिक नहीं होगा...

भारतीय तकनीकी और आर्थिक सहयोग

कार्यक्रम (आइटेक)

मदें

यात्रा कार्यक्रम, मार्ग-विवरण, यात्राक्रम

जापान-भारत नीति वार्ता (जे॰आई॰पी॰डी॰)

जवाहरलाल नेहरू राष्ट्रीय शहरी नवीकरण मिशन

(जे॰एन॰एन॰यू॰आर॰एम॰)

जोखिम में डालना

संयुक्त कार्य योजना

संयुक्त प्राथमिकता कौशल प्राप्त पहल (जे॰पी॰एस॰ए॰आई॰)

संयुक्त प्रवर समिति

संयुक्त बैठक

दोनों सभाओं की संयुक्त बैठक

संयुक्त उद्यम प्रस्ताव

अधिकार क्षेत्र, क्षेत्राधिकार, अधिकारिता

प्रत्यर्थियों की अधिकारिता

केन्द्रीय सरकार का क्षेत्राधिकार

न्याय शास्त्र

न्यायोचित तरीका

वादयोग्य, न्यायालय के विचार योग्य

औचित्य, न्यायोचित्य

पटसन एवं पटसन वस्त्र उद्योग

पटसन सेवा केन्द्र योजना

आस्थगित रखा जाए

निर्णयार्थ रोक रखा जाए, लंबित रखा जाए

Keeper of records अभिलेखापाल

Ken-Betwa Link Project केन-बेतवा संपर्क परियोजना

Keynote Address मुख्य भाषण

Kind co-operation of Hon'ble Members is माननीय सदस्यों से अनुरोध है कि वे कृपया अपना

solicited सहयोग प्रदान करें

Kit उपकरण, सामान, औजार

KITEL-2006 (13th Central Asian International केआईटीईएल-2006 (13वीं मध्य एशियाई अंतर्राष्ट्रीय

Exhibition Telecommunications and Computer प्रदर्शनी दूरसंचार एवं कम्प्यूटर प्रौद्योगिकियां)

Technologies)

Know how जानकारी, कौशल

Knowledge network सूचना तंत्र

Knowledge powerhouse ज्ञान भंडार

Kudremukh Iron Ore Company Ltd. (KIOCL) कुद्रेमुख आयरन ओर कंपनी लिमिटेड (केआईओसीएल)

L.E.D. result display panels एल॰ई॰डी॰ परिणाम प्रदर्शक पैनल

Labour Intensive Sector श्रम प्रधान क्षेत्र

Laid on the Table सभा पटल पर रखा गया

Laid on the Table of Lok Sabha लोक सभा के पटल पर रखा गया

Laid on the Table of the House सभा पटल पर रखा गया

Lame Duck Session लुंज-पुंज सत्र

Land arable कृष्य भूमि, कृषि-योग्य भूमि

Land Customs भू–सीमा शुल्क

Land Degradation Mapping भू-अपरदन मानचित्रण

Land slide victory अप्रत्याशित जीत, अभूतपूर्व विजय

Land with Scrub झाड़ी युक्त भूमि

Landscape Horticulture Unit भू-दृश्य उद्यान एकक

Landslide Hazard Risk Mitigation भूस्खलन आपदा जोखिम उपशमन

Lapsed व्यपगत, समयातीत

Lapses किमयां, खामियां

Lapsing of Bills विधेयकों का व्यपगत होना

Lapsing of Resolution संकल्प का व्यपगत होना

Large Screen Hall display हॉल में विशाल स्क्रीन प्रदर्शन

Last Pay Certificate अंतिम वेतन प्रमाणपत्र

Laudable objectives प्रशंसनीय उद्देश्य

Laudable step सराहनीय कदम Lawful excuse विधिपूर्ण कारण

Leader of Opposition विपक्ष का नेता

Leader of the House सभा का नेता

Leader of the Party दल का नेता

Leaders of parties/groups दलों/समूहों के नेता

Leading article अग्रलेख, प्रमुख लेख

Leaflets पर्चियां, पत्र-पत्रिकाएं

Leasehold पट्टाधृति, पट्टे पर

Least Developing Countries (LDCs) अल्पतम विकासशील देश

Leave अनुमित, प्रस्थान

Leave be granted अनुमित प्रदान की जाए

Leave of absence अनुपस्थिति की अनुमित

Leave of the House सभा की अनुमित

Leave on the ground of sickness may be granted बीमारी के आधार पर छुट्टी दे दी जाए

Leave to move the Bill विधेयक उपस्थित करने की अनुमित

Left wing extremism वामपंथी अतिवाद

Legal glossary विधि शब्दावली

Legendary musician सुप्रसिद्ध संगीतज्ञ

Legible terminology सुपठनीय शब्दावली

Legibly सुपाठ्य अक्षरों में

Legislation विधान, विधि-निर्माण, कानून

Legislation by Private Members गैर-सरकारी सदस्यों द्वारा विधान

Legislative Assembly विधान सभा

Legislative business विधान/विधायी कार्य

Legislative competence विधायी सक्षमता

विधायी प्रस्ताव

राज्य सभा की विधायी क्षमता/सामर्थ्य Legislative competence of the Council

विधान परिषद् Legislative Council

विधायी कार्य Legislative functions

विधायी शक्तियां Legislative powers

विधायी प्रक्रिया Legislative procedure

Legislative proposals विधिकर्ता, विधायक Legislators

विधायिका, विधानमंडल, विधानांग Legislature

वैध अधिकार Legitimate rights

Letter पत्र

पत्र कार्ड (अंतर्देशीय) Letter Card (inland)

वसूली, शुल्क, उद्ग्रहण Levy

संपर्क अधिकारी Liaison Officer

विदेशी प्रत्यक्ष निवेश नीति का उदारीकारण Liberalization of FDI Policy

लाइट डीजल ऑयल Light Diesel Oil

गैर-सरकारी सदस्यों के विधेयकों के पुर:स्थापन संबंधी Limit on Notice for introduction of Private

सूचना की समय-सीमा Members' Bills

ऋण किस्तों का करार Line of Credit Agreement

भाषायी अल्पसंख्यक Linguistic minorities

परिनिर्धारित नुकसान Liquidated damages

ऋण का परिसमापन, ऋण-भुगतान Liquidation of debt

परिसमापक Liquidator

चल निधि समायोजन सुविधा (एलएएफ) योजना Liquidity Adjustment Facility (LAF) Scheme

द्रवित प्राकृतिक गैस Liquified Natural Gas

कार्यावलि List of Business List of Questions प्रश्न-सूची

List of Questions for Oral Answers मौखिक उत्तर के लिए प्रश्नों की सूची

गैर-सरकारी सदस्यों के विधेयकों को कार्यावलि में Listing of Private Members' Bills

सम्मिलित किया जाना

पशु नस्ल सुधार और विकास Livestock Breed Improvement and Development

Livestock Census पशुधन संगणना

Livestock Health and Disease Control पशुधन स्वास्थ्य और रोग नियंत्रण

Loaning of Films, Rental Films उधार पर फिल्में, किराए पर फिल्में

Lobbies दीर्घायें

LoC (Lines of Credit) ऋण व्यवस्था

Locate the irregularities/discrepancies अनियमितताओं/असंगतियों का पता लगाएं

Locust Control and Research Scheme टिड्डी नियंत्रण और अनुसंधान स्कीम

Logistic Assistance संभार-तंत्रीय सहायता

Logistic Post लॉजिस्टिक पोस्ट

Logistical Difficulties and Physical Challenges संभार-तंत्रीय कठिनाइयां और प्राकृतिक चुनौनियां

Logistically सुप्रचालनिक

Lok Sabha re-assembled लोक सभा पुनः समवेत हुई

Long Term Agreement दीर्घावधि करार

Long Term Cooperative Partnership for Peace शांति और समृद्धि के लिए दीर्घावधि सहयोगात्मक

and Prosperity भागीदारी

Long Title विस्तृत नाम

Long title of the Bill विधेयक का पूरा नाम

Long/Short Title विस्तृत/संक्षिप्त नाम

Look East Policy पूर्वोन्मुख नीति

Low Cost Pressurized Irrigation System कम लागत की दाबयुक्त सिंचाई प्रणाली

Low Sulphur Heavy Stock लो सल्फर हेवी स्टॉक

Low Viscosity Furnace Oil लो-विस्कोसिटी फरनेस ऑयल

Lump Sum Provision for the Project/Schemes सिक्किम सिहत पूर्वोत्तर राज्यों के लाभ हेतु परियोजनाओं/

for the benefit of North-Eastern States including स्कीमों के लिए एकमुश्त प्रावधान

Sikkim

Lunch break मध्याह्न भोजनावकाश

Macro-Management of Agriculture Scheme कृषि संबंधी वृहत प्रबंध योजना

Mahila Samridhi Yojana महिला समृद्धि योजना

Mail Management डाक प्रबंधन

Mail Motor Service मेल मोटर सेवा

Mail Operations डाक प्रचालन

Mail Volume डाक की मात्रा

Major and Medium Irrigation Projects वृहद और मध्यम सिंचाई परियोजनाएं

Majority of the House सभा का बहुमत

Majority of the Members सदस्यों का बहुमत

Make up deficiency कमी को पूरी करना

Maladjustment अव्यवस्था

Malafide कदाशय, कपटपूर्ण, दुर्भावनापूर्ण

Malaria Eradication मलेरिया उन्मूलन
Malbehaviour अनुचित व्यवहार

Malpractice कदाचार

Mandate अधिदेश, शासनादेश

Mandatory अनिवार्य, अधिदेशात्मक

Manganese Ore (India) Ltd. (MOIL) मैंगनीज ओर (इंडिया) लिमिटेड (मॉयल)

Manifold विविध

Man-made tragedy मानव निर्मित त्रासदी/मानवकृत त्रासदी

Manual for handling parliamentary work in मंत्रालयों में संसदीय कार्य के निपटान के लिए नियमावली

Ministries (मैन्युअल)

Manufactured Products विनिर्मित उत्पाद

Margin Money मार्जिन राशि

Marginal increase सीमांत वृद्धि, अल्प वृद्धि

Marine environment समुद्री पर्यावरण

Marker in Kerosene मिट्टी के तेल में चिह्नक

Marketing Discipline Guidelines विपणन अनुशासन दिशानिर्देश

Marshy Land दलदली भूमि

Mass Mailing Wing सार्वजनिक डाक स्कंध

Mass rapid transit system सार्वजनिक द्वृत परिवहन व्यवस्था

Matching fund समनुरूप निधि, समान राशि

Material Management सामग्री प्रबंधन

Matter is under correspondence and you will मामले के संबंध में पत्र-व्यवहार चल रहा है और आपको

be advised in due course यथासमय सूचित कर दिया जाएगा

राष्ट्रीय और/या अंतरराष्ट्रीय महत्व का मामला

संसदीय समिति के विचाराधीन मामला

Matter of National and/or International

Importance

Matter of the General Public Interest सामान्य जन के हित का मामला

Matter of urgent public importance अविलम्बनीय लोक महत्व का विषय

Matter raised under Rule 377 नियम 377 के अधीन उठाए गए मामले

Matter raised with permission of the Chair सभापीठ की अनुमित से उठाया गया मामला

Matter to be raised उठाया जाने वाला मामला

Matter under consideration of a Parliamentary

Committee

Matters raised with the permission of the Chair सभापीठ की अनुमित से उठाए गए मामले

May be concurred in सहमित प्रदान की जाए/दे दी जाए

May be deferred मुल्तवी/आस्थगित रखा जाए

May be perused आगे समुचित कार्यवाही की जाए

May be treated as cancelled रद्द हुआ माना जाए

May glance through सरसरी तौर पर देख लें

May the proposal be accepted? प्रस्ताव स्वीकार/मान लिया जाए?

Measures for Improved Interface with the Public लोगों के साथ उन्नत अंतरापृष्ठ हेतु उपाय

MECON Ltd. मैकॉन लिमिटेड

Media Initiatives मीडिया की पहलें

Media Interactive Sessions प्रचार माध्यम परस्पर संपर्क सत्र

Media Post मीडिया पोस्ट

Medical चिकित्सा

Meeting बैठक, सभा, गोष्ठी, अधिवेशन

Meghdoot Awards मेघदूत पुरस्कार

Member सदस्य

Member in-charge of Bills विधेयकों के प्रभारी सदस्य

Member of Parliament संसद सदस्य

Member-in-charge प्रभारी सदस्य

Member-in-charge in the House सभा में प्रभारी सदस्य

Member's emoluments सांसद की परिलब्धियां

Members Sworn सदस्यों द्वारा शपथ ग्रहण

Members to associate सहबद्ध होने वाले सदस्य

Membership सदस्यता

Memoranda ज्ञापन

Memoranda containing suggestions सुझावों संबंधी ज्ञापन

Memorandum of Business कार्य विषयक ज्ञापन

Memorandum of Understanding सहमति ज्ञापन

Memorandum on delegated Legislation प्रत्यायोजित विधान संबंधी ज्ञापन

Mentor Scheme परामर्शदाता योजना

Mere supposition कल्पना मात्र

Merger of Cadre संवर्गों का विलयन

Merger of Political Parties राजनीतिक दलों का विलय

Meriting consideration विचार करने योग्य, विचारणीय

Meritorious service सराहनीय सेवा, प्रशंसकीय कार्य

Meritorious services सराहनीय सेवाएं

Merits and demerits गुण-दोष, गुणावगुण, अच्छाई-बुराई

Merits of the claim दावे के गुणावगुण

Message संदेश, सूचना

Message from Lok Sabha लोक सभा से प्राप्त संदेश

Message from the President राष्ट्रपति से प्राप्त संदेश

Metallurgical Grade Silicon धातुकर्म संबंधी ग्रेड सिलिकॉन

Micro Enterprises सूक्ष्म उद्यम

Micro Finance व्यष्टि वित्त

Micro level सूक्ष्म स्तर

Micro office छोटा कार्यालय

Mid term appraisal मध्याविध मूल्यांकन

Mid-Day Meal Programme मध्याह्र भोजन का कार्यक्रम

Migrant प्रवासी

Military Pension सैनिक पेंशन

Milk and Milk Products Advisory Board दुग्ध और दुग्ध उत्पाद सलाहकार बोर्ड

खनिज गवेषण निगम लिमिटेड (एमईसीएल) Mineral Exploration Corporation Limited (MECL)

खनिज, अयस्क एवं सांद्रित अवयव Minerals, Ores & Concentrates

जोखिम अल्पीकरण एवं न्युनीकरण Minimisation and Mitigation of Risk

Mining खनन

Mining Lease खनन पट्टा प्रभारी मंत्री Minister in-charge राज्य मंत्री Minister of State

मंत्री या मंत्रालय संबंधी, सरकारी, प्रशासनिक, Ministerial

लिपिकवर्गीय, सहायक

उपभोक्ता मामले. खाद्य और सार्वजनिक वितरण मंत्रालय

मंत्रालय ने आगे यह समुक्ति की Ministry further submitted

कृषि एवं किसान कल्याण मंत्रालय Ministry of Agriculture and Farmers Welfare

आयुर्वेद, योग और प्राकृतिक चिकित्सा, यूनानी, सिद्ध Ministry of Ayurveda, Yoga and Naturopathy, और होम्योपैथी (आयुष) मंत्रालय

Unani, Siddha and Homoeopathy (AYUSH)

रसायन और उर्वरक मंत्रालय Ministry of Chemicals and Fertilizers

नागर विमानन मंत्रालय Ministry of Civil Aviation

कोयला मंत्रालय Ministry of Coal

वाणिज्य और उद्योग मंत्रालय Ministry of Commerce and Industry

संचार मंत्रालय Ministry of Communications

Ministry of Consumer Affairs, Food and Public

Distribution

कॉरपोरेट कार्य मंत्रालय Ministry of Corporate Affairs

संस्कृति मंत्रालय Ministry of Culture Ministry of Defence रक्षा मंत्रालय

उत्तर-पूर्वी क्षेत्र विकास मंत्रालय Ministry of Development of North Eastern Region

पेयजल और स्वच्छता मंत्रालय Ministry of Drinking Water and Sanitation

पृथ्वी विज्ञान मंत्रालय Ministry of Earth Sciences

इलेक्ट्रॉनिकी और सूचना प्रौद्योगिकी मंत्रालय Ministry of Electronics and Information

Technology

पर्यावरण, वन और जलवायु परिवर्तन मंत्रालय Ministry of Environment, Forest and Climate

Change

विदेश मंत्रालय Ministry of External Affairs वित्त मंत्रालय Ministry of Finance

Ministry of Food Processing Industries खाद्य प्रसंस्करण उद्योग मंत्रालय Ministry of Health and Family Welfare स्वास्थ्य और परिवार कल्याण मंत्रालय Ministry of Heavy Industries and Public भारी उद्योग और लोक उद्यम मंत्रालय

Enterprises

Ministry of Home Affairs गृह मंत्रालय

Ministry of Housing and Urban Poverty आवास और शहरी गरीबी उपशमन मंत्रालय

Alleviation

Ministry of Human Resource Development मानव संसाधन विकास मंत्रालय
Ministry of Information and Broadcasting सूचना और प्रसारण मंत्रालय
Ministry of Labour and Employment श्रम और रोजगार मंत्रालय

Ministry of Law and Justice विधि और न्याय मंत्रालय Ministry of Micro, Small and Medium Enterprises सूक्ष्म, लघु और मध्यम उद्यम मंत्रालय

Ministry of Mines खान मंत्रालय

Ministry of Minority Affairs अल्पसंख्यक कार्य मंत्रालय

Ministry of Panchayati Raj पंचायती राज मंत्रालय
Ministry of Parliamentary Affairs संसदीय कार्य मंत्रालय

Ministry of Personnel, Public Grievances and

Pension

Ministry of Petroleum and Natural Gas पेट्रोलियम और प्राकृतिक गैस मंत्रालय

कार्मिक, लोक शिकायत और पेंशन मंत्रालय

Ministry of Planning योजना मंत्रालय
Ministry of Power विद्युत मंत्रालय
Ministry of Railways रेल मंत्रालय

Ministry of Road Transport and Highways सड़क परिवहन और राजमार्ग मंत्रालय

Ministry of Rural Development ग्रामीण विकास मंत्रालय

Ministry of Science and Technology विज्ञान तथा प्रौद्योगिकी मंत्रालय

Ministry of Shipping पोत परिवहन मंत्रालय

Ministry of Skill Development and कौशल विकास और उद्यमिता मंत्रालय

Entrepreneurship

Ministry of Social Justice and Empowerment सामाजिक न्याय और अधिकारिता मंत्रालय

Ministry of Statistics and Programme सांख्यिकी और कार्यक्रम कार्यान्वयन मंत्रालय

Implementation

Ministry of Steel इस्पात मंत्रालय
Ministry of Textiles वस्त्र मंत्रालय
Ministry of Tourism पर्यटन मंत्रालय

जल संसाधन, नदी विकास और गंगा संरक्षण मंत्रालय

Ministry of Tribal Affairs जनजातीय कार्य मंत्रालय
Ministry of Urban Development शहरी विकास मंत्रालय

Ministry of Water Resources, River Development

and Ganga Rejuvenation

Ministry of Women and Child Development महिला एवं बाल विकास मंत्रालय Ministry of Youth Affairs and Sports युवक कार्यक्रम और खेल मंत्रालय

Minority अवयस्कता, अल्पसंख्या, अल्पमत, अल्पसंख्यक

Mints and Presses टकसाल और मुद्रणालय

Minuscule proportion of the Bills विधेयकों का अति सूक्ष्म भाग

Minute of Dissent विसम्मित टिप्पण

Minutes कार्यवृत्त

Minutes of meeting बैठक का कार्यवृत्त

MIS Accounts मासिक आय योजना खाते

Miscellaneous प्रकीर्ण, विविध

Misconduct कदाचार, अपचार, दुर्व्यवहार Misrepresentation अन्यथा-कथन, गलत चित्रण

Misuse/Diversion दुरुपयोग/विपथन

Mitigate कम करना, घटाना, शमन करना

MNC owned captives बहुराष्ट्रीय कम्पनियों के केन्द्र

Mobile T.V. मोबाइल टी॰वी॰ Mobilisation of Resources संसाधन जुटाना

Model legislator आदर्श विधायक

Model list of questions प्रश्नों की आदर्श सूची

Modernisation and Replacement of Obsolete फिल्म प्रभाग के पुराने उपकरणों का आधुनिकीकरण

Equipment of Films Division और प्रतिस्थापन

Modernisation of Song and Drama Division गीत और नाटक प्रभाग का आधुनिकीकरण

Modernisation of working system in Post Offices । डाक घरों में कार्य प्रणाली का आधुनिकीकरण

Modification परिवर्तन, परिशोधन

Modus operandi कार्य-प्रणाली, कार्य-विधि

Modus vivendi अस्थायी व्यवस्था

Momento यादगार, निशानी, स्मृति-चिह्न, स्मरण

Money Bill धन विधेयक

Money Order मनीआर्डर, धनादेश Money Order Service मनीआर्डर सेवा

Money Order Traffic and Value मनीआर्डर व्यापार तथा मूल्य

Monitoring mechanism निगरानी तंत्र
Monsoon Session मानसून सत्र
Mortgage बंधक, गिरवी

Mortgage Backed Securities बंधक समर्थित प्रतिभूतियां

Most favoured nation परम अनुग्रहीत राष्ट्र

Motion प्रस्ताव

Motion before the House सभा के समक्ष प्रस्ताव

Motion for adjournment स्थगन प्रस्ताव
Motion for consideration विचारार्थ प्रस्ताव

Motion for consideration of Bills विधेयक पर विचार करने का प्रस्ताव

Motion for election निर्वाचन का प्रस्ताव

Motion for election to Committee समिति के लिए निर्वाचन हेतु प्रस्ताव

Motion for leave to introduce a Bill विधेयक पुर:स्थापित करने की अनुमित के लिए प्रस्ताव Motion for leave to introduce the Bill was विधेयक को पुर:स्थापित किए जाने की अनुमित के लिए

opposed उपस्थित किए गए प्रस्ताव का विरोध हुआ

Motion for papers पत्रों के लिए प्रस्ताव

Motion moved प्रस्ताव उपस्थित किया गया

Motion moved and adopted प्रस्ताव उपस्थित किया गया और वह स्वीकृत हुआ

Motion of confidence विश्वास प्रस्ताव

Motion of Privilege विशेषाधिकार प्रस्ताव

Motion of thanks धन्यवाद प्रस्ताव

Motion to consider विचार के लिए प्रस्ताव Motion was negatived प्रस्ताव अस्वीकृत हुआ

Motion(s) for discussion in the House सभा में चर्चा के लिए प्रस्ताव

Motions for reference of the Bills विधेयकों को सौंपे जाने के प्रस्ताव

Motorization of Traditional Craft पारंपरिक जलयानों का मोटरीकरण

MoU System सहमित ज्ञापन प्रणाली

Move an amendment संशोधन उपस्थित करना

Move the Motion प्रस्ताव उपस्थित करना

Moved by Shri... and seconded by Shri...

Motion of Thanks on the President's Address

Movement of Foodgrains

Mover

Mover of the Motion

Move of the Resolution

MPLADS

Mr. Chairman

Mr. Chairman/Mr. Deputy Chairman in the Chair

Multi lateral

Multi Year Integrated Projects

Multifarious

Multifarious duties

Multilateral Debt Relief Initiative (MDR)

Multimedia Campaign Multipurpose Project

Mutation

Mutatis mutandis

Mutilated

Mutual Funds and Bonds

Mutual Legal Assistance Treaty

Mutual Recognition Agreement on Standardization

Name of the mover

Narcotics Control Division

Narrative

Narrow majority

Narrow mentality

Nascent stage

National

National Academy for Research and Training in

Social Security (NATRSS)

राष्ट्रपति के अभिभाषण पर श्री... द्वारा उपस्थित तथा

श्री... द्वारा अनुमोदित धन्यवाद प्रस्ताव

खाद्यानों का संचलन

प्रस्तावक

प्रस्ताव का प्रस्तावक

संकल्प का प्रस्तावक

संसद सदस्य स्थानीय क्षेत्र विकास योजना

सभापति महोदय/श्री सभापति

सभापति महोदय/उपसभापति महोदय पीठासीन हुए/थे

बहुपार्श्व/बहुपक्षीय

बहुवर्षीय एकीकृत परियोजनाएं

बहुविध

बहुविध/विविध/अनेक कर्त्तव्य

बहुपक्षीय ऋण राहत पहल (एमडीआर)

मल्टीमीडिया अभियान

बहुउद्देशीय परियोजना

नामांतरण, दाखिल-खारिज

आवश्यक/यथा आवश्यक परिवर्तनों सहित

कटाफटा, विकृत, अंगभंग किया

म्युचुअल फंड एंड बांड्स

परस्पर कानूनी सहायता संधि

मानकीकरण पर पारस्परिक मान्यता करार

प्रस्तावक/प्रस्तुतकर्ता का नाम

स्वापक नियंत्रण विभाग

वर्णनात्मक, विवरणात्मक

अल्प बहुमत

संकीर्ण/संकुचित मनोवृत्ति

प्रारंभिक चरण

राष्ट्रीय, राष्ट्रिक, नागरिक

राष्ट्रीय सामाजिक सुरक्षा अनुसंधान एवं प्रशिक्षण

अकादमी (एन॰ए॰टी॰आर॰एस॰एस॰)

National Academy of Customs, Excise and

Narcotics

राष्ट्रीय सीमा शुल्क, उत्पाद शुल्क एवं स्वापक अकादमी

National Agricultural Innovation Project (NAIP)

राष्ट्रीय कृषि नवीनता परियोजना (एन॰ए॰आई॰पी॰) नेशनल एल्यमीनियम कंपनी लिमिटेड (नालको)

National Aluminium Company Limited

(NALCO)

National Anthem

राष्ट्रगान

National Auto Fuel Policy

राष्टीय ऑटो ईंधन नीति

National Building Organization

राष्ट्रीय भवन निर्माण संगठन

National Calamity Contigency Fund

राष्ट्रीय आपदा आकस्मिकता कोष

National Commission for Minorities (NCM)

राष्ट्रीय अल्पसंख्यक आयोग

National Commission for Religious and

राष्ट्रीय धार्मिक और भाषायी अल्पसंख्यक आयोग

Linguistic Minorities (NCRLM)

(एन॰ सी॰ आर॰ एल॰ एम॰)

National Commission on Rural Labour

राष्ट्रीय ग्रामीण श्रम आयोग

National Committee for Promotion of Social

सामाजिक एवं आर्थिक कल्याण संवर्धन हेतु राष्ट्रीय समिति

and Economic Welfare

राष्ट्रीय न्यूनतम साझा कार्यक्रम

National Common Minimum Programme

National Cooperative Housing Federation

राष्ट्रीय सहकारी आवास संघ

National Dairy Development Board

राष्ट्रीय डेयरी विकास बोर्ड

National Dairy Research Institute

राष्ट्रीय डेयरी अनुसंधान संस्थान

National Data Centre

राष्ट्रीय आंकड़ा केन्द्र

National Development

राष्ट्रीय विकास/प्रगति

National Dignity

राष्ट्रीय गरिमा

National Disaster Response Force

राष्ट्रीय आपदा मोचन बल

National Documentation Centre on Mass

जनसंचार संबंधी राष्टीय प्रलेखन केन्द्र

Communication

National Economy

राष्ट्रीय अर्थव्यवस्था

National e-Governance

राष्ट्रीय ई-शासन योजना

National e-Governance Service Delivery

राष्ट्रीय ई-शासन सेवा प्रदाय गेटवे (एनएसडीजी)

Gateway (NSDG)

National Emblem

राष्ट्रीय संप्रतीक/चिह्न

National Family Benefit Scheme

राष्ट्रीय परिवार कल्याण योजना

National Film Archive of India

भारतीय राष्ट्रीय फिल्म अभिलेखागार

National Film Development Corporation

राष्ट्रीय फिल्म विकास निगम

राष्ट्रीय मात्स्यिकी विकास बोर्ड National Fisheries Development Board (NFDB)

राष्ट्र ध्वज, राष्ट्रीय झंडा National Flag

National Gender Resource Centre in Agriculture

राष्ट्रीय जीन बैंक National Gene Bank

राष्ट्रीय राजमार्ग National Highway

राष्ट्रीय बागवानी मिशन National Horticulture Mission

राष्ट्रीय वित्तीय प्रबंध संस्थान National Institute of Financial Management

राष्ट्रीय अनुदेशात्मक मीडिया संस्थान National Instructional Media Institute

राष्ट्रीय आसूचना ग्रिड National Intelligence Grid (NATGRID)

भारतीय राष्ट्रीय इंटरनेट एक्सचेंज National Internet Exchange of India

राष्ट्रीय निवेश कोष (एनआईएफ) National Investment Fund (NIF)

राष्ट्रीय आयोडीन अल्पता विकार नियंत्रण कार्यक्रम National Iodine Deficiency Disorder Control

Programme

राष्ट्रीय भूमि संसाधन प्रबंधन कार्यक्रम National Land Resources Management Programme

National Legal Services Programme

National Marine Fisheries Census राष्ट्रीय समुद्री मात्स्यिकी गणना

National Maternity Benefit Scheme (NMBS) राष्ट्रीय मातृत्व कल्याण योजना (एन॰एम॰बी॰एस॰)

नेशनल मिनरल डेवलपमेंट कारपोरेशन लिमिटेड National Mineral Development Corporation Ltd.

राष्ट्रीय अल्पसंख्यक विकास और वित्त निगम National Minorities Development and Finance

Corportation (NMDFC)

National Mission on Bio-Fuel

National Project for Cattle and Buffalo Breeding

National Project for Improvement of Poultry

and Small Animals

National Project on Organic Farming

National Project on Rinderpest Eradication

National Rainfed Area Authority

National Resource Centre on Child Labour (NRCCL)

National Rural Employment Guarantee Act

National Rural Employment Guarantee Programme

(NREGP)

राष्ट्रीय कृषि महिला संसाधन केन्द्र

राष्ट्रीय विधिक सेवा कार्यक्रम

(एन॰एम॰डी॰एफ॰सी॰)

राष्टीय जैव ईंधन मिशन

राष्ट्रीय गोपश एवं भैंस प्रजनन परियोजना

कुक्कट तथा छोटे पशुओं के सुधार के लिए राष्ट्रीय

परियोजना

राष्ट्रीय जैविक खेती परियोजना

राष्ट्रीय पशुप्लेग उन्मूलन परियोजना

राष्ट्रीय वर्षा सिंचित क्षेत्र प्राधिकरण

राष्ट्रीय बाल श्रम संसाधन केन्द्र (एन॰आर॰सी॰सी॰एल॰)

राष्ट्रीय ग्रामीण रोजगार गारंटी अधिनियम

राष्ट्रीय ग्रामीण रोजगार गारंटी कार्यक्रम (एन॰आर॰ई॰जी॰पी॰)

National Rural Health Mission राष्ट्रीय ग्रामीण स्वास्थ्य मिशन

National Rural Road Development Agency राष्ट्रीय ग्रामीण सड़क विकास एजेंसी

National Salute राष्ट्रीय नमन, अभिवादन

National Saving Scheme Accounts राष्ट्रीय बचत पत्र खाते

National Slum Development Programme राष्ट्रीय स्लम विकास कार्यक्रम

National Social Assistance Programme (NSAP) राष्ट्रीय सामाजिक सहायता कार्यक्रम (एन॰एस॰ए॰पी॰)

National Song राष्ट्रीय गीत

National Song, "Vande Mataram" was played राष्ट्रीय गीत "वन्दे मातरम्" की धुन बजायी गयी

National Urban Information System (NUIS) राष्ट्रीय शहरी सूचना प्रणाली (एन॰यू॰आई॰एस॰)

National Water Development Agency राष्ट्रीय जल विकास अभिकरण

Nationalized Bank राष्ट्रीयकृत बैंक

Naturalization देशीयकरण

Nature of Expenditure व्यय का स्वरूप

Nature of the flux in the composition of the राज्य सभा के गठन में निरन्तरता का स्वरूप

Council of States

Navigation Locks नौचालन जलावरोध

NCT of Delhi राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली

Necessary provision has been made for it इसके लिए आवश्यक प्रावधान किया गया है

Needs close supervision बहुत ध्यानपूर्वक देखभाल/सघन पर्यवेक्षण आवश्यक है

Negative amendment निषेधात्मक संशोधन

Negative Vote नकारात्मक मत

Negative/adverse remarks नकारात्मक/प्रतिकूल टिप्पणियां

Negatived अस्वीकृत हुआ

Negotiable instrument परक्राम्य लिखत

Negotiations on a Comprehensive Economic व्यापक आर्थिक भागीदारी करार पर बातचीत

Partnership Agreement

Nematodes सूत्रकृमि

Net Expenditure निवल व्यय

Neutrality तटस्थता

Nevertheless तो भी, तथापि, ऐसा होने पर भी

New Exploration Licensing Policy नई अन्वेषण लाइसेंसीकरण नीति

New Formats नए प्रारूप

New Initiatives नई पहल

New initiatives of Business Development and व्यवसाय विकास एवं विपणन निदेशालय की नवीन पहल

Marketing Directorate

News Coverage समाचार कवरेज

News Gathering समाचार संकलन

News on Phone फोन पर समाचार

News Room Automation समाचार कक्ष का आटोमेशन

News Service Division समाचार सेवा प्रभाग

Newsletter सूचना पत्र

Newsprint अखबारी कागज

Nil शून्य, रिक्त

Nirmal Gram Puraskar Scheme (NGP) निर्मल ग्राम पुरस्कार योजना (एन॰जी॰पी॰)

No Confidence Motion अविश्वास प्रस्ताव

Nodal केन्द्रक, प्रमुख, मुख्य

Nodal Ministry नोडल मंत्रालय

Nodal Officer केन्द्र अधिकारी, नोडल अधिकारी

Nodal responsibility मुख्य जिम्मेदारी

No-day-yet-named Motions अनियत-दिन-वाले प्रस्ताव

Nodding or shaking head सिर झुकाकर या हिलाकर सहमति प्रदान करना

Noes 'ना' वाले

Nomadic and semi-nomadic tribes यायावर तथा अर्धयायावर जनजातियां

Nominal सांकेतिक, अवास्तविक, नाममात्र, नामिक

Nominated नामित, मनोनीत, नामांकित, नाम-निर्देशित

Nominated Members of Rajya Sabha राज्य सभा के नाम-निर्देशित सदस्य

Nomination नाम-निर्देशन

Nominee नामजद, मनोनीत, नियुक्त, नामांकित, नामनिर्दिष्ट,

नामिती, नामित व्यक्ति

निष्क्रिय खातों पर सेवा प्रभार की कटौती न होना

Non-availability certificate अनुपलब्धता प्रमाणपत्र

Non-bailable अज्मानतीय, गैर-जुमानती

Non-cognizable offence असंज्ञेय अपराध

Non-combatant अयोधी, गैर-लड़ाकू

Non-compliance अनुपालन न करना, अवज्ञा करना

Non-conventional Energy Sources गैर-पारंपरिक ऊर्जा स्रोत

Non-conventional method अपारंपरिक पद्धति

Non-deduction of commission on purchase of रसीदी डाक टिकटों की खरीद पर कमीशन की कटौती न

revenue stamps होना

Non-deduction of service charges on silent

accounts

Non-financial गैर-वित्तीय

Non-interference अहस्तक्षेप

Non-judicial न्यायिकेतर

Non-judicial Stamp गैर-अदालती स्टाम्प

Non-liability अदेयता

Non-metallic Minerals गैर-धात्विक खनिज

Non-practicing allowance प्रैक्टिसबंदी भत्ता

Non-recurring expenditure अनावर्ती व्यय

Non-recurring grant अनावर्ती अनुदान

Non-refundable अप्रतिदेय

Non-renewable energy source गैर-नवीकरणीय ऊर्जा स्रोत

Non-revenue receipts राजस्वेतर प्राप्तियां

Non-saleable अविक्रेय

Non-statutory असांविधिक, गैर-कानूनी

Non-voted अदत्तमत

Not available in material form दस्तावेजी रूप में उपलब्ध नहीं है

Not available in physical form दस्तावेजी/भौतिक रूप में उपलब्ध नहीं है

Not exceeding अनिधक

Note of dissent असहमति टिप्पण

Noted social worker प्रसिद्ध समाज सेवी/समाज सेवक

Notice सूचना, जानकारी

Notice Board सूचना पट्ट

Notice of Amendment to Bill विधेयक में संशोधन की सूचना

Notice of Amendments संशोधनों की सूचना

Notice of Motion for Leave अनुमित के प्रस्ताव की सूचना

Notice of Motion for leave to intrzoduce Private गैर-सरकारी सदस्यों के विधेयकों के प्र:स्थापन की

Member's Bill अनुमित के प्रस्ताव की सूचना

Notice of resumption of the adjourned debate स्थिगित बहस को पुन: शुरू किए जाने की सूचना

Notice Office सूचना कार्यालय

Notice of Bills विधेयकों की सूचना

Notices of next Motions अगले प्रस्तावों की सूचनाएं

Notices of Questions प्रश्नों की सूचनाएं

Notification अधिसूचना Notified अधिसूचित

Notified for general information जनसाधारण की जानकारी के लिए अधिसूचित

Notional pay कल्पित वेतन

Notional promotion कल्पित पदोन्नित

Not-traceable पता नहीं लग रहा है, अप्राप्य

Notwithstanding के होते हुए भी, के होने पर भी

Notwithstanding anything to the contrary किसी बात के अन्यथा होते हुए भी

Null and void बातिल और शून्य, अकृत और शून्य, अमान्य

Numbered consecutively क्रमवर्ती रूप से संख्यांकित

Nutrient Management पोषक तत्व प्रबंधन

Nutrition Programme for Adolescent Girls नवयुवितयों के लिए पोषण कार्यक्रम

Oath शपथ

Oath or Affirmation शपथ अथवा प्रतिज्ञान

Obedience आज्ञापालन

Obiter dictum प्रासंगिक विचार/उक्ति, इतरोक्ति

Obituary references दिवंगतों के प्रति श्रद्धांजलि

Observance of silence मौन धारण

Observation समुक्ति, टिप्पणी

Observation by the Chair सभापीठ द्वारा टिप्पणी

Observation of Important National and महत्वपूर्ण राष्ट्रीय एवं अंतर्राष्ट्रीय कार्यक्रमों/दिवसों/

International Events/Days/Weeks and Themes सप्ताहों और विषयों को मनाया जाना

Observations, Recommendations at a Glance समुक्तियां, सिफारिशें— एक नज़र में

Obviate दूर करना, निराकरण

Occupy the Chair आसन ग्रहण करना

Odia ओडिया

Odisha ओडिशा

Office of profit लाभ का पद

Office of the Chief Departmental Representative मुख्य विभागीय प्रतिनिधि का कार्यालय

(CDR)

Office of the Registrar of Newspapers for India भारत के समाचार पत्रों के पंजीयक का कार्यालय

Office to note and comply कार्यालय ध्यान दे और अनुपालन करे

Officer Commanding समादेशक अधिकारी

Official Delegation सरकारी शिष्टमंडल, सरकारी प्रतिनिधिमंडल

Official designation of the Minister मंत्री का आधिकारिक पदनाम

Official Gazette राजपत्र
Official language राजभाषा

Official Motion सरकारी प्रस्ताव

Official record शासकीय अभिलेख

Official report of the day आज का कार्यवाही वृत्तांत

Official Reports अधिकारीय प्रतिवेदन Official secret कार्यालयीन गुप्त बात

Officiating स्थानापन्न

Offshore Area अपतटीय क्षेत्र

Old Age Pension Scheme वृद्धावस्था पेंशन योजना

Omission of article अनुच्छेद का लोप किया जाना

Omitलोप किया जाएOmittedहटा दिया गया है

Omnibus character बहुविध स्वरूप

Omnibus powers बहुप्रयोजनीय शक्तियां

On behalf of the House सभा की ओर से

On being asked whether यह पूछे जाने पर कि क्या

On Farm Development (OFD) खेत संबंधी विकास (ओ॰एफ॰डी॰)

On the face of it प्रत्यक्षतः

One minute's silence was observed as a mark of respect to the memory of the departed

One minute's silence was observed as a mark of respect to the memory of those who lost their lives in this tragedy

One tenth of the total number of Members of Rajya Sabha constitute the 'quorum' for a meeting of the House

One Time Settlement (OTS) Scheme

Online Delegate Registration

दिवंगत के प्रति श्रद्धांजिल अर्पित करने के लिए उनकी

स्मृति में एक मिनट का मौन रखा गया

इस त्रासदी में अपनी जान गंवाने वाले व्यक्तियों के प्रति श्रद्धांजिल अर्पित करने के लिए उनकी स्मृति में एक मिनट का मौन रखा गया

ामनट का मान रखा गया

सभा की बैठक के लिए राज्य सभा के कुल सदस्यों की संख्या का दसवां भाग 'गणपूर्ति' होता है

एकबारगी निपटान (ओटीएस) योजना ऑनलाइन प्रतिनिधिमंडल पंजीकरण On-the-spot studies स्थल पर अध्ययन/जानकारी/मौके पर अध्ययन

Onus of proof सिद्ध करने का दायित्व, सिद्धि भार

Open access खुली पहुंच, सहज प्राप्य
Open general license खुला सामान्य लाइसेंस

Opening ceremony उद्घाटन समारोह

Operating costs प्रचालन लागत, व्यय

Operation of automatic vote recording system स्वचालित मतदान रिकार्डिंग प्रणाली का संचालन

Operational clearance प्रचालनात्मक स्वीकृति
Operational Highlights प्रचालनात्मक झलिकयां

Operations प्रचालन

Operative part प्रभावी/प्रवर्तनशील भाग

Opportune moment उपयुक्त समय

Opportunity to be heard सुनवाई का अवसर प्रदान करना

Opposition विपक्ष, विरोध करना, प्रतिवाद करना

Opposition Party विपक्षी दल

Oppressed सताया गया, प्रताड़ित

Optimization इष्टतम बनाना

Option विकल्प

Oral Answers मौखिक उत्तर

Oral answers to questions प्रश्नों के मौखिक उत्तर

Oral evidence मौखिक साक्ष्य

Orchestra वाद्य-वृंद

Order of Calling Questions प्रश्नों के पुकारे जाने का क्रम

Order of precedence पूर्वता-क्रम, प्राथिमकता-क्रम

Order order कृपया शांत रहिए

Order Paper कार्य-सूची

Order please कृपया शांत रहिए

Orderly proceedings व्यवस्थित कार्यवाही

Orders were communicated to the employees संबंधित कर्मचारियों को आदेश की सूचना दे दी गई थी

concerned

Ordinance अध्यादेश

Ordinary Division साधारण विभाजन

Ores and Minerals अयस्क और खनिज

Organic जैव, जैविक

Organising Film Festivals फिल्म समारोहों का आयोजन

Organizational set up संगठनात्मक ढांचा/संगठन का स्वरूप

Orientation Course अभिविन्यास पाठ्यक्रम

Orientation Programme विषयबोध कार्यक्रम

Ornamental सजावटी, शोभाकारी, अलंकारी

Other Short Courses अन्य अल्पावधिक पाठ्यक्रम

Out of order अव्यवस्थित, बंद पड़ा होना, खराब होना

Outcome budget परिणाम बजट/परिणामी बजट

Outdoor Publicity Wing बाह्य प्रचार स्कंध

Outer Lobby बाह्य लाबी

Outlay earmarked निर्धारित परिव्यय

Outlaying areas दूरवर्ती/बाहरी क्षेत्र, बहिर्वती क्षेत्र

Output per Manshift प्रति श्रमपाली उत्पादन

Outright purchase एकमुश्त खरीद

Outside the normal scope सामान्य परिधि के बाहर

Outstanding Administrator उत्कृष्ट प्रशासक

Ovation अभिनन्दन, स्वागत

Overall analysis समग्र विश्लेषण

Overall deficit समग्र घाटा
Overall policy समग्र नीति

Overall production समग्र उत्पादन

Overcharge अधिप्रभार, प्रभाराधिक्य

Overpayment of bouns on Postal Life Insurance डाक जीवन बीमा पॉलिसियों पर बोनस का अधिक

Policies भुगतान

Overriding commission अधिभावी कमीशन

Overseas Indian Affairs प्रवासी भारतीय कार्य

Oversee निगरानी रखना, देखभाल

Paid up capital प्रदत्त पूंजी

Painstaking परिश्रमी, अध्यवसायी, कठिन

Pamphlets पर्चे

Panel तालिका

Panel discussion पैनल चर्चा

Panel of Chairmen सभापति–तालिका (पैनल)

Panel of Vice-Chairmen उपसभाध्यक्ष-तालिका (पैनल)

Paper or document laid on the table by a private गैर-सरकारी सदस्य द्वारा सभा पटल पर रखा गया पत्र या

member दस्तावेज

Papers Laid on the Table सभा पटल पर रखे गए पत्र

Papers to be Laid on the Table सभा पटल पर रखे जाने वाले पत्र

Par excellence श्रेष्ठ, उत्कृष्ट

Par value सम मूल्य

Paradox विरोधाभास, विडम्बना

Parallel Marketing System समानांतर विपणन प्रणाली

Parallel session समानांतर सत्र

Paramedical services अर्द्ध-चिकित्सा सेवाएं

Parameter मानदंड, आधार, मानक

Paramount परम, सर्वोच्च, सर्वोपरि

Parcel पार्सल

Pari passu के साथ-साथ, समान गति से

Parliament Coverage संसदीय कवरेज

Parliamentarian संसद-सदस्य, संसदिवद्

Parliamentary Bulletin संसदीय समाचार

Parliamentary Business संसदीय कार्य

Parliamentary Committee संसदीय समिति

Parliamentary Constituency संसदीय निर्वाचन क्षेत्र

Parliamentary customs, conventions and etiquette संसदीय परंपराएं, प्रथाएं और शिष्टाचार

Parliamentary delegation संसदीय शिष्टमंडल

Parliamentary institution संसदीय संस्था

Parliamentary papers संसदीय पत्र

Parliamentary privileges संसदीय विशेषाधिकार

Parochialism संकोर्णता

Participation in International Meetings अंतर्राष्ट्रीय बैठकों में भाग लेना

Participatory Irrigation Management सहभागिता सिंचाई प्रबंधन

Parties and Groups दल और समूह

Passage of Bills विधेयक का पारण

Passed by both Houses दोनों सभाओं द्वारा पारित

Passing of the Bill विधेयक पारित करना

Patent errors स्पष्ट अशुद्धियां

Patronage संरक्षण, सहारा, प्रश्रय, आश्रय

Paucity अभाव, कमी, अल्पता

Pauper अकिंचन, निर्धन

Payment and appropriation of certain sums कतिपय राशियों का संदाय और विनियोग

सेवाओं का भुगतान

Payment of coal miners and EPF/Family Pension कोयला खनिकों तथा ईपीएफ/परिवार पेंशन तथा विविध

and other misc. services

Payment of Railway Pension रेलवे पेंशन का भुगतान

Payoff चुकता, भुगतान

Peace Building Commission शांति स्थापना आयोग

Pecuniary धन-संबंधी, वित्तीय

Pecuniary interest धन-संबंधी हित

Pecuniary jurisdiction वित्तीय क्षेत्राधिकार

Penalties शास्तियां, अर्थदंड

Pending

Pending assurance लंबित आश्वासन

Pending Bills लंबित विधेयक

गैर-सरकारी सदस्यों के लंबित विधेयक

राष्ट्रीय परिप्रेक्ष्य योजना के प्रायद्वीपीय घटक

पेट्रोलियम संरक्षण अनुसंधान एसोसिएशन (पी॰सी॰आर॰ए॰)

Pending Private Member's Bills

Peninsular Component of National Prospective

Plan

Peninsular Rivers Development Component प्रायद्वीपीय नदी विकास घटक

Penultimate उपान्त्य, उपांतिम

Per se अपने आप से, स्वत:

Performance कार्य निष्पादन

Performance budget निष्पादन बजट

Period of Notice सूचना-अवधि/सूचनावधि

Period up to which extension sought and reasons कितनी अवधि तक समय बढ़ाने का अनुरोध किया गया

thereof और उसके कारण

Periodicity आविधकता/आविर्तिता/कालक्रम

Perks अनुलब्धियां, परिलब्धियां

Permission of the Chair सभापीठ की अनुमति

Perpetual शाश्वत, स्थायी, अनश्वर, सतत्, कालातीत

Perquisite परिलब्धि/अनुलब्धि/सुविधा/अतिरिक्त सुविधा

Persistently बार-बार, लगातार

Person Power development in rural areas ग्रामीण क्षेत्रों में जनशक्ति का विकास

Personal explanation व्यक्तिगत स्पष्टीकरण

Pertaining to संबंध में

Pertinent संगत, सम्बद्ध

Perverse अनुचित, विकृत, भ्रष्ट

Pest Control Operation कीट नियंत्रण प्रचालन

Petition याचिका

Petroleum Conservation Research Association

(PCRA)

Petrological Investigations शैल विज्ञान संबंधी अन्वेषण

Phased out manner चरणबद्ध तरीके से

Philatelic Exhibition डाक टिकट प्रदर्शनी

Philatelic Sales and Services डाक टिकट विक्रय एवं सेवाएं

Philately promotion डाक टिकट संग्रहण को बढ़ावा देना

Photo Division फोटो प्रभाग

Phrases पदावली

Physical checking प्रत्यक्ष जांच

Physical target वास्तविक लक्ष्य

Pick up mail facility डाक पिक अप सुविधा

Pig Iron कच्चा लोहा (ढलवां लोहा)

Pilot cluster प्रायोगिक समूह

Pilot initiations प्रायोगिक पहल

Pilot Projects प्रायोगिक परियोजनाएं

Plaintiff वादी

Plan Activities योजना संबंधी कार्यकलाप, योजनागत कार्यकलाप

Plan document योजना संबंधी अभिलेख

Plant Biotechnology पादप जैव प्रौद्योगिकी

Plant Load factor संयंत्र भार गुणक

Plant Quarantine पौध संगरोध

Please reconcile the discrepancy in the entries कृपया प्रविष्टियों का अंतर ठीक किया जाए

Plebiscite जनमत संग्रह

Pledge गिरवी रखना, वचन प्रतिज्ञा

Plenary Session पूर्ण सत्र

Plenipotentiary अधिकारसंपन्न/निर्णय लेने में सक्षम

Point of order व्यवस्था का प्रश्न, औचित्य-प्रश्न

Point of substance सार की बात

Point raised उठाया गया विषय/मुद्दा

Policy नीति, कूटनीति, बीमा-पत्र

Policy Measures नीतिगत उपाय

Policy Planning and Research (PPR) नीति नियोजन एवं अनुसंधान (पी॰पी॰आर॰)

Political angle राजनीतिक दृष्टिकोण

Pooled Finance Development Fund साझा वित्त विकास कोष

Pooled Finance Development Scheme साझा वित्त विकास स्कीम

Pooled standard rent पुलित मानक किराया

Port quarantine पत्तन-संगरोध

Positive attitude सकारात्मक प्रवृत्ति/अनुकूल दृष्टिकोण

Possesses several qualities अनेक गुणों से संपन्न

Post Card पोस्ट कार्ड

Post Harvest Losses फसलोपरान्त हानियां

Post mortem examination मरणोत्तर-परीक्षा, शव-परीक्षा

Postage Realised in cash नकदी के रूप में प्राप्त डाक शुल्क

Postal Buildings ভাক भवन

Postal Finance Mart and Saving bank डाक वित्त मार्ट और बचत बैंक कम्प्यूटरीकरण

computerization

Postal Life Insurance डाक जीवन बीमा

Postal Training Centres डाक प्रशिक्षण केन्द्र

Post-dated उत्तर-दिनांकित/परवर्ती तारीख का

Post-facto sanction कार्योत्तर मंजूरी

Posthumous मरणोपरांत, मरणोत्तर

Postponement of Clause खंड का स्थगन

Potential संभाव्य, कार्यक्षम

Power to make rules नियम बनाने की शक्ति

Power to try summarily संक्षिप्त विचारण की शक्ति

PPF Accounts लोक भविष्य निधि खाते

Pradhan Mantri Gram Sadak Yojana (PMGSY) प्रधान मंत्री ग्राम सड़क योजना (पी॰एम॰जी॰एस॰वाई॰)

Prasar Bharati (Broadcasting Corporation of प्रसार भारती (भारतीय प्रसारण निगम)

India)

Preamble प्रस्तावना, उद्देशिका

Pre-audit पूर्व-लेखा परीक्षा

Precaution पूर्वीपाय, सावधानी

Preclude रोक देना, प्रतिवारित करना

Predecessor पूर्वाधिकारी, पूर्वज, पूर्ववर्ती

Predetermined पूर्वनिर्धारित

Predominant प्रधान, प्रबल, प्रभावी, सर्वाधिक

Pre-eminent उत्कृष्ट, सर्वश्रेष्ठ, सर्वोत्तम

Prefabricated पूर्वरचित, पूर्वनिर्मित

Preface आमुख

Preferential right अधिमानी अधिकार

Preferential Trade Agreement (PTA) अधिमानी व्यापार करार (पी॰टी॰ए॰)

Preferred अधिमानी

Prejudice प्रतिकृल प्रभाव, पूर्वाग्रह, पूर्वधारणा

Prejudicial प्रतिकूल, हानिकर

Preliminary inquiry प्रारंभिक जांच

Preliminary material प्रारंभिक सामग्री

Premium Income and Life Fund प्रीमियम आय और जीवन निधि

Preparatory work आरंभिक कार्य

Pre-recruitment training भर्ती पूर्व प्रशिक्षण

Prerequisite पूर्वापेक्षा, पूर्वापेक्षा, पूर्वापेक्षा

Prerogative परमाधिकार, विशेषाधिकार

Prescribed Form निर्धारित प्रपत्र, विहित स्वरूप

Prescribed standards निर्धारित मानक

Presentation उपस्थापन, प्रस्तुतीकरण, प्रस्तुति

Presentation of budget बजट का प्रस्तुतीकरण

Presentation of report प्रतिवेदन प्रस्तुत करना

Presentation of Theatrical Shows on राष्ट्रीय/सामाजिक हित के विषयों पर नाटकों का

National/Social Themes प्रस्तुतीकरण

Presented to the Rajya Sabha on को राज्य सभा में प्रस्तुत किया गया

Presently payable तत्क्षण/तत्समय/तत्काल देय

Pre-shipment loan पोत-लदानपूर्व उधार/ऋण

Preside सभापतित्व, अध्यक्षता करना

President arrives in procession राष्ट्रपति का समारोह में आगमन

President withholds his recommendation राष्ट्रपति ने अपनी सिफारिश को आस्थगित रखा

Presidential address राष्ट्रपति का अभिभाषण, अध्यक्षीय भाषण

Presidential special order राष्ट्रपति का विशेष आदेश

President's assent राष्ट्रपति की अनुमित

President's Estate राष्ट्रपति संपदा

Presiding Officer of the House सभा का पीठासीन अधिकारी

Presiding over अध्यक्षता

Press clippings अखबार की कतरनें

Press communique/note प्रेस विज्ञप्ति/नोट

Press Council of India भारतीय प्रेस परिषद

Press Gallery प्रेस दीर्घा

Press Information Bureau पत्र सूचना कार्यालय

Press Tours प्रेस ट्रर

Pressed आग्रह, अनुग्रह

Pressure maintenance methods दान अनुरक्षण प्रणाली

Presumptive pay प्रकल्पित वेतन

Presupposed पूर्वकिल्पत

Prevailing/proclaimed offender उद्घोषित अपराधी

Prevention of disqualification निरर्हता निवारण

Preventive detention निवारक निरोध

Preventive Vigilance निवारक सतर्कता

Previous permission of the Chairman सभापति की पूर्व अनुमति

Prima facie प्रथम दृष्ट्या

Primary Articles प्राथमिक वस्तुएं

Prime Minister's Award for Excellence in Urban

Planning and Design

Prime Minister's New 15-Point Programme for

the Welfare of Minorities

शहरी नियोजन और डिजाइन में उत्कृष्टता के लिए प्रधान

मंत्री पुरस्कार

अल्पसंख्यकों के कल्याण के लिए प्रधान मंत्री का

नया 15-सूत्री कार्यक्रम

प्रधान मंत्री कार्यालय Prime Minister's Office

प्रधान मंत्री रोजगार योजना Prime Minister Rozgar Yojana

Prime time मुख्य समय

मूल अधिनियम Principal Act

सिद्धांत, मूल Principle

विधेयक के सिद्धांत Principles of Bill

वाद-विवाद की मृद्रित प्रतियां **Printed Debates**

मुद्रित पोस्टकार्ड Printed Postcard प्रिंटिंग मशीनरी Printing Machinery

पूर्व सहमति Prior concurrence

पूर्व सूचना **Prior Notice**

प्राथमिकता सूची **Priority List**

निजी एफ एम प्रसारण Private FM Broadcasting

गैर-सरकारी सदस्य Private Member

गैर-सरकारी सदस्य का विधेयक Private Member's Bill

गैर-सरकारी सदस्यों के विधेयक पुर:स्थापित किये गये Private Member's Bills introduced

संसद की दोनों सभाओं को प्राप्त विशेषाधिकार एवं छूट

गैर-सरकारी सदस्यों का कार्य Private Member's Business

गैर-सरकारी सदस्यों का संकल्प Private Members' Resolution

विशेषाधिकार Privilege

Privileges and immunities of the Houses of

Parliament

Privileges Committee

विशेषाधिकार समिति

सभा के विशेषाधिकार Privileges of the House

प्रक्रियागत Procedural

प्रक्रियात्मक औपचारिकताएं Procedural formalities

प्रक्रियात्मक मामले Procedural matters

प्रक्रिया और पद्धति Procedure and Practice

सूचनाएं देने की प्रक्रिया Procedure for tabling notices

प्रश्नों के संबंध में प्रक्रिया Procedure regarding questions

कार्यवाही, कार्रवाई, प्रगति, प्रगमन, कार्यविवरण, विवरण **Proceedings**

Proceedings of the House सभा की कार्यवाही

Proceeds आगम, प्राप्ति, लाभ

Proceeds from Disinvestments विनिवेश से प्राप्त आय

Proclamation घोषणा, उद्घोषणा

Proclamation of emergency आपातकाल की घोषणा

Procurement वसूली

Production Wing निर्माण स्कंध

Professional organization वृत्तिक संगठन

Proficiency प्रवीणता, निपुणता

Profiteering मुनाफाखोरी, लाभ-अर्जन

Programme Exchange Library कार्यक्रम विनिमय लाइब्रेरी

Programme for Release of Film Prints and फिल्म प्रिंट जारी करना और लाइब्रेरी प्रिंट तैयार करने के

Preparation of Library Prints लिए कार्यक्रम

Programme implementation कार्यक्रम कार्यान्वयन

Programme Wing कार्यक्रम स्कंध

Programme for Development of Marine समुद्री मात्स्यिकी के विकास के लिए कार्यक्रम

Fisheries

Progress of Bills the week ended onको समाप्त हुए सप्ताह के दौरान विधेयकों की प्रगति

Progressive dismantling प्रगामी रूप से समाप्त करना

Projected outlay अनुमानित परिव्यय

Proliferation of slums स्लम क्षेत्र का तीव्र विस्तार

Prolific writer सुजनशील लेखक

Prominent Tribal leader प्रमुख आदिवासी/जनजातीय नेता

Promise made दिया गया वचन

Promotion of Indian Films in Global Markets अन्तर्राष्ट्रीय बाजार में भारतीय फिल्मों को बढ़ावा देना

Promotion of Non-Handicapping Environment नि:शक्त-जनों और वृद्ध-जनों के लिए बाधामुक्त वातावरण

for the Disabled and Elderly Persons का विकास

प्रख्यापित करना, घोषित करना, जारी करना Promulgate

प्रख्यापन, प्रवर्तन Promulgation

Propagate प्रचार करना

समुचित प्रबोधन Proper orientation

आनुपातिक प्रतिनिधित्व Proportional representation

प्रस्ताव, प्रस्थापना, विषय Proposal

प्रस्ताव पर विचार किया गया Proposal has been considered

उपस्थित करने के लिए प्रस्ताव, रखने के लिए प्रस्ताव Proposal to be moved

प्रस्तावित विधान Proposed Legislation प्रस्तावित परिव्यय Proposed outlay

प्रस्तावित प्रक्रिया Proposed procedure

आनुपाततः, आनुपातिक, यथानुपात Pro-rata

Prorogation of Parliament संसद का सत्रावसान

अभिनिषिद्ध करना, प्रतिबंधित करना Proscribe

उत्तरव्यापी प्रभाव Prospective effect भावी अन्वेषण Prospective exploration

संभावित निवेशक Prospective investors

समर्थक/अग्रणी/प्रमुख व्यक्ति **Protagonist**

सुरक्षा संबंधी खंड Protection clause

Protection of Plant Varieties and Farmers'

Rights Authority

Protector general of emigrants

उत्प्रवासी महासंरक्षक

नयाचार, प्रोटोकॉल Protocol

आदिरूप Prototype

बशर्ते, यह कि Provided

प्रबंध, व्यवस्था, प्रावधान, शर्त, उपबंध, खाद्य सामग्री Provision

पादप किस्म एवं कृषक अधिकार संरक्षण प्राधिकरण

विधेयक के प्रावधान/उपबंध Provision of the Bill

ग्रामीण क्षेत्रों में शहरी सुविधाओं का प्रावधान Provision of Urban Amenities in Rural Areas

(पी॰यू॰आर॰ए॰) (PURA)

अनंतिम निर्धारण Provisional Assessment

Provisional calendar of sittings बैठकों की अस्थायी सारणी

Provisional dates अनंतिम तिथियां

Provisions of the act अधिनियम के उपबंध

Provisions of the Constitution संविधान के उपबंध

Proviso परंतुक, शर्त, उपबंध, प्रतिबंध

Public Accounts Committee लोक लेखा समिति

Public bodies सरकारी निकाय

Public Distribution सार्वजनिक वितरण

Public Distribution System सार्वजनिक वितरण प्रणाली

Public grievances लोक शिकायत

Public Grievances Redressal Machinery and

Citizen Interface

लोक शिकायत निवारण मशीनरी तथा नागरिक अंतरापृष्ठ

Public Health Engineering Training Programme लोक स्वास्थ्य इंजीनियरी प्रशिक्षण कार्यक्रम

Public Information Campaign जनसूचना अभियान

Public Interest लोक हित

Public Private Partnership (PPP) सार्वजनिक-निजी भागीदारी (पी॰पी॰पी॰)

Public purpose लोक प्रयोजन

Public revenue लोक राजस्व

Publication प्रकाशन

Publication counter प्रकाशन पटल

Publication Division प्रकाशन विभाग

Pulse Polio Immunisation पल्स पोलियो टीकाकरण

Purview क्षेत्र, सीमा

Put the Motion to Vote प्रस्ताव पर मत लिया जाना

Put the question for the vote of the House सभा के मतदान के लिए प्रस्ताव उपस्थित करना

Put to vote of the House सभा का मत लेने के लिए उपस्थित किया गया

Putting of question at the appointed time निश्चित समय पर प्रस्ताव पर मत लिया जाना

Putting the motion to vote प्रस्ताव को मतदान के लिए रखना

Quadruplicate चौहरा, चार प्रतियां

Qualified Institutional Bidders (QIBs) अर्हता प्राप्त संस्थागत बोलीदाता

Qualified privilege सापेक्ष विशेषाधिकार

Quality inputs उत्तम आदान

Quality of Service Fund सेवा गुणवत्ता निधि

Quand meme तथापि

Quandary दुविधा, उलझन, असमंजस

Quantitative परिमाणात्मक, मात्रात्मक

Quantum sufficit पर्याप्त परिमाण/मात्रा

Quarantine leave संगरोध छुट्टी

Quarterly report तिमाही रिपोर्ट

Quash अभिखंडित करना

Quasi-judicial अर्ध-शासकीय

Question does not arise प्रश्न ही नहीं उठता

Question Hour प्रश्नों का समय

Question of an urgent character/nature अविलम्बनीय प्रकार/स्वरूप का प्रश्न

तक सीमित होंगे

Question of privilege विशेषाधिकार का प्रश्न

Questions shall be pointed, specific and confined प्रश्न सुस्पष्ट, विनिर्दिष्ट और केवल एक ही विषय

to one issue only

Quinquennial पंचवार्षिक, पंचवार्षिकी

Quittance उन्मोचन, छुटकारा, भरपाई, रसीद

Quo Warranto अधिकार पुच्छा

Quod vide जो देखिए

Quorum कोरम, गणपूर्ति

Quota कोटा, नियतांश

Quote उद्धृत करना, दर बताना

Radio Station आकाशवाणी केन्द्र

Railway Budget रेल बजट

Rainwater harvesting manual वर्षा जल संचयन नियमावली

Raise a point मुद्दा उठाना

Raise objection आपत्ति उठाना, करना

Raise the discussion चर्चा प्रारंभ करना

Raising a discussion/matter चर्चा/मामला (विषय) उठाना

Rajiv Gandhi Gramin Vidyutikaran Yojana राजीव गांधी ग्रामीण विद्युतीकरण योजना

(RGGVY)

Rajiv Gandhi National Drinking Water Mission राजीव गांधी राष्ट्रीय पेयजल मिशन

Rajya Sabha - The Upper House राज्य सभा – उच्च सदन

Rajya Sabha Chamber राज्य सभा चैम्बर

Rajya Sabha debates राज्य सभा वाद-विवाद

Rajya Sabha Secretariat राज्य सभा सिचवालय

Rakhi Mail Service राखी डाक सेवा

Rampant corruption अत्यधिक भ्रष्टाचार

Random सांयोगिक, अनियमित, आकस्मिक

Random Sample Poultry Performance Test यादृच्छिक नमूना प्रदर्शन परीक्षण

Rapid Genetic Upgradation तीव्र आनुवंशिक उन्नयन

Rapid Reconnaissance Survey त्वरित येही सर्वेक्षण

Rashtriya Ispat Nigam Ltd. (RINL) राष्ट्रीय इस्पात निगम लिमिटेड (आर॰आई॰एन॰एल॰)

Rate of Bonus बोनस की दर

Rateable property करयोग्य संपत्ति

Ratification सत्यापन, अभिपुष्टि, अनुसमर्थन

Ratified by Legislatures of not less than one-half कुल राज्यों की आधी संख्या से अन्यून विधान सभाओं

of the States द्वारा संपुष्टित

Ratified by the States राज्यों द्वारा संपुष्टित

Rationalization युक्तिकरण, औचित्य स्थापन, सुव्यवस्थीकरण

Ravinous Land बीहड़ भूमि, लूटमार से प्रभावित क्षेत्र

Reactor-regenerator configuration रिएक्टर रीजेनरेटर कन्फिगरेशन

Reading the text as approved by the Chairman सभापित द्वारा यथा-अनुमोदित पाठ का वाचन करके

Ready forward transaction वायदा सौदा

Readymade Garments सिले-सिलाए परिधान

आश्वासन छोडने संबंधी कारण Reasons for dropping the Assurance

पुन: समवेत Reassembled

संसद का पुन: समवेत होना Reassembly of Parliament

पुनर्निर्धारण, पुनर्मूल्यांकन Reassessment

Received in point of time तत्समय प्राप्त

स्वागत कार्यालय Reception Office

मध्यावकाश Recess

Recklessly

Reclamation of Water Logged Areas

मान्यताप्राप्त दल Recognised party

Recommendation

Recommendation of the President

Recommendation/Observation in respect of which

final replies of the Government have not been

received

Recommendations/Observations contained

Recommendation/Observation in respect of which

replies of the Government have not been accepted

by the Committee

Recommendations/Observations on which the

Committee does not desire to pursue the matter

in view of the Government's reply

Recommendations/Observations which have been

accepted by the Government

लेखा समाधान Reconciliation of accounts

Reconnaissance Permit टोही परिमट

Reconsideration पुनर्विचार

Re-constitute पुनर्गठन करना

Re-constitution of Department-related

Parliamentary Standing Committee

Recurrence

आवर्ती जमा खाता Recurring Deposit Account

बिना सोचे-विचारे, बेतहाशा, अंधाधुंध

जल-भराव क्षेत्रों में सुधार

सिफारिश, अनुशंसा, संस्तुति

राष्ट्रपति की अनुशंसा

सिफारिशें/समुक्तियां जिनके संबंध में सरकार के अंतिम

उत्तर प्राप्त नहीं हुए हैं

अंतर्विष्ट सिफारिशें/समुक्तियां

सिफारिशें/समुक्तियां जिनके संबंध में सिमिति द्वारा सरकार

के उत्तर स्वीकार नहीं किए गए हैं

सिफारिशें/समुक्तियां जिनके संबंध में सिमिति सरकार के उत्तर को देखते हुए इस विषय पर कार्रवाई नहीं करना

चाहती है

सिफारिशें/समुक्तियां जिन्हें सरकार द्वारा स्वीकार कर

लिया गया है

विभाग-संबंधित संसदीय स्थायी समितियों का पुनर्गठन

पुनरावृत्ति, आवृत्ति

Recurring expenditure आवर्ती व्यय

Reducing Dwell Time in Ports पत्तनों में ठहराव के समय को कम करना

Redundant अनावश्यक

Refer विचारार्थ, भेजना, हवाला देना, उल्लेख करना, निर्देश

करना

Reference संदर्भ

Reference by the Speaker अध्यक्ष द्वारा उल्लेख

Reference Library संदर्भ पुस्तकालय

Reference to question and date प्रश्न का उल्लेख तथा प्रश्न की तारीख

References उल्लेख

Referendum जनमत संग्रह

Refinance पुनर्वित्तपूर्ति

Refunds प्रतिदाय

Refute खंडन करना, अस्वीकार करना

Regional Conference क्षेत्रीय सम्मेलन

Regional Language Satellite Channels and

Regional State Network

क्षेत्रीय भाषा के उपग्रह चैनल और क्षेत्रीय राज्य नेटवर्क

Registered Newspaper-Bundle पंजीकृत समाचारपत्र (बंडल)

Registered Newspaper-Single पंजीकृत समाचारपत्र (एकल)

Registration पंजीकरण

Regret to note यह जानकर दुख हुआ कि

Regulation विनियमन, नियंत्रण, व्यवस्थापन, विनियम

Regulation of procedure प्रक्रिया का विनियमन

Regulatory of Genetically Modified Crop Seeds आनुवंशिक रूप से आशोधित फसल बीजों का विनियमन

Rehabilitation and Resettlement Policy पुनर्स्थापन एवं पुनर्वास नीति

Reimburse प्रतिपूर्ति करना

Re-install पुन:स्थापित करना, पुन:नियुक्त करना

Reiterate दोहराना, पुनरावृत्ति करना

Rejection of a Bill विधेयक को अस्वीकार किया जाना

Relative precedence सदृश पूर्वोदाहरण

Relaxation of rules नियमों में छूट, नियम शिथिलन

Release रिहाई, निर्मुक्ति

Release of Foreign Exchange विदेशी मुद्रा का जारी किया जाना

Relevant minutes of the meetings of the Committee सिमिति की बैठकों के संगत कार्यवृत्त

Relinquishment of charge कार्यभार का परित्याग

Remain vigilant सतर्क रहना, सचेष्ट रहना

Remarks टिप्पणियां

Remedial measures उपचारात्मक उपाय

Remittance प्रेषण, भेजना, विप्रेषित धन, भेजी गई रकम

Remittance of money through money orders and

postal orders

मनी ऑर्डरों और पोस्टल ऑर्डरों के माध्यम से धन प्रेषण

Remittance service प्रेषण सेवा Remote Sensing दूरसंवेदी

Remote Sensing Application Centre दूरसंवेदी प्रयोग केन्द्र

Removal of a Bill from Register of Pending Bills लंबित विधेयकों के रजिस्टर से विधेयक हटाया जाना

Remuneration पारिश्रमिक

Renewable Energy Programme नवीकरणीय ऊर्जा कार्यक्रम

Renewable energy sources नवीकरणीय ऊर्जा स्रोत

Re-nomination पुन: नामांकन

Renovation नवीकरण

Repatriation प्रत्यावर्तन, स्वदेश भेजना

Repeal निरस्त करना, रद्द करना

Repeal and Savings Clause निरस्त और व्यावृत्ति खंड

Repetitive work पुनरावर्ती कार्य, बारंबारी कार्य

Replenishment पुनः पूर्ति

Reporate पुनः खरीद दर, रेपो दर

Report प्रतिवेदन

Reports of Committee समिति के प्रतिवेदन

Reports to have persuasive value सुझावात्मक महत्व वाले प्रतिवेदन

Representations अभ्यावेदन

Representative प्रतिनिधि

Reprimand भर्त्सना करना

Reproduce पुन: प्रस्तुत करना, उद्धृत करना

Repudiate निराकरण करना, निराकृत करना

Repudiation निराकरण

Repugnant प्रतिकूल, विरुद्ध,

Repugnant to the context प्रसंग के विरुद्ध, प्रतिकूल

Request for extension समय बढ़ाए जाने का अनुरोध

Rescind विखंडन करना, लोप करना

Research, Reference and Training Division अनुसंधान, संदर्भ एवं प्रशिक्षण विभाग

Reserves भंडार, रक्षित सेना, आरक्षित निधि

Reservoir Operation जलाशय प्रचालन

Residuary अवशिष्ट

Residuary power of the Chairman सभापति की अवशिष्ट शक्तियां

Resource Augmentation संसाधन संवर्धन

Responding a query प्रश्न का उत्तर देना

Responsibility should be fixed in the matter यह पता लगाया जाए कि इसके लिए कौन जिम्मेदार हैं

Restoration of Films फिल्मों का परिरक्षण

Restriction on the use of the vehicles वाहनों के प्रयोग पर प्रतिबंध/पाबंदी/रोक

Result of Ballots of Notice of Questions प्रश्नों की सूचनाओं के बैलेटों के परिणाम

Result of election निर्वाचन का परिणाम, चुनाव परिणाम

Result of Draw of lot of Resolutions संकल्पों की लाटरी का परिणाम

Result oriented steps परिणामोन्मुखी कदम

Resume पुन: कार्य आरंभ करना, संक्षिप्त विवरण

Resume of Business कार्य का सार

Retail Post रिटेल पोस्ट

Retailing of Non-life Insurance Products गैर-जीवन बीमा उत्पादों की खुदरा बिक्री

Retention money प्रतिधारण राशि

Retiring Members सदस्यता से निवृत्त हो रहे सदस्य

Retrospective भूतलक्षी

Retrospective effect भूतलक्षी प्रभाव

Revaluation पुनर्मूल्यन, पुनर्मूल्यांकन

Revamped सुधारना

Revenue account राजस्व लेखा Revenue Growth राजस्व वृद्धि

Reverberate गुंजायमान होना, गूंजना, गुंजाना, प्रतिध्वनित होना

Revert प्रतिवर्तित होना

Review board पुनर्विलोकन बोर्ड/मंडल

Review of Dematerialization Charges अभौतिकीकरण प्रभारों की समीक्षा

Revised संशोधित

Revised estimates संशोधित अनुमान, संशोधित प्राक्कलन

Revised List of Business संशोधित कार्यावलि Revised proposal संशोधित प्रस्ताव

Revoke प्रति-संहरण करना, वापस लेना

Ricebran धान की भूसी Rider शर्त. निबंधन

Right to Information Act सूचना का अधिकार अधिनियम

Rigorous imprisonment कठोर कारावास, सश्रम कारावास

Risk Assessment Model (RAM) जोखिम निर्धारण मॉडल (आरएएम)

Roll of Members सदस्यों की नामावलि

Rolling Stock चल स्टॉक

Rostrum in the Lobby लाबी में रखा हुआ मंच

Round off पूर्णांकित करना

Rs. ...Per annum is likely to be incurred on it इस पर ...रुपये का वार्षिक आवर्ती व्यय होने का अनुमान है

Rule making Clause नियम बनाने वाला खंड

Rules Committee नियम समिति

Rules of procedure प्रक्रिया संबंधी नियम

Rules of Procedure and Conduct of Business in

Rajya Sabha

राज्य सभा के प्रक्रिया तथा कार्य-संचालन विषयक

नियम

Ruling विनिर्णय

Ruling by the Chair सभापीठ द्वारा विनिर्णय

Ruling Party शासक दल, सत्तारूढ़ दल

Rulings by the Hon'ble Chairman माननीय सभापति द्वारा विनिर्णय

Running summary क्रमिक सार

Rural Area Development Monitoring and

Information System (RAIMS)

ग्रामीण क्षेत्र विकास निगरानी और सूचना प्रणाली

Rural business hub ग्रामीण व्यापार केन्द्र

Rural Infrastructure Development Fund ग्रामीण आधार संरचना विकास निधि

Rural Postal Life Insurance ग्रामीण डाक जीवन बीमा

Rural Roads Manual ग्रामीण सङ्क नियमावली

Sabotage विफल करना, तोड़-फोड़ करना

Saboteurs गड़बड़ी/तोड़फोड़ करने वाले

Safety Rating System संरक्षा आकलन प्रणाली

SAG (Strategy Advisory Group) सामरिक सलाहकार समूह

Sale of Stamps डाक टिकटों की बिक्री

Saline Land लवणीय भूमि

Salinity/Alkalinity लवणीयता/क्षारीयता

Salt Affected Soil लवण प्रभावित मृदा

Salt Growers नमक उत्पादक

Same day visitors' cards उसी दिन के लिए दर्शक कार्ड

Same day visitors' passes उसी दिन के लिए दर्शक अनुमित-पत्र

Sampoorna Grameen Rozgar Yojana (SGRY) संपूर्ण ग्रामीण रोजगार योजना

Sanction मंज्री, स्वीकृति

Sanctioned projects मंजूर परियोजनाएं

Sanctioning authority मंजूरीदाता प्राधिकारी

Sanctity पवित्रता, शुचिता

Sand Stowing रेत भराई

Sandwich course मध्यवर्ती पाठ्यक्रम

Sane स्वस्थ चित्त, कुशाग्र बुद्धिवाला व्यक्ति

Satyajit Ray Film and Television Institute, Kolkata सत्यजीत राय फिल्म और टेलीविजन संस्थान, कोलकाता

Save as provided यथा उपबंधित के अतिरिक्त

Sage Grain Campaign अन्न सुरक्षा अभियान

Save with the permission अनुज्ञा के बिना

Saving Accounts (SB) बचत खाते (बचत बैंक)

Saving Clause खंड के सिवाय

Savings of orders आदेशों की व्यावृत्ति

Scarce currency दुष्प्राप्य/दुर्लभ मुद्रा

Schedule अनुसूची, सारणी, कार्यक्रम

Scheme of Liberation and Rehabilitation of अपमार्जकों की मुक्ति और पुनर्वास योजना

Scavengers (SLRS) (एसएलआरएस)

Schemes for Integrated Textiles Park एकीकृत वस्त्र पार्क योजनाएं

Scope of legislative competence विधायी क्षमता की गुंजाइश

Screening Committee छानबीन समिति, जांच समिति

Screening of Films on Television टेलीविजन पर फिल्मों का प्रसारण

Script Development पटकथा विकास

Scroll of Commercial Advertisements वाणिज्यिक विज्ञापनों की सूची

Scrutinize जांच

Seated in the Special Box विशेष कक्ष में विराजमान हैं

Second Charge/Pari-Passu Charge द्वितीय प्रभार/सममात्रा प्रभार

Second Reading द्वितीय वाचन

Second Stage द्वितीय अवस्था, दूसरा चरण

Secondary Markets द्वितीयक बाजार

Seconder समर्थक, अनुमोदनकर्ता

Secret voting गुप्त मतदान

Secretariat assistance सचिवालियक सहायता

Secretariat general services सिचवालय सामान्य सेवाएं

Secretary General महासिचव

Sectoral Programme क्षेत्रीय कार्यक्रम

Securing compliance अनुपालन सुनिश्चित करना

Security advisory mechanism सुरक्षा सलाहकार तन्त्र/व्यवस्था

Security Printing and Minting Corporation of

India Limited (SPMCIL)

भारत प्रतिभूति मुद्रण तथा मुद्रा निर्माण निगम लिमिटेड

Security Wing सुरक्षा स्कंध

Sedimentary Rocks अवसादी शैल

Sedition राजद्रोह

Seed System Development बीज प्रणाली विकास

Seeking to amend the Constitution संविधान में संशोधन चाहने वाला

Segregate पृथक करना, अलग करना

Seismic survey भूकंपी सर्वेक्षण

Select Committee of Rajya Sabha राज्य सभा की प्रवर समिति

Select Committee on Bills विधेयकों पर प्रवर समिति

Select Committee/Joint Committee प्रवर समिति/संयुक्त समिति

Self assessment स्वतः निर्धारण, स्व-मृल्यांकन

Self Finance Commissioning स्व-वित्तपोषण की शुरुआत

Self Help group/groups स्वसहायता समूह

Self Help Groups (SHG) Bank Linkage Programme स्व-सहायता समूह (एसएचजी) बैंक संयोजन कार्यक्रम

Self-contained स्वतः पूर्ण

Self-contained note स्वतः पूर्ण टिप्पणी

Self-contradictory अंतर्विरोधी, परस्पर विरोधी

Self-evident स्वयं सिद्ध

Seminars and Conferences विचार गोष्ठियां और सम्मेलन

Sense of duty कर्त्तव्य बोध होना/रखना

Sense of the House सभा की भावना/इच्छा

Sericulture रेशम-कीट पालन, रेशम उत्पादन

Sericulture and Silk Textiles Industry रेशम उत्पादन एवं रेशम वस्त्र उद्योग

Serologist सीरम विज्ञानी

Session अधिवेशन, बैठक, सत्र

Session period सत्राविध

Set procedure निर्धारित प्रक्रिया, निर्दिष्ट प्रक्रिया

Set up for Forfeiture of Illegally Acquired Property गैर-कानूनी रूप से अर्जित सम्पत्ति के समपहरण के लिए

Setting up of Cable Head End in the North East व्यवस्था पूर्वोत्तर राज्यों में केबल हेड एंड की स्थापना

States

Setting up of Museum of Moving Images चलिंचत्रों के लिए संग्रहालय की स्थापना

Several hon'ble Members associated अनेक माननीय सदस्यों ने स्वयं को संबद्ध किया

Shelf of the projects चालू परियोजनाओं की सूची

Shift Cultivation झूम खेती

Shipbreaking पोत भंजन

Short Duration अल्पावधि, अल्पकालिक

Short Duration Discussion अल्पकालिक चर्चा

Short Notice अल्प सूचना

Short notice questions and answers अल्प सूचना प्रश्न तथा उत्तर

Short realization of postal charges डाक प्रभारों की कम वसूली

Short Statement संक्षिप्त विवरण/वक्तव्य

Short title संक्षिप्त नाम

Short-term अल्पाविधक

Showeth एतद् द्वारा यह दर्शाती है कि

SHRI... associated श्री... ने स्वयं को संबद्ध किया

SHRI...continuing his unfinished speech dated...said श्री... ने दिनांक...के अपने असमाप्त भाषण को जारी रखते हुए कहा

SHRI...initiating the discussion said श्री... ने चर्चा आरंभ करते हुए कहा

SHRI...intervening in the debate said श्री... ने बहस में हस्तक्षेप करते हुए कहा

SHRI...intervening in the discussion said श्री... ने चर्चा में हस्तक्षेप करते हुए कहा

SHRI...making his maiden speech said

SHRI...moving the motion for consideration of

the Bill said

SHRI...replying to the debate said

SHRI...replying to the discussion said

SHRI...responding to the matter said

SHRI...responding to the points raised by the

Members said

Shri/Smt./Km. ... to lay on the table following...

Sidetracks multilateral/extended reach wells

Silkworm Seeds

Simple majority of Members present

Simultaneous Interpretation

Sine qua non

Sine-die

Sitting

Sitting arragements

Sitting of Rajya Sabha

Sitting of the House

Sleeping partner

Small Savings Collections

Smart Card Scheme

Smelter Plant

Social Benefit Scheme

Social Mitigation Projects

Social worker

Society for Applied Microwave Electronics

Engineering and Research (SAMEER)

Socio-economic dynamics

Sodic Land Reclamation Project

श्री...ने अपना प्रथम भाषण देते हुए कहा

श्री...ने विधेयक पर विचार किए जाने का प्रस्ताव उपस्थित

करते हुए कहा

श्री...ने बहस का उत्तर देते हुए कहा

श्री...ने चर्चा का उत्तर देते हुए कहा

श्री...ने मामले पर प्रतिक्रिया व्यक्त करते हुए कहा

श्री...ने सदस्यों द्वारा उठाए गए मुद्दों पर प्रतिक्रिया व्यक्त

करते हुए कहा

श्री/श्रीमती/कु॰ ... निम्नलिखित... सभा पटल पर रखेंगे/

रखेंगी

साइडट्रैक्स मल्टीलेटरल/एक्स्टेंडेड रीच वैल्स

रेशम कीट बीज

उपस्थित सदस्यों का साधारण बहुमत

युगपत् भाषान्तरण

अनिवार्य शर्त

अनियत तिथि के लिए, अनिश्चित काल के लिए

बैठक

बैठने की व्यवस्था

राज्य सभा की बैतक

सभा की बैठक

निष्क्रिय भागीदार

लघु बचत संग्रहण

स्मार्ट कार्ड स्कीम

प्रगालक (पिघलाने वाला) संयंत्र

सामाजिक लाभ योजना

सामाजिक प्रशमन परियोजनाएं

सामाजिक कार्यकर्ता

व्यावहारिक सूक्ष्मतरंग इलैक्ट्रॉनिकी इंजीनियरी तथा

अनुसंधान संस्था (एस॰ए॰एम॰ई॰ई॰आर॰)

सामाजिक-आर्थिक व्यवस्था

सोडायुक्त भूमि सुधार परियोजना

Soft currency सुलभ मुद्रा

Soft currency area सुलभ मुद्रा क्षेत्र

Software Development Centre सॉफ्टवेयर विकास केन्द्र

Soil Acidity मृदा अम्लीयता

Soil Degradation मृदा अपकर्ष/निम्नीकरण

Soil mapping and interpretation मृदा मानचित्रण और निर्वचन

Soil Resource Inventory and Management मृदा संसाधन सूची एवं प्रबंधन

Sole funding agency एकमात्र वित्तपोषण एजेंसी/निकाय

Solemn duty पावन कर्तव्य

Solid Waste Management वोस अपशिष्ट प्रबंधन

Solvent Extracted Oils विलायक निष्कर्षित तेल

Some hon'ble Members also spoke कुछ माननीय सदस्य भी बोले

Some points were raised कुछ मुद्दे उठाए गए

Song and Drama Division गीत और नाटक प्रभाग

Sound Archives ध्वनि अभिलेखागार

Sovereign right सम्प्रभु अधिकार

Spade work प्रारंभिक कार्य

Speaker वक्ता

Speaker, Lok Sabha अध्यक्ष, लोक सभा

Special Activities in Jammu and Kashmir and जम्मू-कश्मीर और पूर्वोत्तर क्षेत्रों में विशेष कार्यकलाप

North East

Special Address by the President राष्ट्रपति द्वारा विशेष अभिभाषण

Special Box विशेष कक्ष

Special Data Dissemination Standards विशेष डाटा प्रसार मानक

Special Handicrafts Training Project विशेष हस्तशिल्प प्रशिक्षण परियोजना

Special Leave Petitions विशेष अनुमति याचिका

Special Leave to Appeal अपील के लिए विशेष अनुमित

Special Mention विशेष उल्लेख Special package विशेष पैकेज

Special Package for NE States and Island Territories पूर्वोत्तर राज्यों और द्वीप समूह राज्य क्षेत्रों के लिए विशेष पैकेज

Special Protection Group विशेष सुरक्षा दल

Special Technical Projects विशेष तकनीकी परियोजनाएं

Specifications विनिर्देशन

Specified qualification criteria विनिर्दिष्ट अर्हता मानदंड

Specimen नमूना, प्रतिदर्श

Speech unfinished अपूर्ण भाषण, असमाप्त भाषण

Speed Post स्पीड पोस्ट

Speed Post Passport Services स्पीड पोस्ट पासपोर्ट सेवा

Speed Post-One India One Rate स्पीड पोस्ट-सम्पूर्ण भारत में एक दर

Splitting of resolution संकल्प का विभाजन

Spoke in में बोले

Spoken Word Programmes वाचिक कार्यक्रम

Sponge Iron स्पंज लोहा

Sports खेल

Spot Tender मौके पर निविदा

Staff Welfare कर्मचारी कल्याण

Stage of introduction पुनःस्थापन की अवस्था

Stage of rejection or acceptance अस्वीकृति अथवा स्वीकृति के चरण की अवस्था

Stagnation गतिरोध

Stakeholder पणधारी, हितधारक

Stands amended in accordance with the Bill विधेयक के अनुरूप संशोधित किया गया

Starred Question तारांकित प्रश्न

State Act राज्य अधिनियम

State Legislatures राज्य विधान मंडल

State List राज्य सूची

State Networking राज्यों में नेटवर्किंग

State power utilities राज्य विद्युत संस्थापनाएं

State Support Agreements राज्य सहायता करार

State Wide Area Network (SWAN) राज्य व्यापी एरिया नेटवर्क (एस॰डब्ल्यू॰ए॰एन॰)

State/enquired/on being asked as to when

pointed out

Statement

Statement by Minister

Statement is laid on the Table

Statement made on...

Statement of account

Statement of objects and reasons

Statement of Policy of Government

Statement of the Estimated Receipts and

Expenditures

Statement regarding Government Bills pending

in Lok Sabha

Statement showing ...

Statement showing the Bills introduced in and

considered by Rajya Sabha

Statement was laid on the Table

Statistical information relating to Questions

Status of implementation of recommendations

Statute

Statute Book

Statute in Draft

Statutory bottlenecks

Statutory Liquidity Ratio (SLR)

Statutory Orders

Statutory orders laid on the Table of the

Lok Sabha

Statutory resolution

Steel Authority of India Ltd. (SAIL)

Stipendary training

Stipulated qualification requirement

Stipulation

Stood in silence

इस बात की ओर ध्यान दिलाए जाने पर/यह

बताए जाने पर

वक्तव्य, विवरण

मंत्री द्वारा वक्तव्य/विवरण

एक विवरण सभा पटल पर रख दिया गया है

वक्तव्य... को दिया गया

लेखा-विवरण

उद्देश्यों और कारणों का कथन

सरकार की नीति से संबंधित विवरण/वक्तव्य

अनुमानित प्राप्तियों तथा व्ययों का विवरण

लोक सभा में लंबित सरकारी विधेयकों के बारे में

विवरण

...को दर्शाने वाला विवरण

राज्य सभा में पुर:स्थापित और विचारण किए गए विधेयकों

को दर्शाने वाला विवरण

विवरण सभा पटल पर रखा गया

प्रश्नों के संबंध में सांख्यिकीय सूचना

सिफारिशों के कार्यान्वयन की स्थिति

संविधि

संविधि पुस्तिका

विधायी प्रारूप

सांविधिक बाधाएं/अड़चनें

सांविधिक चल निधि अनुपात (एसएलआर)

सांविधिक आदेश, कानूनी आदेश

लोक सभा के पटल पर रखे गए सांविधिक आदेश

परिनियत संकल्प, कानूनी संकल्प, सांविधिक संकल्प

स्टील अथॉरिटी ऑफ इंडिया लिमिटेड (सेल)

वृत्तिका सहित प्रशिक्षण

निर्धारित अर्हता आवश्यकता

अनुबंध/आवश्यक शर्त/करार

मौन खडे रहे

Storm Water drains बरसाती नाले

Strategic partners महत्वपूर्ण साझेदार Strategic Partnership सामरिक साझेदारी

Strategic Petroleum Reserve Limited (Special स्ट्रेटेजिक पेट्रोलियम रिज़र्व लिमिटेड (विशेष उद्देश्य वाली

Purpose Vehicle) कंपनी)

Strategy युक्ति, तरीका, नीति, रणनीति

Strength, Weakness, Opportunity क्षमता, कमजोरी, अवसर

Strengthening of embankments and dykes तयें और बांधों को सुदृढ़ बनाया जाना

Strengthening of Revenue Administration and राजस्व प्रशासन को सुदृढ़ करना और भू-अभिलेखों को

Updating of Land Records अद्यतन बनाना

Strengthening Regional News क्षेत्रीय समाचारों को बेहतर बनाना

Strengths, Weaknesses, opportunities and Threat शिवतयों, कमजोरियों, अवसरों और खतरों (एस॰डब्ल्यू॰

(SWOT) Analysis ओ॰टी॰) संबंधी विश्लेषण

Structured and regular exchanges between the दोनों देशों (चीन और भारत) की संसदों के बीच संरचित

two Parliaments (China and India) और नियमित आदान-प्रदान

Structured debate व्यवस्थित बहस

Student Exchange Programme विद्यार्थी आदान-प्रदान कार्यक्रम

Studio Centres स्टूडियो केंद्र
Study tours अध्ययन दौरे
Sub-clause उप-खंड

Sub-committee of the General Purpuse Committee सामान्य प्रयोजन समिति की उपसमिति

Sub-heading उपशीर्ष

Subject to अध्यधीन, अधीन रहते हुए

Subject to confirmation पुष्टि होने पर

Subject to verification सत्यापित हो जाने की शर्त पर

Subjects for Discussion चर्चा के लिए विषय
Sub-judice न्यायाधीन, विचाराधीन
Submission प्रस्तुत करना, निवेदन

Submission by Members सदस्यों द्वारा निवेदन

Submission to the vote of the House सभा में मतदान के लिए प्रस्तुत करना

Submitted for approval अनुमोदनार्थ प्रस्तुत

Submitted for information सूचनार्थ/सूचना के लिए प्रस्तुत

Submitted for orders आदेशार्थ/आदेश के लिए प्रस्तुत

Submitted for perusal अवलोकनार्थ प्रस्तुत

Submitted to vote of the house सभा की स्वीकृति के लिए प्रस्तुत

Subordinate Legislation अधीनस्थ विधान
Subscribed capital अभिदत्त पूंजी
Sub-section उप-धारा
Subsidiary motion गौण प्रस्ताव

Substantial funding पर्याप्त वित्तपोषण

Substantial increase पर्याप्त वृद्धि Substantially पर्याप्त रूप से

Substantive वास्तविक, यथार्थ, मौलिक

Substantive motion मौलिक प्रस्ताव Substantive pay मूल पद वेतन Substitute motion स्थानापन्न प्रस्ताव

Sui-juris विधि सक्षम Sum Assured बीमित राशि

Summary of the case is sent herewith मामले की संक्षिप्त जानकारी भेजी जा रही है

Summons आमंत्रण, आदेश Summons to Members सदस्यों को आमंत्रण

Sumptuary व्ययिक, व्यय, व्यय-संबंधी, व्यय-नियामक सत्कार

Sumptuary allowance सत्कार/आतिथ्य भत्ता Suo moto स्वप्रेरणा से, स्वप्रेरित

Super Speciality Clinic आधुनिक विशेष सुविधाओं से युक्त चिकित्सालय

Super structure ऊपरी ढांचा, अधिरचना Superabundance प्रचुरता, आधिक्य Superannuated अधिवर्षिता प्राप्त

Superannuation अधिवर्षिता

Superficial ऊपरी, सतही, सरसरी, अमहत्वपूर्ण, महत्वहीन

Superimpose अध्यारोपण करना, थोपना

Superintendence अधीक्षण

Supersede अधिक्रान्त, अधिस्थित करना

Supersession अधिक्रमण

Supplement covering rest of the proceedings is शेष कार्यवाही का वृत्तांत अलग से अनुपूरक-अंक में

being issued separately प्रकाशित किया जा रहा है

Supplementary पूरक, अनुपूरक, संपूरक Supplementary Demands for Grants अनुपूरक अनुदान मांगें

Supplementary List अनुपूरक सूची
Supplementary List of Business अनुपूरक कार्यावलि
Supplementary Questions अनुपूरक प्रश्न

Supply of Broadcasting Equipments प्रसारण उपकरणों की आपूर्ति Suppress दमन करना, दबाना, छिपाना Surface Minor Irrigation Schemes सतही लघु सिंचाई योजनाएं

Surface transport जल भूतल परिवहन

Surmise अटकल, अनुमान, अन्दाजा

Surmount obstacles बाधा पार करना
Surprisingly आश्चर्य की बात है ...
Surreptitious inspection चुपके से निरीक्षण

Surveillance निगरानी

Susceptible for another interpretation का दूसरा भिन्न अर्थ हो सकना

Suspense account उचंत खाता

Suspension of Member सदस्य का निलम्बन

Sustainability धारणीयता

Sustainable Delivery of Services सुविधाओं की सतत् आपूर्ति Sustainable Urban Transport Programme सतत् शहरी परिवहन कार्यक्रम

Sustained लगातार, सतत् Swajaldhara स्वजलधारा

Swarnjayanti Gram Swarozgar Yojana (SGSY) स्वर्णजयंती ग्राम स्वरोजगार योजना (एस॰जी॰एस॰वाई॰)

Swarna Jayanti Shahari Rozgar Yojana (SJSRY) स्वर्ण जयंती शहरी रोजगार योजना (एस॰जे॰एस॰आर॰वाई॰)

Synchronise साथ-साथ होना/घटना
Synopsis of Debate वाद-विवाद का सारांश

Synopsis of speech delivered by माननीय सदस्य द्वारा ... में दिए गए भाषण का सारांश

hon'ble Member in...

Synopsis of speech delivered by hon'ble माननीय सदस्य द्वारा ... में दिए गए भाषण का सारांश Member in...will be published separately as अनुपूरक अंक के रूप में अलग से प्रकाशित किया जाएगा

supplement

System configured समनुरूपित प्रणाली

Systematic strategy व्यवस्थित/प्रणालीबद्ध रणनीति

T.D. Account सावधि जमा खाते

पटल कार्यालय Table Office

अविलम्बनीय लोक महत्व की सूचनाओं को सभा पटल Tabling of notices of urgent public importance

पर रखा जाना

Tabular सारणीबद्ध

मौन सहमति Tacit consent

Take off प्रस्थान, उड़ान भरना

कार्यभार ग्रहण करना Taking seat in the office

बढ़-चढ़कर कहना, अतिशयोक्ति Tall talk

टैंपर प्रुफ **Tamper Proof**

मृतं परिसंपत्ति/आस्तियां Tangible asset

लक्ष्य समूह Target Groups

लक्षित सार्वजनिक वितरण प्रणाली (टी॰पी॰डी॰एस॰) Targeted Public Distribution System (TPDS)

प्रशुल्क नीति Tariff policy

कर में कमी Tax abatement

कर-परिहार, कर-चोरी Tax avoidance

कर से छुट Tax holiday

कर-विवरणी तैयारकर्ता योजना Tax Return Preparer Scheme

तकनीकी सहयोग योजना (टी॰सी॰एस॰) Technical Cooperation Scheme (TCS)

तकनीकी व्यवहार्यता Technical feasibility

Technical Retrospectives तकनीकी पुनरावलोकन

तकनीकी जांच Technical scrutiny

विधेयक के तकनीकी पहलू Technicalities of the Bill

तकनीकी-वाणिज्यिक कार्यकारिणी समिति Techno-Commercial Working Committee

प्रौद्योगिकी Technology

Technology Development, Extension and Training

प्रौद्योगिकी विकास, विस्तार तथा प्रशिक्षण योजना

भारतीय भाषाओं के लिए प्रौद्योगिकी विकास कार्यक्रम Technology Development for Indian Languages

Programme

Technology Mission on Cotton

Technology Upgradation Fund Scheme

Teething troubles

Telegraph Share of Combined offices

Telegraphic Money Order

Telemetry System for AM Transmitter

Television Broadcasting

Temper with

Temperate language

Temporary Visa

Tendering evidence

Tentative list

Tenth Schedule to the Constitution

Term Agreement

Term Loan

Term of Membership

Term of office

Terminable

Terminal Dues Project Group

Terminal year

Termination clause

Terms and conditions

Terms of reference

Terrestrial Coverage

Testamentary document

Testimony

Text

Text of amendment

Text of the matter

Text of the motion

Text of the statement laid on the Table

Textiles Centres Infrasturcture Development

Scheme

कपास प्रौद्योगिकी मिशन

प्रौद्योगिकी उन्नयन निधि योजना

आरम्भिक कठिनाइयां

संयुक्त डाक-तार घरों का टेलीग्राफ हिस्सा

तार मनीआर्डर

ए॰एम॰ ट्रांसमीटर के लिए दुरमापी प्रणाली

टेलीविजन प्रसारण

गड़बड़ करना, तथ्यों में हेरा-फेरी करना

शालीन भाषा, संयमित भाषा

अल्पकालिक वीजा, अस्थायी प्रवेश-पत्र

साक्ष्य देना, प्रमाण प्रस्तुत करना अनंतिम सूची, अस्थायी सूची संविधान की दसवीं अनुसूची

सावधि करार

सावधि ऋण/मियादी कर्ज

सदस्यता की अवधि

पदावधि

समापनीय, समाप्य

टर्मिनल शुल्क परियोजना दल

अंतिम वर्ष समाप्ति खंड

निबंधन और शर्तें

विचारार्थ विषय, सौंपे गए काम/कृत्य

भूभागीय कवरेज

वसीयती दस्तावेज

साक्ष्य, प्रमाण

पाठ

संशोधन का पाठ

विषय का पाठ

प्रस्ताव का पाठ

सभा पटल पर रखे गए विवरण का पाठ

वस्त्र केन्द्र अवसंरचना विकास योजना

Textiles Workers Rehabilitation Fund Scheme

That the Bill be taken into consideration

That the House do now adjourn

The admissibility of a Private Members' Bills

The astonishing aspect of this episode is that....

The Bill, as amended, was passed by a majority of the total membership of the House and by a majority of not less than two-thirds of the Members of the House present and voting

The Bill intended to curtail the powers of the Government with regard to preventive detention

The Bill seeks to

The Bill seeks to achieve the above objectives

The Bill was passed

The Bill was passed unanimously

The Bill was returned

The Bill with the amendment(s) recommended was returned

The Bill, as amended, by the amendments agreed to was passed

The Bill, as amended, was passed on...

The Bill/Bills as amended was/were passed

The Bill/motion/resolution was by leave of the House withdrawn

The Bills were returned unanimously

The Central Government may, by notification in the official gazette, make rules to carry out the provisions of this act

The clauses etc., as amended, were adopted by a majority of the total membership of the House and by a majority of not less than two-thirds of the Members of the House present and voting

The committee appreciate

वस्त्र कामगार पुनर्वासन निधि योजना

कि विधेयक पर विचार किया जाए

कि सभा अब स्थगित हो

गैर-सरकारी सदस्यों के विधेयकों की ग्राह्यता/स्वीकार्यता

इस मामले का विस्मयकारी पहलू यह है कि...

विधेयक, यथासंशोधित, सभा की समस्त सदस्य संख्या के बहुमत से तथा सभा के उपस्थित और मतदान करने वाले सदस्यों के दो-तिहाई से अन्यून बहुमत से पारित हुआ

निवारक निरोध संबंधी सरकार की शक्तियों में कटौती करने के प्रयोजनार्थ विधेयक

विधेयक का आशय है

इस विधेयक का आशय उपर्युक्त उद्देश्यों को प्राप्त करना है

विधेयक पारित हुआ

विधेयक सर्वसम्मति से पारित हुआ

विधेयक लौटाया गया

विधेयक यथासंस्तुत संशोधन (संशोधनों) सहित लौटाया

गया

विधेयक सहमत हुए संशोधनों द्वारा, यथासंशोधित, पारित

हुआ

विधेयक, यथासंशोधित को... को पारित किया गया

विधेयक यथासंशोधित, पारित हुआ/पारित हुए

विधेयक/प्रस्ताव/संकल्प सभा की अनुमित से वापस

लिया गया

विधेयक सर्वसम्मति से लौटाए गए

केन्द्रीय सरकार इस अधिनियम के उपबंधों को कार्यान्वित करने के लिए राजपत्र में अधिसूचना द्वारा नियम बना

सकेगी

खंड आदि, यथासंशोधित, सभा की समस्त सदस्य संख्या के बहुमत से तथा सभा के उपस्थित और मतदान करने वाले सदस्यों के दो-तिहाई से अन्यून बहुमत से स्वीकृत

हुए

समिति इस बात को समझती है

The Committee decided to call the representatives of the Ministry of... to explain the position

The Committee did not agree to grant extension of time

The Committee further took note

The Committee may consider...

The Committee noted the position and treated the matter as closed

The Committee observed that it was the last extension

The Committee observed that reasons for delay in the implementation of assurance should have been more specific

The Committee on... considered and finalized the report at their sitting held on...

The Committee then adjourned

The Committee was satisfied with the implementation of Assurance

The Deputy Chairman in the Chair

The enacting formula and Clause 1, as amended, was adopted

The entire House associated

The expenditure will be incurred from the Consolidated Fund of India

The expenditure will be incurred from the Consolidated Fund of the respective States

The floor of the House

The following be added

The hon'ble Minister replying to the points raised by the Member said

The hon'ble Minister replying to the queries made by the Members said

The hon'ble Minister/Member replying to the debate said

The House Adjourned

समिति ने स्थिति को स्पष्ट करने के लिए... मंत्रालय के प्रतिनिधियों को बुलाने का निर्णय किया समिति समय बढ़ाने के लिए सहमत नहीं हुई

समिति ने आगे नोट किया समिति... पर विचार करे

समिति ने स्थिति नोट की और मामले को समाप्त हुआ मान लिया

समिति ने विचार व्यक्त किया कि इस बार समय अंतिम बार बढ़ाया गया है

समिति ने विचार व्यक्त किया कि आश्वासन को क्रियान्वित करने में हुए विलम्ब के कारण और अधिक स्पष्ट होने चाहिए थे

...संबंधी समिति ने... को हुई अपनी बैठक में प्रतिवेदन पर विचार किया और उसे अंतिम रूप दिया तत्पश्चात् समिति की बैठक स्थगित हुई समिति आश्वासन को पूरा किये जाने से संतुष्ट थी

उपसभापित महोदय/महोदया पीठासीन थे/थीं/हुए/हुईं अधिनियमन सूत्र और खण्ड 1, यथासंशोधित, स्वीकृत हुए

समूची सभा ने स्वयं को संबद्ध किया व्यय भारत की संचित निधि में से किया जाएगा

व्यय संबंधित राज्यों की संचित निधि में से किया जाएगा

सभा

निम्नलिखित जोड़ा जाए

माननीय मंत्री ने सदस्यों द्वारा उठाए गए मुद्दों का उत्तर देते हुए कहा

माननीय मंत्री ने सदस्यों द्वारा पूछे गए प्रश्नों का उत्तर देते हुए कहा

माननीय मंत्री/सदस्य ने बहस का उत्तर देते हुए कहा

सभा स्थगित हुई

सभा अनियत तिथि के लिए स्थगित हुई The House Adjourned Sine die सभा सहमत हुई The House agreed सभा में मत विभाजन हुआ The House divided सभा को इस विषय की जानकारी है The House is seized of the matter सभा मध्याहन पूर्व ग्यारह बजे समवेत हुई The House met at Eleven of the clock The House reassembled सभा पुन: समवेत हुई समिति अंतत: इसी निष्कर्ष पर पहुंची है... The inescapable conclusion that committee have come to is... शासकीय लेखा तथा वित्त संस्थान (आई॰एन॰जी॰ए॰एफ॰) The Institute of Government Accounts and Finance (INGAF) मामला अभी भी सिक्रय रूप से विचाराधीन है और उसे The matter is still under active consideration and अंतिम रूप देने में अभी कुछ समय और लग सकता है it may take some time to finalize the case विधेयक पर बहस स्थगित किए जाने का प्रस्ताव स्वीकृत The motion for adjournment of the debate on हुआ और बहस स्थगित हुई the Bill was adopted and the debate was adjourned विचारार्थ प्रस्ताव The motion for consideration संशोधनों पर विचार किए जाने का प्रस्ताव स्वीकृत हुआ The motion for consideration of the amendments was adopted The motion for consideration of the Bill was विधेयक पर विचार किए जाने का प्रस्ताव स्वीकृत हुआ adopted विधेयक पर विचार किए जाने का प्रस्ताव सभा की The motion for consideration of the Bill was सदस्य संख्या के बहुमत से तथा सभा के उपस्थित और adopted by a majority of the total membership मतदान करने वाले सदस्यों के दो-तिहाई से अन्यून of the House and by a majority of not less than बहुमत से स्वीकृत हुआ two-thirds of the Members of the House present and voting विधेयक पर विचार किए जाने का प्रस्ताव अस्वीकृत हुआ The motion for consideration of the Bill was negatived विधेयक को संयुक्त/प्रवर सिमिति को सौंपे जाने का The motion for reference of the Bill to a Joint/ प्रस्ताव स्वीकृत हुआ Select Committee was adopted विधेयक को वापस लिए जाने का प्रस्ताव स्वीकृत हुआ The motion for withdrawal of the Bill was adopted धन्यवाद प्रस्ताव स्वीकृत हुआ The Motion of Thanks, was adopted

The Motion of Thanks, as amended, was adopted

धन्यवाद प्रस्ताव, यथासंशोधित, स्वीकृत हुआ

The motion was, by leave of the House, withdrawn

The motion/resolution was adopted

The mtoion/resolution was negatived

The National Anthem was played

The National Song, 'Vande Mataram' was played

The notice is admitted for introduction

The period of notice of a motion

The proposal is quite in order

The proposed agreement also provides for

The question may now be put

The question was actually asked on the floor of

the House by Shri/Shrimati/Kumari...

The question was proposed

The question was put and the motion was

adopted/negatived

The question was put to vote

The House met at eleven of the clock

The resolution was adopted unanimously

The Schedule was added to the Bill

The sitting of the Rajya Sabha on ... was

adjourned/cancelled on account of... Answers to questions put down in the list for that day were

laid on the Table of the House on...

The sponsors of such Bills

There is an urgent need for sincere efforts, there

should be a chairman preferably a woman

Third Party Certification of Retail Outlets

Third reading

प्रस्ताव, सभा की अनुमित से, वापस लिया गया

प्रस्ताव/संकल्प स्वीकृत हुआ

प्रस्ताव/संकल्प अस्वीकृत हुआ

राष्ट्रगान की धुन बजाई गई

राष्ट्रगीत 'वन्देमातरम्' की धुन बजाई गई

पुर:स्थापन के लिए सूचना को गृहीत किया गया

प्रस्ताव की सूचना की अवधि

यह प्रस्ताव बिल्कुल ठीक है

प्रस्तावित करार में इस बात की भी व्यवस्था की गई है...

अब प्रस्ताव पर मत लिया जाए

सभा में यह प्रश्न श्री/श्रीमती/कुमारी... द्वारा पूछा गया

प्रस्ताव उपस्थित किया गया

प्रस्ताव पर मत लिया गया और वह स्वीकृत/अस्वीकृत

हुआ

प्रस्ताव पर मत लिया गया

सभा मध्याहन पूर्व ग्यारह बजे समवेत हुई

संकल्प सर्वसम्मति से स्वीकृत हुआ

अनुसूची विधेयक में जोड़ी गई

...के कारण ...को राज्य सभा की बैठक स्थगित/रद्द कर...

दी गई थी। उस दिन के लिए सूची में शामिल किए गए

प्रश्नों के उत्तर ... को सभा पटल पर रखे गए

ऐसे विधेयकों के प्रायोजक

इस संबंध में ईमानदारी से अविलंब प्रयास करना

आवश्यक है... में अध्यक्ष यदि एक महिला हो, तो

यह बेहतर होगा

खुदरा बिक्री केन्द्रों का तृतीय पक्ष प्रमाणीकरण

तृतीय वाचन

This act may be called the...

This is a suggestion for action

This is in accordance with the existing rules

This is within his competence to sanction

This shows that there was utter lack of will and sincere efforts on the part of... what is worse is...

This synopsis is not an authoritative record of the

the proceedings of the Rajya Sabha

Threat perception

Thrift and Credit Society

Thumping majority

Tide over

Time allowed

Time barred

Time bell rings

Time bound manner

Trime bound plan of action

Time limit for discussion on a Private Members'

Bills and Resolutions

Time limit of reply

Time overrun

Time permissible

Time Schedule

Times without number

Title of the Bill

Title Verification and Registration

To amend

To be appended at the stage of printing

To be discussed together

इस अधिनियम का संक्षिप्त नाम.... है

यह कार्रवाई के लिए एक सुझाव है

यह वर्तमान नियमों के अनुरूप है

इसकी मंजूरी देना उनके अधिकार में है

इससे स्पष्ट रूप से पता चलता है कि इसे पूरा करने की कारगर इच्छा में तथा ईमानदारी पूर्वक प्रयास करने में ... की ओर से अत्यंत कमी थी तथा इससे भी अधिक बुरी

बात यह है कि...

यह सारांश राज्य सभा की कार्यवाही का अधिकृत

अभिलेख नहीं है

खतरे की आशंका

थ्रिफ्ट एंड क्रेडिट सोसायटी

भारी बहुमत, प्रचंड बहुमत

काबू पाना/नियंत्रण करना

अनुमत समय/स्वीकृत समय

कालातीत

समय की घंटी

समयबद्ध तरीके से

समयबद्ध कार्य-योजना

गैर-सरकारी सदस्यों के विधेयकों और संकल्पों पर चर्चा

की समय-सीमा

उत्तर की समय-सीमा

अधिक समय लगना

अनुज्ञेय समय

समय-सूची, समय-सारणी

अनेक बार, अनगिनत अवसरों पर

विधेयक का नाम

शीर्षकों का सत्यापन और पंजीकरण

के संशोधनार्थ

मुद्रण के समय जोड़े जाएंगे

इन पर साथ-साथ चर्चा की जाएगी

To draw inferences अनुमान लगाना

To dress coal कोयले को परिष्कृत करना

To give effect to the financial proposals वित्तीय प्रस्तावों को प्रभावी बनाना

To indicate preference (s), in the Notice of a प्रश्न की सूचना में अधिमानता(ओं)/वरीयता-क्रम को

Question दर्शाना

To insert के अंत:स्थापनार्थ

To legislate or make laws विधान अथवा कानून बनाना

To meet again पुन: समवेत होने के लिए

To move a motion to introduce a Bill विधेयक पुर:स्थापित करने के लिए प्रस्ताव उपस्थित करना

To omit के विलोपनार्थ

To pave the way for the other members अन्य सदस्यों के लिए अवसर प्रदान करना

To specify clearly and precisely सुस्पष्टत: तथा यथार्थत: उल्लेख करना

To substitute के प्रतिस्थापनार्थ

To tarnish the image in the public जनता में छवि बिगाड़ना

To the exclusion of को छोडकर/निकालकर

To the following effect निम्नलिखित अभिप्राय का

To transact Private Members' Bills गैर सरकारी सदस्यों के विधेयकों को लिया जाना

Toddy Tapers ताड़ी बनाने वाला

Token सांकेतिक

Token grant सांकेतिक अनुदान

Top priority सर्वोच्च प्राथमिकता/सर्वाधिमानता

Topography स्थलाकृति

Total disablement पूर्ण नि:शक्तता

Total Gross Expenditure कुल सकल व्यय

Total Sanitation Campaign (TSC) संपूर्ण स्वच्छता अभियान (टी॰एस॰सी॰)

Touching that subject उस विषय के बारे में

Track and Trace of Parcels पार्सलों की खोज-खबर रखना

Traction कर्षण, खिंचाव

Trade Union मज़दूर संघ

Trade unionist मज़दूर संघ कार्यकर्ता

Traditional practice पारम्परिक/परम्परागत व्यवहार/रिवाज़

Training Infrastructure प्रशिक्षण संबंधी आधारभूत ढांचा

Training of officers staff of foreign countries विदेशों के अधिकारियों/कर्मचारियों को प्रशिक्षण

Training on International Postal Services (IPS) अंतर्राष्ट्रीय डाक सेवाओं संबंधी प्रशिक्षण

Training Programme for Farmers and Farm किसानों और खेतिहर महिलाओं के लिए प्रशिक्षण कार्यक्रम

Women

Transaction सौदा, लेन-देन

Transaction of business कार्य-संचालन, कारोबार का संचालन

Transaction of Private Members' Bills गैर-सरकारी सदस्यों के विधेयकों पर कार्यवाही का संचालन

Transcribe नकल तैयार करना, अनुलिपि करना, प्रतिलेखन करना

Transcription प्रतिलेखन, अनुलेखन, लिप्यंकन, लिप्यंतरण

Transcription and Programme Exchange Service प्रतिलेखन एवं कार्यक्रम आदान-प्रदान सेवा

Transcription Unit प्रतिलेखन एकांश

Transfer of matter मामले का हस्तांतरण

Transferable vote संक्रमणीय मत

Transesterification Plant ट्रांसएस्टेरिफिकेशन प्लांट

Transferee Ministry अन्तरिती मंत्रालय

Transhipment यानांतरण, पोतांतरण

Transit अभिवहन/पारगमन

Translation अनुवाद

Translator अनुवादक

Transliteration लिप्यंतरण

Transmission पारेषण

Transmission and distribution पारेषण और वितरण

Transmission Facilities प्रसारण सुविधाएं

Transmission through CDs सी॰डी॰ के माध्यम से प्रसारण

Trans-national capability पारदेशीय क्षमता (बहुराष्ट्रीय क्षमता)

Transparency पारदर्शिता

Transparent manner पारदर्शी तरीका

Transposition उलटना

Treachery विश्वासघात, द्रोह

Treason राजद्रोह

Treasury Bench सत्ता पक्ष

Treat the matter as closed मामले को समाप्त मान लेना

Treatment of Communication संसूचना का निबदारा

Tremendous demand अत्यधिक मांग

Tribal Publicity जनजातीय क्षेत्रों में प्रचार

Triennial त्रैवार्षिक

Trifling matter तुच्छ मामला, महत्वहीन विषय

Tripartite त्रिपक्षीय

Trustworthy विश्वसनीय

Tsunami Early Warning System सुनामी पूर्व चेतावनी प्रणाली

Tuber Crops कंदीय फसलें

Tumult कोलाहल, होहल्ला, शोरगुल, हंगामा

Turn over कुल कारोबार

Turnkey Project तैयार हालत में प्रस्तुत की जाने वाली परियोजना

Twin sharing basis द्विभागिता आधार

Two Million Housing programme दो मिलियन आवास कार्यक्रम

Two-fold action दो-तरफा कार्रवाई

Ubiquitous सर्वव्यापी, सर्वव्यापक

Ultimatum अन्तिम चेतावनी

Ultra modern अत्याधुनिक

Ultra vires अधिकारातीत, शक्ति बाह्य

Unacceptable अस्वीकार्य

Unaccounted बेहिसाब, बिना हिसाब के

Unacquainted अपरिचित

Unambiguous असंदिग्ध, स्पष्ट

Unanimity एकमत, सर्वसम्मित

Unanimously एकमत होकर, सर्वसम्मित से

Unavoidable अपरिहार्य

Uncorroborated असंपुष्ट

Uncovered demand अपूरित मांग

UN Commission on Sustainable Development सतत् विकास संबंधी संयुक्त राष्ट्र आयोग

(UNCSD) (यू॰एन॰सी॰एस॰डी॰)

Under consideration विचाराधीन

Under his hand and seal अपने हस्ताक्षर एवं मुद्रांक सहित

Under intimation सूचना देते हुए

Under spending निर्धारित से कम व्यय

Under valuation न्यून मूल्यांकन/कम आंकना

Underestimate अव-आकलन, कम अनुमान

Underground Coal Gasification भूमिगत कोयला गैसीकरण

Underrate कम समझना, कम महत्व देना

Undignified गरिमारहित

Undignified behaviour अशोभनीय/अभद्र व्यवहार

Uneven utilization of funds निधियों का विषम/असमान उपयोग

Unforeseen charges अदृष्ट/अनपेक्षित प्रभार

Unhampered action अबाधित कार्रवाई/निर्बाध कार्रवाई

Unhealthy trend अनुचित प्रथा

Uninterrupted discussion on the Bill विधेयक पर व्यवधानरहित चर्चा

Union Territories संघ राज्य क्षेत्र

Union Territories with Legislature विधानमंडल वाले संघ राज्य क्षेत्र

United Nations Development Programme (UNDP) संयुक्त राष्ट्र विकास कार्यक्रम

Unnecessary criticism अनावश्यक आलोचना

Unpaid capital अदत्त पूंजी

Unpaid duty drawback शुल्क वापसी का भुगतान न किया जाना

Unparliamentary असंसदीय, अशिष्ट

Unparliamentary Expression असंसदीय/अशिष्ट अभिव्यक्तियां

Unrealizable sum अप्राप्य राशि

Unreasonable term गैर-वाजिब अवधि

Unrestricted interpretation अनियंत्रित/निर्बोध निर्वचन

Unsecured loan अप्रतिभूत कर्ज

Unskilled अकुशल, कौशल रहित

Unsound mind विकृत चित्त

Unspent balance अप्रयुक्त अधिशेष, अव्ययित शेष

Unstarred question अतारांकित प्रश्न

Unstinted support पूर्ण समर्थन

Unswept areas of reservoir भंडार के अछ्ते क्षेत्र

Untenable अमान्य, असमर्थनीय

Until otherwise provided for जब तक अन्य उपबंध/व्यवस्था न हो

Until the contrary is shown जब तक इसके विपरीत सिद्ध न किया जाए

Untimely demise असामयिक निधन

Unveiling of the Portrait चित्र का अनावरण

Unveiling of the Statue प्रतिमा का अनावरण

Un-worked/Virgin coal bearing land गैर-खनित/अक्षत कोयलाधारक भूमि

Updation of National Mineral Inventory राष्ट्रीय खनिज सूची का अद्यतनीकरण

Upgradation उन्नयन

Upgradation of Planning software 'Broad Plan' आयोजना सॉफ्टवेयर 'ब्रॉड प्लान' का उन्नयन

Upgrading of Skills कौशल में सुधार

Upward trend ऊर्ध्वमुखी प्रवृत्ति

Urban amenities शहरी सुविधाएं

Urban Infrastructure Development Scheme for छोटे एवं मझोले कस्बों के लिए शहरी अवस्थापना विकास

Small and Medium Towns (UIDSSMT) योजना

Urban Self-Employment Programme (USEP) शहरी स्वरोजगार कार्यक्रम (यू॰एस॰ई॰पी॰)

Urban spatial information system शहरी स्थानिक सूचना प्रणाली

Urban Wage Employment Programme (UWEP) शहरी मजदूरी रोजगार कार्यक्रम (यू॰डब्ल्यू॰ई॰पी॰)

Urgent attention may please be given to it कृपया इस पर शीघ्र/अविलंब ध्यान दें

Urgent Government Bill अविलम्बनीय सरकारी विधेयक

Utilisation certificate उपयोग प्रमाणपत्र

Utmost endeavour अधिकतम प्रयास

Utter ignorance निपट/घोर अज्ञानता

V.V. Giri National Labour Institute (VVGNLI) वी॰वी॰ गिरि राष्ट्रीय श्रम संस्थान (वी॰वी॰जी॰एन॰एल॰आई॰)

Vacation of Seats रिक्त सीटें, स्थान/सदस्यता का परित्याग

Vacation of Seats in Council of States राज्य सभा में स्थानों का रिक्त होना

Vacation of Seats in House सभा में स्थानों का रिक्त होना

Vague अस्पष्ट/अनिश्चित

Vague reply अस्पष्ट उत्तर
Valedictory address विदाई भाषण
Valedictory reference विदाई उल्लेख
Valedictory Remarks विदाई उद्गार

Validity विधिमान्यता

Value of money orders transmitted प्रेषित मनीऑर्डरों का मूल्य

Variable capital परिवर्ती पूंजी

Various Economic Groupings विभिन्न आर्थिक समूह

Venture Capital Fund जोखिम पूंजी कोष

Verbatim शब्दशः

Verbatim proceeding शब्दश: कार्यवाही

Verbatim record of the proceedings has been kept कार्यवाही का शब्दश: अभिलेख रखा गया है

Verbatim reporting शब्दश: वृत्तलेखन

Verified and found correct सत्यापित कर लिया और ठीक पाया

Veteran freedom fighter वयोवृद्ध स्वतंत्रता सेनानी

Veterinary training पशुचिकित्सा प्रशिक्षण

Vexatious तंग करने वाला, जटिल, मुश्किल

Viability व्यावहारिकता
Vice Chairman उपसभाध्यक्ष

Vice President of India भारत का उपराष्ट्रपति

Vide के अनुसार, देखिए, देखें

Video Tape Library वीडियो टेप लाइब्रेरी

Vigilance Activities सतर्कता कार्यकलाप

Vigorous जोरदार, प्रबल, ओजस्वी

Village Grain Banks Scheme ग्रामीण अनाज बैंक योजना

Vindictive प्रतिशोधी

Vintage mine पुरानी खान

Virtue सद्गुण, जीवन-मूल्य

Virulent form उग्र रूप

Visible representation दृश्यमान प्रतिनिधित्व

Visitors' card दर्शक प्रवेश-पत्र

Visitor's gallery दर्शक-दीर्घा

Visitors to Film Division फिल्म प्रभाग में आगंतुक

Visits of Foreign Delegations विदेशी प्रतिनिधिमंडलों का भारत दौरा

Visual display दृश्य-प्रदर्श

Visual inspection दृष्टिक निरीक्षण

Visual publicity दृश्य प्रचार

Vital part मर्मस्थल, महत्वपूर्ण अंग

Vitiate the proceedings कार्यवाही में व्यवधान उत्पन्न करना, कार्यवाही प्रदूषित/

निष्फल करना

Voice Vote ध्वनि मत

Volatile अस्थिरतापूर्ण

Volition स्वेच्छा

Volte face परावर्तन, विपरीत प्रभाव

Vote Activation Button मतदान हेतु बटन को सिक्रय करना

Vote Indicators मत सूचक

Vote of Censure निंदा प्रस्ताव, परिनिंदा प्रस्ताव

Vote of Credit साख-मत

Vote of No Confidence अविश्वास प्रस्ताव

Vote of Thanks धन्यवाद प्रस्ताव

Vote on Account लेखानुदान

Voted in full पूर्णतः स्वीकृत

Voter मतदाता

Voting मतदान

Voting Buttons मतदान हेतु बटन

Voting by division विभाजन द्वारा मतदान

Voting of Demands for Grants अनुदान मांगों पर मत लेना

Voting of Exceptional/Additional Grants असाधारण/अतिरिक्त अनुदानों पर मत लेना

Voting on amendments संशोधनों पर मतदान

Voting on motions प्रस्तावों पर मतदान

Voyage समुद्री यात्रा

Vulnerability सुभेद्यता

Wage regulation मजदूरी नियमन

Wagon माल-डिब्बा/वैगन

Wagon load वैगन भार

Waived his right अपने अधिकार छोड़ दिए

Waiver अधित्याग

Walk Out बहिष्कार करना, बहिर्गमन

WANA countries पश्चिमी एशियाई और उत्तरी अफ्रीकी देश

Wastelands Atlas 2005 बंजर भूमि संबंधी एटलस 2005

Watch and Ward रक्षा-प्रेक्षा

Watching of progress प्रगति पर निगरानी रखना

Watchword संकेत शब्द, मूल-मंत्र

Water Logging जल भराव

Water Quality Assessment Authority जल गुणवत्ता मूल्यांकन प्राधिकरण

Water Use Efficiency जल उपयोग दक्षता

Water User's Association जल प्रयोक्ता संघ

Water/Wind Erosion जल/वायु क्षरण

Waterlogged Land जलाक्रांत भूमि

Watershed पनधारा/जलसंभर

Watershed Development Project for Shifting झूम खेती वाले क्षेत्रों के लिए पनधारा विकास परियोजना

Cultivation Area (WDPSCA) (डब्ल्यू॰डी॰पी॰एस॰सी॰ए॰)

Ways and means अर्थोपाय, उपाय और साधन, तरीका, कार्य-पद्धित

We shall now take up clause by clause

consideration of the Bill

अब हम विधेयक पर खंडश: विचार करेंगे

Wear and tear टूट-फूट, घिसाई

Web Casting/Digitalisation of Films फिल्मों की वेबकास्टिंग/डिजिटलीकरण

Weeding of records अभिलेखों की छंटाई, अभिलेखों को नष्ट करना

Weighment charges तुलाई प्रभार

Welcome to Parliamentary Delegation संसदीय शिष्टमंडल का स्वागत

Welfare Programme for Fishermen मछुआरों के लिए कल्याण कार्यक्रम

Well logging वेल लॉगिंग

Well of the House सभापित/अध्यक्ष के आसन के समक्ष का स्थान

Wellness Centre स्वास्थ्य केन्द्र

When asked/asked to जब यह पूछा गया कि

When occasion arises अवसर/समय आने पर

Whereabouts ठौर-ठिकाना, पता, ठिकाना, अता-पता

Whether it is a fact that ... क्या यह सच है कि ...

Whether of law or fact चाहे विधि संबंधी या तथ्य संबंधी

Which will have the effect जिसका प्रभाव होगा

While considering the subject इस विषय पर विचार करते हुए

Whimsical सनकी, झक्की

Whip सचेतक

Whole spectrum of the issues संबद्ध मामलों का पूर्ण परिदृश्य

Wholly or partly पूर्णतः अथवा अंशतः

Wide and integrated network विस्तृत एवं समेकित नेटवर्क

Wide fluctuations व्यापक उतार-चढ़ाव/परिवर्तन

Willful जानबुझकर, स्वेच्छापूर्वक

Will not be commensurable with के अनुरूप नहीं होगा

Winter Session शीतकालीन सत्र

Withdraw वापस लेना

Withdrawal of a Bill विधेयक को वापस लिया जाना

Withdrawal of Exemptions छूटों को वापस लिया जाना

Withhold the Assent to the Bill विधेयक की संस्वीकृति को रोकना

Without assigning any reason कोई कारण बताए बिना

Witness प्रमाण, साक्ष्य, साक्षी, प्रत्यक्षदर्शी

Women sensitization महिलाओं में चेतना जगाना, जागृति पैदा करना

Work place computer training facilities कार्यस्थल पर कम्प्यूटर प्रशिक्षण सुविधाएं

Work Study कार्य-अध्ययन

Working lunch कार्यकारी भोजन (लंच), वर्किंग लंच, कार्यालय समय

के दौरान दोपहर के भोजन की व्यवस्था

Working paper कार्य-सूची

Work-over operations वर्क-ओवर ऑपरेशन्स

Workshed-cum-Housing Scheme for Handlooms हथकरघा बुनकरों के लिए कार्यशाला-सह-आवास योजना

Workshops/Seminars कार्यशालाएं/गोष्ठियां

World No Tobacco Day विश्व तम्बाकू निषेध दिवस

Wreath माला, हार, पुष्पांजलि, पुष्पमाला, गजरा

Writ Petition समादेश-याचिका, रिट याचिका

Written answers to Questions प्रश्नों के लिखित उत्तर

Written answers to Starred Questions तारांकित प्रश्नों के लिखित उत्तर

Written answers to Unstarred Questions अतारांकित प्रश्नों के लिखित उत्तर

Written down value ह्यासित मूल्य, अंकित मूल्य

Yardstick मानदंड

Year long yield वर्ष भर की पैदावार, वार्षिक उपज

Yield पैदावार, उपज

Zero hour शून्य-काल

Zigzag route सर्पिल-मार्ग

Zone क्षेत्र, मंडल

5. केन्द्र सरकार के लोक उपक्रम CENTRAL PUBLIC SECTOR ENTERPRISES

Air India Charters Limited एअर इंडिया चार्टर्स लिमिटेड

Air India Limited एअर इंडिया लिमिटेड

Airline Allied Services Limited एयरलाइन एलाइड सर्विसेज लिमिटेड

Airports Authority of India भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण

Andaman and Nicobar Island Forest and Plant अंडमान व निकोबार द्वीपसमूह वन और बागान

Development Corporation Limited विकास निगम लिमिटेड

Andrew Yule and Company Limited एंड्रयू यूले एंड कंपनी लिमिटेड

Antrix Corporation Limited अन्तरिक्ष कॉरपोरेशन लिमिटेड

Artificial Limbs Manufacturing Corporation आर्टिफिशियल लिम्ब्स मैन्युफैक्चरिंग कॉरपोरेशन ऑफ

of India इंडिया

Assam Ashok Hotel Corporation Limited असम अशोक होटल कॉरपोरेशन लिमिटेड

Balmer Lawrie and Company Limited बामर लॉरी एंड कंपनी लिमिटेड

Balmer Lawrie Investments Limited बामर लॉरी इन्वेस्टमेंट्स लिमिटेड

BBJ Construction Company Limited बी॰बी॰जे॰ कंस्ट्रक्शन कंपनी लिमिटेड

Bengal Chemicals and Pharmaceuticals Limited बंगाल कैमिकल्स एंड फार्मास्यूटिकल्स लिमिटेड

Bengal Immunity Limited बंगाल इम्युनिटी लिमिटेड

Bharat Bhari Udyog Nigam Limited भारत भारी उद्योग निगम लिमिटेड

Bharat Coking Coal Limited भारत कोकिंग कोल लिमिटेड

Bharat Dynamics Limited भारत डायनामिक्स लिमिटेड

Bharat Earth Movers Limited भारत अर्थ मूर्वर्स लिमिटेड

Bharat Electronics Limited भारत इलेक्ट्रॉनिक्स लिमिटेड

Bharat Heavy Electricals Limited भारत हैवी इलेक्ट्रिकल्स लिमिटेड

Bharat Heavy Plate and Vessels Limited भारत हैवी प्लेट एंड वेसल्स लिमिटेड

Bharat Immunologicals and Biologicals भारत इम्युनोलॉजिकल्स एंड बायोलॉजिकल्स कॉरपोरेशन

Corporation Limited लिमिटेड

Bharat Leather Corporation Limited भारत लैदर कॉरपोरेशन लिमिटेड

Bharat Opthalmic Glass Limited भारत ऑप्थल्मिक ग्लास लिमिटेड

Bharat Petroleum Corporation Limited भारत पेट्रोलियम कॉरपोरेशन लिमिटेड

Bharat Pumps and Compressors Limited भारत पम्प्स एंड कम्प्रेसर्स लिमिटेड

Bharat Refractories Limited भारत रिफ्रैक्ट्रीज लिमिटेड

Bharat Sanchar Nigam Limited भारत संचार निगम लिमिटेड

Bharat Wagon and Engineering Company Limited भारत वैगन एंड इंजीनियरिंग कंपनी लिमिटेड

Bharat Yantra Nigam Limited भारत यंत्र निगम लिमिटेड

Bhilai Oxygen Limited भिलाई ऑक्सीजन लिमिटेड

Biecco Lawrie Limited बीको लॉरी लिमिटेड

Bihar Drugs and Organic Chemicals Limited बिहार ड्रग्स एंड ऑर्गेनिक कैमिकल्स लिमिटेड

Birds Jute and Exports Limited बर्झ जूट एंड एक्सपोर्ट्स लिमिटेड

Bongaigaon Refinery and Petrochemicals Limited बोंगाइगांव रिफाइनरी एंड पेट्रोकैमिकल्स लिमिटेड

Brahmaputra Valley Fertilizers Limited ब्रह्मपुत्र वैली फर्टिलाइजर्स लिमिटेड

Braithwaite and Company Limited ब्रेथवेट एंड कंपनी लिमिटेड

Bridge and Roof Company (India) Limited ब्रिज एंड रूफ कंपनी (इंडिया) लिमिटेड

British India Corporation Limited ब्रिटिश इंडिया कॉरपोरेशन लिमिटेड

Broadcast Engineering Consultants (India) Limited ब्रॉड्कास्ट इंजीनियरिंग कंसल्टेंट्स (इंडिया) लिमिटेड

Brushware Limited ब्रश्वेयर लिमिटेड

Burn Standard Company Limited वर्न स्टैण्डर्ड कंपनी लिमिटेड

Cement Corporation of India Limited भारतीय सीमेंट निगम लिमिटेड

Central Coalfields Limited सेंट्रल कोलफील्ड्स लिमिटेड

Central Cottage Industries Corporation of India सेंट्रल कॉटेज इंडस्ट्रीज कॉरपोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड

Limited

Central Electronics Limited सेंट्रल इलेक्ट्रॉनिक्स लिमिटेड

Central Inland Water Transport Corporation केन्द्रीय अंतर्देशीय जल परिवहन निगम लिमिटेड

Limited

Central Mine Planning and Design Institute Limited केन्द्रीय खान आयोजन एवं अभिकल्प संस्थान लिमिटेड

Central Warehousing Corporation केन्द्रीय भंडारण निगम

Certification Engineers International Limited सर्टिफिकेशन इंजीनियर्स इंटरनेशनल लिमिटेड

Chennai Petroleum Corporation Lim+ited चेन्नई पेट्रोलियम कॉरपोरेशन लिमिटेड

Coal India Limited कोल इंडिया लिमिटेड

Cochin Shipyard Limited कोचीन शिपयार्ड लिमिटेड

Container Corporation of India Limited कंटेनर कॉरपोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड

Cotton Corporation of India Limited भारतीय कपास निगम लिमिटेड

Donyi Polo Ashok Hotel Limited डोन्यी पोलो अशोक होटल लिमिटेड

Dredging Corporation of India Limited ड्रेजिंग कॉरपोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड

Eastern Coalfields Limited ईस्टर्न कोलफील्ड्स लिमिटेड

Educational Consultants (India) Limited एजुकेशनल कंसल्टेंट्स (इंडिया) लिमिटेड

Electronics Corporation of India Limited इलेक्ट्रॉनिक्स कॉरपोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड

Engineering Projects (India) Limited इंजीनियरिंग प्रोजेक्ट्स (इंडिया) लिमिटेड

Engineers India Limited इंजीनियर्स इंडिया लिमिटेड

Ennore Port Limited एन्नीर पोर्ट लिमिटेड

ET & T Limited ई॰ टी॰ एंड टी॰ लिमिटेड

Export Credit Guarantee Corporation of India भारतीय निर्यात ऋण गारंटी निगम लिमिटेड

Limited

FCI Aravali Gypsum and Minerals India Limited एफ॰सी॰आई॰ अरावली जिप्सम एंड मिनरल्स इंडिया

लिमिटेड

Ferro Scrap Nigam Limited फेर्री स्क्रैप निगम लिमिटेड

Fertilizer Corporation of India Limited फर्टिलाइजर्स कॉरपोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड

Fertilizers and Chemicals (Travancore) Limited फर्टिलाइजर्स एंड कैमिकल्स (त्रावणकोर) लिमिटेड

Food Corporation of India Limited भारतीय खाद्य निगम लिमिटेड

GAIL (India) Limited गेल (इंडिया) लिमिटेड

Garden Reach Shipbuilders and Engineers Limited गार्डन रीच शिपबिल्डर्स एंड इंजीनियर्स लिमिटेड

General Insurance Corporation of India भारतीय साधारण बीमा निगम

Goa Shipyard Limited गोवा शिपयार्ड लिमिटेड

Guru Gobind Singh Refineries Limited गुरु गोबिंद सिंह रिफाइनरीज लिमिटेड

HMT (International) Limited एच॰एम॰टी॰ (इंटरनेशनल) लिमिटेड

HMT Chinar Watches Limited एच॰एम॰टी॰ चिनार वाचेज लिमिटेड

HMT Limited एच॰एम॰टी॰ लिमिटेड

Handicrafts and Handlooms Exports Corporation भारतीय हस्तशिल्प एवं हथकरघा निर्यात निगम लिमिटेड

India Limited

Heavy Engineering Corporation Limited भारी इंजीनियरिंग निगम लिमिटेड

Hindustan Aeronautics Limited हिंदुस्तान एरोनॉटिक्स लिमिटेड

Hindustan Antibiotics Limited हिंदुस्तान एंटीबायोटिक्स लिमिटेड

Hindustan Cables Limited हिंदुस्तान केबल्स लिमिटेड

Hindustan Copper Limited हिंदुस्तान कॉपर लिमिटेड

Hindustan Fertilizer Corporation Limited हिंदुस्तान फर्टिलाइजर कॉरपोरेशन लिमिटेड

Hindustan Fluorocarbons Limited हिंदुस्तान फ्लोरोकार्बन्स लिमिटेड

Hindustan Insecticides Limited हिंदुस्तान इन्सैक्टिसाइड्स लिमिटेड

Hindustan Latex Limited हिंदुस्तान लेटेक्स लिमिटेड

Hindustan Newsprint Limited हिंदुस्तान न्यूजप्रिंट लिमिटेड

Hindustan Organic Chemicals Limited हिंदुस्तान ऑर्गेनिक कैमिकल्स लिमिटेड

Hindustan Paper Corporation Limited हिंदुस्तान पेपर कॉरपोरेशन लिमिटेड

Hindustan Petroleum Corporation Limited हिंदुस्तान पेट्रोलियम कॉरपोरेशन लिमिटेड

Hindustan Photo Films Manufacturing हिंदुस्तान फोटो फिल्म्स मैन्युफैक्चरिंग कॉरपोरेशन लिमिटेड

Corporation Limited

Hindustan Prefab Limited हिंदुस्तान प्रीफैब लिमिटेड

Hindustan Salts Limited हिंदुस्तान सॉल्ट्स लिमिटेड

Hindustan Shipyard Limited हिंदुस्तान शिपयार्ड लिमिटेड

Hindustan Steel Works Construction Limited हिंदुस्तान स्टील वर्क्स कंस्ट्रक्शन लिमिटेड

Hindustan Vegetable Oils Corporation Limited हिंदुस्तान वनस्पति तेल निगम लिमिटेड

HMT Bearings Limited एच॰एम॰टी॰ बियरिंग्स लिमिटेड

HMT Machine Tools Limited एच॰एम॰टी॰ मशीन ट्रल्स लिमिटेड

HMT Watches Limited एच॰एम॰टी॰ वाचेज लिमिटेड

Hooghly Dock and Port Engineers Limited हुगली डॉक एंड पोर्ट इंजीनियर्स लिमिटेड

Hooghly Printing Company Limited हुगली प्रिंटिंग कंपनी लिमिटेड

Hotel Corporation of India Limited होटल कॉरपोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड

Housing and Urban Development Corporation हाउसिंग एंड अर्बन डेवलपमेंट कॉरपोरेशन लिमिटेड

Limited

HSCC (India) Limited अस्पताल सेवाएं परामर्शदात्री निगम (भारत) लिमिटेड

IBP Company Limited आई॰बी॰पी॰ कंपनी लिमिटेड

IDPL (Tamil Nadu) Limited आईडीपीएल (तमिलनाडु) लिमिटेड

India Tourism Development Corporation Limited भारतीय पर्यटन विकास निगम लिमिटेड

India Trade Promotion Organisation भारत व्यापार संवर्धन संगठन Indian Airlines Limited इंडियन एयरलाइंस लिमिटेड

Indian Drugs and Pharmaceuticals Limited इंडियन ड्रग्स एंड फार्मास्यूटिकल्स लिमिटेड

Indian Iron and Steel Company Limited इंडियन आयरन एंड स्टील कंपनी लिमिटेड

Indian Medicines Pharmaceuticals Corporation इंडियन मेडिसिन्स फार्मास्यूटिकल्स कॉरपोरेशन लिमिटेड

Limited

Indian Oil Blending Limited इंडियन आयल ब्लेंडिंग लिमिटेड

Indian Oil Corporation Limited भारतीय तेल निगम लिमिटेड

Indian Railway Finance Corporation Limited इंडियन रेलवे फाइनेंस कॉरपोरेशन लिमिटेड

Indian Railways Catering and Tourism इंडियन रेलवे केटरिंग एंड टूरिज्म कॉरपोरेशन लिमिटेड

Corporation Limited

Indian Rare Earths Limited इंडियन रेअर अर्थ्स लिमिटेड

Indian Renewable Energy Development भारतीय अक्षय ऊर्जा विकास अभिकरण लिमिटेड

Agency Limited

Industrial Development Bank of India भारतीय औद्योगिक विकास बैंक

Instrumentation Limited इंस्ट्रमेंटेशन लिमिटेड

IRCON International Limited इरकॉन इन्टरनेशनल लिमिटेड

ITI Limited आई॰ टी॰आई॰ लिमिटेड

J&K Mineral Development Corporation Limited जम्मू और कश्मीर खनिज विकास निगम लिमिटेड

Jessop and Company Limited जेसप एंड कंपनी लिमिटेड

Jute Corporation of India Limited भारतीय पटसन निगम लिमिटेड

Karnataka Antibiotics and Pharmaceuticals कर्णाटक एंटिबायोटिक्स एंड फार्मास्युटिकल्स लिमिटेड

Limited

Karnataka Trade Promotion Organisation कर्णाटक व्यापार संवर्धन संगठन

Kochi Refineries Limited कोच्चि रिफाइनरीज़ लिमिटेड

Konkan Railway Corporation Limited कोंकण रेलवे कॉरपोरेशन लिमिटेड

Kudremukh Iron Ore Company Limited कुद्रेमुख लौह अयस्क कंपनी लिमिटेड

Life Insurance Corporation of India भारतीय जीवन बीमा निगम

	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
Madhya Pradesh Ashok Hotel Corporation Limited	मध्य प्रदेश अशोक होटल कॉरपोरेशन लिमिटेड
Madras Fertilizers Limited	मद्रास फर्टिलाइजर्स लिमिटेड
Mahanadi Coalfields Limited	महानदी कोलफील्ड्स लिमिटेड
Mahanagar Telephone Nigam Limited	महानगर टेलीफोन निगम लिमिटेड
Maharashtra Antibiotics and Pharmaceuticals Limited	महाराष्ट्र एंटिबायोटिक्स एंड फार्मास्युटिकल्स लिमिटेड
Maharashtra Electrosmelt Limited	महाराष्ट्र इलेक्ट्रोस्मेल्ट लिमिटेड
Mangalore Refinery and Petrochemicals Limited	मैंगलोर रिफाइनरी एंड पेट्रोकैमिकल्स लिमिटेड
Manganese Ore (India) Limited	मैंगनीज ओर (इंडिया) लिमिटेड
Manipur State Drugs and Pharmaceuticals Limited	मणिपुर स्टेट ड्रग्स एंड फार्मास्युटिकल्स लिमिटेड
Mazagon Dock Limited	मझगांव डॉक लिमिटेड
MECON (India) Limited	मैटालार्जिकल एंड इंजीनियरिंग कन्सलटेंट्स (इंडिया) लिमिटेड
Millennium Telecom Limited	मिलेनियम टेलीकॉम लिमिटेड
Mineral Exploration Corporation Limited	मिनरल एक्सप्लोरेशन कॉरपोरेशन लिमिटेड
Mishra Dhatu Nigam Limited	मिश्र धातु निगम लिमिटेड
MMTC Limited	भारतीय खनिज एवं धातु व्यापार निगम लिमिटेड
Mumbai Railway Vikas Corporation Limited	मुम्बई रेलवे विकास कॉरपोरेशन लिमिटेड
Nagaland Pulp and Paper Company Limited	नागालैंड पल्प एंड पेपर कंपनी लिमिटेड
Narmada Hydro Electric Development Corporation Limited	नर्मदा हाइड्रो इलेक्ट्रिक विकास निगम लिमिटेड
National Aluminium Company Limited	नेशनल एल्युमिनियम कंपनी लिमिटेड
National Backward Classes Finance and Development Corporation	राष्ट्रीय पिछड़ा वर्ग वित्त और विकास निगम
National Building Construction Corporation Limited	राष्ट्रीय भवन निर्माण निगम लिमिटेड
National Fertilizers Limited	नेशनल फर्टिलाइजर्स लिमिटेड
National Film Development Corporation Limited	राष्ट्रीय फिल्म विकास निगम लिमिटेड
National Handicapped Finance and Development Corporation	राष्ट्रीय दिव्यांग वित्त और विकास निगम

National Handlooms Development Corporation

Limited

राष्ट्रीय हथकरघा विकास निगम लिमिटेड

N. H. L. L. C. C. L. L. L.	}
National Hydrolectric Power Corporation Limited	नेशनल हाइड्रोइलेक्ट्रिक पावर कारपोरेशन लिमिटेड
National Industrial Development Corporation Limited	राष्ट्रीय औद्योगिक विकास निगम लिमिटेड
National Instruments Limited	नेशनल इंस्ट्रुमेंट्स लिमिटेड
National Insurance Company Limited	नेशनल इंश्योरेंस कंपनी लिमिटेड
National Jute Manufactures Corporation Limited	राष्ट्रीय पटसन विनिर्माण निगम लिमिटेड
National Mineral Development Corporation Limited	राष्ट्रीय खनिज विकास निगम लिमिटेड
National Minorities Development and Finance Corporation	राष्ट्रीय अल्पसंख्यक विकास और वित्त निगम
National Projects Construction Corporation Limited	राष्ट्रीय परियोजना निर्माण निगम लिमिटेड
National Research Development Corporation	राष्ट्रीय अनुसंधान विकास निगम
National Safai Karamcharis Finance and Development Corporation	राष्ट्रीय सफाई कर्मचारी वित्त और विकास निगम
National Scheduled Caste Finance and Development Corporation	राष्ट्रीय अनुसूचित जाति वित्त और विकास निगम
National Scheduled Tribes Finance and Development Corporation Limited	राष्ट्रीय अनुसूचित जनजाति वित्त और विकास निगम लिमिटेड
Development Corporation Limited	लिमिटेड
Development Corporation Limited National Seeds Corporation Limited	लिमिटेड राष्ट्रीय बीज निगम लिमिटेड
Development Corporation Limited National Seeds Corporation Limited National Small Industries Corporation Limited National Textile Corporation (Andhra Pradesh,	लिमिटेड राष्ट्रीय बीज निगम लिमिटेड राष्ट्रीय लघु उद्योग निगम लिमिटेड राष्ट्रीय वस्त्र निगम (आंध्र प्रदेश, कर्नाटक, केरल
Development Corporation Limited National Seeds Corporation Limited National Small Industries Corporation Limited National Textile Corporation (Andhra Pradesh, Karnataka, Kerala and Mahe) Limited National Textile Corporation (Delhi, Punjab	लिमिटेड राष्ट्रीय बीज निगम लिमिटेड राष्ट्रीय लघु उद्योग निगम लिमिटेड राष्ट्रीय लघु उद्योग निगम लिमिटेड राष्ट्रीय वस्त्र निगम (आंध्र प्रदेश, कर्नाटक, केरल एवं माहे) लिमिटेड राष्ट्रीय वस्त्र निगम (दिल्ली, पंजाब एवं राजस्थान)
Development Corporation Limited National Seeds Corporation Limited National Small Industries Corporation Limited National Textile Corporation (Andhra Pradesh, Karnataka, Kerala and Mahe) Limited National Textile Corporation (Delhi, Punjab and Rajasthan) Limited	लिमिटेड राष्ट्रीय बीज निगम लिमिटेड राष्ट्रीय लघु उद्योग निगम लिमिटेड राष्ट्रीय लघु उद्योग निगम लिमिटेड राष्ट्रीय वस्त्र निगम (आंध्र प्रदेश, कर्नाटक, केरल एवं माहे) लिमिटेड राष्ट्रीय वस्त्र निगम (दिल्ली, पंजाब एवं राजस्थान) लिमिटेड
Development Corporation Limited National Seeds Corporation Limited National Small Industries Corporation Limited National Textile Corporation (Andhra Pradesh, Karnataka, Kerala and Mahe) Limited National Textile Corporation (Delhi, Punjab and Rajasthan) Limited National Textile Corporation (Gujarat) Limited National Textile Corporation (Holding) Compnay	लिमिटेड राष्ट्रीय बीज निगम लिमिटेड राष्ट्रीय लघु उद्योग निगम लिमिटेड राष्ट्रीय लघु उद्योग निगम लिमिटेड राष्ट्रीय वस्त्र निगम (आंध्र प्रदेश, कर्नाटक, केरल एवं माहे) लिमिटेड राष्ट्रीय वस्त्र निगम (दिल्ली, पंजाब एवं राजस्थान) लिमिटेड राष्ट्रीय वस्त्र निगम (गुजरात) लिमिटेड
Development Corporation Limited National Seeds Corporation Limited National Small Industries Corporation Limited National Textile Corporation (Andhra Pradesh, Karnataka, Kerala and Mahe) Limited National Textile Corporation (Delhi, Punjab and Rajasthan) Limited National Textile Corporation (Gujarat) Limited National Textile Corporation (Holding) Compnay Limited National Textile Corporation (Madhya Pradesh	लिमिटेड राष्ट्रीय बीज निगम लिमिटेड राष्ट्रीय लघु उद्योग निगम लिमिटेड राष्ट्रीय लघु उद्योग निगम लिमिटेड राष्ट्रीय वस्त्र निगम (आंध्र प्रदेश, कर्नाटक, केरल एवं माहे) लिमिटेड राष्ट्रीय वस्त्र निगम (दिल्ली, पंजाब एवं राजस्थान) लिमिटेड राष्ट्रीय वस्त्र निगम (गुजरात) लिमिटेड राष्ट्रीय वस्त्र निगम (गुजरात) लिमिटेड राष्ट्रीय वस्त्र निगम (होल्डिंग) कंपनी लिमिटेड

राष्ट्रीय वस्त्र निगम (तिमलनाडु एवं पुडुचेरी) लिमिटेड National Textile Corporation (Tamil Nadu and Pondicherry) Limited राष्ट्रीय वस्त्र निगम (उत्तर प्रदेश) लिमिटेड National Textile Corporation (Uttar Pradesh) Limited राष्ट्रीय वस्त्र निगम (पश्चिमी बंगाल, असम, बिहार एवं National Textile Corporation (West Bengal, Assam, ओडिशा) लिमिटेड Bihar and Orissa) Limited राष्ट्रीय ताप बिजली निगम लिमिटेड National Thermal Power Corporation Limited नेपा लिमिटेड Nepa Limited न्यू इंडिया एश्योरेंस कंपनी लिमिटेड New India Assurance Company Limited नैवेली लिग्नाइट कॉरपोरेशन लिमिटेड Nevveli Lignite Corporation Limited एनएचपीसी लिमिटेड NHPC Limited नार्थ ईस्टर्न इलेक्ट्रिक पावर कॉरपोरेशन लिमिटेड North Eastern Electric Power Corporation Limited पूर्वोत्तर हस्तशिल्प और हथकरघा विकास निगम लिमिटेड North Eastern Handicrafts and Handloom **Development Corporation Limited** पूर्वोत्तर क्षेत्रीय कृषि विपणन निगम लिमिटेड North Eastern Regional Agricultural Marketing Corporation Limited नॉर्दर्न कोलफील्ड्स लिमिटेड Northen Coalfields Limited एन॰टी॰पी॰सी॰ इलेक्ट्रिक सप्लाई कंपनी लिमिटेड NTPC Electric Supply Company Limited एन॰टी॰पी॰सी॰ हाइडो लिमिटेड NTPC Hydro Limited एन॰टी॰पी॰सी॰ विद्युत व्यापार निगम लिमिटेड NTPC Vidyut Vyapar Nigam Limited न्युक्लियर पावर कारपोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड Nuclear Power Corporation of India Limited नुमालीगढ़ रिफाइनरी लिमिटेड Numaligarh Refinery Limited तेल और प्राकृतिक गैस निगम लिमिटेड Oil and Natural Gas Corporation Limited ऑयल इंडिया लिमिटेड Oil India Limited ओ॰एन॰जी॰सी॰ विदेश लिमिटेड ONGC Videsh Limited ओरिएंटल इंश्योरेंस कंपनी लिमिटेड Oriental Insurance Company Limited उड़ीसा ड्रग्स एंड कैमिकल्स लिमिटेड Orissa Drugs and Chemicals Limited

Pawan Hans Limited पवन हंस लिमिटेड PEC Limited पीईसी लिमिटेड

Pipavav Power Development Company Limited पीपावाव पावर डेवलपमेंट कंपनी लिमिटेड

Pondicherry Ashok Hotel Coporation Limited

Power Finance Corporation

Power Grid Corporation of India Limited

Praga Tools Limited

Projects and Development India Limited

Punjab Ashok Hotel Company Limited

Pyrites, Phosphates and Chemicals Limited

Rail Vikas Nigam Limited

Railtel Corporation of India Limited

Rajasthan Drugs and Chemicals Limited

Rajasthan Electronics and Instruments Limited

Ranchi Ashok Bihar Hotel Corporation Limited

Rashtriya Chemicals and Fertilizers Limited

Rashtriya Ispat Nigam Limited

Richardson and Cruddas (1972) Limited

RITES Limited

Rural Electrification Corporation Limited

Sambhar Salts Limited

Satluj Jal Vidyut Nigam Limited

Scooters India Limited

Semi Conductor Complex Limited

Shipping Corporation of India Limited

Small Industries Development Bank of India

Smith Stanistreet and Pharmaceuticals Limited

South Eastern Coalfields Limited

Spices Trading Corporation of India Limited

Sponge Iron India Limited

State Farms Corporation of India Limited

State Trading Corporation of India Limited

पांडिचेरी अशोक होटल कॉरपोरेशन लिमिटेड

विद्युत वित्त निगम

पावर ग्रिड कारपोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड

प्रागा टूल्स लिमिटेड

प्रोजेक्ट्स एंड डेवलपमेंट इंडिया लिमिटेड

पंजाब अशोक होटल कंपनी लिमिटेड

पाइराइट्स, फॉस्फेट्स एंड कैमिकल्स लिमिटेड

रेल विकास निगम लिमिटेड

रेलटेल कॉरपोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड

राजस्थान ड्रग्स एंड कैमिकल्स लिमिटेड

राजस्थान इलेक्ट्रॉनिक्स एंड इन्स्ट्रमेंट्स लिमिटेड

रांची अशोक बिहार होटल कॉरपोरेशन लिमिटेड

राष्ट्रीय कैमिकल्स एंड फ़र्टिलाइज़र्स लिमिटेड

राष्ट्रीय इस्पात निगम लिमिटेड

रिचर्डसन एंड क्रूडास (1972) लिमिटेड

राइटस लिमिटेड

रूरल इलेक्ट्रीफिकेशन कॉरपोरेशन लिमिटेड

सांभर साल्ट्स लिमिटेड

सतलुज जल विद्युत निगम लिमिटेड

स्कूटर्स इंडिया लिमिटेड

सेमी कंडक्टर कॉम्प्लेक्स लिमिटेड

शिपिंग कॉरपोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड

भारतीय लघु उद्योग विकास बैंक

स्मिथ स्टैनीस्ट्रीट एंड फार्मास्युटिकल्स लिमिटेड

साउथ ईस्टर्न कोलफील्ड्स लिमिटेड

भारतीय मसाला व्यापार निगम लिमिटेड

स्पंज आयरन इंडिया लिमिटेड

स्टेट फार्म्स कॉरपोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड

भारतीय राज्य व्यापार निगम लिमिटेड

Steel Authority of India Limited

Tamil Nadu Trade Promotion Organisation

Tea Trading Corporation of India Limited

Tehri Hydro Development Corporation Limited

Telecommunications Consultants (India) Limited

Triveni Structurals Limited

Tungabhadra Steel Products Limited

Tyre Corporation of India Limited

U.P. Drugs and Pharmaceuticals Limited

United India Insurance Company Limited

Uranium Corporation of India Limited

Utkal Ashok Hotel Corporation Limited

Vigyan Industries Limited

WAPCOS Limited

Water and Power Consultancy Services (India)

Limited

Western Coalfileds Limited

भारतीय इस्पात प्राधिकरण लिमिटेड

तमिलनाडु व्यापार संवर्धन संगठन

भारतीय चाय व्यापार निगम लिमिटेड

टिहरी हाइड्रो डेवलपमेंट कॉरपोरेशन लिमिटेड

टेलिकम्युनिकेशन्स कन्सल्टैन्ट्स (इंडिया) लिमिटेड

त्रिवेणी स्ट्रक्चरल्स लिमिटेड

तुंगभद्रा स्टील प्रोडक्ट्स लिमिटेड

टायर कॉरपोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड

उत्तर प्रदेश इंग्स एंड फार्मास्युटिकल्स लिमिटेड

युनाइटेड इंडिया इंश्योरेंस कंपनी लिमिटेड

यूरेनियम कॉरपोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड

उत्कल अशोक होटल कॉरपोरेशन लिमिटेड

विज्ञान इंडस्ट्रीज लिमिटेड

वाप्कोस लिमिटेड

जल एवं बिजली परामर्शदायी सेवाएं (इंडिया) लिमिटेड

वेस्टर्न कोलफील्ड्स लिमिटेड

6. कुछ महत्वपूर्ण संसदीय शब्दों की संक्षिप्त परिभाषा/व्याख्या

SHORT DEFINITIONS/DESCRIPTIONS OF SOME IMPORTANT PARLIAMENTARY TERMS

Act (of Parliament)

In India, a Bill passed by the two Houses of Parliament and assented to by the President.

Address (President's/Presidential)

A prepared speech delivered by the President of India to both Houses of Parliament assembled together at the commencement of the first session of each year informing Parliament of the causes of its summons which is later laid before and discussed on a formal Motion of Thanks in each House of Parliament or an address by the President of India to either House of Parliament or both Houses assembled together on any other occasion.

The Council of Ministers approves the text of the President's Address and is responsible for its contents.

Adjournment of the House

Suspend (proceedings) for the day; to put off until a future day. The word 'Adjourn' applies to the action of a deliberative body etc. in bringing a sitting to a close, with the intention of resuming on the next working day or a specified later date.

The Chairman of Rajya Sabha determines when sitting of House is to adjourn *sine die* or to a particular day or to an hour or part of same day.

Adjournment Motion

A Motion for discussing 'a specific and important matter that should have urgent consideration'. It can be moved by any member of the House and

अधिनियम (संसद का)

भारत में, संसद की दोनों सभाओं द्वारा पारित और राष्ट्रपति की अनुमति प्राप्त विधेयक।

अभिभाषण (राष्ट्रपति का)

राष्ट्रपति द्वारा प्रत्येक वर्ष के प्रथम सत्र के आरंभ में एक साथ समवेत संसद के दोनों सदनों में संसद को उसके आह्वान के कारण बताते हुए तैयार किया हुआ भाषण देना जिसे बाद में संसद के दोनों सदनों के समक्ष रखा जाता है और इस पर औपचारिक धन्यवाद प्रस्ताव पर चर्चा होती है अथवा राष्ट्रपति द्वारा संसद के किसी सदन या एक साथ समवेत दोनों सदनों को किसी अन्य अवसर पर सम्बोधन। मंत्रिमंडल राष्ट्रपति के अभिभाषण के पाठ को अनुमोदित करता है तथा उसमें कही गई बातों के लिए उत्तरदायी होता है।

सभा का स्थगन

(कार्यवाही को) दिनभर के लिए स्थिगित करना; भविष्य में किसी दिन तक के लिए स्थिगित करना। 'स्थिगन' शब्द किसी विचार-विमर्श करने वाले निकाय इत्यादि के किसी बैठक को अगले कार्य दिवस अथवा किसी बाद की विनिर्दिष्ट तारीख को पुन: प्रारम्भ करने के आशय से समाप्त करने की कार्रवाई पर लागू होता है।

राज्य सभा के सभापित वह समय निर्धारित करेंगे जबिक सभा की बैठक अनिश्चित काल के लिए या किसी और दिन के लिए या उसी दिन के किसी समय या भाग तक के लिए स्थिगित की जाएगी।

स्थगन प्रस्ताव

अविलम्बनीय प्रकृति के किसी विशेष और महत्वपूर्ण मामले पर चर्चा के लिए प्रस्ताव। यह प्रस्ताव सदन में किसी भी सदस्य द्वारा पुरःस्थापित किया जा सकता है is in the nature of emergency motion of censure upon the Government.

The object is to draw the attention of the Government to a matter of urgent public importance so as to criticize the decision of Government in an urgent matter in regard to which a motion or resolution with proper notice will be too late.

Admonition

A punishment administered by the Presiding Officer of a legislature to an offender for breach of privilege or contempt of the House in case of an offence which is not so grave as to warrant his committal; it is the mildest form of punishment.

Affirmation

A positive declaration; a solemn declaration without oath; a solemn declaration made by a member of a legislature in lieu of oath before he takes his seat in the House.

"I, A.B., having been elected a Member of the Rajya Sabha do solemnly affirm that I will bear true faith and allegiance to the Constitution of India as by law established, that I will uphold the sovereignty and integrity of India and that I will faithfully discharge the duty upon which I am about to enter."

Allocation of Time

In India, the practice is that all items of business to be transacted by the House during the Government time including those to which the Speaker is empowered to allot time himself, are normally placed before the Business Advisory Committee for allocation of time. The report of the Business Advisory Committee is presented to House for approval after which the allocation of time in respect of Bills and other business becomes an order of the House.

Amendment(s)

A device to alter a motion moved or question under discussion in the legislature; includes और यह अविलम्बनीय प्रकृति का होता है और इसमें सरकार की निन्दा का भाव होता है।

इसका उद्देश्य अविलम्बनीय लोक महत्व के विषय पर सरकार का ध्यान आकर्षित कराना है ताकि किसी अविलम्बनीय मामले पर सरकार की आलोचना की जा सके और जिसके बारे में समुचित सूचना के साथ कोई प्रस्ताव या संकल्प देने में बहुत देर हो जाएगी।

भर्त्सना

विधानमंडल के पीठासीन अधिकारी द्वारा विशेषाधिकार हनन या सदन के अवमान के दोषी व्यक्ति को दिया जाने वाला दण्ड यदि उसका अपराध इतना गंभीर नहीं है कि उसके लिए उसे हिरासत में लिया जा सके। यह सजा का सबसे नरम स्वरूप है।

प्रतिज्ञान

सकारात्मक घोषणा; बिना शपथ लिए सत्यनिष्ठा से घोषणा; किसी विधानमंडल के सदस्य द्वारा सदन में अपना स्थान लेने से पूर्व शपथ के स्थान पर सत्यनिष्ठा से की गई घोषणा।

"में अमुक जो राज्य सभा का सदस्य निर्वाचित हुआ हूँ सत्यनिष्ठा से प्रतिज्ञान करता हूँ कि मैं विधि द्वारा स्थापित भारत के संविधान के प्रति सच्ची श्रद्धा और निष्ठा रखूंगा, मैं भारत की प्रभुता और अखण्डता अक्षुण्ण रखूंगा तथा जिस पद को मैं ग्रहण करने वाला हूँ उसके कर्त्तव्यों का श्रद्धापूर्वक निर्वहन करूंगा।"

समय का नियतन

भारत में ऐसी परम्परा है कि सरकारी समय में सभा द्वारा किए जाने वाले उन कार्यों सिहत जिनके लिए अध्यक्ष को समय नियत करने की शिक्त प्राप्त है, सभी कार्यों को समय का नियतन करने हेतु सामान्य रूप से कार्य-मंत्रणा सिमित के समक्ष प्रस्तुत किया जाता है। कार्य-मंत्रणा सिमित का प्रतिवेदन सभा को अनुमोदन के लिए प्रस्तुत किया जाता है जिसके पश्चात् विधेयकों और अन्य कार्य के संबंध में समय का नियतन सभा का आदेश हो जाता है।

संशोधन

विधायिका में प्रस्तुत प्रस्ताव या विचाराधीन विषय में परिवर्तन की युक्ति; इसमें किसी विधेयक के खण्ड,

omission, substitution, addition and insertion of certain words, figures or marks to the clause of a Bill, a resolution or a motion or to an amendment made thereof.

Annual Financial Statement

A statement made by the Minister incharge of Finance in the legislature containing the probable income and expenditure of the Government for any year; familiarly known as Budget.

Answers (to questions)

In the Indian Parliament, oral answers are given to Questions distinguished by an asterisk while those not distinguished by an asterisk are listed for written answers; supplementary questions are asked for further elucidating any matter of fact regarding which an answer has been given, if permitted by the Chairman. Normally the first hour of every sitting is allotted for answering questions.

Bill(s)

A draft of a legislative proposal put in the proper form which when passed by both the Houses of Parliament and assented to by the President becomes an Act.

Breach of Privilege

Disregard of any of the privileges, rights and immunities either of the Members of Parliament individually or of either House of Parliament in its collective capacity or of its committees; also includes actions which obstruct the House in the performance of its functions and thereby lower its dignity and authority such as disobedience of its legitimate orders or libel upon itself, or its members or officers which are called contempt of the House.

List of Business

In the Rajya Sabha, it is known as List of Business, prepared under the authority of the Chairman by the Secretary-General and a copy thereof is supplied to every member; contains the

किसी संकल्प अथवा प्रस्ताव अथवा इनके संशोधन में कतिपय शब्दों, अंकों अथवा चिन्हों का लोप, प्रतिस्थापन, जोड़ना और अन्तःस्थापन सम्मिलित है।

वार्षिक वित्तीय विवरण

विधानमंडल में वित्त के प्रभारी मंत्री द्वारा दिया गया किसी वर्ष के लिए सरकार की सम्भावित आय और व्यय का विवरण: जिसे बजट कहा जाता है।

उत्तर (प्रश्नों के)

भारतीय संसद में उन प्रश्नों का मौखिक उत्तर दिया जाता है जिनका विभेद तारांक लगाकर किया जाता है, जिन प्रश्नों को तारांक लगाकर विभेद नहीं किया जाता है उन्हें लिखित उत्तर के लिए प्रश्नों की सूची में रखा जाता है; यदि सभापित अनुमित दे तो किसी ऐसे तथ्यात्मक विषय के अग्रेतर विशदीकरण के प्रयोजन के लिए जिसके बारे में उत्तर दिया गया है, अनुपूरक प्रश्न पूछे जाते हैं। सामान्यत: प्रत्येक बैठक का पहला घंटा प्रश्न पूछने और उनके उत्तर देने के लिए आबंटित होता है।

विधेयक

किसी वैधानिक प्रस्ताव का प्रारूप होता है जो संसद की दोनों सभाओं द्वारा पारित किए जाने और राष्ट्रपति द्वारा अनुमति प्रदान किए जाने पर अधिनियम बन जाता है।

विशेषाधिकार हनन

व्यक्तिगत रूप से किसी संसद सदस्य या संसद के किसी भी सदन या इसकी समितियों के विशेषाधिकारों, अधिकारों और उन्मुक्तियों की अवहेलना; इसमें सदन की इसके कृत्यों के निष्पादन में बाधा डालने के कार्य जिनसे इसका प्राधिकार और गरिमा कम होती है जैसे कि इसके वैध आदेशों की अवज्ञा या सदन या इसके सदस्यों अथवा अधिकारियों का अवमान सम्मिलित है जिसे सभा का अवमान कहा जाता है।

कार्यावलि

राज्य सभा में इसे कार्याविल कहा जाता है। इसे सभापित के प्राधिकार से महासचिव द्वारा तैयार किया जाता है और प्रत्येक सदस्य को इसकी प्रति भेजी जाती है। इसमें किसी निश्चित दिन लिए जाने वाले सरकारी और items of business, Government and private members', scheduled to be taken up on a particular day; the first item generally is Questions; Oath or affirmation and obituary reference, whenever listed, precede Questions; List of Questions though part of List of Business, is issued separately; List of Business, the List of Questions, the List of Amendments, cut-motions and the Bills, all combined form the Order Paper for the day.

Business of the House

The relative order of all the items of business in the House of a Legislature to be taken up on a particular day.

Government Business for a whole week is announced in advance in the House by the Minister of Parliamentary Affairs.

Calling Attention

The act of requiring somebody to give his attention to; to point out; a parliamentary procedure to call the attention of the Government to a matter of urgent public importance.

Censure Motion

A motion moved against the Government censuring its policy in some direction or an individual minister or ministers of the Government.

Commonwealth Parliamentary Association

The Commonwealth Parliamentary Association is an organisation composed of Branches formed in the legislatures of various Commonwealth countries. It consists of main Branches formed in the National Parliaments of Commonwealth, State and Provincial Branches formed in State or Provincial Legislatures within member countries of the Commonwealth and territorial Parliaments.

Concurrent List

A list of subjects appended to a federal Constitution in respect of which the federal legislature and the State or regional legislatures have power to make laws, federal law prevailing in case of conflict.

गैर-सरकारी सदस्यों के कार्य की मदें होती हैं, सामान्यत: प्रथम मद प्रश्न होते हैं। जब कभी शपथ या प्रतिज्ञान और निधन संबंधी उल्लेख सूची में होते हैं तो वे प्रश्नों से पहले आते हैं। प्रश्नों की सूची यद्यपि कार्याविल का भाग होती है किन्तु उसे अलग से जारी किया जाता है। कार्याविल, प्रश्न सूची, संशोधनों, कटौती प्रस्तावों की सूची मिलकर किसी दिन का आर्डर पेपर कहलाता है।

सदन के कार्य

किसी विधानमंडल के किसी सदन में किसी दिन विशेष को लिए जाने वाले कार्य की सभी मदों का परस्पर क्रम। संसदीय कार्य मंत्री पूरे सप्ताह के सरकारी कार्य की अग्रिम घोषणा सदन में करता है।

ध्यानाकर्षण

किसी का ध्यान आकर्षित करना। अविलम्बनीय लोक महत्व के मामले पर सरकार का ध्यान आकर्षित करने की संसदीय प्रक्रिया।

निन्दा प्रस्ताव

सरकार की किसी नीति या सरकार के किसी मंत्री या मंत्रियों की निन्दा के लिए सरकार के विरुद्ध लाया गया प्रस्ताव।

राष्ट्रमंडल संसदीय संघ

राष्ट्रमंडल संसदीय संघ विभिन्न राष्ट्रमंडल देशों के विधानमंडलों में गठित शाखाओं से बना एक संगठन है। इसमें राष्ट्रमंडल की राष्ट्रीय संसदों में गठित मुख्य शाखाएं, राष्ट्रमंडल के सदस्य देशों के अन्तर्गत राज्य या प्रांतीय विधानमंडलों और प्रादेशिक संसदों में गठित राज्य और प्रांतीय शाखाएं शामिल होती हैं।

समवर्ती सूची

संघीय संविधान में संलग्न विषयों की एक सूची जिसके संबंध में संघीय विधानमंडल या राज्य या क्षेत्रीय विधानमंडलों को कानून बनाने का अधिकार है। विरोध की स्थिति में संघीय कानून ही अभिभावी होगा।

Constitution

The system of fundamental laws and principles of a Government written or unwritten; system of laws and customs established by sovereign power of a State for its own guidance.

Contempt of the House

Any act or omission which obstructs or impedes either House of Parliament in the performance of its functions, or which obstructs or impedes any member or officer of such House in the discharge of his duty, or which has a tendency, directly or indirectly, to produce such results is treated as a contempt even though there is no precedent of the offence.

Cut Motions

During the discussion on the demands for grants, motion can be moved to reduce the amount of a demand; such a motion is called cut motion.

Delegated Legislation

"Delegated legislation" and "delegation of legislative power" is the conferring of authority upon a subordinate authority to frame rules, regulations etc. Each regulation, rule, sub-rule, bye-law etc. framed in pursuance of the provisions of the Constitution or Act of Parliament under the power delegated thereunder to a subordinate authority is required to be laid on the Table of Lok Sabha within a period of fifteen days after publication in the Gazette.

Deputy Chairman

Deputy Chairman is elected from amongst its members. In the absence of the Chairman, the Deputy Chairman is required to perform the duties of the Office of the Chairman and preside over the sitting of the House and also the joint sitting of the Houses of Parliament and exercises the powers of the Chairman.

Directive Principles of State Policy

Constitutional directions and principles fundamental in the governance of the country.

संविधान

किसी सरकार के मूलभूत कानून और सिद्धांतों की लिखित या अलिखित व्यवस्था; स्वयं के मार्गदर्शन के लिए राज्य की सार्वभौम शक्ति द्वारा स्थापित कानून और रीति रिवाज की व्यवस्था।

सदन का अवमान

किसी कार्रवाई या चूक को, जो संसद के किसी सदन को इसके कार्य निष्पादन में अड़चन या बाधा डालती हो, अथवा जो ऐसे सदन के किसी सदस्य या अधिकारी को उसके कर्त्तव्यों के निर्वहन में अड़चन या बाधा डालती हो, या जिसमें प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से ऐसा करने की प्रवृत्ति हो, को तब भी अवमान माना जाता है जबिक ऐसे अपराध का कोई पूर्व उदाहरण न हो।

कटौती प्रस्ताव

अनुदानों की मांग पर चर्चा के दौरान किसी मांग की राशि कम करने के लिए प्रस्ताव लाया जा सकता है, ऐसे प्रस्ताव को कटौती प्रस्ताव कहते हैं।

प्रत्यायोजित विधान

''प्रत्यायोजित विधान'' और ''विधायी शिक्तयों का प्रत्यायोजन'' का तात्पर्य नियम, विनियम इत्यादि बनाने के लिए अधीनस्थ प्राधिकरण को प्राधिकार प्रदान करना है। संविधान के उपबंधों के अनुसरण में या संसदीय अधिनियम के अंतर्गत किसी अधीनस्थ प्राधिकरण को प्रत्यायोजित शिक्तयों के अधीन बनाये गए प्रत्येक विनियम, नियम, उप-विधि इत्यादि को उसके राजपत्र में प्रकाशन के पन्द्रह दिन की अविध के अंदर लोक सभा के पटल पर रखना आवश्यक है।

उपसभापति

उपसभापित का चुनाव राज्य सभा के सदस्यों में से ही किया जाता है। सभापित की अनुपस्थित में उपसभापित सभापित के कर्त्तव्यों का निर्वहन करता है और सभा की बैठक की तथा संसद की दोनों सभाओं के संयुक्त अधिवेशन की अध्यक्षता करता है और सभापित की शिक्तयों का प्रयोग करता है।

राज्य के नीति निर्देशक तत्व

संवैधानिक निदेश और सिद्धांत जो देश के शासन में मूलभूत हैं।

Division

Division is ordered by the Chair when his opinion on the question just decided by voice vote is challenged by members who demand a division.

Election Commission

A constitutional body in India created for the purpose of holding elections to Parliament, State Legislatures and offices of President and Vice-President.

Electoral College

An intermediary body chosen by electors to choose the representatives in an indirect election.

Enacting Formula

The section of a Bill or statute which establishes the whole document as a law.

Government

A Parliamentary government consists of cabinet which is responsible to the legislature for its actions. Government carries on general administration and Parliament exercise general control of government acts.

Government Assurance

Assurances, promises, undertakings given by Ministries from time to time on the Floor of the House; for ensuring their implementation in reasonable time.

House of Parliament

The two Houses of Indian Parliament are: the Rajya Sabha (Council of States) and the Lok Sabha (House of the People).

Hung Parliament

Parliament wherein no party has won a working majority.

Leader of Opposition

Leader of the largest minority party in a legislature; an office recognised under the Rules of the House.

Leave of Absence

The formal granting of leave of absence to a Member of Parliament.

मत-विभाजन

जब ध्वनि-मत द्वारा निर्णीत प्रश्न पर सभापित की राय को मत-विभाजन की मांग करने वाले सदस्यों द्वारा चुनौती दी जाती है तो सभापित मत-विभाजन का आदेश देते हैं।

निर्वाचन आयोग

संसद, राज्य विधानमंडलों तथा राष्ट्रपति और उप-राष्ट्रपति के पदों के लिए निर्वाचन कराने के लिए भारत में एक सांविधानिक निकाय गठित किया गया है।

निर्वाचक मंडल

अप्रत्यक्ष निर्वाचन में प्रतिनिधियों का चयन करने के लिए निर्वाचकों द्वारा चयनित एक अंतवर्ती निकाय।

अधिनियमन सूत्र

किसी विधेयक या संविधि की वह धारा जो संपूर्ण दस्तावेज को कानून के रूप में स्थापित करती है।

सरकार

संसदीय सरकार में एक मंत्रिमंडल होता है जो अपने कार्यों के लिए विधानमंडल के प्रति उत्तरदायी होता है। सरकार सामान्य प्रशासन करती है तथा संसद सरकारी कार्यों को सामान्य रूप से नियंत्रित करती है।

सरकारी आश्वासन

मंत्रियों द्वारा कतिपय कार्यों का कार्यान्वयन उचित समय में सुनिश्चित करने के लिए सदन में समय-समय पर दिए गए आश्वासन, वचन एवं वचनबंध।

संसद के सदन

भारतीय संसद के दो सदन हैं – राज्य सभा तथा लोक सभा।

त्रिशंकु संसद

ऐसी संसद जिसमें किसी भी दल का स्पष्ट बहुमत न हो।

विपक्ष का नेता

किसी भी विधानमंडल में सबसे बड़े अल्पसंख्यक दल का नेता: सदन के नियमों के तहत स्वीकार्य एक पद।

अनुपस्थिति की अनुमति

किसी संसद-सदस्य को अनुपस्थित रहने की औपचारिक अनुमति देना।

Leave of the House

The formal approval given by the House of a Legislature to a member to move a motion or withdraw the same. The member can seek the leave of the House only after he has been permitted to do so by the Chairman; he then rises in his place and asks for leave. After the leave is granted, the member cannot withdraw his motion without the permission of the House.

Legislation (Subordinate)

Making of statutory instruments or orders by a body subordinate to the legislature in exercise of the powers within specific limits conferred by the legislature; and covers statutory instruments themselves.

Maiden Speech

M.P.'s first speech in Parliament; one's first or earliest speech, especially in Parliament.

Disqualifications for Membership

Constitutional or statutory rules which make a person unfit or unqualified to be chosen as member of a Legislature; also those which make a member unfit for being its member subsequent to his election.

Office of Profit

An employment with fees and emoluments attached to it; it also carries some power of patronage; the holder of it is entitled to exercise executive, financial or judicial powers.

Ordinance

The President of the Union and the Governors of the States have legislative power to promulgate Ordinances, such power is co-extensive with the legislative competence of Parliament.

Panel of Vice-Chairmen

The body of members whom the Chairman nominates from among the members to preside over the sittings of the House in the absence of the Chairman and the Deputy Chairman.

सभा की अनुमति

किसी विधानमंडल के सदन द्वारा सदस्य को प्रस्ताव रखने या वापस लेने के लिए दिया गया औपचारिक अनुमोदन। सदस्य सभा की अनुमित तभी मांग सकता है जब सभापित द्वारा उसे ऐसा करने की अनुमित दी गई हो; तब वह अपने स्थान पर खड़े होकर अनुमित मांगता है। अनुमित मिलने के बाद सदस्य सदन की अनुमित के बिना अपना प्रस्ताव वापस नहीं ले सकता है।

विधान (अधीनस्थ)

विधानमंडल द्वारा प्रदत्त शिक्त का प्रयोग करते हुए विशिष्ट सीमाओं के अंदर विधानमंडल के अधीनस्थ निकाय द्वारा सांविधिक लिखत या आदेश तैयार करना, इसमें सांविधिक लिखत भी शामिल हैं।

प्रथम भाषण

संसद में संसद सदस्य का प्रथम भाषण; किसी का प्रथम या आरंभिक भाषण, विशेषकर संसद में।

सदस्यता के लिए निरर्हताएं

संवैधानिक या सांविधिक नियम जो किसी व्यक्ति को विधानमंडल का सदस्य चुने जाने के लिए अयोग्य या निरिहत बनाते हैं; इसमें वे नियम भी शामिल हैं जो किसी सदस्य को निर्वाचन के बाद उस सदन का सदस्य बने रहने के अयोग्य बनाते हैं।

लाभ का पद

एक पद जिसके साथ फीस एवं परिलब्धियां संबद्ध हों, जिसमें संरक्षण देने की भी कुछ शक्ति होती है; इसे धारण करने वाला पदाधिकारी कार्यकारी, वित्तीय अथवा न्यायिक शक्तियों का प्रयोग करने का हकदार होता है।

अध्यादेश

संघ के राष्ट्रपति या राज्यों के राज्यपालों के पास अध्यादेश प्रख्यापित करने की विधायी शक्ति है, यह शक्ति संसद की विधायी सक्षमता के साथ समविस्तीर्ण होती है।

उपसभाध्यक्षों का पैनल

सभापित और उपसभापित की अनुपस्थिति में सदन की बैठकों की अध्यक्षता करने के लिए सभापित द्वारा सदन के सदस्यों में से नामिनर्दिष्ट किए गए सदस्यों का समृह।

Papers laid on the Table

Laying of Parliamentary papers or documents on the Table of both Houses of Parliament for bringing them on the record of the House.

Parliament, Jurisdiction and Powers of

Parliament consists of the President and the two Houses; each of its branches has peculiar powers in connection with their joint legislative function.

Parliamentary Papers

The papers connected with the proceedings of the House as well as those presented to the House; the copies of these papers are made available to the Members as soon as they are issued.

Rules of Procedure

Rules which regulate procedure, debate and the conduct of members in a Legislature.

Schedule

The Schedule is as much a part of the statute and as much an enactment as any other part; it must be read together with the Act for all purpose of construction.

Select Committee on Bill(s)

A Parliamentary Committee composed of members specially named and appointed from time to time to consider, inquire into or deal with Bills.

Chairman

The Chairman is the Principal Presiding Officer of the Rajya Sabha. He is also the Vice-President of India.

Table of the House

In the pit of the two Houses of Indian Parliament, just in front of the table of the Secretary-General lies the table of the House. Papers which are required to be laid on the Table of the House in pursuance of constitutional provisions, Rules and Directions are formally placed on this Table.

सभा पटल पर रखे गए पत्र

सदन के रिकार्ड में लाने के लिए संसद के दोनों सदनों के पटल पर संसदीय पत्रादि या दस्तावेजों का रखा जाना।

संसद का अधिकार-क्षेत्र एवं शक्तियां

संसद राष्ट्रपति एवं दो सदनों से मिलकर बनती है; उनके संयुक्त विधायी कार्य के संबंध में इसकी प्रत्येक शाखा के पास विशिष्ट शक्तियां हैं।

संसदीय पत्र

सदन की कार्यवाही से संबंधित तथा सदन में प्रस्तुत पत्र; इन पत्रों के जारी होते ही इनकी प्रतियां सदस्यों को उपलब्ध करायी जाती हैं।

प्रक्रिया संबंधी नियम

किसी विधानमंडल में प्रक्रिया, वाद-विवाद तथा सदस्यों के आचरण को विनियमित करने वाले नियम।

अनुसूची

अनुसूची भी संविधि का अंश होती है और अधिनियम के अन्य अंगों की तरह ही प्रभावी होती है; निर्वाचन संबंधी सभी प्रयोजनों के लिए इसे अधिनियम के साथ ही पढ़ना चाहिए।

विधेयकों संबंधी प्रवर समितियां

विधेयकों पर विचार करने, उनकी जांच करने या उन पर चर्चा करने के लिए समय-समय पर विशेष रूप से नामनिर्दिष्ट एवं नियुक्त संसद सदस्यों से गठित संसदीय समिति।

सभापति

सभापित राज्य सभा का प्रधान पीठासीन होता है। वह भारत का उपराष्ट्रपित भी होता है।

सभा पटल

भारतीय संसद के दोनों सदनों में महासचिव की मेज के ठीक सामने सभा पटल होता है। सांविधानिक प्रावधानों, नियमों एवं निदेशों के अनुसरण में सभा पटल पर रखे जाने के लिए अपेक्षित पत्रों को औपचारिक रूप से इस पटल पर रखा जाता है।

7. कुछ महत्वपूर्ण देशों के अंग्रेजी-हिन्दी नाम ENGLISH-HINDI NAMES OF SOME IMPORTANT COUNTRIES

अल्बानिया Albania अल्जीरिया Algeria अण्डोरा Andorra अंगोला Angola

एन्टीगुआ व बार्बुडा Antigua & Barbuda

अर्जेंटीना Argentina आर्मेनिया Armenia [']ऑस्ट्रेलिया Australia ऑस्ट्रिया Austria अज़रबैजान Azerbeijan बहामास Bahamas बांग्लादेश Bangladesh बारबाडोस **Barbados** बेलारूस Belarus Belgium बेल्जियम बेलीज Belize बेनिन Benin Bhutan भूटान बोलीविया

बोस्निया और हर्ज़ेगोविना Bosnia and Herzegovina

बोत्सवाना Botswana ब्राजील **Brazil** बुल्गारिया Bulgaria बुर्किना फासो Burkina Faso

Bolivia

ब्रूडी Burundi कम्बोडिया Cambodia कैमरून Cameroon Canada कनाडा केप वर्डे Cape Verde

मध्य अफ्रीकी गणराज्य Central African Republic

चाड Chad चिली Chile चीन China

Colombiaकोलम्बियाComorosकोमोरोसCongoकांगो

Costa Rica कोस्टा रिका

Cote d'voire कोट डी आइवर (कोत दिब्बार)

Croatiaक्रोएशियाCubaक्यूबाCyprusसाइप्रस

Czech Republic चेक गणराज्य

Democratic Republic of Congo डेमोक्रेटिक कांगो गणराज्य

Denmarkडेनमार्कDjiboutiजिबूतीDominicaडोमिनिका

Dominican Republic डोमिनिकन गणराज्य DPR Korea डीपीआर कोरिया

Ecuador इक्वाडोर Egypt मिम्र

El Salvador अल सल्वाडोर Equatorial Guinea इक्वेटोरियल गिनी

Eritrea इरिट्रिया
Estonia एस्टोनिया
Ethiopia इथियोपिया
Fiji

Finland फिनलैण्ड
France फ्रांस
Gabon गबॉन
Gambia गाम्बिया
Georgia जॉर्जिया

Germany जर्मनी
Ghana घाना
Greece ग्रीस
Grenada ग्रेनाडा
Guatemala

Guinea गिनी

Guinea-Bissau गिनी बिसाउ

GuyanaगुयानाHaitiहैती

Hondurass होण्डुरस Hungary हंगरी Iceland आईसलैण्ड

India भारत Iran ईरान Iraq इराक्

Ireland आयरलैण्ड Israel इज़राइल Italy इटली Jamaica जमैका Japan जापान

Kazakhstan कज़ाकिस्तान

Kenya केन्या

Kiribati किरिबाती Kyrgystan किर्गिज़स्तान

Laos, PDR लाओस पीडीआर

लातविया Latvia लेसोथो Lesotho Liberia लाइबेरिया लिक्टेन्स्टाइन Liechtenstein लिथुआनिया Lithuania लक्ज़मबर्ग Luxemburg मेडागास्कर Madagascar Malawi मलावी

Maldives मालदीव Mali माली Malta मालटा

Marshall Islands मार्शल द्वीप समूह
Mauritania मॉरिटानिया
Mauritius मॉरिशस
Mexico मेक्सिको
Micronesia माइक्रोनेशिया

Moldova माल्डोवा Monaco मोनैको

नॉर्वे

मंगोलिया Mongolia मॉन्टेंगरो Montenegro मोरक्को Morocco मोज़ाम्बिक Mozambique म्यांमार Myanmar नामीबिया Namibia नौरू Nauru नेपाल Nepal नीदरलैंड्स Netherlands न्यूजीलैण्ड New Zealand निकारागुआ Nicaragua Niger नाइज़र Nigeria नाइज़ीरिया

Pakistan पाकिस्तान Palau पलाऊ Panama पनामा

Norway

Papua New Guinea पापुआ न्यू गिनी

Paraguay पैराग्वे Peru पैरू

Philippines फिलीपींस Poland पोलैण्ड Portugal पुर्तगाल

Rep. of Korea कोरिया गणराज्य

Romania रोमानिया Russian Federation रूस परिसंघ Rwanda रवाण्डा

Saint Kitts and Nevis सेंट किट्स और नेविस

Saint Luciaसेंट लूसियाSamoaसमोआSan Marinoसान मारिनो

Sao Tome and Principe साओ तोमे और प्रिंसिपे

Senegal सेनेगल Serbia सर्बिया Seychelles सेशेल्स

Sierra Leone सिएरा लियोन

Singapore सिंगापुर
Slovakia स्लोवािकया
Slovenia स्लोवेिनया
Solomon Islands सोलोमोन द्वीप
Somalia सोमािलया
South Africa दक्षिण अफ्रीका

Spain स्पेन Sri Lanka श्रीलंका

St. Vincent and the Grenadines सेंट विंसेन्ट और ग्रेनाडाइन्स

Surinam सूरीनाम
Swaziland स्वाजी़लैंड
Sweden स्वीडन
Switzerland स्वर्ज़रलैंड
Tajikistan ताजिकस्तान

The Former Yugoslav Rep. of Macedonia पूर्व युगोस्लाव मेसेडोनिया गणराज्य

Timor-Leste तिमोर लेस्ट Togo टोगो

Tonga टोंगा

Trinidad and Tobago त्रिनिदाद और टोबैगो

Tunisia ट्यूनीशिया Turkey तुर्की

Turkmenistan तुर्कमेनिस्तान
Tuvalu तुवालू
Uganda युगांडा
Ukraine युक्रेन

United Kingdom of Great Britain and यूनाइटेड किंगडम ऑफ ब्रिटेन और

Northern Island उत्तरी आइलैण्ड

United Republic of Tanzania तंजानिया संयुक्त गणराज्य

Uruguay उरुग्वे

USA संयुक्त राज्य अमरीका

Uzbekistan उ.ज्बेकिस्तान
Vanuatu वानूआतू
Venezuela वेनेजुएला
Vietnam वियतनाम
Zambia ज़ाम्बिया
Zimbabwe जिम्बाब्वे

8. केन्द्रीय अधिनियम CENTRAL ACTS

Aadhar (Targeted Delivery of Financial and other

Subsidies, Benefits and Services) Act,

Absorbed Areas (Laws) Act, 1954

Academy of Scientific and Innovative Research

Act, 2011

Acquired Territories (Merger) Act, 1960

Acquisition of Certain Area at Ayodhya Act, 1993

Acting Judges Act, 1867

Actuaries Act, 2006

Additional Duties of Excise (Goods of Special

Importance) Act, 1957

Additional Duties of Excise (Textiles and Textile

Articles) Act, 1978

Additional Emoluments (Compulsory Deposit)

Act, 1974

Administration of Evacuee Property Act, 1950

Administrative Tribunals Act, 1985

Administrators-General Act, 1963

Advocates Act, 1961

Advocates' Welfare Fund Act, 2001

African Development Bank Act, 1983

African Development Fund Act, 1982

Agricultural and Processed Food Products Export

Cess Act, 1985

Agricultural and Processed Food Products Export

Development Authority Act, 1985

Agricultural Produce (Grading and Marking)

Act, 1937

Agricultural Produce Cess Act, 1940

आधार (वित्तीय और अन्य सहायिकियों, प्रसुविधाओं और सेवाओं का लक्षित परिदान) अधिनियम, 2016

आमेलित क्षेत्र (विधि) अधिनियम, 1954

वैज्ञानिक और प्रवर्तित अनुसंधान अकादमी

अधिनियम, 2011

अर्जित राज्यक्षेत्र (विलयन) अधिनियम, 1960

अयोध्या में कतिपय क्षेत्र अर्जन अधिनियम, 1993

कार्यकारी न्यायाधीश अधिनियम, 1867

बीमांकक अधिनियम, 2006

अतिरिक्त उत्पाद शुल्क (विशेष महत्व का माल)

अधिनियम, 1957

अतिरिक्त उत्पाद शुल्क (टेक्सटाइल और टेक्सटाइल

वस्तु) अधिनियम, 1978

अतिरिक्त उपलब्धियां (अनिवार्य निक्षेप) अधिनियम,

1974

निष्क्रांत संपत्ति प्रशासन अधिनियम, 1950

प्रशासनिक अधिकरण अधिनियम, 1985

महाप्रशासक अधिनियम, 1963

अधिवक्ता अधिनियम, 1961

अधिवक्ता कल्याण निधि अधिनियम, 2001

अफ्रीकी विकास बैंक अधिनियम, 1983

अफ्रीकी विकास निधि अधिनियम, 1982

कृषि और प्रसंस्कृत खाद्य उत्पाद निर्यात उपकर

अधिनियम, 1985

कृषि और प्रसंस्कृत खाद्य उत्पाद निर्यात विकास

प्राधिकरण अधिनियम, 1985

कृषि उपज (श्रेणीकरण और चिह्नांकन) अधिनियम,

1937

कृषि उपज उपकर अधिनियम, 1940

Agricultural Refinance and Development Corporation Act, 1963	कृषिक पुनर्वित्त और विकास निगम अधिनियम, 1963
Agricultural Refinance Corporation (Amendment) Act, 1973	कृषिक पुनर्वित्त निगम (संशोधन) अधिनियम, 1973
Agriculturists' Loans Act, 1884	कृषक उधार अधिनियम, 1884
Air (Prevention and Control of Pollution) Act, 1981	वायु (प्रदूषण निवारण और नियंत्रण) अधिनियम, 1981
Air Corporations (Transfer of Undertakings and Repeal) Act, 1994	वायु निगम (उपक्रमों का अंतरण और निरसन) अधिनियम, 1994
Air Corporations Act, 1953	वायु निगम अधिनियम, 1953
Air Force Act, 1950	वायु सेना अधिनियम, 1950
Air Force and Army Laws (Amendment) Act, 1975	वायु सेना और सेना विधि (संशोधन) अधिनियम, 1975
Aircraft Act, 1934	वायुयान अधिनियम, 1934
Airports Authority of India Act, 1994	भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण अधिनियम, 1994
Airports Economic Regulatory Authority of India Act, 2008	भारतीय विमानपत्तन आर्थिक विनियामक प्राधिकरण अधिनियम, 2008
Alcock Ashdown Company Limited (Acquisition of Undertakings) Act, 1973	एलकाक एशडाउन कंपनी लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन) अधिनियम, 1973
Aligarh Muslim University Act, 1920	अलीगढ़ मुस्लिम विश्वविद्यालय अधिनियम, 1920
All India Council for Technical Education Act, 1987	अखिल भारतीय तकनीकी शिक्षा परिषद अधिनियम, 1987
All India Institute of Medical Sciences Act, 1956	अखिल भारतीय आयुर्विज्ञान संस्थान अधिनियम, 1956
All India Institute of Medical Sciences and the Post-Graduate Institute of Medical Education and Research, Chandigarh (Amendment) Act, 1987	अखिल भारतीय आयुर्विज्ञान संस्थान और स्नातकोत्तर आयुर्विज्ञान शिक्षा और अनुसंधान संस्थान, चंडीगढ़ (संशोधन) अधिनियम, 1987
All India Services Act, 1951	अखिल भारतीय सेवा अधिनियम, 1951
All India Services Regulations (Indemnity) Act, 1975	अखिल भारतीय सेवा विनियम (संरक्षण) अधिनियम, 1975
Allianz Und Stuttgarter Life Insurance Bank (Transfer) Act, 1950	एलयांज उंड स्टटगार्टर लाइफ इंश्योरेंस बैंक अंतरण अधिनियम, 1950
Aluminium Corporation of India Limited (Acquisition and Transfer of Aluminium	एलुमिनियम कॉरपोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड (एलुमिनियम उपक्रम का अर्जन और अंतरण)

अधिनियम, 1984

Undertaking) Act, 1984

Amending Act, 1897	संशोधन अधिनियम, 1897
Amritsar Oil Works (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1982	अमृतसर आयल वर्क्स (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1982
Anand Marriage Act, 1909	आनंद विवाह अधिनियम, 1909
Ancient Monuments and Archaeological Sites and Remains Act, 1958	प्राचीन संस्मारक तथा पुरातत्वीय स्थल और अवशेष अधिनियम, 1958
Ancient Monuments Preservation Act, 1904	प्राचीन संस्मारक परिरक्षण अधिनियम, 1904
Andhra Pradesh and Madras (Alteration of Boundaries) Act, 1959	आंध्र प्रदेश और मद्रास (सीमा परिवर्तन) अधिनियम, 1959
Andhra Pradesh and Mysore (Transfer of Territory) Act, 1968	आंध्र प्रदेश और मैसूर (राज्यक्षेत्र अंतरण) अधिनियम, 1968
Andhra Pradesh Legislative Council (Abolition) Act, 1985	आंध्र प्रदेश विधान परिषद (उत्सादन) अधिनियम, 1985
Andhra Pradesh Legislative Council Act, 2005	आंध्र प्रदेश विधान परिषद अधिनियम, 2005
Andhra Pradesh Reorganisation Act, 2014	आंध्र प्रदेश पुनर्गठन अधिनियम, 2014
Andhra Scientific Company Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1982	आंध्र साइंटिफिक कंपनी लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1982
Andhra State Act, 1953	आंध्र राज्य अधिनियम, 1953
Anti-Apartheid (United Nations Convention) Act, 1981	रंगभेद विरोधी (संयुक्त राष्ट्र कन्वेंशन) अधिनियम, अधिनियम, 1981
Anti-Hijacking Act, 1982	यान हरण निवारण अधिनियम, 1982
Anti-Corruption Laws (Amendment) Act, 1967	भ्रष्टाचार निरोध विधि (संशोधन) अधिनियम, 1967
Anti-Hijacking Act, 2016	यान-हरण निवारण अधिनियम, 2016
Antiquities and Art Treasures Act, 1972	पुरावशेष तथा बहुमूल्य कलाकृति अधिनियम, 1972
Apprentices Act, 1961	प्रशिक्षु अधिनियम, 1961
Arbitration (Protocol and Convention) Act, 1937	माध्यस्थम् (प्रोटोकोल और अभिसमय) अधिनियम, 1937
Arbitration Act, 1940	माध्यस्थम् अधिनियम, 1940
Arbitration and Conciliation Act, 1996	माध्यस्थम् और सुलह अधिनियम, 1996
Architects Act, 1972	वास्तुविद् अधिनियम, 1972
Armed Forces (Emergency Duties) Act, 1947	सशस्त्र बल (आपात कर्तव्य) अधिनियम, 1947
Armed Forces (Jammu and Kashmir) Special Powers Act, 1990	सशस्त्र बल (जम्मू कश्मीर) विशेष शक्तियां अधिनियम, 1990

Armed Forces (Punjab and Chandigarh) Special

Powers Act, 1983

Armed Forces (Special Powers) Act, 1958

Armed Forces Tribunal Act, 2007

Arms Act, 1959

Army Act, 1950

Army and Air Force (Disposal of Private

Property) Act, 1950

Arya Marriage Validation Act, 1937

Asian Development Bank Act, 1966

Asian Refractories Limited (Acquisition of

Undertaking) Act, 1971

Asiatic Society Act, 1984

Assam (Alteration of Boundaries) Act, 1951

Assam Criminal Law Amendment

(Supplementary) Act, 1934

Assam Reorganisation (Meghalaya) Act, 1969

Assam Rifles Act, 1941

Assam Sillimanite Limited (Acquisition and

Transfer of Refractory Plant) Act, 1976

Assam University Act, 1989

Atomic Energy Act, 1962

Auroville (Emergency Provisions) Act, 1980

Auroville (Emergency Provisions) Repeal Act, 2001

Auroville Foundation Act, 1988

Authorised Translations (Central Laws)

Amendment Act, 1988

Authoritative Texts (Central Laws) Act, 1973

Baba Saheb Bhimrao Ambedkar University Act,

1994

Banaras Hindu University Act, 1915

Bankers' Books Evidence Act, 1891

सशस्त्र बल (पंजाब और चंडीगढ़) विशेष शक्तियां

अधिनियम, 1983

सशस्त्र बल (विशेष शक्तियां) अधिनियम, 1958

सशस्त्र बल अधिकरण अधिनियम, 2007

आयुध अधिनियम, 1959

सेना अधिनियम, 1950

सेना और वायुसेना (प्राइवेट संपत्ति का व्ययन)

अधिनियम, 1950

आर्य विवाह विधिमान्यकरण अधिनियम, 1937

एशियाई विकास बैंक अधिनियम, 1966

एशियन रिफ्रैक्टरीज लिमिटेड (उपक्रम का अर्जन)

अधिनियम, 1971

एशियाटिक सोसायटी अधिनियम, 1984

आसाम (सीमा परिवर्तन) अधिनियम, 1951

आसाम दंड विधि संशोधन (अनुपुरक) अधिनियम,

1934

आसाम पुनर्गठन (मेघालय) अधिनियम, 1969

आसाम राइफल्स अधिनियम, 1941

आसाम सिलिमेनायट लिमिटेड (रिफ्रैक्टरी संयंत्र का

अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1976

असम विश्वविद्यालय अधिनियम, 1989

परमाणु ऊर्जा अधिनियम, 1962

आरोविल (आपात उपबंध) अधिनियम, 1980

आरोविल (आपात उपबंध) निरसन अधिनियम, 2001

आरोविल प्रतिष्ठान अधिनियम, 1988

प्राधिकृत अनुवाद (केंद्रीय विधि) संशोधन अधिनियम,

1988

प्राधिकृत पाठ (केंन्द्रीय विधि) अधिनियम, 1973

बाबा साहेब भीमराव अंबेडकर विश्वविद्यालय अधिनियम

1994

काशी हिन्दू विश्वविद्यालय अधिनियम, 1915

बैंककार बही साक्ष्य अधिनियम, 1891

Banking and Public Financial Institutions Laws (Amendment) Act, 1976 Banking Companies (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1969

Banking Companies (Acquisition and Transfer of Undertakings) and Financial Laws (Amendment) Act, 2006

Banking Companies (Amendment) Act, 1956

Banking Companies (Legal Practitioners' Clients Accounts) Act, 1949

Banking Companies (Legal Practitioners' Clients Accounts) Repeal Act, 2001

Banking Laws (Amendment) Act, 1983

Banking Regulation (Amendment) and Miscellaneous Provisions Act, 2004

Banking Regulation Act, 1949

Banking Service Commission (Repeal) Act, 1978

Banking Service Commission Act, 1984

Banking, Public Financial Institutions and Negotiable Instruments Law (Amendment) Act, 1988

Bar Councils (Validation of State Laws) Act 1956

Beedi and Cigar Workers (Conditions of Employment) Act, 1966

Beedi Workers Welfare Cess Act, 1976

Beedi Workers Welfare Fund Act, 1976

Benami Transactions (Prohibition) Act, 1988

Bengal Bonded Warehouse Association, 1838

Bengal Chemical and Pharmaceutical Works Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1980

Bengal Districts Act, 1836

Bengal Immunity Company Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1984

बैंककारी और लोक वित्तीय संस्था विधि (संशोधन) अधिनियम, 1976

बैंककारी कंपनी (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1969

बेंककारी कंपनी (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) और वित्तीय संस्था विधि (संशोधन) अधिनियम, 2006

बैंककारी कंपनी (संशोधन) अधिनियम, 1956 बैंककारी कंपनी (विधि व्यवसायियों के मुविक्कलों के खाते) अधिनियम, 1949

बैंककारी कंपनी (विधि व्यवसायियों के मुवक्किलों के खाते) निरसन अधिनियम, 2001

बैंककारी विधि (संशोधन) अधिनियम, 1983

बैंककारी विनियमन (संशोधन) और प्रकीर्ण उपबंध अधिनियम, 2004

बैंककारी विनियमन अधिनियम, 1949

बैंक सेवा आयोग (निरसन) अधिनियम, 1978

बैंक सेवा आयोग अधिनियम, 1984

बेंककारी, लोक वित्तीय संस्था और परक्राम्य लिखत विधि (संशोधन) अधिनियम, 1988

बार काउंसिल (राज्य विधियों का विधिमान्यकरण) अधिनियम, 1956

बोड़ी तथा सिगार कर्मकार (नियोजन की शर्तें) अधिनियम, 1966

बीड़ी कर्मकार कल्याण उपकर अधिनियम, 1976 बीड़ी कर्मकार कल्याण निधि अधिनियम, 1976 बेनामी संव्यवहार (प्रतिषेध) अधिनियम, 1988 बंगाल बंधपत्राधीन भांडागार संगम, 1838 बंगाल केमीकल एंड फार्मास्यूटिकल वर्क्स लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम 1980

बंगाल जिला अधिनियम, 1836

बंगाल इम्यूनिटी कंपनी लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1984

Bengal Suppression of Terrorist Outrages (Supplementary) Act, 1932	बंगाल आतंकवादी हिंसा दमन (अनुपूरक) अधिनियम, 1932
Bengal, Agra and Assam Civil Courts Act, 1887	बंगाल, आगरा और आसाम सिविल न्यायालय अधिनियम, 1887
Bengal, Bihar and Orissa and Assam Laws Act, 1912	बंगाल, बिहार और उड़ीसा तथा आसाम विधि अधिनियम, 1912
Berar Laws Act, 1941	बरार विधि अधिनियम, 1941
Betwa River Board Act, 1976	बेतवा नदी बोर्ड अधिनियम, 1976
Bharat Petroleum Corporation Limited (Determination of Conditions of Service of Employees) Act, 1988	भारत पेट्रोलियम कारपोरेशन लिमिटेड (कर्मचारियों की सेवा की शर्तों का अवधारण) अधिनियम, 1988
Bhopal and Vindhya Pradesh (Courts) Act, 1950	भोपाल और विन्ध्य प्रदेश (न्यायालय) अधिनियम, 1950
Bhopal Gas Leak Disaster (Processing of Claims) Act, 1985	भोपाल गैस विभीषिका (दावा कार्यवाही) अधिनियम, 1985
Bihar and Uttar Pradesh (Alteration of Boundaries) Act, 1968	बिहार और उत्तर प्रदेश (सीमा परिवर्तन) अधिनियम, 1968
Bihar and West Bengal (Transfer of Territories) Act, 1956	बिहार और पश्चिमी बंगाल (राज्य क्षेत्र अंतरण) अधिनियम, 1956
Bihar Land Reform Laws (Regulating Mines and Minerals) Validation Act, 1969	बिहार भूमि सुधार विधि (खान और खनिज विनियमन) विधिमान्यकरण अधिनियम, 1969
Bihar Reorganisation Act, 2000	बिहार पुनर्गठन अधिनियम, 2000
Bihar State Legislature (Delegation of Powers) Act, 1968	बिहार राज्य विधान मंडल (शक्तियों का प्रत्यायोजन) अधिनियम, 1968
Bihar Value Added Tax Act, 2005	बिहार मूल्य वर्धित कर अधिनियम, 2005
Biological Diversity Act, 2002	जैव विविधता अधिनियम, 2002
Bird and Company Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings and Other Properties) Act, 1980	बर्ड एंड कंपनी लिमिटेड (उपक्रमों और अन्य संपत्तियों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1980
Births, Deaths and Marriages Registration Act, 1886	जन्म, मृत्यु और विवाह रजिस्ट्रीकरण अधिनियम, 1886
Black Money (Undisclosed Foreign Income and Assets) and Imposition of Tax Act, 2015	काला धन (अप्रकटित विदेशी आय और आस्ति) और कर अधिरोपण अधिनियम, 2015
Bolani Oars Limited (Acquisition of Shares) and Miscellaneous Provisions Act, 1978	बोलानी ओर्स लिमिटेड (शेयरों का अर्जन) तथा प्रकीर्ण उपबंध अधिनियम, 1978

Bombay High Court (Letters Patent) Act, 1866

Bombay Reorganisation Act, 1960

Bonded Labour System (Abolition) Act, 1976

Border Security Force Act, 1968

Brahmaputra Board Act, 1980

Braithwaite and Company (India) Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1976

Brentford Electric (India) Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1987

British India Corporation Limited (Acquisition of Shares) Act, 1981

British Statutes (Application to India) Repeal Act, 1960

British Statutes (Repeal) Act, 2004

Brittania Engineering Company Limited (Mokameh Unit) and the Arthur Butler and Company (Muzaffarpore) Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1978

Building and Other Construction Workers (Regulation of Employment and Conditions of Service) Act, 1996

Building and Other Construction Workers Welfare Cess Act, 1996

Bureau of Indian Standards Act, 1986

Bureau of Indian Standards Act, 2016

Burmah Oil Company [Acquisition of Shares of Oil India Limited and of the Undertakings in India of Assam Oil Company Limited and the Burmah Oil Company (India Trading) Limited] Act, 1981

Burmah Shell (Acquisition of Undertakings in India) Act, 1976

Burn Company and Indian Standard Wagon Company (Nationalisation) Act, 1976 मुम्बई उच्च न्यायालय (लेटर्स पेटेंट) अधिनियम, 1866

मुम्बई पुनर्गठन अधिनियम, 1960

बंधित श्रम पद्धति (उत्सादन) अधिनियम, 1976

सीमा सुरक्षा बल अधिनियम, 1968

ब्रह्मपुत्र बोर्ड अधिनियम, 1980

ब्रेथवेट एंड कंपनी (इण्डिया) लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1976

ब्रेन्टफर्ड इलैक्ट्रिक (इंडिया) लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1987

ब्रिटिश इंडिया कॉरपोरेशन लिमिटेड (शेयरों का अर्जन) अधिनियम, 1981

ब्रिटिश कानून (भारत पर लागू होना) निरसन अधिनियम, 1960

ब्रिटिश कानून (निरसन) अधिनियम, 2004

ब्रिटेनिया इंजीनियरिंग कंपनी लिमिटेड (मोकामा यूनिट) तथा आर्थर बटलर एंड कंपनी (मुजफ्फरपुर) लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1978

भवन और अन्य सन्निर्माण कर्मकार (नियोजन तथा सेवा शर्त विनियमन) अधिनियम, 1996

भवन और अन्य सिन्नर्माण कर्मकार कल्याण उपकर अधिनियम, 1996

भारतीय मानक ब्यूरो अधिनियम, 1986

भारतीय मानक ब्यूरो अधिनियम, 2016

बर्मा आइल कंपनी (आइल इंडिया लिमिटेड के शेयरों तथा असम आइल कंपनी लिमिटेड और बर्मा आइल कंपनी (इंडिया ट्रेडिंग) लिमिटेड के भारत के उपक्रमों का अर्जन] अधिनियम, 1981

बर्मा शैल (भारत में उपक्रमों का अर्जन) अधिनियम, 1976

बर्न कंपनी और इंडियन स्टैण्डर्ड वैगन कंपनी (राष्ट्रीयकरण) अधिनियम, 1976

बर्न कंपनी और इंडियन स्टैण्डर्ड वैगन कंपनी (प्रबंध ग्रहण) Burn Company and Indian Standard Wagon अधिनियम, 1973 Company (Taking over of Management) Act, 1973 केबल टेलीविजन नेटवर्क (विनियमन)अधिनियम, 1995 Cable Television Networks (Regulation) Act, 1995 कलकत्ता उच्च न्यायालय (अधिकारिता विस्तारण) Calcutta High Court (Extension of Jurisdiction) अधिनियम, 1953 Act, 1953 कोलकाता उच्च न्यायालय (अधिकारिता सीमाएं) Calcutta High Court (Jurisdictional Limits) अधिनियम, 1919 Act, 1919 कलकत्ता भूमिगत रेल (प्रचालन और अनुरक्षण) अस्थायी Calcutta Metro Railway (Operation and उपबंध अधिनियम, 1985 Maintenance) Temporary Provisions Act, 1985 कलकत्ता पाइलट अधिनियम, 1859 Calcutta Pilots Act, 1859 कलकत्ता पतन (यान मार्गदर्शन) अधिनियम, 1948 Calcutta Port (Pilotage) Act, 1948 काल्टेक्स [काल्टेक्स आयल रिफाइनिंग (इंडिया) लिमिटेड Caltex [Acquisition of Shares of Caltex Oil के शेयरों तथा काल्टेक्स (इंडिया) लिमिटेड के भारत में Refining (India) Limited and of the Undertakings in India of Caltex (India) Limited Act, 1977 उपक्रमों का अर्जन। अधिनियम, 1977 पंजाब साधारण निर्वाचन रद्दकरण अधिनियम. 1991 Cancellation of General Elections in Punjab Act, 1991 Cantonments (Extension of Rent Control छावनी (किराया नियंत्रण विधियों का विस्तार) अधिनियम, 1957 Laws) Act, 1957 छावनी (गृह आवास) अधिनियम, 1923 Cantonments (House Accommodation) Act, 1923 छावनी अधिनियम, 1924 Cantonments Act, 1924 पूंजी निर्गमन (नियंत्रण) अधिनियम, 1947 Capital Issues (Control) Act, 1947 पंजी निर्गमन (नियंत्रण) निरसन अधिनियम, 1992 Capital Issues (Control) Repeal Act, 1992 इलायची अधिनियम, 1965 Cardamom Act, 1965 विमानवहन अधिनियम, 1972 Carriage by Air Act, 1972 सडक मार्ग द्वारा वहन अधिनियम, 2007 Carriage by Road Act, 2007 Carriers Act, 1865 वाहक अधिनियम, 1865 जाति निर्योग्यता निवारण अधिनियम, 1850 Caste Disabilities Removal Act, 1850 Cattle-trespass Act, 1871 पशु अतिचार अधिनियम, 1871 जनगणना अधिनियम, 1948 Census Act, 1948 केंद्रीय कृषि विश्वविद्यालय अधिनियम, 1992 Central Agricultural University Act, 1992

Central Boards of Revenue Act, 1963 केंद्रीय राजस्व बोर्ड अधिनियम, 1963

Central Board of Direct Taxes (Validation of

Proceedings) Act, 1971

केंद्रीय प्रत्यक्ष कर बोर्ड (कार्यवाहियों का विधिमान्यकरण)

अधिनियम, 1971

Central duties of Excise (Retrospective Exemption) Act, 1986	केंद्रीय उत्पाद शुल्क (भूतलक्षी छूट) अधिनियम, 1986
Central Educational Institutions (Reservation in Admission) Act, 2006	केंद्रीय शिक्षा संस्था (प्रवेश में आरक्षण) अधिनियम, 2006
Central Excise Act, 1944	केंद्रीय उत्पाद शुल्क अधिनियम, 1944
Central Excise Laws (Amendment and Validation) Act, 1982	केंद्रीय उत्पाद शुल्क विधि (संशोधन और विधिमान्यकरण) अधिनियम, 1982
Central Excise Tariff Act, 1985	केंद्रीय उत्पाद शुल्क टैरिफ अधिनियम, 1985
Central Excises (Conversion to Metric Units) Act, 1960	केंद्रीय उत्पाद शुल्क (मीटरी मात्रक संपरिवर्तन) अधिनियम, 1960
Central Excises and Customs Laws (Amendment) Act, 1991	केंद्रीय उत्पाद शुल्क और सीमा शुल्क विधि (संशोधन) अधिनियम, 1991
Central Excises and Salt (Amendment) Act, 1985	केंद्रीय उत्पाद शुल्क और नमक (संशोधन) अधिनियम, 1985
Central Excises and Salt and Additional duties of Excise (Amendment) Act, 1980	केंद्रीय उत्पाद शुल्क और नमक तथा अतिरिक्त उत्पाद शुल्क (संशोधन) अधिनियम, 1980
Central Goods and Services Tax Act, 2017	केंद्रीय माल और सेवा कर अधिनियम, 2017
Central Industrial Security Force (Amendment and Validation) Act, 1999	केंद्रीय औद्योगिक सुरक्षा बल (संशोधन और विधिमान्यकरण) अधिनियम, 1999
Central Industrial Security Force Act, 1968	केंद्रीय औद्योगिक सुरक्षा बल अधिनियम, 1968
Central Labour Laws (Extension to Jammu and Kashmir) Act, 1970	केंद्रीय श्रम विधि (जम्मू कश्मीर पर विस्तारण) अधिनियम, 1970
Central Laws (Extension to Arunachal Pradesh) Act, 1993	केंद्रीय विधि (अरुणाचल प्रदेश पर विस्तारण) अधिनियम, 1993
Central Laws (Extension to Jammu and Kashmir) Act, 1968	केंद्रीय विधि (जम्मू कश्मीर पर विस्तारण) अधिनियम, 1968
Central Provinces Laws Act, 1875	मध्य प्रांत विधि अधिनियम, 1875
Central Reserve Police Force Act, 1949	केंद्रीय रिज़र्व पुलिस बल अधिनियम, 1949
Central Road Fund Act, 2000	केंद्रीय सड़क कोष अधिनियम, 2000
Central Sales Tax Act, 1956	केंद्रीय बिक्री कर अधिनियम, 1956
Central Universities Act, 2009	केंद्रीय विश्वविद्यालय अधिनियम, 2009
Central Universities Laws (Amendment) Act, 2008	केंद्रीय विश्वविद्यालय विधियां (संशोधन)अधिनियम, 2008
Central Vigilance Commission Act, 2003	केंद्रीय सतर्कता आयोग अधिनियम, 2003

Cess and Other Taxes on Minerals (Validation) Act, 1992

Cess Laws (Repealing and Amending) Act, 2006

Chandernagore (Merger) Act, 1954

Chandigarh (Delegation of Powers) Act, 1987

Chandigarh Disturbed Areas Act, 1983

Chaparmukh-Silghat Railway Line and the Katakhal-Lala Bazar Railway Line (Nationalisation) Act, 1982

Charitable and Religious Trusts Act, 1920

Charitable Endowments Act, 1890

Chartered Accountants Act, 1949

Chemical Weapons Convention Act, 2000

Chief Election Commissioner and Other Election Commissioners (Conditions of Service) Amendment Act, 1993

Child Labour (Prohibition and Regulation) Act, 1986

Child Marriage Restraint Act, 1929

Children (Pledging of Labour) Act, 1933

Children Act, 1960

Chit Funds Act, 1982

Church of Scotland Kirk Sessions Act, 1899

Cigarettes (Regulation of Production, Supply and Distribution) Act, 1975

Cigarettes and Other Tobacco Products (Prohibition of Advertisement and Regulation of Trade and Commerce, Production, Supply and Distribution) Act, 2003

Cinematograph Act, 1952

Cine-workers and Cinema Theatre Workers (Regulation of Employment) Act, 1981

Cine-workers Welfare Cess Act, 1981

खनिजों पर उपकर और अन्य कर (विधिमान्यकरण) अधिनियम, 1992

उपकर विधियां (निरसनकारी और संशोधनकारी) अधिनियम, 2006

चन्द्रनगर (विलयन) अधिनियम, 1954

चंडीगढ़ (शक्तियों का प्रत्यायोजन) अधिनियम, 1987

चंडीगढ़ विक्षुब्ध क्षेत्र अधिनियम, 1983

चापरमुख-शिलघाट रेल लाइन और कटाखाल-लाला बाज़ार रेल लाइन (राष्ट्रीयकरण) अधिनियम, 1982

पूर्त और धार्मिक न्यास अधिनियम, 1920

पूर्त विन्यास अधिनियम, 1890

चार्टर्ड अकाउंटेंट अधिनियम, 1949

रासायनिक आयुध अभिसमय अधिनियम, 2000 मुख्य निर्वाचन आयुक्त और अन्य निर्वाचन आयुक्त

(सेवा की शर्तें) संशोधन अधिनियम, 1993

बालक श्रम (प्रतिषेध और विनियमन) अधिनियम, 1986

बाल विवाह अवरोध अधिनियम, 1929

बालक (श्रम गिरवीकरण) अधिनियम, 1933

बालक अधिनियम, 1960

चिट फ़ंड अधिनियम, 1982

चर्च ऑफ स्काटलैंड किर्क सेशन्स अधिनियम, 1899

सिगरेट (उत्पादन, प्रदाय और वितरण विनियमन)

अधिनियम, 1975

सिगरेट और अन्य तम्बाकू उत्पाद (विज्ञापन का प्रतिषेध और व्यापार तथा वाणिज्य, उत्पादन, प्रदाय और वितरण का विनियमन) अधिनियम, 2003

चलचित्र अधिनियम, 1952

सिनेमा कर्मकार और सिनेमा थिएटर कर्मकार (नियोजन

का विनियमन) अधिनियम, 1981

सिनेमा कर्मकार कल्याण उपकर अधिनियम, 1981

Cine-workers Welfare Fund Act, 1981	सिनेमा कर्मकार कल्याण निधि अधिनियम, 1981
Citizenship Act, 1955	नागरिकता अधिनियम, 1955
Civil Courts Amins Act, 1856	सिविल न्यायालय अमीन अधिनियम, 1856
Civil Defence Act, 1968	नागरिक सुरक्षा अधिनियम, 1968
Civil Liability for Nuclear Damage Act, 2010	परमाणुवीय नुकसान के लिए सिविल दायित्व अधिनियम, 2010
Clinical Establishments (Registration and Regulation) Act, 2010	नैदानिक स्थापन (रजिस्ट्रीकरण और विनियमन) अधिनियम, 2010
Coal Bearing Areas (Acquisition and Development) Act, 1957	कोयला धारक क्षेत्र (अर्जन और विकास) अधिनियम, 1957
Coal Bearing Areas (Acquisition and Development) Amendment and Validation Act, 1971	कोयला धारक क्षेत्र (अर्जन और विकास) संशोधन और विधिमान्यकरण अधिनियम, 1971
Coal Grading Board (Repeal) Act, 1959	कोयला श्रेणीकरण बोर्ड (निरसन) अधिनियम, 1959
Coal India (Regulation of Transfers and Validation) Act, 2000	कोल इंडिया (अंतरणों का विनियमन और विधिमान्यकरण) अधिनियम, 2000
Coal Mines (Conservation and Development) Act, 1974	कोयला खान (संरक्षण और विकास) अधिनियम, 1974
Coal Mines (Nationalisation) Act, 1973	कोयला खान (राष्ट्रीयकरण) अधिनियम, 1973
Coal Mines (Special Provisions) Act, 2015	कोयला खान (विशेष उपबंध) अधिनियम, 2015
Coal Mines (Taking Over of Management) Act, 1973	कोयला खान (प्रबंध ग्रहण) अधिनियम, 1973
Coal Mines Labour Welfare Fund (Repeal) Act, 1986	कोयला खान श्रम कल्याण निधि (निरसन) अधिनियम, 1986
Coal Mines Labour Welfare Fund Act, 1947	कोयला खान श्रम कल्याण निधि अधिनियम, 1947
Coal Mines Nationalisation Laws (Amendment) Act, 1978	कोयला खान राष्ट्रीयकरण विधि (संशोधन) अधिनियम, 1978
Coal Mines Provident Fund and Miscellaneous Provisions (Amendment) Act, 1996	कोयला खान भविष्य निधि तथा प्रकीर्ण उपबंध (संशोधन) अधिनियम, 1996
Coal Mines Provident Fund and Miscellaneous Provisions Act, 1948	कोयला खान भविष्य निधि तथा प्रकीर्ण उपबंध अधिनियम, 1948
Coast Guard Act, 1978	तटरक्षक अधिनियम, 1978

तटीय जलकृषि प्राधिकरण अधिनियम, 2005 Coastal Acquaculture Authority Act, 2005 तटीय जलयान अधिनियम, 1838 Coasting Vessels Act, 1838 नारियल विकास बोर्ड अधिनियम, 1979 Coconut Development Board Act, 1979 सिविल प्रक्रिया संहिता, 1908 Code of Civil Procedure, 1908 दंड प्रक्रिया संहिता (संशोधन) संशोधनकारी अधिनियम. Code of Criminal Procedure (Amendment) 2006 Amending Act, 2006 दण्ड प्रक्रिया संहिता, 1973 Code of Criminal Procedure, 1973 कॉफी अधिनियम, 1942 Coffee Act, 1942 सिक्का निर्माण अधिनियम. 1906 Coinage Act, 1906 सिक्का निर्माण अधिनियम, 2011 Coinage Act, 2011 कयर उद्योग अधिनियम, 1953 Coir Industry Act, 1953 कोककारी कोयला खान (आपात उपबंध) अधिनियम, Coking Coal Mines (Emergency Provisions) Act. 1971 1971 Coking Coal Mines (Nationalisation) Act, 1972 कोककारी कोयला खान (राष्ट्रीयकरण) अधिनियम, 1972 सांख्यिकीय संग्रहण अधिनियम, 1953 Collection of Statistics Act, 1953 सांख्यिकी संग्रहण अधिनियम, 2008 Collection of Statistics Act, 2008 नावधिकरण विषयक उपनिवेशक न्यायालय (भारत) Colonial Courts of Admiralty (India) Act, 1891 अधिनियम, 1891 कलोनियल प्रिजनर्स रिम्वल (निरसन) अधिनियम, Colonial Prisoners Removal (Repeal) Act, 2001 2001 कमांडर इन चीफ (पदाभिधान परिवर्तन) अधिनियम, Commander-in-Chief (Change in Designation) Act, 1955 1955 वाणिज्यिक न्यायालय, उच्च न्यायालय वाणिज्यिक प्रभाग Commercial Courts, Commercial Division and और वाणिज्यिक अपील प्रभाग अधिनियम, 2015 Commercial Appellate Division of High Courts Act, 2015 Commercial Documents Evidence Act, 1939 वाणिज्यिक दस्तावेज साक्ष्य अधिनियम, 1939 बालक अधिकार संरक्षण आयोग अधिनियम, 2005 Commission for Protection of Child Right Act, 2005 Commission of Sati (Prevention) Act, 1987 सती (निवारण) अधिनियम, 1987 जांच आयोग अधिनियम, 1952 Commissions of Inquiry Act, 1952 कंपनी (राष्ट्रीय निधियों में दान) अधिनियम, 1951

Companies (Profits) Surtax Act, 1964 कंपनी (लाभ) अतिकर अधिनियम, 1964

Companies (Donations to National Funds) Act,

1951

कंपनी (आयकर अधिभार) अधिनियम, 1971 Companies (Surcharge on Income-tax) Act, 1971 कंपनी (लाभांशों पर अस्थायी निर्बन्धन) अधिनियम. Companies (Temporary Restrictions on Dividends) Act, 1974 1974 कंपनी अधिनियम, 1956 Companies Act, 1956 कंपनी अधिनियम, 2013 Companies Act, 2013 कंपनी सचिव अधिनियम, 1980 Company Secretaries Act, 1980 प्रतिकरात्मक वनरोपण निधि अधिनियम, 2016 Compensatory Afforestation Fund Act, 2016 प्रतिस्पर्धा अधिनियम, 2002 Competition Act, 2002 नियंत्रक और महालेखापरीक्षक (कर्तव्य, शक्तियां तथा Comptroller and Auditor General's (Duties, सेवा की शर्तें) अधिनियम, 1971 Powers and Conditions of Service) Act, 1971 अनिवार्य निक्षेप स्कीम (आयकर दाता) अधिनियम, Compulsory Deposit Scheme (Income-tax Payers) Act, 1974 1974 अनिवार्य निक्षेप स्कीम अधिनियम, 1963 Compulsory Deposit Scheme Act, 1963 विदेशी मुद्रा संरक्षण और तस्करी निवारण अधिनियम, Conservation of Foreign Exchange and Prevention of Smuggling Activities Act, 1974 1974 संविधान (अनुसूचित जातियां और अनुसूचित Constitution (Scheduled Castes and Scheduled जनजातियां) आदेश (संशोधन) अधिनियम, 2002 Tribes) Orders (Amendment) Act, 2002 संविधान (अनुसूचित जातियां) आदेश (संशोधन) Constitution (Scheduled Castes) Order अधिनियम, 2002 (Amendment) Act, 2002 संविधान (अनुसूचित जनजातियां) आदेश (संशोधन) Constitution (Scheduled Tribes) Orders अधिनियम, 1987 (Amendment) Act, 1987 उपभोक्ता संरक्षण अधिनियम, 1986 Consumer Protection Act, 1986 न्यायालय अवमान अधिनियम, 1971 Contempt of Courts Act, 1971 भारत की आकस्मिकता निधि अधिनियम, 1950 Contingency Fund of India Act, 1950 विधिक कार्यवाहियों का चालू रह जाना अधिनियम, Continuance of Legal Proceedings Act, 1948 1948 ठेका श्रम (विनियमन और उत्सादन) अधिनियम, 1970 Contract Labour (Regulation and Abolition) Act, 1970 राष्ट्रीय राजमार्ग नियंत्रण (भूमि और यातायात) Control of National Highways (Land and Traffic) अधिनियम, 2002 Act, 2002 संपरिवर्ती विवाह विघटन अधिनियम, 1866 Converts' Marriage Dissolution Act, 1866 Cooch-Bihar (Assimilation of Laws) Act, 1950 क्चिबहार (विधियों की एकरूपता) अधिनियम, 1950

Co-operative Societies Act, 1912

सहकारी सोसायटी अधिनियम, 1912

10	<u> </u>
Copra Cess Act, 1979	खोपरा उपकर अधिनियम, 1979
Copyright Act, 1957	प्रतिलिप्यधिकार अधिनियम, 1957
Coroners Act, 1871	कोरोनर अधिनियम, 1871
Cost and Works Accountants Act, 1959	लागत और संकर्म लेखापाल अधिनियम, 1959
Cotton Cloth (Repeal) Act, 2000	सूती कपड़ा (निरसन) अधिनियम, 2000
Cotton Cloth Act, 1918	सूती कपड़ा अधिनियम, 1918
Cotton Ginning and Pressing Factories (Repeal) Act, 1998	कपास ओटाई और दबाई कारखाना (निरसन) अधिनियम, 1998
Cotton Ginning and Pressing Factories Act, 1925	कपास ओटाई और दबाई कारखाना अधिनियम, 1925
Cotton Textile Companies (Management of Undertakings and Liquidation or Reconstruction) Act, 1967	सूती टेक्सटाइल कंपनी (उपक्रमों का प्रबंध तथा समापन या पुनर्गठन) अधिनियम, 1967
Cotton Textiles Cess (Repeal) Act, 2000	सूती वस्त्र उपकर (निरसन) अधिनियम, 2000
Cotton Textiles Cess Act, 1948	सूती वस्त्र उपकर अधिनियम, 1948
Cotton Transport Act, 1923	कपास परिवहन अधिनियम, 1923
Cotton Transport Repeal Act, 1995	कपास परिवहन निरसन अधिनियम, 1995
Cotton, Copra and Vegetable Oils Cess (Abolition) Act, 1987	कपास, खोपरा और वनस्पति तेल उपकर (उत्सादन) अधिनियम, 1987
Countess of Dufferin's Fund (Repeal) Act, 2002	काउंटेस ऑफ डफरिन निधि (निरसन) अधिनियम, 2002
Countess of Dufferin's Fund Act, 1957	काउंटेस ऑफ डफरिन निधि अधिनियम, 1957
Court-Fees Act, 1870	न्यायालय फीस अधिनियम, 1870
Credit Information Companies (Regulation) Act, 2005	प्रत्यय विषयक जानकारी कंपनी (विनियमन) अधिनियम, 2005
Criminal and Election Laws (Amendment) Act, 1969	दंड तथा निर्वाचन विधि (संशोधन) अधिनियम, 1969
Criminal Law Amendment (Amending) Act, 1985	दंड विधि संशोधन (संशोधनकारी) अधिनियम, 1985
Criminal Law Amendment, 1932	दंड विधि संशोधन अधिनियम, 1932
Customs Act, 1962	सीमाशुल्क अधिनियम, 1962
Customs and Central Excise and Salt and Central Boards of Revenue (Amendment) Act, 1978	सीमा शुल्क, केंद्रीय उत्पाद शुल्क और नमक तथा केंद्रीय राजस्व बोर्ड (संशोधन) अधिनियम, 1978
Customs and Central Excises Laws (Amendment) Act, 1988	सीमाशुल्क और केंद्रीय उत्पाद शुल्क विधि (संशोधन) अधिनियम, 1988

सीमाशुल्क और केंद्रीय उत्पाद शुल्क विधि (निरसन) Customs and Central Excises Laws (Repeal) Act, अधिनियम, 2004 2004 सीमाशुल्क और उत्पाद शुल्क राजस्व अपील अधिकरण Customs and Excise Revenues Appellate Tribunal अधिनियम, 1986 Act, 1986 सीमाशुल्क और उपकर (मीटरी मात्रक संपरिवर्तन) Customs Duties and Cesses (Conversion to अधिनियम, 1960 Metric Units) Act, 1960 सीमाश्लक टैरिफ अधिनियम, 1960 Customs Tariff Act, 1975 सीमाशुल्क, स्वर्ण (नियंत्रक) और केंद्रीय उत्पाद शुल्क Customs, Gold (Control) and Central Excises and और नमक (संशोधन) अधिनियम, 1973 Salt (Amendment) Act, 1973 कच्छी मेमन अधिनियम, 1938 Cutchi Memons Act, 1938 दादरा और नागर हवेली अधिनियम, 1961 Dadra and Nagar Haveli Act, 1961 दक्षिण भारत हिन्दी प्रचार सभा अधिनियम, 1964 Dakshina Bharat Hindi Prachar Sabha Act, 1964 डालिमया दादरी सीमेन्ट लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन Dalmia Dadri Cement Limited (Acquisition and और स्थानांतरण) अधिनियम, 1981 Transfer of Undertakings) Act, 1981 दामोदर घाटी निगम अधिनियम, 1948 Damodar Valley Corporation Act, 1948 अनिष्टकारक मादक द्रव्य अधिनियम, 1930 Dangerous Drugs Act, 1930 खतरनाक मशीन (विनियमन) अधिनियम, 1983 Dangerous Machines (Regulation) Act, 1983 डिक्री और आदेश विधिमान्यकरण अधिनियम, 1936 Decrees and Orders Validating Act, 1936 भारत रक्षा और आन्तरिक सुरक्षा अधिनियम, 1971 Defence and Internal Security of India Act, 1971 भारत रक्षा (संशोधन) अधिनियम, 1975 Defence of India (Amendment) Act, 1975 Dehradun (Act No. 21 of 1871) देहरादुन (1871 का अधिनियम संख्यांक 21) दक्कन कृषक राहत अधिनियम, 1879 Dekkan Agriculturists' Relief Act, 1879 प्रत्यायोजित विधान उपबंध (संशोधन) अधिनियम, Delegated Legislation Provisions (Amendment) Act, 1983 1983 दिल्ली (शक्तियों का प्रत्यायोजन) 1964 Delhi (Delegation of Powers) 1964 दिल्ली प्रशासन अधिनियम, 1966 Delhi Administration Act, 1966 दिल्ली अपार्टमेंट स्वामित्व अधिनियम, 1986 Delhi Apartment Ownership Act, 1986 दिल्ली विकास अधिनियम, 1957 Delhi Development Act, 1957 दिल्ली विकास प्राधिकरण (अनुशासनिक) शिक्तयों का Delhi Development Authority (Validation of विधिमान्यकरण) अधिनियम, 1998 Disciplinary Powers) Act, 1998

Delhi High Court Act, 1966

Delhi Fire-Prevention and Fire Safety Act, 1986

दिल्ली उच्च न्यायालय अधिनियम, 1966

1986

दिल्ली अग्नि निवारण और अग्नि सुरक्षा अधिनियम,

दिल्ली भूमि (अंतरण पर निर्बन्धन) अधिनियम, 1972 Delhi Lands (Restrictions on Transfer) Act, 1972 दिल्ली विधि (विशेष उपबंध) अधिनियम, 2006 Delhi Laws (Special Provisions) Act, 2006 दिल्ली विधि अधिनियम, 1912 Delhi Laws Act, 1912 दिल्ली विधि अधिनियम, 1915 Delhi Laws Act, 1915 दिल्ली मेट्रो रेल (परिचालन और अनुरक्षण) अधिनियम, Delhi Metro Railway (Operation and Maintenance) Act, 2002 2002 दिल्ली मोटर यान कराधान (संशोधन) अधिनियम. Delhi Motor Vehicle Taxation (Amendment) Act, 1983 1983 दिल्ली नगर निगम (विद्युत कर विधिमान्यकरण) Delhi Municipal Corporation (Validation of अधिनियम, 1966 Electricity Tax) Act, 1966 दिल्ली नगर निगम (विद्युत कर विधिमान्यकरण) Delhi Municipal Corporation (Validation of अधिनियम तथा अन्य विधियां (निरसन) अधिनियम. Electricity Tax) Act and Other Laws (Repeal) Act, 2002 2002 दिल्ली नगर निगम अधिनियम, 1957 Delhi Municipal Corporation Act, 1957 दिल्ली नगरपालिका विधि (संशोधन) अधिनियम, 1991 Delhi Municipal Laws (Amendment) Act, 1991 दिल्ली पुलिस अधिनियम, 1978 Delhi Police Act, 1978 दिल्ली किराया अधिनियम, 1995 Delhi Rent Act, 1995 दिल्ली किराया नियंत्रण अधिनियम, 1958 Delhi Rent Control Act, 1958 दिल्ली विक्रय कर (संशोधन और विधिमान्यकरण) Delhi Sales Tax (Amendment and Validation) Act, 1976 अधिनियम, 1976 दिल्ली विक्रय कर अधिनियम, 1975 Delhi Sales Tax Act, 1975 दिल्ली विद्यालय शिक्षा अधिनियम, 1973 Delhi School Education Act, 1973 दिल्ली सिख गुरुद्वारा अधिनियम, 1971 Delhi Sikh Gurdwaras Act, 1971 दिल्ली विशेष पुलिस स्थापन अधिनियम, 1946 Delhi Special Police Establishment Act, 1946 दिल्ली विश्वविद्यालय अधिनियम, 1922 Delhi University Act, 1922 दिल्ली नागरी कला आयोग अधिनियम, 1973 Delhi Urban Art Commission Act, 1973 परिसीमन अधिनियम, 1972 Delimitation Act, 1972 परिसीमन अधिनियम, 2002 Delimitation Act, 2002 परिसीमन आयोग अधिनियम, 1962 Delimitation Commission Act, 1962

 Libraries) Act, 1954
 पुस्तकालय) अधिनियम, 1954

 Dentists Act, 1948
 दंत चिकित्सक अधिनियम, 1948

Delivery of Books and Newspapers (Public

पुस्तक और समाचारपत्र परिदान (सार्वजनिक

Π
धिनियम,
Г, 1961
ध)
ਸ, 1997
4
र फीस)
र फीस)
ī, 1972
1
2000
1954
प्रनियम,
Ŧ, 1951
ान

विवादग्रस्त निर्वाचन (प्रधान मंत्री और अध्यक्ष) Disputed Elections (Prime Minister and अधिनियम, 1977 Speaker) Act, 1977 मुस्लिम विवाह विघटन अधिनियम, 1939 Dissolution of Muslim Marriages Act, 1939 विक्षुब्ध क्षेत्र (विशेष न्यायालय) अधिनियम, 1976 Disturbed Areas (Special Courts) Act, 1976 डॉक कर्मकार (नियोजन का विनियमन) Dock Workers (Regulation of Employment) (महापत्तनों पर लागु न होना) अधिनियम, 1997 (Inapplicability to Major Ports) Act, 1997 डॉक कर्मकार (नियोजन का विनियमन) Dock Worker (Regulation of Employment) अधिनियम, 1948 Act, 1948 डॉक कर्मकार (सुरक्षा, स्वास्थ्य और कल्याण) Dock Workers (Safety, Health and Welfare) अधिनियम, 1986 Act, 1986 ड्रीन अधिनियम, 1910 Dourine Act, 1910 दहेज प्रतिषेध अधिनियम, 1961 Dowry Prohibition Act, 1961 डा॰ राजेन्द्र प्रसाद केन्द्रीय कृषि विश्वविद्यालय Dr. Rajendra Prasad Central Agricultural अधिनियम, 2016 University Act, 2016 नाटय प्रदर्शन अधिनियम, 1876 Dramatic Performance Act, 1876 औषधि (नियंत्रण) अधिनियम, 1950 Drugs (Control) Act, 1950 औषधि और प्रसाधन सामग्री अधिनियम, 1940 Drugs and Cosmetics Act, 1940 औषधि और चमत्कारिक उपचार (आक्षेपणीय Drugs and Magic Remedies (Objectionable विज्ञापन) अधिनियम, 1954 Advertisements) Act, 1954 कर्ण पटह और कर्ण अस्थि (चिकित्सीय प्रयोजनों Ear Drums and Ear Bones (Authority for Use के लिए उपयोग का अधिकार) अधिनियम, 1982 for Therapeutic Purposes) Act, 1982 सुखाचार (1882 के अधिनियम संख्यांक 5 का विस्तार) Easements (Extending Act V of 1882) आर्थिक अपराध (परिसीमा का लागू न होना) Economic Offences (Inapplicability of Limitation) अधिनियम, 1974 Act, 1974 निर्वाचन एवं अन्य संबंधित विधियां (संशोधन) Election and Other Related Laws (Amendment) अधिनियम, 2003 Act. 2003 Election Commission (Conditions of Service निर्वाचन आयोग (निर्वाचन आयुक्त सेवा शर्त और कारबार का संव्यवहार) अधिनियम, 1991 of Election Commissioners and Transaction of Business) Act, 1991 निर्वाचन विधि (संशोधन) अधिनियम, 1975 Election Laws (Amendment) Act, 1975 निर्वाचन विधि (सिक्किम पर विस्तारण) अधिनियम, Election Laws (Extension to Sikkim) Act, 1976

Electricity (Supply) Act, 1948

Electricity Act, 2003

विद्युत (प्रदाय) अधिनियम, 1948

विद्युत अधिनियम, 2003

1976

विद्युत विधि (संशोधन) अधिनियम, 1991 Electricity Laws (Amendment) Act, 1991 विद्युत विनियामक आयोग अधिनियम, 1998 Electricity Regulatory Commission Act, 1998 हाथी परिरक्षण अधिनियम. 1879 Elephants' Preservation Act, 1879 संप्रतीक और नाम (अनुचित प्रयोग निवारण) Emblems and Names (Prevention of Improper अधिनियम, 1950 Use) Act. 1950 आपात संकट (माल) बीमा अधिनियम, 1971 Emergency Risks (Goods) Insurance Act, 1971 आपात संकट (उपक्रम) बीमा अधिनियम, 1971 Emergency Risks (Undertakings) Insurance Act, 1971 उत्प्रवास अधिनियम, 1922 Emigration Act, 1922 उत्प्रवास अधिनियम, 1983 Emigration Act, 1983 कर्मचारी प्रतिकर (संशोधन) अधिनियम, 2017 Employee's Compensation (Amendment) Act, 2017 कर्मचारी भविष्य निधि और परिवार पेंशन निधि Employees' Provident Funds and Family (संशोधन) अधिनियम, 1973 Pension Fund (Amendment) Act, 1973 कर्मचारी भविष्य निधि और प्रकीर्ण उपबंध Employees' Provident Funds and Miscellaneous अधिनियम, 1952 Provisions Act, 1952 Employees' State Insurance Act, 1948 कर्मचारी राज्य बीमा अधिनियम, 1948 नियोजक दायित्व अधिनियम, 1938 Employees' Liability Act, 1938 नियोजनालय (रिक्तियों की अनिवार्य अधिसूचना) Employment, Exchanges (Compulsory Notification of Vacancies) Act. 1959 अधिनियम, 1959 बालक नियोजन अधिनियम, 1938 Employment of Children Act, 1938 सफाई कर्मचारी नियोजन और शुष्क शौचालय Employment of Manual Scavengers and सन्निर्माण (प्रतिषेध) अधिनियम, 1993 Construction of Dry Latrines (Prohibition) Act, 1993 शत्रु संपत्ति (संशोधन और विधिमान्यकरण) Enemy Property (Amendment and Validation) Act, 2017 अधिनियम, 2017 शत्रु संपत्ति अधिनियम, 1968 Enemy Property Act, 1968 ऊर्जा संरक्षण अधिनियम, 2001 Energy Conservation Act, 2001 प्रतिभृति हित का प्रवर्तन और ऋण वसुली विधि Enforcement of Security Interest and Recovery of (संशोधन) अधिनियम, 2004 Debts Laws (Amendment) Act, 2004 अंग्रेजी और विदेशी भाषा विश्वविद्यालय अधिनियम, English and Foreign Languages University Act, 2006 2006

Environment (Protection) Act, 1986

Epidemic Diseases Act, 1897

पर्यावरण (संरक्षण) अधिनियम, 1986

महामारी अधिनियम, 1897

188		
Equal Remuneration Act, 1976	समान पारिश्रमिक अधिनियम, 1976	
Essential Commodities (Special Provisions) Act, 1981	आवश्यक वस्तु (विशेष उपबंध) अधिनियम, 1981	
Essential Commodities (Special Provisions) Continuance Act, 1987	आवश्यक वस्तु (विशेष उपबंध) निरन्तरता अधिनियम, 1987	
Essential Commodities Act, 1955	आवश्यक वस्तु अधिनियम, 19551	
Essential Services (Maintenance) Ordinance Repeal Act, 2001	आवश्यक सेवा (बनाए रखना) अध्यादेश निरसन अधिनियम, 2001	
Essential Services Maintenance (Assam) Act, 1980	आवश्यक सेवा (असम) अधिनियम, 1980	
Essential Services Maintenance Act, 1981	आवश्यक सेवा अधिनियम, 1981	
Esso (Acquisition of Undertakings in India) Act, 1974	एस्सो (भारत में उपक्रमों का अर्जन) अधिनियम, 1974	
Estate Duty (Distribution) Act, 1962	सम्पदा शुल्क (वितरण) अधिनियम, 1962	
Estate Duty Act, 1953	संपदा शुल्क अधिनियम, 1953	
Evacuee Interest (Separation) Act, 1951	निक्रान्त हित (पृथक्करण) अधिनियम, 1951	
Exchange of Prisoners Act, 1948	बन्दी आदान-प्रदान अधिनियम, 1948	
Excise (Malt Liquors) Act, 1890	उत्पाद शुल्क (माल्ट लिकर) अधिनियम, 1890	
Excise (Spirits) Act, 1863	उत्पाद शुल्क (स्पिरिट) अधिनियम, 1863	
Expenditure-Tax Act, 1987	व्यय-कर अधिनियम, 1987	
Explosive Act, 1884	विस्फोटक अधिनियम, 1884	
Explosive Substances Act, 1908	विस्फोटक पदार्थ अधिनियम, 1908	
Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963	निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963	
Export-Import Bank of India Act, 1981	भारतीय निर्यात–आयात बैंक अधिनियम, 1981	
Extradition Act, 1962	प्रत्यर्पण अधिनियम, 1962	
Eyes (Authority for use of Therapeutic Purposes) Act, 1982	नेत्र (चिकित्सीय प्रयोजनों के लिए उपयोग का प्राधिकार) अधिनियम, 1982	
Factories Act, 1948	कारखाना अधिनियम, 1948	
Factoring Regulation Act, 2011	फेक्टर विनियमन अधिनियम, 2011	

Family Courts Act, 1984 कुटुम्ब न्यायालय अधिनियम, 1984 फरीदाबाद विकास निगम अधिनियम, 1956 Faridabad Development Corporation Act, 1956

घातक दुर्घटना अधिनियम, 1855 Fatal Accidents Act, 1855

Federal Court (Enlargement of Jurisdiction) Act, 1947	फेडरल न्यायालय (अधिकारिता वृद्धि) अधिनियम, 1947
Federal Court Act, 1937	फेडरल न्यायालय अधिनियम, 1937
Finance Commission (Miscellaneous Provisions) Act, 1951	वित्त आयोग (प्रकीर्ण उपबंध) अधिनियम, 1951
Fiscal Responsibility and Budget Management Act, 2003	राजकोषीय उत्तरदायित्व और बजट प्रबंधन अधिनियम 2003
Food Corporation Act, 1964	खाद्य निगम अधिनियम, 1964
Food Safety and Standard Act, 2006	खाद्य सुरक्षा और मानक अधिनियम, 2006
Foreign Aircraft (Exemption from Taxes and Duties on Fuel and Lubricants) Act, 2002	विदेशी वायुयान (ईंधन और स्नेहक पर करों और शुल्कों से छूट) अधिनियम, 2002
Foreign Awards (Recognition and Enforcement) Act, 1961	विदेशी पंचाट (मान्यता और प्रवर्तन) अधिनियम, 1961
Foreign Contribution (Regulation) Act, 1976	विदेशी अभिदाय (विनियमन) अधिनियम, 1976
Foreign Contribution (Regulation) Act, 2010	विदेशी अभिदाय (विनियमन) अधिनियम, 2010
Foreign Exchange Conservation (Travel) Tax Abolition Act, 1992	विदेशी मुद्रा संरक्षण (यात्रा) कर उत्सादन अधिनियम अधिनियम, 1992
Foreign Exchange Management Act, 1999	विदेशी मुद्रा प्रबंध अधिनियम, 1999
Foreign Exchange Regulation Act, 1973	विदेशी मुद्रा विनियमन अधिनियम, 1973
Foreign Jurisdiction Act, 1947	विदेशी अधिकारिता अधिनियम, 1947
Foreign Marriage Act, 1969	विदेशी विवाह अधिनियम, 1969
Foreign Recruiting Act, 1874	विदेशी भर्ती अधिनियम, 1874
Foreign Trade (Development and Regulation) Act, 1992	विदेशी व्यापार (विकास और विनियमन) अधिनियम, 1992
Foreigners Act, 1946	विदेशियों विषयक अधिनियम, 1946
Foreigners Law (Application and Amendment) Act, 1962	विदेशियों विषयक विधि (लागू होना और संशोधन) अधिनियम, 1962
Forest (Conservation) Act, 1980	वन (संरक्षण) अधिनियम, 1980
Forfeited Deposits Act, 1850	समपहृत निक्षेप अधिनियम, 1850
Forfeiture (Repeal) Act, 2000	समपहरण (निरसन) अधिनियम, 2000
Forfeiture Act, 1859	समपहरण अधिनियम, 1859
Former Secretary of State Service Officers (Conditions of Service) Act, 1972	भूतपूर्व सेक्रेटरी ऑफ स्टेट सेवा अधिकारी (सेवा की शर्तै) अधिनियम, 1972

190 फोर्ट विलियम अधिनियम, 1881 Fort William Act, 1881 अग्रिम संविदा (विनियमन) अधिनियम, 1952 Forward Contracts (Regulations) Act, 1952 Freedom of Information Act, 2002 सूचना की स्वतंत्रता अधिनियम, 2002 फतुहा-इस्लामपुर लाइट रेल लाइन (राष्ट्रीयकरण) Futwah-Islampur Light Railway Line (Nationalisation) अधिनियम, 1985 Act, 1985 गणेश फ्लोर मिल्स कंपनी लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन Ganesh Flour Mills Company Limited (Acquisition और अंतरण) अधिनियम, 1984 and Transfer of Undertakings) Act, 1984 साधारण खंड अधिनियम, 1897 General Clauses Act, 1897 साधारण बीमा (आपात उपबंध) अधिनियम, 1971 General Insurance (Emergency Provision) Act, 1971 General Insurance Business (Nationalisation) साधारण बीमा कारबार (राष्ट्रीयकरण) अधिनियम Act, 1972 1972 जिनेवा कन्वेंशन अधिनियम, 1960 Geneva Conventions Act, 1960 माल के भौगोलिक उपदर्शन (रजिस्ट्रीकरण और संरक्षण) Geographical Indications of Goods (Registration अधिनियम, 1999 and Protection) Act, 1999 दान-कर अधिनियम, 1958 Gift-Tax Act, 1958 ग्लैण्डर और फार्सी अधिनियम, 1899 Glanders and Farcy Act, 1899 गोवा, दमण और दीव (आमेलित कर्मचारी Goa, Daman and Diu (Absorbed Employees) अधिनियम, 1965 Act. 1965 गोवा, दमण और दीव (प्रशासन) अधिनियम, 1962 Goa, Daman and Diu (Administration) Act, 1962 गोवा, दमण और दीव (सिविल प्रक्रिया संहिता और Goa, Daman and Diu (Extenstion of the Code of माध्यस्थम् अधिनियम का विस्तारण) अधिनियम, 1965 Civil Procedure and Arbitration Act, 1965 गोवा, दमण और दीव न्यायिक आयुक्त न्यायालय उच्च Goa, Daman and Diu Judicial Commissioner's न्यायालय के रूप में घोषणा) अधिनियम, 1964 Court (Declaration as High Court) Act, 1964 गोवा, दमण और दीव खनन रियायत (उत्पादन और Goa, Daman and Diu Mining Concessions खनन पट्टा के रूप में घोषणा) अधिनियम, 1987 (Abolition and Declaration as Mining Leases) Act, 1987 गोवा, दमण और दीव पुनर्गठन अधिनियम, 1987 Goa, Daman and Diu Reorganisation Act, 1987 स्वर्ण (नियंत्रण) अधिनियम, 1968 Gold (Control) Act, 1968 स्वर्ण (नियंत्रण) निरसन अधिनियम, 1990 Gold (Control) Repeal Act, 1990 स्वर्ण बाण्ड (उन्मुक्ति और छूट) अधिनियम, 1993 Gold Bond (Immunities and Exemptions) Act, 1993 माल और सेवा कर (राज्यों को प्रतिकर) अधिनियम, Goods and Services Tax (Compensation to States)

Act, 2017

Government Buildings Act, 1899

Government Grants Act, 1895

सरकारी इमारत अधिनियम, 1899 सरकारी अनुदान अधिनियम, 1895

2017

191		
Government Management of Private Estates Act, 1892	प्राइवेट संपदा सरकारी प्रबंध अधिनियम, 1892	
Government of National Capital Territory of Delhi Act, 1991	दिल्ली राष्ट्रीय राजधानी राज्यक्षेत्र शासन अधिनियम, 1991	
Government of Union Territories Act, 1963	संघ राज्यक्षेत्र शासन अधिनियम, 1963	
Government of Union Territories and the Government of National Capital Territory of Delhi (Amendment) Act, 2001	संघ राज्य क्षेत्र शासन और दिल्ली राष्ट्रीय राजधानी राज्यक्षेत्र शासन (संशोधन) अधिनियम, 2001	
Government Savings Bank Act, 1873	सरकारी बचत बैंक अधिनियम, 1873	
Government Savings Certificate Act, 1959	सरकारी बचत पत्र अधिनियम, 1959	
Government Savings Laws (Amendment) Act, 1985	सरकारी बचत विधि (संशोधन) अधिनियम, 1985	
Government Seal Act, 1862	सरकारी मुद्रा अधिनियम, 1862	
Government Securities Act, 2006	सरकारी प्रतिभूति अधिनियम, 2006	
Government Trading Taxation Act, 1926	सरकारी व्यापार कराधान अधिनियम, 1926	
Governors (Emoluments, Allowances and Privileges) Act, 1982	राज्यपाल (उपलब्धियां, भत्ते और विशेषाधिकार) अधिनियम, 1982	
Gram Nyayalayas Act, 2008	ग्राम न्यायालय अधिनियम, 2008	
Gresham and Craven of India (Private) Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1977	ग्रेशम एंड क्रेवन ऑफ इंडिया (प्राइवेट) लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1977	
Guardians and Wards Act, 1890	संरक्षक और प्रतिपाल्य अधिनियम, 1890	
Hackney-Carriage Act, 1879	भाड़ागाड़ी अधिनियम, 1879	
Haj Committee Act, 1959	हज समिति अधिनियम, 1959	
Haj Committee Act, 2002	हज समिति अधिनियम, 2002	
Handloom (Reservation of Articles for Production) Act, 1985	हथकरघा (उत्पादनार्थ वस्तु आरक्षण) अधिनियम, 1985	
Haryana and Punjab Agricultural Universities Act, 1970	हरियाणा और पंजाब कृषि विश्वविद्यालय अधिनियम, 1970	
Haryana and Uttar Pradesh (Alteration of Boundries) Act, 1979	हरियाणा और उत्तर प्रदेश (सीमा परिवर्तन) अधिनियम, 1979	
High Court (Seals) Act, 1950	उच्च न्यायालय (मुद्रा) अधिनियम, 1950	

High Court and Supreme Court Judges (Conditions

of Service) Amendment Act, 1980

उच्च न्यायालय और उच्चतम न्यायालय न्यायाधीश

(सेवा शर्त) संशोधन अधिनियम, 1980

High Court and Supreme Court Judges (Salaries and Conditions of Service) Amendment Act, 1998	उच्च न्यायालय और उच्चतम न्यायालय न्यायाधीश (वेतन और सेवा शर्त) संशोधन अधिनियम, 1998
High Court at Bombay (Extension of Jurisdiction of Goa, Daman and Diu) Act, 1981	बम्बई उच्च न्यायालय (गोवा, दमण और दीव पर अधिकारिता का विस्तारण) अधिनियम, 1981
High Court at Patna (Establishment of a Permanent Bench at Ranchi) Act, 1976	पटना उच्च न्यायालय (रांची में स्थायी न्यायपीठ की स्थापना) अधिनियम, 1976
High Court Judges (Conditions of Service) Amendment Act, 1976	उच्च न्यायालय न्यायाधीश (सेवा शर्त) संशोधन अधिनियम, 1976
High Court Judges (Salaries and Conditions of Service) Act, 1954	उच्च न्यायालय न्यायाधीश (वेतन और सेवा शर्त) अधिनियम, 1954
High Denomination Bank Notes (Demonetisation) Act, 1978	उच्च मूल्य बैंक नोट (विमुद्रीकरण) अधिनियम, 1978
High Denomination Bank Notes (Demonetisation) Act, 1998	उच्च मूल्य बेंंक नोट (विमुद्रीकरण) अधिनियम, 1998
Himachal Pradesh and Bilaspur (New State) Act, 1954	हिमाचल प्रदेश और बिलासपुर (नया राज्य) अधिनियम, 1954
Himachal Pradesh Legislative Assembly (Constitution and Proceedings) Validation Act, 1958	हिमाचल प्रदेश विधान सभा (गठन और कार्यवाहियां) विधिमान्यकरण अधिनियम, 1958
Himachal Pradesh State Legislature (Delegation of Powers) Act, 1993	हिमाचल प्रदेश राज्य विधान मंडल (शक्तियों का प्रत्यायोजन) अधिनियम, 1993
Hind Cycles Limited and Sen-Reliegh Limited (Nationalisation) Act, 1980	हिन्द साइकिल्स लिमिटेड और सेन–रेले लिमिटेड (राष्ट्रीयकरण) अधिनियम, 1980
Hindi Sahitya Sammelan Act, 1962	हिन्दी साहित्य सम्मेलन अधिनियम, 1962
Hindu Adoptions and Maintenance Act, 1956	हिन्दू दत्तक और भरण पोषण अधिनियम, 1956
Hindu Disposition of Property Act, 1916	हिन्दू संपत्ति व्ययन अधिनियम, 1916
Hindu Gains of Learning Act, 1930	हिन्दू विद्याधन अधिनियम, 1930
Hindu Inheritance (Removal of Disabilities) Act, 1928	हिन्दू विरासत (निर्योग्यता निराकरण) अधिनियम, 1928
Hindu Marriage (Validation of Proceedings) Act, 1960	हिन्दू विवाह (कार्यवाहियों का विधिमान्यकरण) अधिनियम, 1960
Hindu Marriage Act, 1955	हिन्दू विवाह अधिनियम, 1955
Hindu Minority and Guardianship Act, 1956	हिन्दू अप्राप्तवयता और संरक्षकता अधिनियम, 1956
Hindu Succession Act, 1956	हिन्दू उत्तराधिकार अधिनियम, 1956

हिन्दु विधवा पुनर्विवाह (निरसन) अधिनियम, 1883 Hindu Widows Re-marriage (Repeal) Act, 1883 Hindu Widows Re-marriage Act, 1856 हिन्दु विधवा पुनर्विवाह अधिनियम, 1856 हिन्दुस्तान ट्रैक्टर्स लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और Hindustan Tractors Limited (Acquisition and अंतरण) अधिनियम, 1978 Transfer of Undertakings) Act, 1978 अवक्रय (निरसन) अधिनियम, 2005 Hire-Purchase (Repeal) Act, 2005 अवक्रय अधिनियम, 1972 Hire-Purchase Act, 1972 Homoeopathy Central Council Act, 1973 होम्योपैथी केन्द्रीय परिषद् अधिनियम, 1973 हगली डाकिंग एंड इंजीनियरिंग कंपनी लिमिटेड Hooghly Docking and Engineering Company (उपक्रमों का अर्जन और स्थानांतरण) Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) अधिनियम, 1984 Act, 1984 होटल आमदनी कर अधिनियम, 1980 Hotel Receipts Tax Act, 1980 House of the People (Extension of Duration) लोक सभा (कालावधि विस्तारण) अधिनियम, 1976 Act, 1976 हैदराबाद निर्यात शुल्क (विधिमान्यकरण) Hyderabad Export Duties (Validation) Act, 1955 अधिनियम, 1955 हैदराबाद निर्यात शुल्क (विधिमान्यकरण) (निरसन) Hyderabad Export Duties (Validation) Repeal अधिनियम, 2001 Act, 2001 बन्दी शनाख्त अधिनियम, 2001 Identification of Prisoners Act, 1920 अवैध प्रवासी (अधिकरणों द्वारा अवधारण) Illegal Migrants (Determination by Tribunals) अधिनियम, 1983 Act. 1983 आप्रवासी (आसाम से निष्कासन) अधिनियम, 1950 Immigrants (Expulsion from Assam) Act, 1950 Immigration (Carriers' Liability) Act, 2000 आप्रवास (वाहक दायित्व) अधिनियम, 2000 आप्रवास (वाहक दायित्व) संशोधन अधिनियम, 2005 Immigration (Carriers' Liability) Act, 2005 अनैतिक व्यापार (निवारण) अधिनियम, 1956 Immoral Traffic (Prevention) Act, 1956 इम्पीरियल लाइब्रेरी (नाम परिवर्तन) अधिनियम, 1948 Imperial Library (Change of Name) Act, 1948 इम्पीरियल लाइब्रेरी (इंडेंचर्स वैलिडेशन) निरसन Imperial Library (Indentures Validation) अधिनियम, 2002 Repeal Act, 2002 आयात और निर्यात (नियंत्रण) अधिनियम, 1947 Imports and Exports (Control) Act, 1947 इनचैक टायर्स लिमिटेड और नेशनल रबर मैन्युफैक्चरर्स Inchek Tyres Limited and National Rubber लिमिटेड (राष्ट्रीयकरण) अधिनियम, 1984 Manufacturers Limited (Nationalisation) Act. 1984 आयकर अधिनियम, 1961 Income-Tax Act, 1961

Indecent Representation of Women (Prohibition)

Act, 1986

स्त्री अशिष्ट रूपण (प्रतिषेध) अधिनियम, 1986

Indian Bills of Lading Act, 1856

Indian Boilers Act, 1923

Indian Carriage of Goods by Sea Act, 1925

Indian Christian Marriage Act, 1872

Indian Coinage (Amendment) Act, 1975

Indian Companies (Amendment) Act, 1930

Indian Companies (Foreign Interest) Act, 1918

Indian Companies (Foreign Interests) and the Companies (Temporary Restrictions on

Dividends) Repeal Act, 2000

Indian Contract Act, 1872

Indian Copper Corporation (Acquisition of

Undertaking) Act, 1972

Indian Council of World Affairs Act, 2001

Indian Criminal Law Amendment Act, 1908

Indian Divorce Act, 1869

Indian Dock Labourers Act, 1934

Indian Easements Act, 1882

Indian Electricity Act, 1910

Indian Evidence Act, 1872

Indian Explosives (Amendment) Act, 1978

Indian Fisheries Act, 1897

Indian Forest Act, 1927

Indian Independence Pakistan Courts

(Pending Proceedings) Act, 1952

Indian Institutes of Information Technology

Act, 2014

Indian Iron and Steel Company (Acquisition

of Shares) Act, 1976

Indian Iron and Steel Company (Taking Over

of Management) Act, 1972

Indian Law Reports Act, 1875

भारतीय वहन पत्र अधिनियम, 1856

भारतीय बायलर अधिनियम, 1923

भारतीय समुद्र द्वारा माल वहन अधिनियम, 1925

भारतीय क्रिश्चियन विवाह अधिनियम, 1872

भारतीय सिक्का निर्माण (संशोधन) अधिनियम, 1975

भारतीय कंपनी (संशोधन) अधिनियम, 1930

भारतीय कंपनी (विदेश हित) अधिनियम, 1918

भारतीय कंपनी (विदेश हित) और कंपनी (लाभांशों

पर अस्थायी निर्बन्धन) निरसन अधिनियम, 2000

भारतीय संविदा अधिनियम, 1872

भारतीय कॉपर कॉरपोरेशन (उपक्रम का अर्जन

अधिनियम, 1972

विश्व मामलों से संबंधित भारतीय परिषद्

अधिनियम, 2001

भारतीय दंड विधि संशोधन अधिनियम, 1908

भारतीय विवाह विच्छेद अधिनियम, 1869

भारतीय डाक श्रमिक अधिनियम, 1934

भारतीय सुखाचार अधिनियम, 1934

भारतीय विद्युत अधिनियम, 1910

भारतीय साक्ष्य अधिनियम, 1872

भारतीय विस्फोटक (संशोधन) अधिनियम, 1978

भारतीय मत्स्य क्षेत्र अधिनियम, 1897

भारतीय वन अधिनियम, 1927

भारतीय स्वतंत्रता पाकिस्तान न्यायालय (लंबित

कार्यवाहियां) अधिनियम, 1952

भारतीय सूचना प्रौद्योगिकी संस्थान अधिनियम,

2014

इंडियन आयरन एण्ड स्टील कंपनी (शेयरों

का अर्जन) अधिनियम, 2976

इंडियन आयरन एण्ड स्टील कंपनी (प्रबंध

ग्रहण) अधिनियम, 1972

भारतीय निर्णय पत्रिका अधिनियम, 1875

Indian Lunacy Act, 1912

Indian Majority Act, 1875

Indian Maritime University Act, 2008

Indian Matrimonial Causes (War Marriages)

Act, 1948

Indian Medical Council Act, 1956

Indian Medical Degrees Act, 1916

Indian Medicine Central Council Act, 1970

Indian Museum Act, 1910

Indian Naval Armament Act, 1923

Indian Nursing Council Act, 1947

Indian Partnership Act, 1932

Indian Penal Code, 1860

Indian Ports Act, 1908

Indian Post Office Act, 1898

Indian Power Alcohol (Repeal) Act, 2000

Indian Power Alcohol Act, 1948

Indian Railway Companies (Repeal) Act, 2001

Indian Railway Companies Act, 1895

Indian Railways Act, 1890

Indian Railways Board Act, 1905

Indian Red Cross Society Act, 1920

Indian Registration (Amendment) Act, 1969

Indian Reserve Forces Act, 1888

Indian Rifles (Repeal) Act, 2006

Indian Rifles Act, 1920

Indian Securities Act, 1920

Indian Short Titles Act, 1897

Indian Soldiers (Litigation) Act, 1925

Indian Stamp Act, 1899

भारतीय पागलपन अधिनियम, 1912

भारतीय वयस्कता अधिनियम, 1875

भारतीय सामुद्रिक विश्वविद्यालय अधिनियम, 2008

भारतीय विवाह विषयक वाद (युद्ध विवाह)

अधिनियम, 1948

भारतीय आयुर्विज्ञान परिषद अधिनियम, 1956

भारतीय चिकित्सा उपाधि अधिनियम, 1916

भारतीय चिकित्सा केन्द्रीय परिषद् अधिनियम, 1970

भारतीय संग्रहालय अधिनियम, 1910

भारतीय नौसैनिक सशस्त्रीकरण अधिनियम, 1923

भारतीय नर्स परिषद अधिनियम, 1947

भारतीय भागीदारी अधिनियम, 1932

भारतीय दंड संहिता, 1860

भारतीय पत्तन अधिनियम, 1908

भारतीय डाकघर अधिनियम, 1898

भारतीय पावर एल्कोहाल (निरसन) अधिनियम, 2000

भारतीय पावर एल्कोहाल अधिनियम, 1948

भारतीय रेल कंपनी (निरसन) अधिनियम, 2001

भारतीय रेल कंपनी अधिनियम, 1895

भारतीय रेल अधिनियम, 1890

भारतीय रेल बोर्ड अधिनियम, 1905

भारतीय रेड क्रास सोसायटी अधिनियम, 1920

भारतीय रजिस्ट्रीकरण (संशोधन) अधिनियम, 1969

भारतीय रिज़र्व बल अधिनियम, 1888

भारतीय राइफल्स (निरसन) अधिनियम, 2006

भारतीय राइफल्स अधिनियम, 1920

भारतीय प्रतिभृति अधिनियम, 1920

भारतीय संक्षिप्त नाम अधिनियम, 1897

भारतीय सैनिक (मुकदमा) अधिनियम, 1925

भारतीय स्टाम्प अधिनियम, 1899

	~
Indian Standards Institution (Certification Marks) Act, 1952	भारतीय मानक संस्था (प्रमाणन चिह्न) अधिनियम, 1952
Indian Statistical Institute (Amendment) Act, 1995	भारतीय सांख्यिकीय संस्थान (संशोधन) अधिनियम, 1995
Indian Statistical Institute Act, 1959	भारतीय सांख्यिकीय संस्थान अधिनियम, 1959
Indian Succession Act, 1925	भारतीय उत्तराधिकार अधिनियम, 1925
Indian Telegraph (Amendment) Act, 2003	भारतीय तार (संशोधन) अधिनियम, 2003
Indian Telegraph Act, 1885	भारतीय तार अधिनियम, 1885
Indian Tolls (Army and Air Force) Act, 1901	भारतीय पथकर (सेना और वायुसेना) अधिनियम, 1901
Indian Tolls Act, 1851	भारतीय पथकर अधिनियम, 1851
Indian Tramways Act, 1886	भारतीय ट्राम अधिनियम, 1986
Indian Tramways Act, 1902	भारतीय ट्राम अधिनियम, 1902
Indian Treasure-trove Act, 1878	भारतीय निखात निधि अधिनियम, 1878
Indian Trusts Act, 1882	भारतीय न्यास अधिनियम, 1882
Indian University (Repeal) Act, 2001	भारतीय विश्वविद्यालय (निरसन) अधिनियम, 2001
Indian Veterinary Council Act, 1984	भारतीय पशु चिकित्सा परिषद अधिनियम, 1984
Indian Wireless Telegraphy Act, 1933	भारतीय बेतार तारयांत्रिकी अधिनियम, 1933
Indira Gandhi National Open University Act, 1985	इंदिरा गांधी राष्ट्रीय मुक्त विश्वविद्यालय अधिनियम, 1985
Indira Gandhi National Tribal University Act, 2007	इंदिरा गांधी राष्ट्रीय जनजातीय विश्वविद्यालय अधिनियम, 2007
Indo-Tibetan Border Police Force Act, 1992	भारत-तिब्बत सीमा पुलिस बल अधिनियम, 1992
Industrial Development Bank (Transfer of Undertakings and Repeal) Act, 2003	औद्योगिक विकास बैंक (उपक्रम का अंतरण और निरसन) अधिनियम, 2003
Industrial Development Bank of India Act, 1964	भारतीय औद्योगिक विकास बैंक अधिनियम, 1964
Industrial Disputes (Banking and Insurance Companies) Act, 1949	औद्योगिक विवाद (बैंककारी तथा बीमा कंपनियां) अधिनियम, 1949
Industrial Disputes (Banking Companies) Decision (Repeal) Act, 2001	औद्योगिक विवाद (बैंककारी कम्पनी) विनिश्चय (निरसन) अधिनियम, 2001
Industrial Disputes (Banking Companies) Decision Act, 1955	औद्योगिक विवाद (बैंककारी कंपनी) विनिश्चय अधिनियम, 1955

औद्योगिक विवाद (बैंककारी कंपनी) विनिश्चय Industrial Disputes (Banking Companies) अधिनियम, 2001 Decision Act, 2001 औद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 Industrial Disputes Act, 1947 औद्योगिक नियोजन (स्थायी आदेश) अधिनियम, 1946 Industrial Employment (Standing Orders) Act, 1946 औद्योगिक वित्त निगम (उपक्रम का अंतरण और Industrial Finance Corporation (Transfer of निरसन) अधिनियम, 1993 Undertakings and Repeal) Act, 1993 औद्योगिक वित्त निगम अधिनियम, 1948 Industrial Finance Corporation Act, 1948 औद्योगिक पुनर्निर्माण बैंक (उपक्रमों का अंतरण Industrial Reconstruction Bank (Transfer of और निरसन) अधिनियम, 1997 Undertakings and Repeal) Act, 1997 Industrial Reconstruction Bank of India Act, 1984 भारतीय औद्योगिक पुनर्निर्माण बैंक अधिनियम, 1984 उद्योग (विकास और विनियमन) अधिनियम, 1951 Industries (Development and Regulation) Act, 1951 शिशु दुग्ध अनुकल्प, पोषण बोतल और शिशु Infant Milk Substitutes, Feeding Bottles and खाद्य (उत्पादन, प्रदाय और वितरण का विनियमन) Infant Foods (Regulation of Production, Supply अधिनियम, 1992 and Distribution) Act, 1992 ज्वलनशील पदार्थ अधिनियम, 1952 Inflammable Substances Act, 1952 पाकिस्तान से आगमन (नियंत्रण) निरसन Influx from Pakistan (Control) Repealing (निरसन) अधिनियम, 2001 (Repeal) Act, 2001 पाकिस्तान से आगमन (नियंत्रण) निरसन अधिनियम. Influx from Pakistan (Control) Repealing Act, 1952 1952 सूचना प्रौद्योगिकी अधिनियम, 2000 Information Technology Act, 2000 अन्तर्देशीय वाष्प जलयान (संशोधन) अधिनियम, 1977 Inland Steam-Vessels (Amendment) Act, 1977 अंतर्देशीय जलयान अधिनियम, 1917 Inland Vessels Act, 1917 भारतीय अंतर्देशीय जलमार्ग प्राधिकरण अधिनियम, 1985 Inland Waterways Authority of India Act, 1985 कीटनाशी अधिनियम, 1968 Insecticides Act, 1968 दिवाला और शोधन अक्षमता संहिता, 2016 Insolvency and Bankruptcy Code, 2016 दिवाला विधि (संशोधन) अधिनियम, 1978 Insolvency Laws (Amendment) Act, 1978 प्रौद्योगिकी संस्थान अधिनियम, 1961 Institutes of Technology Act, 1961 बीमा अधिनियम, 1938 Insurance Act, 1938 बीमा विधि (कारबार का अंतरण और आपात उपबंध) Insurance Laws (Transfer of Business and

निरसन अधिनियम, 2001

Emergency Provisions) Repeal Act, 2001

Insurance Regulatory and Development Authority Act, 1999

Integrated Goods and Services Tax Act, 2017

Intelligence Organisations (Restriction of Rights) Act, 1985

Interest Act, 1978

Interest on Delayed Payments to Small and Ancillary Industrial Undertakings Act, 1993

Interest-Tax Act, 1974

International Airport Authority Act, 1971

International Development Association (Status, Immunities and Privileges) Act, 1960

International Finance Corporation (Status, Immunities and Privileges) Act, 1958

International Monetary Fund and Bank Act, 1945

Inter-State Corporations Act, 1957

Inter-State Migrant Workmen (Regulation of Employment and Conditions of Service) Act, 1979

Inter-State River Water Disputes Act, 1956

Iron and Steel Companies (Amalgamation and Takeover Laws) Repeal Act, 2000

Iron and Steel Companies Amalgamation Act, 1952

Iron Ore Mines Labour Welfare Cess Act, 1961

Iron Ore Mines, Manganese Ore Mines and Chrome Ore Mines Labour Welfare Cess Act, 1976

Iron Ore Mines, Manganese Ore Mines and Chrome Ore Mines Labour Welfare Fund Act, 1976

Iron Ore Mines, Manganese Ore Mines Labour Welfare Cess (Amendment) Act, 1982 बीमा विनियामक और विकास प्राधिकरण अधिनियम, 1999

एकीकृत माल और सेवा कर अधिनियम, 2017 आसूचना संगठन (अधिकार निर्बन्धन)

अधिनियम, 1985

ब्याज अधिनियम, 1978

लघु और आनुषंगिक औद्योगिक उपक्रमों को विलंबित संदाय पर ब्याज अधिनियम. 1993

ब्याज कर अधिनियम, 1974

अंतरराष्ट्रीय विमानपत्तन प्राधिकरण अधिनियम, 1971

अंतरराष्ट्रीय वित्त निगम (प्रस्थिति, उन्मुक्ति तथा विशेषाधिकार) अधिनियम, 1960

अंतरराष्ट्रीय वित्त निगम (प्रस्थिति, उन्मुक्ति तथा विशेषाधिकार) अधिनियम, 1958

अंतरराष्ट्रीय मुद्रा निधि और बैंक अधिनियम, 1945

अंतरराज्यिक निगम अधिनियम, 1957

अंतरराज्यिक प्रवासी कर्मकार (नियोजन का विनियमन और सेवा शर्त) अधिनियम, 1979

अंतरराज्यिक नदी जल विवाद अधिनियम, 1956

लौह और इस्पात कंपनी (समामेलन और प्रबंध ग्रहण विधि) निरसन अधिनियम, 2000

लौह और इस्पात कंपनी समामेलन अधिनियम, 1952

लौह अयस्क खान श्रम कल्याण उपकर अधिनियम, 1961

लौह अयस्क खान, मैंगनीज़ अयस्क खान और क्रोम अयस्क खान श्रम कल्याण उपकर अधिनियम, 1976

लौह अयस्क खान, मैंगनीज़ अयस्क खान और क्रोम

आयस्क खान श्रम कल्याण निधि अधिनियम, 1976

लौह अयस्क खान, मैंगनीज़ अयस्क खान श्रम कल्याण उपकर (संशोधन) अधिनियम, 1982 Jallianwala Bagh National Memorial Act, 1951 Jamia Millia Islamia Act, 1988 Jammu and Kashmir (Extension of Laws) Act, 1956 Jammu and Kashmir Criminal Law Amendment (Amending) Act, 1991 Jammu and Kashmir Criminal Law Amendment (Second Amending) Act, 1991 Jammu and Kashmir Representation of the People (Supplementary) Act, 1968 Jammu and Kashmir State Legislature (Delegation of Powers) Act, 1992 Jawaharlal Institute of Post-Graduate Medical Education and Research, Puducherry Act, 2008 Jawaharlal Nehru University Act, 1966 Jayanti Shipping Company (Acquisition of Shares) Act, 1971 Jayanti Shipping Company (Taking Over of Management) Act, 1966 Judges (Inquiry) Act, 1968 Judges (Protection) Act, 1985 Judicial Administration Laws (Repeal) Act, 2001 Judicial Commissioner's Courts (Declaration as High Courts) Act, 1950 Judicial Officers' Protection Act, 1850 Junagadh Administration (Property) Act, 1948 Jute Companies (Nationalisation) Act, 1980 Jute Manufacture Cess Act. 1983 Jute Manufactures Development Council Act, 1983

Jute Packaging Materials (Compulsory Use

in Packing Commodities) Act, 1987

जलियांवाला बाग राष्ट्रीय स्मारक अधिनियम, 1951 जामिया मिलिया इस्लामिया अधिनियम, 1988 जम्मू-कश्मीर (विधि विस्तारण) अधिनियम, 1956 जम्म्-कश्मीर दंड विधि संशोधन (संशोधनकारी) अधिनियम, 1991 जम्मू-कश्मीर दंड विधि संशोधन (दूसरा संशोधनकारी) अधिनियम, 1991 जम्म्-कश्मीर लोक प्रतिनिधित्व (अनुपूरक) अधिनियम, 1968 जम्मू-कश्मीर राज्य विधान-मंडल (शिक्तयों का प्रत्यायोजन) अधिनियम, 1992 जवाहरलाल स्नातकोत्तर आयुर्विज्ञान शिक्षा और अनुसंधान संस्थान पुडुचेरी अधिनियम, 2008 जवाहरलाल नेहरू विश्वविद्यालय अधिनियम, 1966 जयंती शिपिंग कंपनी (शेयरों का अर्जन) अधिनियम, 1971 जयंती शिपिंग कंपनी (प्रबंध ग्रहण)अधिनियम, 1966 न्यायाधीश (जांच) अधिनियम, 1968 न्यायाधीश (संरक्षण) अधिनियम, 1985 न्यायिक प्रशासन विधि (निरसन) अधिनियम, 2001 न्यायिक आयुक्त न्यायालय (उच्च न्यायालय के रूप में घोषणा) अधिनियम, 1950

न्यायाधीश (जांच) अधिनियम, 1968
न्यायाधीश (संरक्षण) अधिनियम, 1985
न्यायिक प्रशासन विधि (निरसन) अधिनियम, 2001
न्यायिक आयुक्त न्यायालय (उच्च न्यायालय के रूप में घोषणा) अधिनियम, 1950
न्यायिक अधिकारी संरक्षण अधिनियम, 1850
जूनागढ़ प्रशासन (संपत्ति) अधिनियम, 1948
जूट कंपनी (राष्ट्रीयकरण) अधिनियम, 1980
जूट विनिर्मित उपकर अधिनियम, 1983
जूट विनिर्मित विकास परिषद् अधिनियम, 1983
जूट पैकेज सामग्री (वस्तु पैंकिंग अनिवार्य प्रयोग)
अधिनियम, 1987

Juvenile Justice (Care and Protection of Children) Act, 2000	किशोर न्याय (बालकों की देखरेख और संरक्षण) अधिनियम, 2000
Juvenile Justice (Care and Protection of children) Act, 2015	किशोर न्याय (बालकों की देखरेख और संरक्षण) अधिनियम, 2015
Juvenil Justice Act, 1986	किशोर न्याय अधिनियम, 1986
Kalakshetra Foundation Act, 1993	कलाक्षेत्र प्रतिष्ठान अधिनियम, 1993
Kazis Act, 1880	काज़ी अधिनियम, 1880
Kerala State Legislature (Delegation of Powers) Act, 1964	केरल राज्य विधानमंडल (शक्तियों का प्रत्यायोजन) अधिनियम, 1964
Kerala State Legislature (Delegation of Powers) Act, 1965	केरल राज्य विधानमंडल (शक्तियों का प्रत्यायोजन) अधिनियम, 1965
Khaddar (Protection of Name) Act, 1950	खद्दर (नाम संरक्षण) अधिनियम, 1950
Khadi and Other Handloom Industries Development (Additional Excise Duty on Cloth) Act, 1953	खादी और अन्य हथकरघा उद्योग विकास (कपड़े पर अतिरिक्त उत्पाद शुल्क) अधिनियम, 1953
Khadi and Village Industries Commission Act, 1956	खादी और ग्रामोद्योग आयोग अधिनियम, 1956
Khuda Bakhsh Oriental Public Library Act, 1969	खुदा बख्श ओरियंटल पब्लिक लाइब्रेरी, अधिनियम 1969
Konkan Passenger Ships (Acquisition) Act, 1973	कोंकण यात्री पोत (अर्जन) अधिनियम, 1973
Kosangas Company (Acquisition of Undertaking) Act, 1979	कोसनगैस कंपनी (उपक्रम का अर्जन) अधिनियम, 1979
Labour Laws (Exemption from Furnishing Returns and Maintaining Registers by certain Establishments) Act, 1988	श्रम विधि (विवरणी देने और रजिस्टर रखने से कतिपय स्थापनों को छूट) अधिनियम, 1988
Labour Provident Fund Laws (Amendment) Act, 1971	श्रमिक भविष्य निधि विधि (संशोधन) अधिनियम, 1971
Labour Welfare Fund Laws (Amendment) Act, 1987	श्रम कल्याण निधि विधि (संशोधन)अधिनियम, 1987
Laccadive, Minicoy and Amindivi Islands (Alteration of Name) Act, 1973	लक्कादीव, मिनिकोय और अमीनदीवी द्वीप समूह (नाम परिवर्तन) अधिनियम, 1973
Lady Hardinge Medical College and Hospital (Acquisition) and Miscellaneous Provisions Act, 1977	लेडी हार्डिंग आयुर्विज्ञान महाविद्यालय और अस्पताल (अर्जन) और प्रकीर्ण उपबंध अधिनियम, 1977

Lalit Kala Akademi (Taking Over of

Management) Act, 1997

ललित कला अकादमी (प्रबंध ग्रहण) अधिनियम, 1997

Land Acquisition (Amendment and Validation) Act, 1967

Land Acquisition (Mines) Act, 1885

Land Acquisition Act, 1894

Land Improvement Loans Act, 1883

Land Ports Authority of India Act, 2010

Laws Local Extent Act, 1874

Laxmirattan and Atherton West Cotton Mills (Taking Over of Management) Act, 1976

Leaders and Chief Whips of Recognised Parties and Groups in Parliament (Facilities) Act, 1998

Legal Metrology Act, 2009

Legal Practitioners Act, 1879

Legal Representatives Suits Act, 1855

Legal Services Authorities Act, 1987

Legal Tender (Inscribed Notes) Act, 1964

Legislative Assembly of Nagaland (Change

in Representation) Act, 1968

Legislative Councils Act, 1957

Lepers (Delhi, Andaman and Nicobar Islands, Lakshadweep, Dadra and Nagar Haveli and Chandigarh Repeal) Act, 1983

Lepers Act, 1898

Levy Sugar Price Equalisation Fund Act, 1976

Life Insurance (Emergency Provisions) Act, 1956

Life Insurance Corporation (Modification of

Settlement) Act, 1976

Life Insurance Corporation Act, 1956

Lighthouse Act, 1927

Limestone and Dolomite Mines Labour Welfare Fund Act, 1972

भूमि अर्जन (संशोधन तथा विधिमान्यकरण)

अधिनियम, 1967

भूमि अर्जन (खान) अधिनियम, 1885

भूमि अधिग्रहण अधिनियम, 1894

भूमि विकास उधार अधिनियम, 1883

भारतीय भूमि पत्तन प्राधिकरण अधिनियम, 2010

विधि स्थानीय विस्तार अधिनियम, 1874

लक्ष्मीरतन एंड एथरटन वेस्ट काटन मिल्स

(प्रबंध ग्रहण) अधिनियम, 1976

संसद में मान्यताप्राप्त दलों तथा समूहों के नेता और मुख्य सचेतक (प्रसुविधाएं) अधिनियम, 1998

विधिक मापविज्ञान अधिनियम, 2009

विधि व्यवसायी अधिनियम, 1879

विधिक प्रतिनिधि वाद अधिनियम, 1855

विधिक सेवा प्राधिकरण अधिनियम, 1987

वैध निविदा (अन्तर्लिखित नोट) अधिनियम, 1964

नागालैंड विधान सभा (प्रतिनिधित्व में परिवर्तन)

अधिनियम, 1968

विधान परिषद् अधिनियम, 1957

कुष्ठ रोगी (दिल्ली, अंडमान और निकोबार द्वीप समूह, लक्षद्वीप, दादरा और नगर हवेली तथा चंडीगढ़ निरसन) अधिनियम, 1983

कुष्ठ रोगी अधिनियम, 1898

लेवी चीनी समान कीमत निधि अधिनियम, 1976

जीवन बीमा (आपात उपबंध) अधिनियम, 1956

जीवन बीमा निगम (समझौता उपान्तरण)

अधिनियम, 1976

जीवन बीमा निगम अधिनियम, 1956

प्रकाशस्तंभ अधिनियम, 1927

चूना पत्थर और डोलोमाइट खान श्रम कल्याण निधि

अधिनियम, 1972

Limitation Act, 1963	परिसीमा अधिनियम, 1963
Limited Liability Partnership Act, 2008	समिति दायित्व भागीदारी अधिनियम, 2008
Live-stock Importation Act, 1898	पशुधन आयात अधिनियम, 1898
Local Authorities Loans Act, 1914	स्थानीय प्राधिकरण उधार अऽिधनियम, 1914
Local Authorities Pensions and Gratuities Act, 1919	स्थानीय प्राधिकरण पेंशन और उपदान अधिनियम, 1919
Lok Sahayak Sena Act, 1956	लोक सहायक सेना अधिनियम, 1956
Lokpal and Lokayuktas Act, 2013	लोकपाल और लोकायुक्त अधिनियम, 2013
Lotteries (Regulation) Act, 1998	लाटरी (विनियमन) अधिनियम, 1998
Lushai Hills District (Change of Name) Act, 1945	लुशाई पहाड़ी जिला (नामपरिवर्तन) अधिनियम, 1954
Madhya Bharat Taxes on Income (Validation) Act, 1954	मध्य भारत आय पर कर (विधिमान्यकरण) अधिनियम, 1954
Madhya Pradesh Reorganisation Act, 2000	मध्य प्रदेश पुनर्गठन अधिनियम, 2000
Madhya Pradesh State Legislature (Delegation of Powers) Act, 1993	मध्य प्रदेश राज्य विधान मंडल (शक्तियों का प्रत्यायोजन) अधिनियम, 1993
Madras State (Alteration of Name) Act, 1968	मद्रास राज्य (नाम परिवर्तन) अधिनियम, 1968
Mahatma Gandhi Antarrashtriya Hindi Vishwavidyalaya Act, 1996	महात्मा गांधी अंतरराष्ट्रीय हिन्दी विश्वविद्यालय अधिनियम, 1996
Maintenance and Welfare of Parents and Senior Citizens Act, 2007	माता-पिता और वरिष्ठ नागरिकों का भरणपोषण तथा कल्याण अधिनियम, 2007
Maintenance of Internal Security (Repeal) Act, 1978	आन्तरिक सुरक्षा का अनुरक्षण (निरसन) अधिनियम, 1978
Maintenance Orders Enforcement Act, 1921	भरणपोषण आदेश प्रवर्तन अधिनियम, 1921
Major Port Trusts Act, 1963	महापत्तन न्यास अधिनियम, 1963
Mangrol and Manavadar (Administration of Property) Act, 1949	मांगरोल तथा माणवदर (संपत्ति प्रशासन) अधिनियम, 1949
Manipur (Hill Areas) District Councils Act, 1971	मणिपुर (पहाड़ी क्षेत्र) जिला परिषद् अधिनियम, 1971
Manipur Municipalities Act, 1994	मणिपुर नगरपालिका अधिनियम, 1994
Manipur Panchayati Raj Act, 1994	मणिपुर पंचायती राज अधिनियम, 1994
Manipur University Act, 2005	मणिपुर विश्वविद्यालय अधिनियम, 2005
Manoeuvres, Field Firing and Artillery Practice Act, 1938	युद्धाभ्यास और खुले क्षेत्र में गोला चलाने तथा तोप दागने का अभ्यास अधिनियम, 1938

	.5
Manual of Election Law	निर्वाचन विधि निर्देशिका
Marine Insurance Act, 1963	समुद्री बीमा अधिनियम, 1963
Marine Products Exports Development Authority Act, 1972	सामुद्रिक उत्पाद निर्यात विकास प्राधिकरण अधिनियम, 1972
Maritime Zones of India (Regulation of Fishing by Foreign Vessels) Act, 1981	भारत का समुद्रिक क्षेत्र (विदेशी जलयानों द्वारा मत्स्यन का विनियमन) अधिनियम, 1981
Marking of Heavy Packages Act, 1951	भारी पैकेज चिह्नांकन अधिनियम, 1951
Marriage Laws (Amendment) Act, 1976	विवाह विधि (संशोधन) अधिनियम, 1976
Marriages' Validation Act, 1892	विवाह विधिमान्यकरण अधिनियम, 1892
Married Women's Property (Extension) Act, 1959	विवाहित स्त्री सम्पत्ति (विस्तारण) अधिनियम, 1959
Married Women's Property Act, 1874	विवाहित स्त्री सम्पत्ति अधिनियम, 1874
Maruti Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1980	मारुति लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1980
Maternity Benefit (Amendment) Act, 2017	प्रसूति प्रसुविधा (संशोधन) अधिनियम, 2017
Maternity Benefit Act, 1961	प्रसूति प्रसुविधा अधिनियम, 1961
Maulana Azad National Urdu University Act, 1996	मौलाना आजाद राष्ट्रीय उर्दू विश्वविद्यालय अधिनियम, 1996
Medical Termination of Pregnancy Act, 1971	गर्भ का चिकित्सीय समापन अधिनियम, 1971
Medicinal and Toilet Preparations (Excise Duties) Act, 1955	औषधीय और प्रसाधन निर्मितियां (उत्पाद शुल्क) अधिनियम, 1955
Mental Health Act, 1987	मानसिक स्वास्थ्य अधिनियम, 1987
Merchant Shipping Act, 1958	वाणिज्य पोत परिवहन अधिनियम, 1958
Merged State (Laws) Act, 1949	विलयित राज्य (विधियां) अधिनियम, 1949
Metal Corporation (Nationalisation and Miscellaneous Provisions) Act, 1976	मैटल कॉरपोरेशन (राष्ट्रीयकरण तथा प्रकीर्ण उपबंध) अधिनियम, 1976
Metal Corporation of India (Acquisition of Undertaking) Act, 1966	मैटल कॉरपोरेशन ऑफ इंडिया (उपक्रम का अर्जन) अधिनियम, 1966
Metal Tokens Act, 1889	धातु सिक्का अधिनियम, 1889
Metro Railways (Construction of Works) Act, 1978	मेट्रो रेल (संकर्म सन्निर्माण) अधिनियम, 1978

Mica Mines Labour Welfare Fund Act, 1946 अभ्रक खान श्रम कल्याण निधि अधिनियम, 1946

Micro, Small and Medium Enterprises Development Act, 2006	सूक्ष्म, लघु और मध्यम उद्यम विकास अधिनियम, 2006
Mineral Products (Additional Duties of Excise and Customs) Act, 1958	खनिज उत्पाद (अतिरिक्त उत्पाद शुल्क और सीमा शुल्क) अधिनियम, 1958
Mines Act, 1952	खान अधिनियम, 1952
Mines and Minerals (Development and Regulation) Act, 1957	खान और खनिज (विकास और विनियमन) अधिनियम, 1957
Minimum Wages Act, 1948	न्यूनतम मज़दूरी अधिनियम, 1948
Miscellaneous Personal Laws (Extension) Act, 1959	प्रकोर्ण स्वीय विधि (विस्तार) अधिनियम, 1959
Mizoram Universities Act, 2000	मिजोरम विश्वविद्यालय अधिनियम, 2000
Mogul Line Limited (Acquisition of Shares) Act, 1984	मुगल लाइन लिमिटेड (शेयरों का अर्जन) अधिनियम, 1984
Monopolies and Restrictive Trade Practices Act, 1969	एकाधिकार तथा अवरोधक व्यापारिक व्यवहार अधिनियम, 1969
Motor Transport Workers Act, 1961	मोटर परिवहन कर्मकार अधिनियम, 1961
Motor Vehicles Act, 1939	मोटर यान अधिनियम, 1939
Motor Vehicles Act, 1988	मोटर यान अधिनियम, 1988
Mulki Rules (Repeal) Act, 1973	मुल्की नियम (निरसन) अधिनियम, 1973
Multi State Co-operative Societies Act, 1984	बहुराज्य सहकारी सोसायटी अधिनियम, 1984
Multi State Co-operative Societies Act, 2002	बहुराज्य सहकारी सोसायटी अधिनियम, 2002
Multimodal Transportation of Goods Act, 1993	माल बहुविध परिवहन अधिनियम, 1993
Multi-unit Co-operative Societies Act, 1942	बहु एकक सहकारी सोसायटी अधिनियम, 1942
Municipal Taxation Act, 1881	नगरपालिका कराधान अधिनियम, 1881
Murshidabad Estate Administration Act, 1933	मुर्शिदाबाद संपदा प्रशासन अधिनियम, 1933
Muslim Personal Law (Shariat) Application Act, 1937	मुस्लिम स्वीय विधि (शरीयत) अधिनियम, 1937
Muslim Women (Protection of Rights on Divorce) Act, 1986	मुस्लिम स्त्री (विवाह विच्छेद पर अधिकार संरक्षण) अधिनियम, 1986
Mussalman Wakf Act, 1923	मुसलमान वक्फ़ अधिनियम, 1923
Mussalman Wakf Validating Act, 1913	मुसलमान वक्फ़ विधिमान्यकरण अधिनियम, 1913
Mussalman Wakf Validating Act, 1930	मुसलमान वक्फ़ विधिमान्यकरण अधिनियम, 1930
Mysore High Court (Extension of Jurisdiction to Coorg) Act, 1952	मैसूर उच्च न्यायालय (कूर्ग पर अधिकारिता का विस्तारण) अधिनियम, 1952

मैसूर राज्य (नाम परिवर्तन) अधिनियम, 1973 Mysore State (Alteration of Name) Act, 1973 मैसूर राज्य विधान मंडल (शक्तियों का प्रत्यायोजन) निरसन Mysore State Legislature (Delegation of अधिनियम, 2002 Powers) Repeal Act, 2002 नागा पहाड़ियां त्युएनसांग क्षेत्र अधिनियम, 1957 Naga Hills-Tuensang Area Act, 1957 नागालैंड विश्वविद्यालय अधिनियम, 1989 Nagaland University Act, 1989 नालन्दा विश्वविद्यालय अधिनियम. 2010 Nalanda University Act, 2010 स्वापक औषधि और मन:प्रभावी पदार्थ अधिनियम, 1981 Narcotic Drugs and Psychotropic Substances Act, 1985 राष्ट्रीय जलमार्ग (नहरों और कालुवेली जलाशय का Nation Waterway (Kakinada-Puducherry काकीनाडा-पुड्चेरी खंड, गोदावरी नदी का भद्राचलम-Stretch of Canals and the Kaluvelly Tank, राजामुंदरी खंड और कृष्णा नदी का वजीराबाद-विजयवाड़ा Bhadrachalam-Rajahmundry Stretch of River खण्ड) अधिनियम, 2008 Godavari and Wazirabad-Vijayawada Stretch of River Krishna) Act, 2008 राष्ट्रीय विमानपत्तन प्राधिकरण अधिनियम, 1985 National Airports Authority Act, 1985 राष्ट्रीय कृषि और ग्रामीण विकास बैंक अधिनियम, 1981 National Bank for Agriculture and Rural Development Act, 1981 राष्ट्रीय कैडेट कोर अधिनियम, 1948 National Cadet Corps Act, 1948 राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र योजना बोर्ड अधिनियम, 1985 National Capital Region Planning Board Act, 1985 दिल्ली राष्ट्रीय राजधानी राज्यक्षेत्र विधि (विशेष उपबंध) National Capital Territory of Delhi Laws अधिनियम, 2007 (Special Provisions) Act, 2007 दिल्ली राष्ट्रीय राजधानी राज्यक्षेत्र विधि (विशेष उपबंध) National Capital Territory of Delhi Laws अधिनियम, 2009 (Special Provisions) Act, 2009 दिल्ली राष्ट्रीय राजधानी राज्यक्षेत्र विधि (विशेष उपबंध) National Capital Territory of Delhi Laws अधिनियम, 2011 (Special Provisions) Act, 2011 दिल्ली राष्ट्रीय राजधानी राज्यक्षेत्र विधि (विशेष उपबंध) दुसरा National Capital Territory of Delhi Laws अधिनियम, 2009 (Special Provisions) Second Act, 2009 दिल्ली राष्ट्रीय राजधानी राज्यक्षेत्र विधि (विशेष उपबंध) दूसरा National Capital Territory of Delhi Laws अधिनियम, 2011 (Special Provisions) Second Act, 2011 राष्ट्रीय पिछड़ा वर्ग आयोग अधिनियम, 1993 National Commission for Backward Classes Act, 1993 राष्ट्रीय अल्पसंख्यक आयोग अधिनियम, 1992 National Commission for Minorities Act,1992 राष्ट्रीय अल्पसंख्यक शैक्षणिक संस्था आयोग National Commission for Minority Educational

अधिनियम, 2004

Institutions Act, 2004

20	0
National Commission for Safai Karamcharis Act, 1993	राष्ट्रीय सफाई कर्मचारी आयोग अधिनियम, 1993
National Commission for Women Act, 1990	राष्ट्रीय महिला आयोग अधिनियम, 1990
National Company Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1980	नेशनल कंपनी लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1980
National Co-operative Development Corporation Act, 1962	राष्ट्रीय सहकारी विकास निगम अधिनियम, 1962
National Council for Teacher Education Act, 1993	राष्ट्रीय अध्यापक शिक्षा परिषद अधिनियम, 1993
National Dairy Development Board Act, 1987	राष्ट्रीय डेरी विकास बोर्ड अधिनियम, 1987
National Environment Appellate Authority Act, 1997	राष्ट्रीय पर्यावरण अपील प्राधिकरण अधिनियम, 1997
National Environment Tribunal Act, 1995	राष्ट्रीय पर्यावरण अधिकरण अधिनियम, 1995
National Food Security Act, 2013	राष्ट्रीय खाद्य सुरक्षा अधिनियम, 2013
National Green Tribunal Act, 2010	राष्ट्रीय हरित अधिकरण अधिनियम, 2010
National Highways Act, 1956	राष्ट्रीय राजमार्ग अधिनियम, 1956
National Highways Authority of India Act, 1988	भारतीय राष्ट्रीय राजमार्ग प्राधिकरण अधिनियम, 1988
National Highways Laws (Amendment) Act, 1997	राष्ट्रीय राजमार्ग विधि (संशोधन) अधिनियम, 1997
National Housing Bank Act, 1987	राष्ट्रीय आवास बैंक अधिनियम, 1987
National Institute of Design Act, 2014	राष्ट्रीय डिजाइन संस्थान अधिनियम, 2014
National Institute of Mental Health and Neuro-Sciences, Bangalore Act, 2012	राष्ट्रीय मानसिक स्वास्थ्य और तंत्रिका-विज्ञान संस्थान, बंगलौर अधिनियम, 2012
National Institute of Pharmaceutical Education and Research Act, 1998	राष्ट्रीय औषध शिक्षा और अनुसंधान संस्थान अधिनियम, 1998
National Institutes of Technology Act, 2007	राष्ट्रीय प्रौद्योगिकी संस्थान अधिनियम, 2007
National Institutes of Technology, Science Education and Research Act, 2007	राष्ट्रीय प्रौद्योगिकी, विज्ञान शिक्षा और अनुसंधान संस्थान अधिनियम, 2007
National Investigation Agency Act, 2008	राष्ट्रीय अन्वेषण अभिकरण अधिनियम, 2008
National Judicial Appointments Commission Act, 2014	राष्ट्रीय न्यायिक नियुक्ति आयोग अधिनियम, 2014
National Jute Board Act, 2008	राष्ट्रीय पटसन बोर्ड अधिनियम, 2008

National Library of India Act, 1976

भारतीय राष्ट्रीय पुस्तकालय अधिनियम, 1976

National Oilseeds and Vegetable Oils Development Board Act, 1983

National Rural Employment Guarantee (Extension to Jammu and Kashmir) Act, 2007

National Rural Employment Guarantee Act, 2005

National Security Act, 1980

National Security Guard Act, 1986

National Service Act, 1972

National Tax Tribunal Act, 2005

National Thermal Power Corporation Limited, the National Hydroelectric Power Corporation Limited and the North-Eastern Electric Power Corporation Limited (Acquisition and Transfer of Power Transmission Systems) Act, 1993

National Trust for Welfare of Persons with Autism, Cerebral Palsy, Mental Retardation and Multiple Disabilities Act, 1999

National Waterway (Kakinada-Puducherry Stretch of Canals and the Kaluvelly Tank, Bhadrachalam-Rajamundry Stretch of River Godavari and Wazirabad-Vijaywada Stretch of River Krishna) Act, 2008

National Waterway (Kollam-Kottapuram Stretch of West Coast Canal and Champakara and Udyogmandal Canal) Act, 1992

National Waterway (Talcher-Dhamra Stretch of Rivers, Geonkhali-Charbatia Stretch of East Coast Canal Charbatia-Dhamra Stretch of Matai River and Mahanadi Delta Rivers) Act, 2008

National Waterway (Allahabad-Haldia Stretch of the Ganga-Bhagirathi-Hoogly River) Act, 1982

National Waterways (Sadia-Dhubri Stretch of Brahmaputra River) Act, 1988

National Waterways Act, 2016

राष्ट्रीय तिलहन और वनस्पति तेल विकास बोर्ड अधिनियम, 1983

राष्ट्रीय ग्रामीण रोजगार गारंटी (जम्मू-कश्मीर पर विस्तार) अधिनियम, 2007

राष्ट्रीय ग्रामीण रोजगार गारंटी अधिनियम, 2005

राष्ट्रीय सुरक्षा अधिनियम, 1980 राष्ट्रीय सुरक्षा गार्ड अधिनियम, 1986 राष्ट्रीय सेवा अधिनियम, 1972

राष्ट्रीय कर अधिकरण अधिनियम, 2005

नेशनल थर्मल पावर कॉरपोरेशन लिमिटेड, नेशनल हाइड्रोइलेक्ट्रिक पावर कॉरपोरेशन लिमिटेड और नार्थ ईस्टर्न इलेक्ट्रिक पावर कॉरपोरेशन लिमिटेड (विद्युत शक्ति पारेषण प्रणालियों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1993

राष्ट्रीय स्वपरायणता, प्रमस्तिष्क घात, मानसिक मंदता और बहुनि:शक्तताग्रस्त व्यक्ति कल्याण न्यास अधिनियम, 1999

राष्ट्रीय जलमार्ग (नहरों और कालूवेली जलाशय का काकीनाडा पुडुचेरी खंड, गोदावरी नदी का भद्राचलम-राजामुंदरी और कृष्णा नदी का वजीराबाद-विजयवाड़ा खंड) अधिनियम, 2008

राष्ट्रीय जलमार्ग (पश्चिमी तट नहर तथा चंपकरा-उद्योगमंडल नहरों का कोल्लम-कोट्टपुरम खंड) अधिनियम, 1992

राष्ट्रीय जलमार्ग (निदयों का तलचर-धामरा खंड, पूर्वी तट नहर का गोंखली-चरबितया खंड, माताई नदी और महानदी डेल्टा निदयों का चरबितया-धामरा खंड) अधिनियम, 2008

राष्ट्रीय जलमार्ग (गंगा-भागीरथी हुगली नदी का इलाहाबाद हिल्दया खंड) अधिनियम, 1982

राष्ट्रीय जलमार्ग (ब्रह्मपुत्र नदी का सदिया-धुबरी खंड) अधिनियम, 1988

राष्ट्रीय जलमार्ग अधिनियम, 2016

नौसैनिक और वायुयान प्राइज अधिनियम, 1971 Naval and Aircraft Prize Act, 1971 नौसेना अधिनियम, 1957 Navy Act, 1957 परक्राम्य लिखत (संशोधन और प्रकीर्ण उपबंध) Negotiable Instruments (Amendment and Miscella-अधिनियम, 2002 neous Provisions) Act, 2002 परक्राम्य लिखत अधिनियम, 1881 Negotiable Instruments Act, 1881 नई दिल्ली नगरपालिका परिषद अधिनियम, 1994 New Delhi Municipal Council Act, 1994 समाचारपत्र (कीमत और पृष्ठ) अधिनियम, 1956 Newspaper (Price and Page) Act, 1956 समाचारपत्र (कीमत नियंत्रण) अधिनियम, 1972 Newspaper (Price Control) Act, 1972 नेवेली लिग्नाइट कॉरपोरेशन लिमिटेड (विद्युत शक्ति Neyveli Lignite Corporation Limited (Acquisition पारेषण प्रणाली का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1994 and Transfer of Power Transmission System) Act, 1994 पूर्वीत्तर क्षेत्र (पुनर्गठन) अधिनियम, 1971 North-Eastern Areas (Reorganisation) Act, 1971 पूर्वोत्तर परिषद अधिनियम, 1971 North-Eastern Council Act, 1971 पूर्वोत्तर पहाड़ी विश्वविद्यालय अधिनियम, 1973 North-Eastern Hills University Act, 1973 उत्तरी भारत नहर और जल निकास अधिनियम, 1873 Northern India Canal and Drainage Act, 1873 उत्तरी भारत नौघाट अधिनियम, 1878 Northern India Ferries Act, 1878 पश्चिमोत्तर प्रान्त और अवध अधिनियम, 1890 North-Western Provinces and Oudh Act, 1890 नोटेरी अधिनियम, 1952 Notaries Act, 1952 शपथ अधिनियम, 1969 Oaths Act, 1969 नाव्य जलपथ बाधा अधिनियम, 1881 Obstructions in Fairways Act, 1881 Official Languages Act, 1963 राजभाषा अधिनियम, 1963 शासकीय गुप्त बात अधिनियम, 1923 Official Secrets Act, 1923 शासकीय न्यासी अधिनियम, 1913 Official Trustees Act, 1913 तेल और प्राकृतिक गैस आयोग (उपक्रमों का अंतरण Oil and Natural Gas Commission (Transfer of और निरसन) अधिनियम, 1993 Undertakings and Repeal) Act, 1993 तेल और प्राकृतिक गैस आयोग अधिनियम, 1959 Oil and Natural Gas Commission Act, 1959 तेल उद्योग (विकास) अधिनियम, 1974 Oil Industry (Development) Act, 1974

Oilfields (Regulation and Development) Act, 1948

Opium Act, 1857

Opium Act, 1878

तेल क्षेत्र (विनियमन तथा विकास) अधिनियम, 1948

अफ़ीम अधिनियम, 1857

अफ़ीम अधिनियम, 1878

अफ़ीम और राजस्व विधि (लागू होना विस्तारण) Opium and Revenue Laws (Extension of Application) अधिनियम, 1950 Act, 1950 ओरियंटल गैस कंपनी, 1857 Oriental Gas Company, 1857 ओरियंटल गैस कंपनी, 1867 Oriental Gas Company, 1867 उड़ीसा (नाम-परिवर्तन) अधिनियम, 2011 Orissa (Alteration of Name) Act, 2011 अनाथालय और अन्य पूर्त आश्रम (पर्यवेक्षण और नियंत्रण) Orphanages and Other Charitable Homes अधिनियम, 1960 (Supervision and Control) Act, 1960 परेल इन्वेस्टमेंट्स एण्ड ट्रेंडिंग प्राइवेट लिमिटेड तथा डोमेस्टिक Parel Investments and Trading Private Limited and गैस प्राइवेट लिमिटेड (प्रबंध ग्रहण) अधिनियम, 1979 Domestic Gas Private Limited (Taking Over of Management) Act, 1979 परेल इन्वेस्टमेंट्स एण्ड टेडिंग प्राइवेट लिमिटेड तथा डोमेस्टिक Parel Investments and Trading Private Limited and Domestic Gas Private Limited (Taking Over of गैस प्राइवेट लिमिटेड (प्रबंध ग्रहण) निरसन अधिनियम, 2005 Management) Repeal Act, 2005 संसद (निरर्हता निवारण) अधिनियम, 1959 Parliament (Prevention of Disqualification) Act, 1959 Parliamentary Proceedings (Protection of Publication) संसदीय कार्यवाही (प्रकाशन संरक्षण) अधिनियम, 1977 Act, 1977 संसदीय कार्यवाही (प्रकाशन संरक्षण) निरसन Parliamentary Proceedings (Protection of अधिनियम, 1976 Publication) Repeal Act, 1976 पारसी विवाह और विवाह विच्छेद अधिनियम, 1936 Parsi Marriage and Divorce Act, 1936 भाग ख राज्य (विधि) अधिनियम, 1951 Part B States (Laws) Act, 1951 Partition Act, 1893 विभाजन अधिनियम, 1893 पासपोर्ट (भारत में प्रवेश) अधिनियम, 1920 Passport (Entry into India) Act, 1920 पासपोर्ट अधिनियम, 1967 Passports Act, 1967 पेटेंट अधिनियम, 1970 Patents Act, 1970 संदाय और निपटान प्रणाली अधिनियम, 2007 Payment and Settlement Systems Act, 2007 Payment of Bonus Act, 1965 बोनस संदाय अधिनियम, 1965 Payment of Gratuity Act, 1972 उपदान संदाय अधिनियम, 1972 कर संदाय (संपत्ति अंतरण) अधिनियम, 1949 Payment of Taxes (Transfer of Property) Act, 1949 मजदूरी संदाय (संशोधन) अधिनियम, 2017 Payment of Wages (Amendment) Act, 2017

Payment of Wages Act, 1936

Authority Act, 2013

Pension Fund Regulatory and Development

मजदूरी संदाय अधिनियम, 1936

अधिनियम, 2013

पेंशन निधि विनियामक और विकास प्राधिकरण

Pensions Act, 1871

Personal Injuries (Compensation Insurance) Act, 1963

Personal Injuries (Emergency Provisions) Act, 1962

Persons with Disabilities (Equal Opportunities,

Protection of Rights and Full Participation) Act, 1995

Petroleum (Berar Extension) Act, 1937

Petroleum (Berar Extension) Repeal Act, 2002

Petroleum Act, 1934

Petroleum and Minerals Pipelines (Acquisition of

Right of User in Land) Act, 1962

Petroleum and Natural Gas Regulatory Board

Act, 2006

Petroleum Pipelines (Acquisition of Right of User

in Land) Amendment Act, 1977

Pharmacy Act, 1948

Places of Worship (Special Provisions) Act, 1991

Plantations Labour Act, 1951

Poisons Act, 1919

Police (Incitement to Disaffection) Act, 1922

Police Act, 1861

Police Act, 1888

Police Act, 1949

Police Forces (Restriction of Rights) Act, 1966

Pondicherry (Administration) Act, 1962

Pondicherry (Alteration of Name) Act, 2006

Pondicherry (Extension of Laws) Act, 1968

Pondicherry University Act, 1985

Port Laws (Amendment) Act, 1997

Post Graduate Institute of Medical Education and

Research, Chandigarh Act, 1966

पेंशन अधिनियम, 1871

वैयक्तिक क्षति (प्रतिकर बीमा) अधिनियम, 1963

वैयक्तिक क्षति (आपात उपबंध) अधिनियम, 1962

नि:शक्त व्यक्ति (समान अवसर, अधिकार संरक्षण और

पूर्ण भागीदारी) अधिनियम, 1995

पेट्रोलियम (बरार में विस्तार) अधिनियम, 1937

पेट्रोलियम (बरार में विस्तार) निरसन अधिनियम, 2002

पेट्रोलियम अधिनियम, 1934

पेट्रोलियम और खनिज पाइपलाइन (भूमि में उपयोग के

अधिकार का अर्जन) अधिनियम, 1962

पेट्रोलियम और प्राकृतिक गैस विनियामक बोर्ड

अधिनियम, 2006

पेट्रोलियम पाइपलाइन (भूमि में उपयोग के अधिकार का

अर्जन) संशोधन अधिनियम, 1977

भेषजी (विज्ञान) अधिनियम, 1948

उपासना स्थल (विशेष उपबंध) अधिनियम, 1991

बागान श्रम अधिनियम, 1951

विष अधिनियम, 1919

पुलिस (द्रोह उद्दीपन) अधिनियम, 1922

पुलिस अधिनियम, 1861

पुलिस अधिनियम, 1888

पुलिस अधिनियम, 1949

पुलिस बल (अधिकारों का निर्बंधन) अधिनियम, 1966

पांडिचेरी (प्रशासन) अधिनियम, 1962

पांडिचेरी (नाम-परिवर्तन) अधिनियम, 2006

पांडिचेरी (विधि-विस्तारण) अधिनियम, 1968

पांडिचेरी विश्वविद्यालय अधिनियम, 1985

पत्तन विधि (संशोधन) अधिनियम, 1997

स्नातकोत्तर आयुर्विज्ञान शिक्षा और अनुसंधान संस्थान,

चंडीगढ़ अधिनियम, 1966

Post Office Cash Certificate Act, 1917

Powers-of-Attorney Act, 1882

Prasar Bharati (Broadcasting Corporation of India) Act, 1990

Pre-conception and Pre-natal Diagnostic Techniques (Prohibition of Sex Selection) Act, 1994

Preference Shares (Regulation of Dividends) Act, 1960

Pre-Natal Diagnostic Techniques (Regulation and Prevention of Misuse) Amendment Act, 2001

Presidency Magistrates (Court-fees) Act, 1877

Presidency Small Cause Courts Act, 1882

Presidency-Towns Insolvency Act, 1909

President (Discharge of Functions) Act, 1969

Presidential and Vice-Presidential Election Act. 1952

President's Emoluments and Pension Act, 1951

President's Pension (Amendment) Act, 1976

Press and Registration of Books Act, 1867

Press Council Act, 1978

Prevention and Control of Infectious and Contagious Diseases in Animals Act, 2009

Prevention of Blackmarketing and Maintenance of Supplies of Essential-Commodities Act, 1980

Prevention of Child Marriage Act, 2006

Prevention of Corruption Act, 1947

Prevention of Corruption Act, 1988

Prevention of Cruelty to Animals Act, 1960

Prevention of Damage to Public Property Act, 1984

Prevention of Food Adulteration (Extension to Kohima and Mokokchung District) Act, 1972

Prevention of Food Adulteration (Extension to Kohima and Mokokchung District) Repeal Act, 2002 डाकघर नकदी पत्र अधिनियम, 1917

मुख्तारनामा अधिनियम, 1882

प्रसार भारती (भारतीय प्रसारण निगम) अधिनियम, 1990

गर्भधारण पूर्व और प्रसव पूर्व नैदानिक तकनीक (लिंग चयन का प्रतिषेध) अधिनियम, 1994

अधिमानी शेयर (लाभांशों का विनियमन) अधिनियम, 1960

प्रसव पूर्व निदान तकनीक (विनियमन और दुरुपयोग निवारण) संशोधन अधिनियम, 2001

प्रेसिडेंसी मजिस्ट्रेट (न्यायालय फीस) अधिनियम, 1877

प्रेसिडेंसी लघुवाद न्यायालय अधिनियम, 1882

प्रेसिडेंसी नगर दिवाला अधिनियम, 1909

राष्ट्रीय (कृत्यों का निर्वहन) अधिनियम, 1969

राष्ट्रपतीय और उप-राष्ट्रपतीय निर्वाचन अधिनियम, 1952

राष्ट्रपति परिलब्धियां और पेंशन अधिनियम, 1951

राष्ट्रपति पेंशन (संशोधन) अधिनियम, 1976

प्रेस और पुस्तक रजिस्ट्रीकरण अधिनियम, 1867

प्रेस परिषद् अधिनियम, 1978

पशुओं में संक्रामक और सांसर्गिक रोगों का निवारण और

नियंत्रण अधिनियम, 2009

चोरबाजारी निवारण और आवश्यक वस्तु प्रदाय अधिनियम,

1980

बाल विवाह निवारण अधिनियम, 2006

भ्रष्टाचार निवारण अधिनियम, 1947

भ्रष्टाचार निवारण अधिनियम, 1988

पशुओं के प्रति क्रूरता का निवारण अधिनियम, 1960

लोक सम्पति नुकसान निवारण अधिनियम, 1984

खाद्य अपिमश्रण निवारण (कोहिमा और मोकोकचुंग

जिलों पर विस्तारण) अधिनियम, 1972

खाद्य अपमिश्रण निवारण (कोहिमा और मोकोकचुंग

जिलों पर विस्तारण) निरसन अधिनियम, 2002

Prevention of Food Adulteration Act, 1954

Prevention of Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances Act, 1988

Prevention of Insults to National Honour Act, 1971

Prevention of Money Laundering Act, 2002

Prevention of Publication of Objectionable Matter (Repeal) Act, 1977

Prevention of Seditious Meetings Act, 1911

Prevention of Terrorism Act, 2002

Prevention of Terrorism Repeal Act, 2004

Prisoners (Attendance in Courts) Act, 1955

Prisoners Act, 1990

Prisons Act, 1894

Private Security Agencies (Regulation) Act, 2005

Prize Chits and Money Circulation Schemes (Banning) Act, 1978

Prize Competitions Act, 1955

Probation of Offenders Act, 1958

Procedure of the High Court for Uttar Pradesh, 1869

Produce Cess Act, 1966

Produce Cess Laws (Abolition) Act, 2006

Professions Tax Limitation (Amendment and Validation) Act, 1949

Prohibition of Child Marriage Act, 2006

Prohibition of Employment as Manual Scavengers and their Rehabilitation Act, 2013

Promissory Notes (Stamp) Act, 1926

Protection of Children from Sexual Offences Act, 2012

Potection of Civil Rights Act, 1955

Potection of Human Rights Act, 1993

खाद्य अपमिश्रण निवारण अधिनियम, 1954

स्वापक औषधि और मन:प्रभावी पदार्थ अवैध व्यापार

निवारण अधिनियम, 1988

राष्ट्रगौरव अपमान निवारण अधिनियम, 1971

धन शोधन निवारण अधिनियम, 2002

आक्षेपणीय सामग्री प्रकाशन निवारण (निरसन)

अधिनियम, 1977

राजद्रोहात्मक सभाओं का निवारण अधिनियम, 1911

आतंकवाद निवारण अधिनियम, 2002

आतंकवाद निवारण निरसन अधिनियम, 2004

बन्दी (न्यायालयों में उपस्थिति) अधिनियम, 1955

बन्दी अधिनियम, 1990

कारागार अधिनियम, 1894

प्राइवेट सुरक्षा अभिकरण (विनियमन) अधिनियम, 2005

इनामी चिट और धन परिचालन स्कीम (पाबंदी)

अधिनियम, 1978

पुरस्कार प्रतियोगिता अधिनियम, 1955

अपराधी परिवीक्षा अधिनियम, 1958

उत्तर प्रदेश के लिए उच्च न्यायालय प्रक्रिया, 1869

उपज उपकर अधिनियम, 1966

उपज उपकर विधियां (उत्सादन) अधिनियम, 2006

वृत्ति कर परिसीमा (संशोधन और विधिमान्यकरण)

अधिनियम, 1949

बाल-विवाह प्रतिषेध अधिनियम, 2006

हाथ से मैला उठाने वाले कर्मियों के नियोजन का प्रतिषेध

और उनका पुनर्वास अधिनियम, 2013

वचनपत्र (स्टाम्प) अधिनियम, 1926

लैंगिक अपराधों से बालकों का संरक्षण अधिनियम,

2012

सिविल अधिकार संरक्षण अधिनियम, 1955

मानव अधिकार संरक्षण अधिनियम, 1993

Protection of Plant Varieties and Farmer's Rights Act, 2001

Protection of Women from Domestic Violence Act, 2005

Provident Funds Act, 1925

Provincial Insolvency Act, 1920

Provincial Small Cause Courts Act, 1887

Provisional Collection of Taxes Act, 1931

Provisions of the Panchayats (Extension to the

Scheduled Areas) Act, 1996

Public Accountants Default Act, 1850

Public Debt Act, 1944

Public Financial Institution (Obligation as to

Fidelity and Secrecy) Act, 1983

Public Financial Institution Laws (Amendment)

Act, 1975

Public Gambling Act, 1867

Public Liability Insurance Act, 1991

Public Premises (Eviction of Unauthorised

Occupants) Act, 1971

Public Provident Fund Act, 1968

Public Records Act, 1993

Public Sector Iron and Steel Companies (Restructuring) and Miscellaneous Provision)

Act, 1978

Public Servants (Inquiries) Act, 1850

Public Suits Validation Act, 1932

Public Wakfs (Extension of Limitation)

(Delhi Amendment) Act, 1974

Public Wakfs (Extension of Limitation) Act,

1959

Punjab Disturbed Areas Act, 1983

पौधा किस्म और कृषक अधिकार संरक्षण अधिनियम,

2001

घरेलू हिंसा से महिला संरक्षण अधिनियम, 2005

भविष्य निधि अधिनियम, 1925

प्रान्तीय दिवाला अधिनियम, 1920

प्रान्तीय लघुवाद न्यायालय अधिनियम, 1887

अनन्तिम कर संग्रहण अधिनियम, 1931

पंचायत उपबंध (अनुसूचित क्षेत्रों पर विस्तार)

अधिनियम, 1996

लोक लेखापाल चुक अधिनियम, 1850

लोक ऋण अधिनियम, 1944

लोक वित्तीय संस्था (विश्वस्तता और गोपनीयता

विषयक बाध्यता) अधिनियम, 1983

लोक वित्तीय संस्था विधि (संशोधन) अधिनियम,

1975

सार्वजनिक द्यूत अधिनियम, 1867

लोक दायित्व बीमा अधिनियम, 1991

सरकारी स्थान (अप्राधिकृत अधिभोगियों की

बेदखली) अधिनियम, 1971

लोक भविष्य निधि अधिनियम, 1968

लोक अभिलेख अधिनियम, 1993

पब्लिक सेक्टर लोहा और इस्पात कंपनी (पुनर्संरचना)

तथा प्रकीर्ण उपबंध अधिनियम, 1978

लोक सेवक (जांच) अधिनियम, 1850

लोकहितवाद विधिमान्यकरण अधिनियम, 1932

सार्वजनिक वक्फ़ (परिसीमा विस्तारण) (दिल्ली संशोधन) अधिनियम, 1974

सार्वजनिक वक्फ़ (परिसीमा विस्तारण) अधिनियम,

1959

पंजाब विक्षुब्ध क्षेत्र अधिनियम, 1983

पंजाब साधारण विक्रय कर (चंडीगढ संघ राज्यक्षेत्र Punjab General Sales Tax (As on force in the में यथाप्रवृत्त) निरसन अधिनियम, 2005 Union Territory of Chandigarh) Repeal Act, 2005 पंजाब ग्राम पंचायत, समिति और जिला परिषद Punjab Gram Panchayat, Samitis and Zilla (चंडीगढ़ निरसन) अधिनियम, 1994 Parishad (Chandigarh Repeal) Act, 1994 पंजाब विधि अधिनियम. 1872 Punjab Laws Act, 1872 पंजाब विधान परिषद् (उत्सादन) अधिनियम, 1969 Punjab Legislative Council (Abolition) Act, 1969 पंजाब नगरपालिका (नई दिल्ली संशोधन) अधिनियम, Punjab Municipal (New Delhi Amendment) Act, 1984 1984 पंजाब नगर निगम विधि (चंडीगढ़ पर विस्तारण) Punjab Municipal Corporation Laws अधिनियम, 1994 (Extension to Chandigarh) Act, 1994 पंजाब नगर निगम विधि (चंडीगढ पर विस्तारण) Punjab Municipal Corporation Laws संशोधन अधिनियम, 2000 (Extension to Chandigarh) Amendment Act, 2000 पंजाब पंचायत समिति और जिला परिषद् (अस्थायी Punjab Panchayat Samities and Zila अधिक्रमण) दुसरा संशोधन अधिनियम, 1983 Parishads (Temporary Supersession) Second Amendment Act, 1983 पंजाब अग्रक्रय (चंडीगढ़ और दिल्ली निरसन) Punjab Pre-emption (Chandigarh and Delhi अधिनियम, 1989 Repeal) Act, 1989 पंजाब पुनर्गठन अधिनियम, 1966 Punjab Reorganisation Act, 1966 रेल दावा अधिकरण अधिनियम, 1987 Railway Claims Tribunal Act, 1987 रेल कंपनी (आपात उपबंध) अधिनियम, 1951 Railway Companies (Emergency Provisions) Act, 1951 रेल कंपनी (सिविल कार्यवाहियों में पक्षकारों Railway Companies (Substitution of Parties का प्रतिस्थापन) अधिनियम, 1946 in Civil Proceedings) Act, 1946 रेल कंपनी (सिविल कार्यवाहियों में पक्षकारों Railway Companies (Substitution of Parties in का प्रतिस्थापन) निरसन, अधिनियम, 2001 Civil Proceedings) Repeal Act, 2001 रेल संपत्ति (विधिवरुद्ध कब्जा) अधिनियम, 1966 Railway Property (Unlawful Possession) Act, 1966 रेल सुरक्षा बल अधिनियम, 1957 Railway Protection Force Act, 1957 रेल (सशस्त्र बल सदस्य नियोजन) अधिनियम, Railways (Employment of Members of the Armed Forces) Act, 1965 1965 रेल (स्थानीय प्राधिकारी कर) अधिनियम, 1941 Railways (Local Authorities Taxation) Act, 1941

Railways Act, 1989

Raipur and Khattra Laws Act, 1879

रेल अधिनियम, 1989

रायपुर और खात्र विधि अधिनियम, 1879

राजस्थान और मध्य प्रदेश (राज्यक्षेत्र अंतरण) Rajasthan and Madhya Pradesh (Transfer of अधिनियम, 1959 Territories) Act, 1959 राजस्थान राज्य विधान-मंडल (शक्तियों का प्रत्यायोजन) Rajasthan State Legislature (Delegation of अधिनियम, 1993 Powers) Act. 1993 राजघाट समाधि अधिनियम, 1951 Rajghat Samadhi Act, 1951 राजीव गांधी पेट्रोलियम प्रौद्योगिकी संस्थान अधिनियम, Rajiv Gandhi Institute of Petroleum Technology Act, 2007 2007 राजीव गांधी राष्ट्रीय विमानन विश्वविद्यालय अधिनियम, Rajiv Gandhi National Aviation University Act, 2013 2013 राजीव गांधी राष्ट्रीय युवा विकास संस्थान अधिनियम, Rajiv Gandhi National Institute of Youth Development Act, 2012 2011 राजीव गांधी विश्वविद्यालय अधिनियम, 2006 Rajiv Gandhi University Act, 2006 रामपुर रजा लाइब्रेरी अधिनियम, 1975 Rampur Raza Library Act, 1975 रानी लक्ष्मी बाई केन्द्रीय कृषि विश्वविद्यालय अधिनियम, Rani Lakshmi Bai Central Agricultural University Act, 2014 2014 भू-संपदा (विनियमन और विकास) अधिनियम, 2016 Real Estate (Regulation and Development) Act, 2016 पारस्परिकता अधिनियम, 1943 Reciprocity Act, 1943 बैंकों और वित्तीय संस्थाओं को शोध्य ऋण वसुली Recovery of Debts due to Banks and Financial Institutions Act, 1993 अधिनियम, 1993 रेड क्रॉस सोसायटी (संपत्ति का आबंटन) अधिनियम, Red Cross Society (Allocation of Property) Act, 1936 1936 सुधार विद्यालय अधिनियम, 1897 Reformatory Schools Act, 1897 शरणार्थी सहायता कर (उत्सादन) अधिनियम, 1973 Refugee Relief Taxes (Abolition) Act, 1973 शरणार्थी सहायता कर (उत्सादन) निरसन अधिनियम, Refugee Relief Taxes (Abolition) Repeal Act, 2002 2002 प्रादेशिक जैव-प्रौद्योगिकी केन्द्र अधिनियम, 2016 Regional Centre for Biotechnology Act, 2016 प्रादेशिक ग्रामीण बैंक अधिनियम, 1976 Regional Rural Banks Act, 1976 रजिस्ट्रीकरण अधिनियम, 1908 Registration Act, 1908 रजिस्ट्रीकरण और अन्य संबंधित विधियां (संशोधन) Registration and other Related Laws (Amendment)

अधिनियम, 2001

जन्म और मृत्यु रजिस्ट्रीकरण अधिनियम, 1969

Act, 2001

Registration of Birth and Deaths Act, 1969

विदेशियों का रजिस्ट्रीकरण अधिनियम, 1939 Registration of Foreigners Act, 1939 भारतीय पुनर्वास परिषद् अधिनियम, 1992 Rehabilitation Council of India Act, 1992 पुनर्वास वित्त प्रशासन अधिनियम, 1948 Rehabilitation Finance Administration Act, 1948 धार्मिक विन्यास अधिनियम, 1863 Religious Endowments Act, 1863 धार्मिक संस्था (दुरुपयोग निवारण) अधिनियम, Religious Institutions (Prevention of Misuse) Act, 1988 1988 धार्मिक सोसाइटी अधिनियम, 1880 Religious Societies Act, 1880 विदेशी मुद्रा प्रेषण और विदेशी मुद्रा बंधपत्रों में Remittances of Foreign Exchange and विनिधान (उन्मुक्ति और छूट) अधिनियम, 1991 Investments in Foreign Exchange Bonds (Immunities and Exemptions) Act, 1991 बंदी संप्रत्यावर्तन अधिनियम, 2003 Repatriation of Prisoners Act, 2003 निरसन और संशोधन अधिनियम, 1974 Repealing and Amending Act, 1974 Representation of the People Act, 1950 लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1950 लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 Representation of the People Act, 1951 अधिगृहीत भूमि (प्रतिकर प्रभाजन) अधिनियम, Requisitioned Land (Apportionment of 1949 Compensation) Act, 1949 स्थावर संपत्ति अधिग्रहण और अर्जन अधिनियम. Requisitioning and Acquisition of Immovable Property Act, 1952 1952 अनुसंधान और विकास उपकर अधिनियम, 1986 Research and Development Cess Act, 1986 रिजर्व और सहायक वायुसेना अधिनियम, 1952 Reserve and Auxiliary Air Force Act, 1952 रिजर्व बैंक (लोक स्वामित्व को अंतरण) अधिनियम, Reserve Bank (Transfer to Public Ownership) Act, 1948 1948 भारतीय रिजर्व बैंक अधिनियम, 1934 Reserve Bank of India Act, 1934 राजस्व वसूली अधिनियम, 1890 Revenue Recovery Act, 1890 धान कुटाई उद्योग (विनियमन) अधिनियम, 1958 Rice-Milling Industry (Regulation) Act, 1958 धान कुटाई उद्योग (विनियमन) निरसन अधिनियम, Rice-Milling Industry (Regulation) Repeal Act, 1997 1997 रिचर्डसन एंड क्रडास लिमिटेड (उपक्रम का अर्जन Richardson and Cruddas Limited और अंतरण) अधिनियम, 1972 (Acquisition and Transfer of Undertakings)

Act, 1972

Education Act, 2009

Right of Children to Free and Compulsory

नि:शुल्क और अनिवार्य बाल शिक्षा का अधिकार अधिनियम, 2009

21	7
Right to Fair Compensation and Transparency in Land Acquisition, Rehabilitation and Resettlement Act, 2013	भूमि अर्जन, पुनर्वासन और पुनर्व्यवस्थापन में उचित प्रतिकर और पारदर्शिता अधिकार अधिनियम, 2013
Right to Information Act, 2005	सूचना का अधिकार अधिनियम, 2005
Rights of Persons with Disabilities Act, 2016	नि:शक्त व्यक्ति अधिकार अधिनियम, 2016
River Boards Act, 1956	नदी बोर्ड अधिनियम, 1956
Road Transport Corporations Act, 1950	सड़क परिवहन निगम अधिनियम, 1950
Rubber Act, 1947	रबड़ अधिनियम, 1947
Rulers of Indian States (Abolition of Privileges) Act, 1972	देशी राज्य शासक (विशेषाधिकारों की समाप्ति) अधिनियम, 1972
SAARC Convention (Suppression of Terrorism) Act, 1993	दक्षिण एशियाई क्षेत्रीय सहयोग संगठन अभिसमय (आतंकवाद दमन) अधिनियम, 1993
Salaries and Allowances of Ministers Act, 1952	मंत्रियों के सम्बलमों और भत्तों से संबंधित अधिनियम, 1952
Salaries and Allowances of Officers of Parliament Act, 1953	संसद अधिकारी वेतन और भत्ता अधिनियम, 1953
Salaries and Allowances of Officers of Parliament and Leaders of Opposition in Parliament (Amendment) Act, 2002	संसद अधिकारी और संसद में विपक्षी नेता वेतन और भत्ता (संशोधन) अधिनियम, 2002
Salarjung Museum Act, 1961	सलारजंग संग्रहालय अधिनियम, 1961
Salary and Allowances of Leaders of Opposition in Parliament Act, 1977	संसद में विपक्षी नेता वेतन और भत्ता अधिनियम, 1977
Salary, Allowances and Pension of Members of Parliament (Amendment) Act, 1979	संसद सदस्य वेतन, भत्ता और पेंशन (संशोधन) अधिनियम, 1979
Salary, Allowances and Pension of Members of Parliament Act, 1954	संसद सदस्य वेतन, भत्ता और पेंशन अधिनियम, 1954
Sale of Goods Act, 1930	माल विक्रय अधिनियम, 1930
Sales Promotion Employee (Conditions of Service) Act, 1976	विक्रय संवर्धन कर्मचारी (सेवा शर्त) अधिनियम, 1976
Sales Tax Laws Validation Act, 1956	विक्रय कर विधि विधिमान्यकरण अधिनियम, 1956

 Salt Cess Act, 1953
 नमक उपकर अधिनियम, 1953

 Sarais Act, 1867
 सराय अधिनियम, 1867

 Sashastra Seema Bal Act, 2007
 सशस्त्र सीमा बल अधिनियम, 2007

Scheduled Areas (Assimilation of Laws) Act, 1951

Scheduled Areas (Assimilation of Laws) Act, 1953

Scheduled Castes and Scheduled Tribes (Prevention of Atrocities) Act, 1989

Scheduled Castes and Scheduled Tribes Orders (Amendment) Act, 1956

Scheduled Castes and Scheduled Tribes Orders (Amendment) Act, 2002

Scheduled Tribes and other Traditional Forest Dwellers (Recognition of Forest Right) Act, 2006

Scheduled Tribes and other Traditional Forest Dwellers (Recognition of Forest Right) Act, 2006

School of Planning and Architecture Act, 2014

Science and Engineering Research Board Act, 2008

Seamen's Provident Fund Act, 1966

Sea-ward Artillery Practice Act, 1949

Secunderabad and Aurangabad Cantonments House Rent Control Laws (Repeal) Act, 1972

Securities and Exchange Board of India Act, 1992

Securities Contracts (Regulation) Act, 1956

Securities Laws (Amendment) Act, 1995

Securitisation and Reconstruction of Financial Assets and Enforcement of Security Interest Act, 2002

Seeds Act, 1966

Semi Conductor Integrated Circuits Layout Design Act, 2000

Sexual Harassment of Women at Workplace (Prevention, Prohibition and Redressal) Act, 2013 Sheriffs Fees Act, 1852 अनुसूचित क्षेत्र (विधियों की एकरूपता) अधिनियम, 1951

अनुसूचित क्षेत्र (विधियों की एकरूपता) अधिनियम, 1953

अनुसूचित जातियां और अनुसूचित जनजातियां (अत्याचार निवारण) अधिनियम, 1989

अनुसूचित जातियां और अनुसूचित जनजातियां आदेश (संशोधन) अधिनियम, 1956

अनुसूचित जातियां और अनुसूचित जनजातियां आदेश (संशोधन) अधिनियम, 2002

अनुसूचित जनजाति और अन्य परंपरागत वन निवासी (वन अधिकारों की मान्यता) अधिनियम, 2006

अनुसूचित जनजाति और अन्य परंपरागत वन निवासी (वन अधिकारों की मान्यता) अधिनियम, 2006

योजना और वास्तुकला विद्यालय अधिनियम, 2014

विज्ञान और इंजीनियरी अनुसंधान बोर्ड अधिनियम, 2008

नाविक भविष्य निधि अधिनियम, 1966

सागर दिशा तोप अभ्यास अधिनियम, 1949

सिकन्दराबाद और औरंगाबाद छावनी गृह किराया नियंत्रण विधि (निरसन) अधिनियम, 1972

भारतीय प्रतिभूति और विनिमय बोर्ड अधिनियम, 1992

प्रतिभूति संविदा (विनियमन) अधिनियम, 1956

प्रतिभूति विधि (संशोधन) अधिनियम, 1995

वित्तीय आस्तियों का प्रतिभूतिकरण और पुनर्गठन तथा प्रतिभूति हित का प्रवर्तन अधिनियम, 2002

बीज अधिनियम, 1966

अर्द्धचालक एकीकृत परिपथ अभिन्यास डिजाइन अधिनियम, 2000

महिलाओं का कार्यस्थल और लैंगिक उत्पीड़न (निवारण, प्रतिषेध और प्रतितोष) अधिनियम, 2013 शैरिफ फीस अधिनियम, 1852

Shillong (Rifle Range and Umlong) Cantonments Assimilation of Laws Act, 1954	ह शिलांग (राइफल्स रेंज और उमलोंग) छावनी विधियों की एकरूपता अधिनियम, 1954
Shipping Development Fund Committee (Abolition) Act, 1986	पोत परिवहन विकास निधि समिति (उत्सादन) अधिनियम, 1986
Shore Nuisances (Bombay and Kolaba) Act, 185	53 तट न्यूसेंस (मुम्बई और कोलाबा) अधिनियम, 1853
Sick Industrial Companies (Special Provisions) A 1985	ct, रुग्ण औद्योगिक कंपनी (विशेष उपबंध) अधिनियम, 1985
Sick Industrial Companies (Special Provisions) Repeal Act, 2003	रुग्ण औद्योगिक कंपनी (विशेष उपबंध) अधिनियम, निरसन अधिनियम, 2003
Sick Textile Undertakings (Nationalisation) Act, 1974	रुग्ण कपड़ा उपक्रम (राष्ट्रीयकरण) अधिनियम, 1974
Sick Textile Undertakings (Taking Over of Management) Act, 1972	रुग्ण कपड़ा उपक्रम (प्रबन्ध ग्रहण) अधिनियम, 1972
Sikh Gurdwaras (Supplementary) Act, 1925	सिख गुरुद्वारा (अनुपूरक) अधिनियम, 1925
Sikkim University Act, 2006	सिक्किम विश्वविद्यालय अधिनियम, 2006
Sixth Schedule to the Constitution (Amendment) Act, 1988) संविधान छठी अनुसूची (संशोधन) अधिनियम, 1988
Slum Areas (Improvement and Clearance) Act, 1956	गन्दी बस्ती क्षेत्र (सुधार तथा उन्मूलन) अधिनियम, 1956
Small Coins (Offences) Act, 1971	छोटे सिक्के (अपराध) अधिनियम, 1971
Small Industries Development Bank of India Act, 1989	भारतीय लघु उद्योग विकास बैंक अधिनियम, 1989
Smith, Stanistreet and Company Limited (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1977	स्मिथ, स्टेनीस्ट्रीट एण्ड कंपनी लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1977
Smugglers and Foreign Exchange Manipulators (Forfeiture of Property) Act, 1976	तस्कर और विदेशी मुद्रा छलसाधक (संपत्ति समपहरण) अधिनियम, 1976
Societies Registration (Delhi Amendment) Act, 1983	सोसायटी रजिस्ट्रीकरण (दिल्ली संशोधन) अधिनियम, 1983
Societies Registration Act, 1860	सोसायटी रजिस्ट्रीकरण अधिनियम, 1860
Sonthal Parganas Act, 1855	संथाल परगना अधिनियम, 1855
South Asian University Act, 2008	दक्षिण एशियाई विश्वविद्यालय अधिनियम, 2008
Special Bearer Bonds (Immunities and Exemptions) Act, 1981	विशेष वाहक बन्धपत्र (उन्मुक्ति और छूट) अधिनियम, 1981

विशेष न्यायालय (निरसन) अधिनियम, 1982 Special Courts (Repeal) Act, 1982 विशेष न्यायालय (प्रतिभृति संव्यवहार अपराध विचारण) Special Courts (Trial of Offences Relating to Transaction in Securities) Act, 1992 अधिनियम, 1992 विशेष दंड न्यायालय (अधिकारिता) अधिनियम, 1950 Special Criminal Courts (Jurisdiction) Act, 1950 विशेष आर्थिक जोन अधिनियम, 2005 Special Economic Zones Act, 2005 विशेष विवाह अधिनियम, 1954 Special Marriage Act, 1954 विशेष संरक्षा ग्रुप अधिनियम, 1988 Special Protection Group Act, 1988 विशेष अधिकरण (अनुपुरक उपबंध) अधिनियम, Special Tribunals (Supplementary Provisions) Act, 1946 1946 विशेष अधिकरण (अनुपुरक उपबंध) निरसन अधिनियम, Special Tribunals (Supplementary Provisions) Repeal Act, 2004 2004 विनिर्दिष्ट अनुतोष अधिनियम, 1963 Specific Relief Act, 1963 विनिर्दिष्ट बैंक नोट (दायित्वों की समाप्ति) अधिनियम, Specified Bank Notes (Cessation of Liabilities) Act, 2017 2017 मसाला बोर्ड अधिनियम, 1986 Spices Board Act, 1986 मसाला उपकर अधिनियम, 1986 Spices Cess Act, 1986 स्पिरिटयुक्त निर्मिति (अंतरराज्यिक व्यापार और वाणिज्य) Spirituous Preparations (Inter-State Trade and नियंत्रण अधिनियम, 1955 Commerce) Control Act, 1955 स्पिरिटयुक्त निर्मिति (अंतरराज्यिक व्यापार और वाणिज्य) Spirituous Preparations (Inter-State Trade and नियंत्रण (निरसन) अधिनियम, 2006 Commerce) Control (Repeal) Act, 2006 खेल प्रसारण सिग्नल (प्रसार भारती के साथ अनिवार्य Sports Broadcasting Signals (Mandatory Sharing हिस्सेदारी) अधिनियम, 2007 with Prasar Bharati) Act, 2007 खेल प्रसारण सिग्नल (प्रसार भारती के साथ अनिवार्य Sports Broadcasting Signals (Mandatory Sharing हिस्सेदारी) अधिनियम, 2007 with Prasar Bharati) Act, 2007 श्री चित्रा तिरुनल आयुर्विज्ञान और प्रौद्योगिकी संस्थान, Sree Chitra Tirunal Institute for Medical Sciences त्रिवेन्द्रम अधिनियम, 1980 and Technology, Trivandrum Act, 1980 सेंट जॉन एम्बुलेंस एसोसिएशन (इंडिया) निधि अंतरण St. John Ambulance Association (India) Transfer (निरसन) अधिनियम, 2002 of Funds (Repeal) Act, 2002 सेंट जॉन एम्बुलेंस एसोसिएशन (इंडिया) निधि अंतरण St. John Ambulance Association (India) Transfer अधिनियम, 1956 of Funds Act, 2002

Standards of Weights and Measures

(Enforcement) Act, 1985

बाट और माप मानक (प्रवर्तन) अधिनियम, 1985

Standards of Weights and Measures (Extension to Kohima and Mokokchung Districts) Act, 1967

Standards of Weights And Measures Act, 1976

State Acquisition of Lands for Union Purposes (Validation) Act, 1954

State Agricultural Credit Corporation Act, 1968

State Armed Police Forces (Extension of Laws) Act, 1952

State Associated Banks (Miscellaneous Provisions) Act, 1962

State Bank Laws (Amendment) Act, 1973

State Bank of Hyderabad Act, 1956

State Bank of India (Subsidiary Banks Laws) Amendment Act, 2007

State Bank of India (Subsidiary Banks) Act, 1959

State Bank of India Act, 1955

State Bank of Sikkim (Acquisition of Shares) and Miscellaneous Provisions Act, 1982

State Emblem of India (Prohibition of Improper Use) Act, 2005

State Financial Corporation Act, 1951

State of Arunachal Pradesh Act, 1986

State of Himachal Pradesh Act, 1970

State of Mizoram Act, 1986

State of Nagaland Act, 1962

State Reorganisation Act, 1956

State-Carriages Act, 1861

Street Vendors (Protection of Livelihood and Regulation of Street Vending) Act, 2014

Sugar (Regulation of Production) Act, 1961

बाट और माप मानक (कोहिमा और मोकोकचुंग जिलों पर विस्तारण) अधिनियम, 1967

बाट और माप मानक अधिनियम, 1976 संघ प्रयोजनार्थ भूमियों का राजकीय अर्जन (विधिमान्यकरण) अधिनियम, 1954

राज्य कृषि उधार निगम अधिनियम, 1968

राज्य सशस्त्र पुलिस बल (विधियों का विस्तारण) अधिनियम, 1952

राज्य सहयुक्त बैंक (प्रकीर्ण उपबंध) अधिनियम, 1962

राज्य बैंक विधि (संशोधन) अधिनियम, 1973 स्टेट बैंक ऑफ हैदराबाद अधिनियम, 1956

भारतीय स्टेट बैंक (समनुषंगी बैंक विधियाँ) संशोधन अधिनियम, 2007

भारतीय स्टेट बैंक (समनुषंगी बैंक) अधिनियम, 1959

भारतीय स्टेट बैंक अधिनियम, 1955

सिक्किम स्टेट बैंक (शेयरों का अर्जन) और प्रकीर्ण उपबंध अधिनियम. 1982

भारत का राज्य संप्रतीक (अनुचित प्रयोग प्रतिषेध) अधिनियम, 2005

राज्य वित्तीय निगम अधिनियम, 1951

अरुणाचल प्रदेश राज्य अधिनियम, 1986

हिमाचल प्रदेश राज्य अधिनियम, 1970

मिज़ोरम राज्य अधिनियम, 1986

नागालैंड राज्य अधिनियम, 1962

राज्य पुनर्गठन अधिनियम, 1956

मंजिली गाड़ी अधिनियम, 1861

पथ विक्रेता (जीविका संरक्षण और पथ विक्रय

विनियमन) अधिनियम, 2014

चीनी (उत्पादन विनियमन) अधिनियम, 1961

Sugar (Special Excise Duty) Act, 1959 चीनी (विशेष उत्पाद-शुल्क) अधिनियम, 1959 Sugar Cess Act, 1982 चीनी उपकर अधिनियम, 1982 चीनी विकास निधि अधिनियम, 1982 Sugar Development Fund Act, 1982 चीनी निर्यात वृद्धि अधिनियम, 1958 Sugar Export Promotion Act, 1958 चीनी उपक्रम (प्रबंध ग्रहण) अधिनियम, 1978 Sugar Undertakings (Taking Over of Management) Act, 1978 गन्ना अधिनियम, 1934 Sugarcane Act, 1934 गन्ना उपकर (विधिमान्यकरण) निरसन अधिनियम, Sugarcane Cess (Validation) Repeal Act, 2001 2001 गन्ना नियंत्रण (अतिरिक्त शिक्तयां) अधिनियम. Sugarcane Control (Additional Powers) Act, 1962 1962 गन्ना नियंत्रण (अतिरिक्त शक्तियां) निरसन अधिनियम, Sugarcane Control (Additional Powers) Repeal Act, 2000 2000 वाद मुल्यांकन अधिनियम, 1887 Suits Valuation Act, 1887 दण्ड प्रक्रिया संहिता, 1973 का अनुपूरक Supplement to Code of Criminal Procedure, 1973 स्त्री तथा लडकी अनैतिक व्यापार दमन (संशोधन) Suppression of Immoral Traffic in Women and Girls (Amendment) Act, 1978 अधिनियम, 1978 Suppression of Unlawful Acts Against Safety of सिविल विमानन सुरक्षा विधिविरुद्ध कार्य दमन अधिनियम, 1982 Civil Aviation Act, 1982 सामुद्रिक नौपरिवहन और महाद्वीपीय मग्न तट भूमि Suppression of Unlawful Acts Against Safety of पर स्थिर प्लेटफार्मी की सुरक्षा के विरुद्ध विधि-विरुद्ध Maritime Navigation and Fixed Platforms on कार्यों का दमन अधिनियम, 2002 Continental Shelf Act, 2002 उच्चतम न्यायालय (दाण्डिक अपीली अधिकारिता Supreme Court (Enlargement of Criminal विस्तारण) अधिनियम, 1970 Appellate Jurisdiction) Act, 1970 उच्चतम न्यायालय (न्यायाधीश संख्या) अधिनियम, 1956 Supreme Court (Number of Judges) Act, 1956 उच्चतम न्यायालय और उच्च न्यायालय न्यायाधीश (सेवा Supreme Court and High Court Judges शर्त) संशोधन अधिनियम, 1996 (Conditions of Service) Amendment Act, 1996 उच्चतम न्यायालय न्यायाधीश (सेवा शर्त) संशोधन Supreme Court Judges (Conditions of Service) Amendment Act, 1971 अधिनियम, 1971 Supreme Court Judges (Salaries and Conditions उच्चतम न्यायालय न्यायाधीश (वेतन और सेवा शर्ते) अधिनियम, 1958 of Service) Act, 1958

Swadeshi Cotton Mills Company Limited

(Acquisition and Transfer of Undertakings)

Act, 1986

स्वदेशी काटन मिल्स कंपनी लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन

और अंतरण) अधिनियम, 1986

Tamil Nadu Legislative Council (Abolition) Act, 1986	तमिलनाडु विधान परिषद (उत्सादन) अधिनियम, 1986
Tamil Nadu Legislative Council Act, 2010	तमिलनाडु विधान परिषद अधिनियम, 2010
Taxation Laws (Amendment and Miscellaneous Provisions) Act, 1965	कराधान विधि (संशोधन और प्रकीर्ण उपबंध) अधिनियम, 1965
Taxation Laws (Amendment) Act, 1970	कराधान विधि (संशोधन) अधिनियम, 1970
Taxation Laws (Amendment) Act, 2017	कराधान विधि (संशोधन) अधिनियम, 2017
Taxation Laws (Continuation and Validation of Recovery Proceedings) Act, 1964	कराधान विधियां (वसूली की कार्यवाहियों का चालू रखा जाना और विधिमान्यकरण) अधिनियम, 1964
Taxation Laws (Extension to Jammu and Kashmir) Act, 1954	कराधान विधि (जम्मू-कश्मीर पर विस्तारण) अधिनियम, 1954
Tea Act, 1953	चाय अधिनियम, 1953
Tea Companies (Acquisition and Transfer of Sick Tea Units) Act, 1985	चाय कंपनी (रुग्ण चाय यूनिटों का अर्जन और अंतरण) अधिनियम, 1985
Tea Districts Emigrants Labour (Repeal) Act, 1970	चाय जिला उत्प्रवासी श्रम (निरसन) अधिनियम, 1970
Technology Development Board Act, 1995	प्रौद्योगिको विकास बोर्ड अधिनियम, 1995
Telecom Regulatory Authority of India Act, 1997	भारतीय दूरसंचार विनियामक प्राधिकरण अधिनियम, 1997
Telecom Regulatory Authority of India Act, 1997 Telegraph Wires (Unlawful Possession) Act, 1950	•
Telegraph Wires (Unlawful Possession) Act,	1997 तारयंत्र संबंधी तार (विधिविरुद्ध कब्जा) अधिनियम,
Telegraph Wires (Unlawful Possession) Act, 1950	1997 तारयंत्र संबंधी तार (विधिविरुद्ध कब्जा) अधिनियम, 1950
Telegraph Wires (Unlawful Possession) Act, 1950 Terminal Tax on Railway Passengers Act, 1956	1997 तारयंत्र संबंधी तार (विधिविरुद्ध कब्जा) अधिनियम, 1950 रेल यात्री सीमा कर अधिनियम, 1956
Telegraph Wires (Unlawful Possession) Act, 1950 Terminal Tax on Railway Passengers Act, 1956 Territorial Army Act, 1948 Territorial Waters, Continental Shelf, Exclusive Economic Zone and Other Maritime Zones Act,	1997 तारयंत्र संबंधी तार (विधिविरुद्ध कब्जा) अधिनियम, 1950 रेल यात्री सीमा कर अधिनियम, 1956 प्रादेशिक सेना अधिनियम, 1948 राज्यक्षेत्रीय सागर खंड, महाद्वीपीय मग्नतट भूमि, अनन्य
Telegraph Wires (Unlawful Possession) Act, 1950 Terminal Tax on Railway Passengers Act, 1956 Territorial Army Act, 1948 Territorial Waters, Continental Shelf, Exclusive Economic Zone and Other Maritime Zones Act, 1976 Terrorist Affected Areas (Special Courts) Act,	तारयंत्र संबंधी तार (विधिविरुद्ध कब्जा) अधिनियम, 1950 रेल यात्री सीमा कर अधिनियम, 1956 प्रादेशिक सेना अधिनियम, 1948 राज्यक्षेत्रीय सागर खंड, महाद्वीपीय मग्नतट भूमि, अनन्य आर्थिक क्षेत्र और अन्य सामुद्रिक क्षेत्र अधिनियम, 1976 आतंकवाद प्रभावित क्षेत्र (विशेष न्यायालय) अधिनियम,
Telegraph Wires (Unlawful Possession) Act, 1950 Terminal Tax on Railway Passengers Act, 1956 Territorial Army Act, 1948 Territorial Waters, Continental Shelf, Exclusive Economic Zone and Other Maritime Zones Act, 1976 Terrorist Affected Areas (Special Courts) Act, 1984 Terrorist and Disruptive Activities (Prevention)	तारयंत्र संबंधी तार (विधिविरुद्ध कब्जा) अधिनियम, 1950 रेल यात्री सीमा कर अधिनियम, 1956 प्रादेशिक सेना अधिनियम, 1948 राज्यक्षेत्रीय सागर खंड, महाद्वीपीय मग्नतट भूमि, अनन्य आर्थिक क्षेत्र और अन्य सामुद्रिक क्षेत्र अधिनियम, 1976 आतंकवाद प्रभावित क्षेत्र (विशेष न्यायालय) अधिनियम, 1984 आतंकवादी और विध्वंसकारी क्रियाकलाप (निवारण)
Telegraph Wires (Unlawful Possession) Act, 1950 Terminal Tax on Railway Passengers Act, 1956 Territorial Army Act, 1948 Territorial Waters, Continental Shelf, Exclusive Economic Zone and Other Maritime Zones Act, 1976 Terrorist Affected Areas (Special Courts) Act, 1984 Terrorist and Disruptive Activities (Prevention) Act, 1985	तारयंत्र संबंधी तार (विधिविरुद्ध कब्जा) अधिनियम, 1950 रेल यात्री सीमा कर अधिनियम, 1956 प्रादेशिक सेना अधिनियम, 1948 राज्यक्षेत्रीय सागर खंड, महाद्वीपीय मग्नतट भूमि, अनन्य आर्थिक क्षेत्र और अन्य सामुद्रिक क्षेत्र अधिनियम, 1976 आतंकवाद प्रभावित क्षेत्र (विशेष न्यायालय) अधिनियम, 1984 आतंकवादी और विध्वंसकारी क्रियाकलाप (निवारण) अधिनियम, 1985

तेजपुर विश्वविद्यालय अधिनियम, 1993 Tezpur University Act, 1993 अपतट क्षेत्र खनिज (विकास और विनियमन) The Offshore Areas Minerals (Development and अधिनियम, 2002 Regulation) Act, 2002 टायर कारपोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड The Tyre Corporation of India Limited (स्वामित्व का अपविनिधान) अधिनियम, 2007 (Disinvestiment of Ownership) Act, 2007 तम्बाक् बोर्ड अधिनियम, 1975 Tobacco Board Act, 1975 तम्बाक् उपकर अधिनियम, 1975 Tobacco Cess Act, 1975 टोकियो कन्वेंशन अधिनियम, 1975 Tokyo Convention Act, 1975 व्यापार और पण्य वस्तु चिह्न अधिनियम, 1958 Trade and Merchandise Marks Act, 1958 व्यापार चिह्न अधिनियम, 1999 Trade Marks Act, 1999 व्यवसाय संघ अधिनियम, 1926 Trade Unions Act, 1926 शत्रु के साथ व्यापार (आपात विषयक उपबंधों को चालू Trading with the Enemy (Continuance of रखना) अधिनियम, 1947 Emergency Provisions) Act, 1947 निष्क्रांत निक्षेपों का अंतरण अधिनियम, 1954 Transfer of Evacuee Deposits Act, 1954 बंदी अंतरण अधिनियम, 1950 Transfer of Prisoners Act, 1950 संपत्ति अंतरण (संशोधन) अनुपूरक अधिनियम, 1929 Transfer of Property (Amendment) Supplementary Act, 1929 संपत्ति अंतरण अधिनियम, 1882 Transfer of Property Act, 1882 टांसफार्मर और स्विचिंगयर लिमिटेड (उपक्रमों का अर्जन Transformer and Switchgear Limited (Acquisition और अंतरण) अधिनियम, 1983 and Transfer of Undertaking) Act, 1983 मानव अंग प्रतिरोपण अधिनियम, 1994 Transplantation of Human Organs Act, 1994 त्रिपुरा विश्वविद्यालय अधिनियम, 2006 Tripura University Act, 2006 न्यास विधि (संशोधन) अधिनियम, 1975 Trust Laws (Amendment) Act, 1975 द्विसदस्य निर्वाचन क्षेत्र (उत्सादन) अधिनियम, 1961 Two-Member Constituencies (Abolition) Act, 1961 द्विसदस्य निर्वाचन क्षेत्र (उत्सादन) और अन्य विधियां Two-Member Constituencies (Abolition) and निरसन अधिनियम. 2001 Other Laws Repeal Act, 2001 टायर कॉरपोरेशन ऑफ इंडिया (स्वामित्व का विनिवेश) Tyre Corporation of India (Disinvestment of अधिनियम, 2007 Ownership) Act, 2007 उत्तर प्रदेश गन्ना उपकर (विधिमान्यकरण) निरसन U.P. Sugarcane Cess (Validation) Repeal Act, अधिनियम, 2001 2001

Unclaimed Deposits Act, 1866

Unclaimed Deposits Act, 1870

बिना दावे वाले निक्षेप अधिनियम, 1866

बिना दावे वाले निक्षेप अधिनियम, 1870

संघ उत्पाद शुल्क (वितरण) अधिनियम, 1979 Union Duties of Excise (Distribution) Act, 1979 संघ उत्पाद शुल्क (विद्युत) वितरण अधिनियम, 1980 Union Duties of Excise (Electricity) Distribution Act, 1980 Union Duties of Excise (Electricity) Distribution संघ उत्पाद शुल्क (विद्युत) वितरण निरसन अधिनियम, Repeal Act, 2006 2006 संघ राज्यक्षेत्र (लोक सभा प्रत्यक्ष निर्वाचन) अधिनियम, Union Territories (Direct Election to the House of the People) Act, 1965 1965 संघ राज्यक्षेत्र (विधि) अधिनियम, 1950 Union Territories (Laws) Act, 1950 संघ राज्यक्षेत्र (न्यायिक और कार्यपालक कृत्यों का Union Territories (Separation of Judicial and पृथक्करण) अधिनियम, 1969 Executive Functions) Act, 1969 संघ राज्य क्षेत्र कराधान विधि (संशोधन) अधिनियम, Union Territories Taxation Laws (Amendment) Act, 1973 1973 भारतीय युनिट ट्रस्ट (उपक्रम का अंतरण और निरसन) Unit Trust of India (Transfer of Undertaking and Repeal) Act, 2002 अधिनियम, 2002 भारतीय युनिट ट्रस्ट अधिनियम, 1963 Unit Trust of India Act, 1963 संयुक्त राष्ट्र (विशेषाधिकार और उन्मुक्तियां) United Nations (Privileges and Immunities) Act, 1947 अधिनियम, 1947 संयुक्त राष्ट्र (सुरक्षा परिषद) अधिनियम, 1947 United Nations (Security Council) Act, 1947 विश्वविद्यालय अनुदान आयोग अधिनियम, 1956 University Grants Commission Act, 1956 इलाहाबाद विश्वविद्यालय अधिनियम, 2005 University of Allahabad Act, 2005 हैदराबाद विश्वविद्यालय अधिनियम, 1974 University of Hyderabad Act, 1974 विधिविरुद्ध क्रियाकलाप (निवारण) अधिनियम, 1967 Unlawful Activities (Prevention) Act, 1967 Unorganised Workers' Social Security Act, 2008 असंगठित कर्मकार सामाजिक सुरक्षा अधिनियम, 2008 अस्पृश्यता (अपराध) संशोधन तथा प्रकीर्ण उपबंध Untouchability (Offences) Amendment and अधिनियम, 1976 Miscellaneous Provisions Act, 1976 नगर भूमि (अधिकतम सीमा और विनियमन) निरसन Urban Land (Ceiling and Regulation) Repeal Act, 1976 अधिनियम, 1976 नगर भूमि (अधिकतम सीमा और विनियमन) निरसन Urban Land (Ceiling and Regulation) Repeal Act, अधिनियम, 1999 1999 अतिब्याज उधार अधिनियम, 1918 Usurious Loans Act, 1918

Usury Laws Repeal Act, 1855

सूदखोरी विधि निरसन अधिनियम, 1855

Uttar Pradesh Cantonments (Control of Rent and Eviction) Act, 1952	उत्तर प्रदेश छावनी (किराया और बेदखली नियंत्रण) अधिनियम, 1952
Uttar Pradesh Reorganisation (Amendment) Act, 2003	उत्तर प्रदेश पुनर्गठन (संशोधन) अधिनियम, 2003
Uttar Pradesh Reorganisation Act, 2000	उत्तर प्रदेश पुनर्गठन अधिनियम, 2000
Uttar Pradesh State Legislature (Delegation of Powers) Act, 1968	उत्तर प्रदेश राज्य विधान मंडल (शक्तियों का प्रत्यायोजन) अधिनियम, 1968
Uttaranchal (Alteration of Name) Act, 2006	उत्तरांचल (नाम-परिवर्तन) अधिनियम, 2006
Vaccination (Repeal) Act, 2001	टीका (निरसन) अधिनियम, 2001
Vaccination Act, 1880	टीका अधिनियम, 1880
Vegetable Oil Cess Act, 1983	वनस्पति तेल उपकर अधिनियम, 1983
Vice-President's Pension Act, 1997	उपराष्ट्रपति पेंशन अधिनियम, 1997
Victoria Memorial Act, 1903	विक्टोरिया स्मारक अधिनियम, 1903
Visva Bharati Act, 1951	विश्व भारती अधिनियम, 1951
Voluntary Deposits (Immunities and Exemptions) Act, 1991	स्वैच्छिक निक्षेप (उन्मुक्ति और छूट) अधिनियम, 1991
Voluntary Disclosure of Income and Wealth Act, 1976	आय और धन स्वेच्छया प्रकटन अधिनियम, 1976
Voluntary Surrender of Salaries (Exemption from Taxation) Act, 1961	स्वेच्छया वेतन अभ्यर्पण (करों से छूट) अधिनियम, 1961
Wakf Act, 1954	वक्फ़ अधिनियम, 1954
Wakf Act, 1995	वक्फ़ अधिनियम, 1995
War Injuries (Compensation Insurance) Act, 1943	युद्ध क्षति (प्रतिकर बीमा) अधिनियम, 1943
Warehousing (Development and Regulation) Act, 2007 Warehousing Corporation (Supplementary) Act, 1965	भाण्डागारण (विकास और विनियमन) अधिनियम, 2007 भाण्डागारण निगम (अनुपूरक) अधिनियम, 1965
Warehousing Corporations Act, 1962	भाण्डागारण निगम अधिनियम, 1962
Waste Lands (Claims) Act, 1863	बंजर भूमि (दावे) अधिनियम, 1863
Water (Prevention and Control and Pollution) Act, 1974	जल (प्रदूषण निवारण तथा नियंत्रण) अधिनियम, 1974

Water (Prevention and Control of Pollution) Cess Act, 1977

Wealth of Mass Destruction and their Delivery Systems (Prohibition of Unlawful Activities) Act, 2005

Wealth-Tax Act, 1957

Weekly Holidays Act, 1942

West Bengal Legislative Council (Abolition) Act, 1969

West Bengal State Legislature Council (Delegation of Powers) Act, 1968

West Godavari District (Assimilation of Laws on Federal Subjects) Act, 1949

Whistle Blowers Protection Act, 2014

White Phosphorus Matches Prohibition Act, 1913

Wild Birds and Animals Protection Act, 1912

Wild Life (Protection) Act, 1972

Women's and Children Institutions (Licensing) Act, 1956

Working Journalists (Conditions of Service) and Miscellaneous Provisions (Amendment) Act, 1974

Working Journalists (Fixation of Rates of Wages) Act, 1958

Working Journalists and Other Newspaper Employees (Conditions of Service) and Miscellaneous Provisions Act, 1955

Workmen's Compensation Act, 1923

Works of Defence Act, 1903

Young Persons (Harmful Publications) Act, 1956

जल (प्रदूषण निवारण तथा नियंत्रण) उपकर अधिनियम, 1977

सामूहिक संहार के आयुध और उनकी परिदान प्रणाली (विधिविरुद्ध क्रियाकलापों का प्रतिषेध) अधिनियम, 2005

सम्पत्ति कर अधिनियम, 1957

साप्ताहिक अवकाश दिन अधिनियम, 1942

पश्चिमी बंगाल विधान परिषद (उत्सादन) अधिनियम, 1969

पश्चिमी बंगाल राज्य विधानमंडल (शक्तियों का प्रत्यायोजन) अधिनियम, 1968

पश्चिमी गोदावरी जिला (संघीय विषय विधि एकरूपता) अधिनियम, 1949

सूचना प्रदाता संरक्षण अधिनियम, 2014

सफेद फास्फोरस दियासलाई प्रतिषेध अधिनियम, 1913 वन्य पक्षी और जीव जन्तु संरक्षण अधिनियम, 1912 वन्य जीव (संरक्षण) अधिनियम, 1972

स्त्री और बालक संस्था (अनुज्ञापन) अधिनियम, 1956

श्रमजीवी पत्रकार (सेवा की शर्तै) और प्रकीर्ण उपबंध (संशोधन) अधिनियम, 1974

श्रमजीवी पत्रकार (मजदूरी दर नियतन) अधिनियम, 1958

श्रमजीवी पत्रकार और अन्य समाचार पत्र कर्मचारी (सेवा की शर्ते) और प्रकीर्ण उपबंध अधिनियम, 1955

कर्मकार प्रतिकर अधिनियम, 1923

रक्षा संकर्म अधिनियम, 1903

अल्पवय व्यक्ति (अपहानिकर प्रकाशन) अधिनियम, 1956

9. हिन्दी और रोमन संख्यांक HINDI AND ROMAN NUMERALS

English	Hindi	Roman
One	एक	I
Two	दो	II
Three	तीन	III
Four	चार	IV
Five	पांच	V
Six	छह	VI
Seven	सात	VII
Eight	आठ	VIII
Nine	नौ	IX
Ten	दस	X
Eleven	ग्यारह	XI
Twelve	बारह	XII
Thirteen	तेरह	XIII
Fourteen	चौदह	XIV
Fifteen	पंद्रह	XV
Sixteen	सोलह	XVI
Seventeen	सत्रह	XVII
Eighteen	अठारह	XVIII
Nineteen	उन्नीस	XIX
Twenty	बीस	XX
Twenty-One	इक्कीस	XXI
Twenty-Two	बाईस	XXII
Twenty-Three	तेईस	XXIII
Twenty-Four	चौबीस	XXIV
Twenty-Five	पच्चीस	XXV
Twenty-Six	छब्बीस	XXVI
Twenty-Seven	सत्ताईस	XXVII

English	Hindi	Roman
Twenty-Eight	अट्ठाईस	XXVIII
Twenty-Nine	उनतीस	XXIX
Thirty	तीस	XXX
Thirty-One	इकतीस	XXXI
Thirty-Two	बत्तीस	XXXII
Thirty-Three	तैंतीस	XXXIII
Thirty-Four	चौंतीस	XXXIV
Thirty-Five	<u> प</u> ैंतीस	XXXV
Thirty-Six	छत्तीस	XXXVI
Thirty-Seven	सैंतीस	XXXVII
Thirty-Eight	अड़तीस	XXXVIII
Thirty-Nine	उनतालीस	XXXIX
Forty	चालीस	XL
Forty-One	इकतालीस	XLI
Forty-Two	बयालीस	XLII
Forty-Three	तैंतालीस	XLIII
Forty-Four	चवालीस	XLIV
Forty-Five	<u> प</u> ैंतालीस	XLV
Forty-Six	छियालीस	XLVI
Forty-Seven	सैंतालीस	XLVII
Forty-Eight	अड़तालीस	XLVIII
Forty-Nine	उनचास	XLIX
Fifty	पचास	L
Fifty-One	इक्यावन	LI
Fifty-Two	बावन	LII
Fifty-Three	तिरपन	LIII
Fifty-Four	चौवन	LIV
Fifty-Five	पचपन	LV
Fifty-Six	छप्पन	LVI

English	Hindi	Roman
Fifty-Seven	सत्तावन	LVII
Fifty-Eight	अट्ठावन	LVIII
Fifty-Nine	उनसट	LIX
Sixty	साठ	LX
Sixty-One	इकसठ	LXI
Sixty-Two	बासठ	LXII
Sixty-Three	तिरसठ	LXIII
Sixty-Four	चौंसठ	LXIV
Sixty-Five	पेंसठ	LXV
Sixty-Six	छियासठ	LXVI
Sixty-Seven	सड़सठ	LXVII
Sixty-Eight	अड़सठ	LXVIII
Sixty-Nine	उनहत्तर	LXIX
Seventy	सत्तर	LXX
Seventy-One	इकहत्तर	LXXI
Seventy-Two	बहत्तर	LXXII
Seventy-Three	तिहत्तर	LXXIII
Seventy-Four	चौहत्तर	LXXIV
Seventy-Five	पचहत्तर	LXXV
Seventy-Six	छिहत्तर	LXXVI
Seventy-Seven	सतहत्तर	LXXVII
Seventy-Eight	अठहत्तर	LXXVIII
Seventy-Nine	उनासी	LXXIX
Eighty	अस्सी	LXXX
Eighty-One	इक्यासी	LXXXI
Eighty-Two	बयासी	LXXXII
Eighty-Three	तिरासी	LXXXIII
Eighty-Four	चौरासी	LXXXIV
Eighty-Five	पचासी	LXXXV

English	Hindi	Roman
Eighty-Six	छियासी	LXXXVI
Eighty-Seven	सतासी	LXXXVII
Eighty-Eight	अठासी	LXXXVIII
Eighty-Nine	नवासी	LXXXIX
Ninety	नब्बे	XC
Ninety-One	इक्यानवे	XCI
Ninety-Two	बानवे	XCII
Ninety-Three	तिरानवे	XCIII
Ninety-Four	चौरानवे	XCIV
Ninety-Five	पचानवे	XCV
Ninety-Six	छियानवे	XCVI
Ninety-Seven	सत्तानवे	XCVII
Ninety-Eight	अट्ठानवे	XCVIII
Ninety-Nine	निन्यानवे	XCIX
Hundred	सौ	C
Four Hundred Ninety-Nine	चार सौ निन्यानवे	CDXCIX
Five Hundred	पांच सौ	D
Thousand	हजार/सहस्र	M

10. मानक हिन्दी वर्णमाला STANDARD HINDI ALPHABET

ई औ ऐ उ ओ स्वर अ आ इ ऊ ऋ ए 2 T f f f f मात्राएं अनुस्वार (화) विसर्ग (अ:) अनुनासिकता चिह्न व्यंजन ङ क ख ग घ च छ ज झ ञ ट ड़ ढ़ ਰ ड ढ ण त द ध न प फ ब म भ य र ल व श ঘ स ह संयुक्त व्यंजन क्ष त्र ज्ञ श्र हल् चिह्न (ड्) गृहीत स्वर ऑ Ĭ ख़ फ़ ज़ देवनागरी अंक 9 ર 3 8 Ý Ę

૭

ζ

ξ

90

11. कुछ महत्वपूर्ण संक्षेपाक्षर SOME IMPORTANT ABBREVIATIONS

AA Administrative Approval प्रशासनिक स्वीकृति

Anti-Aircraft Gun विमानभेदी तोप

Army Act सेना अधिनियम

Automobile Association ऑटोमोबाइल एसोसिएशन

AAC Appellate Assistant Commissioner सहायक अपीलीय आयुक्त

AAD Africa Aerospace and Defence अफ्रीका एयरोस्पेस एवं रक्षा प्रदर्शनी

Exhibition

AAGSP All Assam Gan Sangram Parishad अखिल असम गण संग्राम परिषद

AAI Airport Authority of India भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण

AAPSO Afro-Asian People's Solidarity अफ्रीकी एशियाई जन एकता संगठन

Organisation

AASU All Assam Students Union अखिल असम विद्यार्थी संघ

AAY Antyodaya Anna Yojna अंत्योदय अन्न योजना

ABAVP Akhil Bhartiya Adivasi Vikas Parishad अखिल भारतीय आदिवासी विकास परिषद

ABC Audit Bureau of Circulation लेखा परीक्षा परिचालन ब्यूरो

ABT Anti Ballistic Missiles प्रक्षेपास्त्र विध्वंसी अस्त्र

AC Alternating Current प्रत्यावर्ती धारा

Army Corps आर्मी कोर Ashok Chakra अशोक चक्र

ACC Associated Cement Companies एसोसिएटिड सीमेंट कंपनीज़

Auxiliary Cadet Corps सहायक छात्र सेना दल

ACCI Alkali and Chemical Corporation of एलकली एंड केमिकल कॉरपोरेशन ऑफ

India इंडिया

ाधाव २१७५१

ACD Asian Cooperation Dialogue एशियाई सहयोग वार्ता

ACSPF Accident, Compensation, Safety and दुर्घटना, क्षतिपूर्ति, सुरक्षा और यात्री सुविधा निधि

Passenger Amenities Fund

ADA Additional Dearness Allowance अतिरिक्त महंगाई भत्ता

Aeronautics Development Agency वैमानिकी विकास अभिकरण

ADB	Asian Development Bank	एशियाई विकास बैंक
ADF	African Development Fund	अफ्रोको विकास निधि
ADGES	Air Defence and Ground Environment System	हवाई सुरक्षा तथा स्थल पर्यावरण प्रणाली
ADMK	Anna Dravida Munnetra Kazhagam	अन्ना द्रविड़ मुन्नेत्र कषघम
Advol	Ad-valorem	मूल्यानुसार, यथामूल्य
AEC	Atomic Energy Commission	परमाणु ऊर्जा आयोग
AEPC	Apparel Export Promotion Council	वस्त्र निर्यात संवर्धन परिषद्
AFC	Agriculture Finance Corporation Asian Football Confederation	कृषि वित्त निगम एशियाई फुटबॉल महासंघ
AFHQ	Armed Forces Headquarters	सशस्त्र सेना मुख्यालय
AFMC	Armed Forces Medical College	सशस्त्र सेना चिकित्सा महाविद्यालय
AFP	Action for Food Production	खाद्य उत्पादन अभियान
AG	Accountant General	महालेखाकार
AGP	Asom Gana Parishad	असम गण परिषद
AH	Anno Hegirae	हिज़री सन
AHQ	Air Headquarters Army Headquarters	वायुसेना मुख्यालय थलसेना मुख्यालय
AIADMK	All India Anna Dravida Munetra Kazagham	अखिल भारतीय अन्ना द्रविड़ मुनेत्र कषगम
AIBEA	All India Bank Employees Association	अखिल भारतीय बैंक कर्मचारी संघ
AIBP	Accelerated Irrigation Benefits Programme	त्वरित सिंचाई लाभ कार्यक्रम
AICBOO	All India Confederation of Bank Officers Organisation	अखिल भारतीय बैंक अधिकारी संगठन परिसंघ
AICC	All India Congress Committee	अखिल भारतीय कांग्रेस कमेटी
AICS	All India Council of State	अखिल भारतीय राज्य परिषद
AICTE	All India Council of Technical Education	अखिल भारतीय तकनीकी शिक्षा परिषद
AID	Agency for International Development	अंतर्राष्ट्रीय विकास प्राधिकरण
AIDS	Acquired Immuno Deficiency Syndrome	अर्जित प्रतिरक्षण न्यूनता संलक्षण
AIFACS	All India Fine Arts & Craft Society	अखिल भारतीय ललित कला एवं शिल्प सोसायटी

AIFB	All India Forward Bloc	ऑल इंडिया फार्वर्ड ब्लॉक
AIFUCTO	All India Federation of University and	अखिल भारतीय विश्वविद्यालय और
All'OCTO	College Teachers' Organisation	महाविद्यालय शिक्षक संगठन परिसंघ
AII	Air India International	एअर इंडिया इंटरनेशनल
AIIMS	All India Institute of Medical Sciences	अखिल भारतीय आयुर्विज्ञान संस्थान
AIIPMR	All India Institute of Physical Medicine and Rehabilitation	अखिल भारतीय कायिक चिकित्सा एवं पुनर्वास संस्थान
AILTA	All India Lawn Tennis Association	अखिल भारतीय लॉन टेनिस एसोसिएशन
AIML	All India Muslim League	अखिल भारतीय मुस्लिम लीग
AIMO	All India Manufacturers Organisation	अखिल भारतीय विनिर्माता संगठन
AINEC	All India Newspaper Editor's Conference	अखिल भारतीय समाचार पत्र सम्पादक सम्मेलन
AINEF	All India Newspaper Employees Federation	अखिल भारतीय समाचार पत्र कर्मचारी महासंघ
AIPMA	All India Plastics Manufacturers' Association	अखिल भारतीय प्लास्टिक माल विनिर्माता संघ
AIPP	All India Panchayat Parishad	अखिल भारतीय पंचायत परिषद
AIPSO	All India Peace and Solidarity Organisation	अखिल भारतीय शांति और एकता संगठन
AIR	All India Radio All India Reporter	आकाशवाणी ऑल इंडिया रिपोर्टर
AIREC	All India Railway Employees Confederation	अखिल भारतीय रेल कर्मचारी परिसंघ
AIRF	All India Railwaymen's Federation	अखिल भारतीय रेलवे कर्मचारी महासंघ
AISA	Afghanistan Investment Support Agency	अफगानिस्तान निवेश सहायता एजेंसी
AISF	All India Students Federation	अखिल भारतीय छात्र महासंघ
AISMNEC	All India Small and Medium Newspaper Editors' Conference	अखिल भारतीय लघु और मध्यम समाचार पत्र संपादक सम्मेलन
AISNEC	All India Small Newspaper Editors' Conference	अखिल भारतीय लघु समाचार पत्र संपादक सम्मेलन
AITC	All India Trinamool Congress	अखिल भारतीय तृणमूल कांग्रेस
AITUC	All India Trade Union Congress	अखिल भारतीय मज़दूर संघ कांग्रेस
AIWC	All India Women's Conference	अखिल भारतीय महिला सम्मेलन
AIWHA	All India Women's Hockey Association	अखिल भारतीय महिला हॉकी संघ
AJT	Advanced Jet Trainer	परिष्कृत जेट प्रशिक्षण विमान

ALH	Advanced Light Helicopter	परिष्कृत हल्का हेलिकाप्टर
AM	Ante Meridian	मध्याह्न पूर्व
AMICE	Associate Member of the Institute of Civil Engineers	सिविल इंजीनियर संस्थान का संबद्ध सदस्य
AMIE	Associate Member of the Institute of Engineers	इंस्टिट्यूट ऑफ इंजीनियर्स का संबद्ध सदस्य
AMIEE	Associate Member of the Institute of Electrical Engineers	विद्युत इंजीनियर संस्थान का संबद्ध सदस्य
AMU	Aligarh Muslim University	अलीगढ़ मुस्लिम विश्वविद्यालय
ANC	African National Congress	अफ्रीकी राष्ट्रीय कांग्रेस
ANP	Ammonium Nitro Phosphate	अमोनियम नाईट्रो फॉस्फेट
ANZUS	Australia, New Zealand and U.S. Council	आस्ट्रेलिया, न्यूज़ीलैंड और अमरीकी परिषद
AOD	Army Ordinance Depot	सैनिक युद्ध सामग्री डिपो
AOSIS	Association of Small Island States	लघुद्वीप राष्ट्रों का संघ
APDP	Accelerated Power Development Programme	त्चिरित विद्युत विकास कार्यक्रम
APHLC	All Party Hill Leaders Conference (Assam)	सर्वदलीय पर्वतीय नेता सम्मेलन (असम)
API	Associated Press of India	एसोसिएटेड प्रेस ऑफ इंडिया
APPCDC	Asia Pacific Partnership for Clean Development & Climate	स्वच्छ विकास और जलवायु के लिए एशिया प्रशान्त भागीदारी
APTA	Asia Pacific Trade Agreement	एशिया प्रशांत व्यापार करार
ARC	Administrative Reform Commission Agricultural Refinance Corporation	प्रशासनिक सुधार आयोग कृषिक पुनर्वित्त निगम
ARDE	Armament Research and Development Establishment	युद्ध सामग्री अनुसंधान तथा विकास प्रतिष्ठान
ARICAF	Action for Resisting Invasion, Colonialism and Apartheid Fund	आक्रमण, उपनिवेशवाद तथा जातीय पार्थक्यवाद को रोकने की कार्रवाई के निमित्त कोष
ARSA	Air Route Surveillance Administration	वायुमार्ग निगरानी प्रशासन
ARWSP	Accelerated Rural Water Supply Programme	त्वरित ग्रामीण जलापूर्ति कार्यक्रम
ASCI	Administrative Staff College of India	एडिमिनिस्ट्रेटिव स्टाफ कॉलेज ऑफ इंडिया

ASEAN	Association of South East Asian Nations	दक्षिण पूर्व एशियाई राष्ट्रों का संघ
ASLV	Augmented Satellite Launching Vehicle	संवर्धित उपग्रह प्रक्षेपण यान
ASM	Anti-Satellite Missile	उपग्रह मारक प्रक्षेपास्त्र
ASRB	Agricultural Scientists Recruitment Board	कृषि वैज्ञानिक भर्ती बोर्ड
ASTE	Aircraft and System Training Establishment	विमान तथा प्रणाली प्रशिक्षण प्रतिष्ठान
AT	Accepted Tender	स्वीकृत निविदा
ATFP	Appellate Tribunal for Forfeited Property	समपहृत सम्पत्ति अपील अधिकरण
ATR	Action Taken Report	की गई कार्रवाई संबंधी प्रतिवेदन
ATS	Applications Technology Satellite	अनुप्रयोग प्रौद्योगिकी उपग्रह
AUWSP	Accelerated Urban Water Supply Programme	त्वरित शहरी जल आपूर्ति कार्यक्रम
AWACS	Airborne Warning and Control System	विमानवाहित चेतावनी एवं नियंत्रण प्रणाली
AYUSH	Ayurveda, Yoga and Naturopathy, Unani, Siddha and Homeopathy	आयुर्वेद, योग और प्राकृतिक चिकित्सा, यूनानी सिद्ध और होम्योपैथी
BAC	Bharat Aluminium Company Business Advisory Committee	भारत एल्युमिनियम कंपनी कार्य मंत्रणा समिति
BAI	Badminton Association of India	भारतीय बैडमिंटन एसोसिएशन
BALCO	Bharat Aluminium Company Limited	भारत एल्युमिनियम कंपनी लिमिटेड
BARC	Bhabha Atomic Research Centre	भाभा परमाणु अनुसंधान केन्द्र
BBC	British Broadcasting Corporation	ब्रिटिश ब्रॉडकास्टिंग कॉरपोरेशन
BCCI	Board of Control for Cricket in India	भारतीय क्रिकेट कंट्रोल बोर्ड
BCCL	Bharat Coking Coal Limited	भारत कोकिंग कोल लिमिटेड
BCI	Bar Council of India	बार काउंसिल ऑफ इंडिया, भारतीय विधिज्ञ परिषद
BCTT	Bank Cash Transaction Tax	बैंक नकदी संव्यवहार कर
BDL	Bharat Dynamics Limited	भारत डाइनैमिक्स लिमिटेड
BE	Budget Estimates	बजट प्राक्कलन
BEL	Bharat Electronics Limited	भारत इलेक्ट्रॉनिक्स लिमिटेड
BEML	Bharat Earth Movers Limited	भारत अर्थ मूवर्स लिमिटेड
BER	Beyond Economic Repair	मितव्ययेतर मरम्मत
BHEL	Bharat Heavy Electricals Limited	भारत हैवी इलेक्ट्रिकल्स लिमिटेड

BHPV	Bharat Heavy Plates and Vessels	भारत हैवी प्लेट्स एंड वेसेल्स
BHU	Banaras Hindu University	काशी हिन्दू विश्वविद्यालय
BICP	Bureau of Industrial Cost and Price	औद्योगिकी लागत और मूल्य ब्यूरो
BIFR	Board for Industrial Finance and Reconstruction	औद्योगिक वित्त तथा पुनर्निर्माण बोर्ड
BIMSTEC	Bay of Bengal Initiative for Multi Sectoral Technical and Economic Cooperation	1, बहु-क्षेत्रीय तकनीकी और आर्थिक सहयोग के लिए बंगाल की खाड़ी पहल
BIS	Bank for International Settlement Bureau of Indian Standards	अंतरराष्ट्रीय निपटान बेंक भारतीय मानक ब्यूरो
BIT	Birla Institute of Technology	बिरला इंस्टिट्यूट ऑफ टेक्नोलॉजी
BJD	Biju Janata Dal	बीजू जनता दल
BJP	Bhartiya Janata Party	भारतीय जनता पार्टी
BKD	Bahujan Kisan Dal Bhartiya Kranti Dal	बहुजन किसान दल भारतीय क्रांति दल
BKU	Bhartiya Kisan Union	भारतीय किसान यूनियन
BLC	Bharat Leather Corporation	भारत लैदर कॉरपोरेशन
BLD	Bharatiya Lok Dal	भारतीय लोक दल
BMB	Bhakhra Management Board	भाखड़ा प्रबंधन बोर्ड
BMS	Bhartiya Mazdoor Sangh	भारतीय मज़दूर संघ
BoP	Balance of Payment	भुगतान संतुलन
BPE	Bureau of Public Enterprises	लोक उद्यम कार्यालय
BPF	Bodoland People's Front	बोडोलैंड पीपुल्स फ्रंट
BPR	Business Process Re-engineering	व्यवसाय प्रक्रिया पुन:इंजीनियरी
BPSE	Bureau of Public Sector Enterprises	ब्यूरो ऑफ पब्लिक सेक्टर एंटरप्राइज़ेज
BPST	Bureau of Parliamentary Studies and Training	संसदीय अध्ययन और प्रशिक्षण ब्यूरो
BRO	Border Road Organisation	सीमा सड़क संगठन
BRTF	Border Road Task Force	सीमा सड़क कृतिक बल
BSE	Bombay Stock Exchange	बम्बई स्टॉक एक्सचेंज
BSF	Border Security Force	सीमा सुरक्षा बल
BSNL	Bharat Sanchar Nigam Limited	भारत संचार निगम लिमिटेड

	237	
BSP	Bahujan Samaj Party Bhilai Steel Plant	बहुजन समाज पार्टी भिलाई इस्पात संयंत्र
BSUP	Basic Services for Urban Poor	शहरी गरीबों के लिए बुनियादी सेवाएं
С	100 Carbon Centigrade	सौ कार्बन सेंटीग्रेड
CA	Controller of Accounts	लेखा नियंत्रक
CABE	Central Advisory Board of Education	केंद्रीय शिक्षा सलाहकार बोर्ड
CACP	Commission on Agricultural Costs and Prices	कृषि लागत एवं मूल्य आयोग
CAG	Comptroller and Auditor General	नियंत्रक महालेखापरीक्षक
CAN	Calcium Ammonium Nitrate	कैल्शियम अमोनियम नाईट्रेट
CAPART	Council for Advancement of People's Action and Rural Technology	लोक कार्यक्रम तथा ग्रामीण प्रौद्योगिकी विकास परिषद
CAR	Capital Adequacy Ratio	पूंजी पर्याप्तता अनुपात
CARI	Commonwealth Agricultural Research Institute	राष्ट्रमंडलीय कृषि अनुसंधान संस्थान
CASTA	Conference on Application of Science and Technology in Asia	एशिया में विज्ञान तथा प्रौद्योगिकी के उपयोग संबंधी सम्मेलन
CAZRI	Central Arid Zone Research Institute	केंद्रीय शुष्क क्षेत्र अनुसंधान संस्थान
CBB	Central Blood Bank	केंद्रीय रक्त बेंक
CBDT	Central Board of Direct Taxes	केंद्रीय प्रत्यक्ष कर बोर्ड
CBI	Central Bureau of Investigation	केंद्रीय जांच ब्यूरो
CBPWP	Central Board for Prevention of Water Pollution	केंद्रीय जल प्रदूषण निवारण बोर्ड
CBR	Central Board of Revenue	केंद्रीय राजस्व बोर्ड
CBT	Central Bureau of Translation Children's Book Trust	केंद्रीय अनुवाद ब्यूरो चिल्ड्रन्स बुक ट्रस्ट
CBWE	Central Board for Workers Education	केंद्रीय श्रमिक शिक्षा बोर्ड
CCC	Common Civil Code	समान आचार संहिता
CCEA	Cabinet Committee on Economic Affairs	मंत्रिमंडल को आर्थिक कार्य समिति
CCI	Cement Corporation of India Controller of Capital Issue Cotton Corporation of India	भारतीय सीमेंट निगम पूंजी निर्गम नियंत्रक भारतीय कपास निगम
CCIE	Chief Controller of Imports and Exports	आयात और निर्यात मुख्य नियंत्रक
CCP	Code of Civil Procedure	सिविल प्रक्रिया संहिता

Cabinet Committee on Political Affairs	राजनीतिक मामलों से संबंधित मंत्रिमंडलीय समिति
Cash Compensatory Support	नकद प्रतिपूर्ति सहायता
Closed Circuit Television	क्लोज्ड सर्किट टेलीविज़न
Convention on Certain Conventional Weapons	कुछ पारम्परिक हथियारों से संबंधित सम्मेलन
Central Coal Washeries Organisation	केंद्रीय कोयला धोवनशाला संगठन
Controller of Defence Accounts	रक्षा लेखा नियंत्रक
Centre for Development of Telematics	सेंटर फोर डेवलपमेंट ऑफ टेलिमैटिक्स
Chief Director of Purchase	मुख्य क्रय निदेशक
Chief Departmental Representative	मुख्य विभागीय प्रतिनिधि
Central Drug Research Institute	केंद्रीय भेषज अनुसंधान संस्थान
Coordinated Dryland Research Project	समन्वित शुष्क भूमि अनुसंधान परियोजना
Compulsory Deposit Scheme	अनिवार्य जमा योजना
Central Drugs Standard Control Organisation	केंद्रीय भेषज मानक नियंत्रण संगठन
Central Electricity Authority	केंद्रीय विद्युत प्राधिकरण
Chief Election Commissioner	मुख्य निर्वाचन आयुक्त
Central Electronic Engineering Research Institute	केंद्रीय इलेक्ट्रॉनिक इंजीनियरी अनुसंधान संस्थान
Central Electronics Limited	सेंट्रल इलेक्ट्रॉनिक्स लिमिटेड
Cultural Exchange Programme	सांस्कृतिक आदान प्रदान कार्यक्रम
Comprehensive Economic Partnership Agreement	व्यापक आर्थिक भागीदारी करार
Central Emergency Response Fund	केन्द्रीय आपात प्रतिक्रिया कोष
Customs, Excise and Service Tax Appellate Tribunal	सीमा शुल्क, उत्पाद शुल्क और सेवाकर अपील अधिकरण
Central Fishery Corporation	केन्द्रीय मात्स्यिकी निगम
Consolidated Fund of India	भारत की संचित निधि
Composite Food Laboratory	मिश्रित खाद्य प्रयोगशाला
Central Fuel Research Institute	केन्द्रीय ईंधन अनुसंधान संस्थान
Committee on Financial Sector Assessment	वित्तीय क्षेत्र निर्धारण संबंधी समिति
Children's Film Society of India	भारतीय बाल फिल्म सोसायटी
	Cash Compensatory Support Closed Circuit Television Convention on Certain Conventional Weapons Central Coal Washeries Organisation Controller of Defence Accounts Centre for Development of Telematics Chief Director of Purchase Chief Departmental Representative Central Drug Research Institute Coordinated Dryland Research Project Compulsory Deposit Scheme Central Drugs Standard Control Organisation Central Electricity Authority Chief Election Commissioner Central Electronic Engineering Research Institute Central Electronics Limited Cultural Exchange Programme Comprehensive Economic Partnership Agreement Central Emergency Response Fund Customs, Excise and Service Tax Appellate Tribunal Central Fishery Corporation Consolidated Fund of India Composite Food Laboratory Central Fuel Research Institute Committee on Financial Sector Assessment

241		
CFSL	Central Forensic Science Laboratory	केन्द्रीय अपराध विज्ञान प्रयोगशाला
CFt	Cubic Foot	घन फुट
CGA	Central Ganga Authority	केन्द्रीय गंगा प्राधिकरण
CGEWHO	Central Government Employees Welfare Housing Organizations	केन्द्र सरकार कर्मचारी कल्याण आवास संगठन
CGHS	Central Government Health Scheme	केन्द्रीय सरकार स्वास्थ्य योजना
CGWB	Central Ground Water Board	केन्द्रीय भूमिगत जल बोर्ड
CHOGM	Commonwealth Heads of Government Meet	राष्ट्रकुल शासनाध्यक्षों का सम्मेलन
CHOGRM	Commonwealth Heads of Governments Regional Meet	राष्ट्रमंडल शासनाध्यक्षों का क्षेत्रीय सम्मेलन
CIA	Central Intelligence Agency	केन्द्रीय आसूचना एजेंसी
CIB	Central Intelligence Bureau	केन्द्रीय आसूचना ब्यूरो
CICA	Conference on Interactions and Confidence Building in Asia	एशिया में क्रियाकलाप और विश्वास पैदा करने संबंधी सम्मेलन
CID	Crime Investigation Department	खुफिया जांच विभाग
CIDC	Construction Industry Development Council	निर्माण उद्योग विकास परिषद
CIF	Cost, Insurance, Freight	लागत, बीमा, भाड़ा
CIL	Coal India Limited	कोल इंडिया लिमिटेड
CIRTES	Central Institute for Research and Training in Employment Service	केन्द्रीय रोजगार सेवा अनुसंधान एवं प्रशिक्षण संस्थान
CIS	Central Information Service Commonwealth of Independent States	केन्द्रीय सूचना सेवा स्वतंत्र राष्ट्रों का परिसंघ
CISF	Central Industrial Security Force	केन्द्रीय औद्योगिक सुरक्षा बल
CITU	Centre for Indian Trade Unions	भारतीय ट्रेड यूनियन केन्द्र
CIWTC	Central Inland Water Transport Corporation	केन्द्रीय अंतर्देशीय जल परिवहन निगम
CLB	Company Law Board	कंपनी विधि बोर्ड
CLR	Computerisation of Land Records	भू-अभिलेखों का कम्प्यूटरीकरण

Central Leather Research Institute

CLRI

केन्द्रीय चर्म अनुसंधान संस्थान

CLW	Chitranjan Locomotive Works	चितरंजन लोकोमोटिव वर्क्स
CMA	Coal Mines Authority	कोयला खान प्राधिकरण
CMEA	Council for Mutual Economic Aid	परस्पर आर्थिक सहायता परिषद
CMERI	Central Mechanical Engineering Research Institute	केंद्रीय यांत्रिक इंजीनियरी अनुसंधान संस्थान
CMPDI	Central Mine Planning and Design Institute	केंद्रीय खान आयोजना तथा डिजाइन संस्थान
CNG	Compressed Natural Gas	संपीडित प्राकृतिक गैस
СоВ	Carrying on Business	चालू व्यवसाय
COFEPOSA	Conservation of Foreign Exchange and Prevention of Smuggling Activities Act, 1974	विदेशी मुद्रा संरक्षण और तस्करी निवारण अधिनियम, 1974
COMEA	Council for Mutual Economic Assistance	पारस्परिक आर्थिक सहयोग परिषद
COMESA	Common Market for East and Southern Africa	पूर्वी और दक्षिण अफ्रीका के लिए साझा बाजार
COP	Committee of Privileges	विशेषाधिकार समिति
COPLOT	Committee on Papers Laid on the Table	सभा पटल पर रखे गए पत्रों संबंधी समिति
COPU	Committee on Public Undertakings	सरकारी उपक्रमों संबंधी समिति
COR	Committee on Rules	नियम समिति
COSL	Committee on Subordinate Legislation	अधीनस्थ विधान संबंधी समिति
CoTD	Centre for the Development of Telematics (C-DOT)	टेलीमैटिक्स विकास केन्द्र (सी-डॉट)
CPI	Communist Party of India Consumer Price Index	भारतीय साम्यवादी दल उपभोक्ता मूल्य सूचकांक
CPI (M)	Communist Party of India (Marxist)	भारतीय साम्यवादी दल (मार्क्सवादी)
СРО	Central Purchase Organisation	केंद्रीय क्रय संगठन
CPSU	Communist Party of Soviet Union	सोवियत संघ का साम्यवादी दल
CPU	Committee on Public Undertakings	सरकारी उपक्रमों संबंधी समिति
Cr.	Credit	जमा
Cr.PC	Code of Criminal Procedure	दंड प्रक्रिया संहिता
CRC	Camera Ready Copy	कैमरा रेडी कॉपी

CRCL	Central Revenues Control Laboratory	केन्द्रीय राजस्व नियंत्रण प्रयोगशाला
CRF	Calamity Relief Fund	आपदा राहत कोष
CRPF	Central Reserve Police Force	केंद्रीय रिज़र्व पुलिस बल
CRR	Cash Reserve Ratio	आरक्षित नकदी अनुपात
CRSB	Central Revenues Sports Board	केन्द्रीय राजस्व खेलकूल बोर्ड
CRSP	Central Rural Sanitation Programme	केंद्रीय ग्रामीण स्वच्छता कार्यक्रम
CS	Communication Satellite Council of States	संचार उपग्रह राज्य परिषद्/राज्य सभा
CSIO	Central Scientific Instruments Organisation	केंद्रीय वैज्ञानिक उपकरण संगठन
CSIR	Council of Scientific and Industrial Research	वैज्ञानिक तथा औद्योगिक अनुसंधान परिषद
CSO	Central Statistical Organisation	केंद्रीय सांख्यिकीय संगठन
CSP	Community Service Personnel	सामुदायिक सेवा कर्मचारी
CSSRI	Central Soil Salinity Research Institute	केंद्रीय मृदा लवण अनुसंधान संस्थान
CST	Central Sales Tax	केंद्रीय बिक्री कर
CSWB	Central Social Welfare Board	केंद्रीय समाज कल्याण बोर्ड
CTS	Craftsmen Training Scheme	शिल्प प्रशिक्षण योजना
CV	Calorific Value Curriculum Vitae	कैलोरी मान जीवन-वृत्त
CVC	Central Vigilance Commission	केंद्रीय सतर्कता आयोग
CVRDE	Combat Vehicles Research and Development Establishment	युद्धवाहन अनुसंधान तथा विकास प्रतिष्ठान
CWC	Central Warehousing Corporation Central Water Commission	केंद्रीय भंडारण निगम केंद्रीय जल आयोग
CWPC	Central Water and Power Commission	केंद्रीय जल तथा विद्युत आयोग
DA	Daily Allowance Dearness Allowance	दैनिक भत्ता महंगाई भत्ता
DAE	Department of Atomic Energy	परमाणु ऊर्जा विभाग
DAP	Di-Ammonium Phosphate	डाई अमोनियम फॉस्फेट
DCSSI	Development Commissioner Small Scale Industries	लघु उद्योग विकास आयुक्त

DDA	Delhi Development Authority	दिल्ली विकास प्राधिकरण
DDP	Desert Development Programme	मरुभूमि विकास कार्यक्रम
DESU	Delhi Electric Supply Undertaking	दिल्ली विद्युत प्रदाय संस्थान
DGBR	Directorate General of Border Roads	सीमा सड़क महानिदेशालय
DGCA	Director General of Civil Aviation	नागर विमानन महानिदेशक
DGCIS	Directorate General of Commercial Intelligence and Statistics	वाणिज्यिक आसूचना और सांख्यिकी महानिदेशालय
DGFASLI	Directorate General of Factory Advice Service and Labour Institutes	कारखाना सलाह सेवा एवं श्रम संस्थान महानिदेशालय
DGHC	Darjeeling Gorkha Hill Council	दार्जिलिंग गोरखा पर्वतीय परिषद
DGMS	Director/Directorate General Mines Safety	खान सुरक्षा महानिदेशक/महानिदेशालय
DGOF	Director General of Ordinance Factories	आयुध कारखाना महानिदेशक
DGP&T	Directorate General of Posts and Telegraphs	डाक तार महानिदेशालय
DGS&D	Director/Directorate General of Supplies and Disposal	आपूर्ति तथा निपटान महानिदेशक/महानिदेशालय
DGTD	Directorate General of Technical Development	तकनीकी विकास महानिदेशालय
DIP	Disclosure and Investor Protection	प्रकटन और निवेशक संरक्षण
DLF	Development Loan Fund	विकास ऋग निधि
DLO	Dead Letter Office	पुन: प्रेषण केन्द्र
DLTA	Delhi Lawn Tennis Association	दिल्ली लॉन टेनिस एसोसिएशन
DLW	Diesel Locomotive Works	डीज़ल लोकोमोटिव वर्क्स
DMK	Dravida Munnetra Kazagham	द्रविड़ मुन्नेत्र कषघम
DMKP	Dalit Mazdoor Kisan Party	दलित मज़दूर किसान पार्टी
DMRL	Defence Metallurgical Research Laboratory	रक्षा धातुकर्मी अनुसंधान प्रयोगशाला
DNCES	Department of Non-Conventional Energy Sources	गैर पारंपरिक ऊर्जा स्रोत विभाग
DO	Demi-Official	अर्ध-शासकीय
DoE	Department of Electronics	इलेक्ट्रॉनिकी विभाग

DoPT	Department of Personnel and Training	कार्मिक और प्रशिक्षण विभाग
DoS	Department of Space	अंतरिक्ष विभाग
DoST	Department of Science and Technology	विज्ञान और प्रौद्योगिकी विभाग
DoT	Department of Telecommunications	दूरसंचार विभाग
DP	Development Partnership	विकास भागीदारी
DPA	Department/Ministry of Parliamentary Affairs	संसदीय कार्य विभाग/मंत्रालय
DPAP	Drought Prone Area Programme	सूखा प्रवण क्षेत्र कार्यक्रम
DPR	Detailed Project Report Draft Plan Report	विस्तृत परियोजना रिपोर्ट प्रारूप योजना रिपोर्ट
DRDL	Defence Research and Development Laboratory	रक्षा अनुसंधान तथा विकास प्रयोगशाला
DRDO	Defence Research and Development Organisation	रक्षा अनुसंधान और विकास संगठन
DRF	Depreciation Reserve Fund	मूल्यह्यस आरक्षित निधि
DRI	Differential Rate of Interest Directorate of Revenue Intelligence	ब्याज की विभेदक दरें राजस्व आसूचना निदेशालय
DRPSC	Department-related Parliamentary Standing Committee	विभाग-संबंधित संसदीय स्थायी समिति
DSDS	Delhi Sustainable Development Summit	दिल्ली सतत विकास शिखर सम्मेलन
DSE	Delhi Stock Exchange	दिल्ली शेयर बाजार
DSIDC	Defence Scientific Information and	रक्षा वैज्ञानिक सूचना और प्रलेखन केन्द्र
	Documentation Centre Delhi State Industrial Development Corporation	दिल्ली राज्य औद्योगिक विकास निगम
DSP	Democratic Socialist Party	लोकतांत्रिक समाजवादी दल
DTA	Department of Teaching Aids	शिक्षण सहायक सामग्री विभाग
DTAC	Double Taxation Avoidance Convention	दोहरे कराधान के परिहार से संबद्ध अभिसमय
DTDC	Delhi Tourism Development Corporation	दिल्ली पर्यटन विकास निगम
DUSU	Delhi University Students Union	दिल्ली विश्वविद्यालय छात्र संघ
DUTU	Delhi University Teachers Union	दिल्ली विश्वविद्यालय अध्यापक संघ

DVC	Damodar Valley Corporation	दामोदर घाटी निगम
DWT	Dead Weight Tonnage	कुल टन भार
E&TS	Editorial and Translation Service	सम्पादन और अनुवाद सेवा
EARC	Economic Administrative Reforms Commission	आर्थिक प्रशासनिक सुधार आयोग
EBPP	Ethanol Blended Petrol Programme	एथेनॉल मिश्रित पेट्रोल कार्यक्रम
EC	Election Commission Executive Council	निर्वाचन आयोग कार्यकारिणी परिषद
ECA	Economic Cooperation and Administration Essential Commodities Act	. आर्थिक सहयोग तथा प्रशासन आवश्यक वस्तु अधिनियम
ECAFE	Economic Commission for Asia and Far East	एशिया और सुदूर पूर्व आर्थिक आयोग
ECDC	Economic Cooperation between Developing Countries	विकासशील देशों के बीच आर्थिक सहयोग
ECGC	Export Credit Guarantee Corporation	निर्यात ऋण गारंटी निगम
ECIL	Electronics Corporation of India Limited	इलेक्ट्रॉनिक कॉरपोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड
ECM	European Common Market	यूरोपीय साझा बाजार
ECPP	Emergency Coal Production Plan	आपातकालीन कोयला उत्पादन योजना
ECSO	Electronics Components Standardisation Organisation	इलेक्ट्रॉनिकी संघटक मानकीकरण संगठन
EEC	European Economic Community	यूरोपीय आर्थिक समुदाय
EEP	Educational Exchange Programme	शैक्षिक आदान-प्रदान कार्यक्रम
EFC	Expenditure Finance Committee	व्यय वित्त समिति
EFTA	European Free Trade Association	यूरोपीय मुक्त व्यापार संघ
EGS	Employment Guarantee Scheme	रोजगार गारंटी योजना
EIB	Economic Intelligence Bureau Export Import Bank	आर्थिक आसूचना ब्यूरो निर्यात आयात बैंक
EMI	Employment Market Information Equated Monthly Instalment	रोज़गार बाजार सूचना समान मासिक किश्त
EMS	European Monetary System	यूरोपीय मुद्रा प्रणाली
ENLF	Eelam National Liberation Front	ईलम राष्ट्रीय मुक्ति मोर्चा

EPT	Excess Profit Tax	अतिरिक्त लाभ कर
ERDE	Electronics Radar and Development Establishment	इलेक्ट्रॉनिक राडार तथा विकास संस्थापना
ESC	Economic and Social Council	आर्थिक तथा सामाजिक परिषद
ESCAP	Economic and Social Commission for Asia and Pacific	एशिया और प्रशांत क्षेत्रीय आर्थिक और सामाजिक आयोग
ESCES	Experimental Satellite Communication Earth Station	प्रायोगिक उपग्रह संचार भू-केन्द्र
ESD	External Services Division	विदेश प्रसारण प्रभाग
ESI	Employees State Insurance	कर्मचारी राज्य बीमा
ESMA	Essential Services Maintenance Act, 1968	आवश्यक सेवा अनुरक्षण अधिनियम, 1968
ESRO	European Space Research Organisation	यूरोपीय अंतरिक्ष अनुसंधान संगठन
ЕТО	Exploratory Tubewell Organisation	समन्वेषी नलकूप संगठन
ETTDC निगम	Electronics Trade and Technology Development Corporation	इलैक्ट्रॉनिकी व्यापार तथा प्रौद्योगिकी विकास
EU	European Union	यूरोपीय संघ
EWS	Economically Weaker Sections	आर्थिक दृष्टि से पिछड़े वर्ग
FA	Financial Advisor	वित्तीय सलाहकार
FACT	Fertilizer and Chemical Travancore Limited	फर्टिलाइजर एंड कैमिकल त्रावणकोर लिमिटेड
FAI	Fertilizer Association of India	भारतीय उर्वरक संघ
FAO	Food and Agricultural Organisation	खाद्य और कृषि संगठन
FASII	Federation of Associations of Small Scale Industries of India	भारतीय लघु उद्योग महासंघ
FBI	Federal Bureau of Investigation	संघीय जांच ब्यूरो
FCI	Fertilizer Corporation of India Food Corporation of India	भारतीय उर्वरक निगम भारतीय खाद्य निगम
FDI	Foreign Direct Investment	विदेशी प्रत्यक्ष निवेश
FEAT	Foreign Exchange Appellate Tribunal	विदेशी मुद्रा अपीलीय न्यायाधिकरण
FERA	Foreign Exchange Regulation Act	विदेशी मुद्रा विनियमन अधिनियम

विदेशी मुद्रा विनियमन अपीलीय बोर्ड **FERAB** Foreign Exchange Regulation Appellate Board फेडरेशन ऑफ इंडियन चैम्बर ऑफ कॉमर्स एंड **FICCI** Federation of Indian Chamber of इंडस्टी Commerce and Industry विदेशी संस्थागत निवेश FII Foreign Institutional Investment विदेशी निवेश संवर्द्धन बोर्ड **FIPB** Foreign Investment Promotion Board FIU-IND Financial Intelligence Unit-India वित्त आसूचना एकक-भारत फील्ड मार्शल **FM** Field Marshal विदेश मंत्री Finance Minister फ्रीक्वेंसी मॉड्यूलेशन Frequency Modulation रेल पर्यन्त नि:शुल्क Free on Rail **FoR** नि:शुल्क मुक्त स्रोत सॉफ्टवेयर **FOSS** Free and Open Source Software उचित दर की दुकान **FPS** Fair Price Shop विदेश नीति और सुरक्षा वार्ता **FPSD** Foreign Policy and Security Dialogue फेलो ऑफ रॉयल कालेज ऑफ सर्जन्स **FRCS** Fellow of Royal College of Surgeons जर्मन संघीय गणराज्य **FRG** Federal Republic of Germany धोखाधडी सूचना एवं निगरानी प्रणाली **FRMS** Fraud Reporting and Monitoring System फेरो स्क्रैप निगम लिमिटेड **FSNL** Ferro Scrap Nigam Limited FTA Free Trade Agreement मुक्त व्यापार करार भारतीय फिल्म और टेलीविजन संस्थान FTII Film and Television Institute of India वित्तीय लेन-देन योजना FTP Financial Transactions Plan मुक्त व्यापार संघ FTU Free Trade Union मुक्त व्यापार क्षेत्र FTZ Free Trade Zone गंगा कार्रवाई योजना **GAP** Ganga Action Plan शुल्क और व्यापार संबंधी सामान्य करार **GATT** General Agreement on Tariffs and Trade गन केरिज फैक्ट्री **GCF Gun Carriage Factory**

GDP

GEF

GI

Gross Domestic Product

Galvanised Iron

Global Environment Facility

सकल घरेलू उत्पाद

जस्ताकृत लोहा

वैश्विक पर्यावरण सुविधा

GIC	General Insurance Corporation	साधारण बीमा निगम
GMT	Greenwich Mean Time	ग्रीनविच मध्यमान समय
GNLF	Gorkhaland National Liberation Front	गोरखालैंड राष्ट्रीय मुक्ति मोर्चा
GNP	Gross National Product	सकल राष्ट्रीय उत्पाद
GOC	General Officer Commanding	जनरल अफ़सर कमांडिंग
GOI	Government of India	भारत सरकार
GPC	General Purposes Committee	सामान्य प्रयोजन समिति
GPF	Gandhi Peace Foundation General Provident Fund	गांधी शांति प्रतिष्ठान सामान्य भविष्य निधि
GREF	General Reserve Engineering Force	सामान्य रिज़र्व इंजीनियरिंग बल
GRP	Government Railway Police	राजकीय रेलवे पुलिस
GRT	Gross Registered Tonnage	कुल पंजीकृत टन भार
GSFC	Gujarat State Fertilizer Corporation	गुजरात राज्य उर्वरक निगम
GSLV	Geosynchronous Satellite Launch Vehicle	भू-तुल्यकाली उपग्रह प्रक्षेपण यान
GSP	Generalised System of Preferences	अधिमान्यताओं की सामान्यीकृत पद्धति
GSPS	General Staff Policy Statement	सामान्य कर्मचारी नीति विवरण
GSQR	General Staff Qualitative Requirement	सामान्य कर्मचारी गुणात्मक आवश्यकता
GSR	General Statutory Rules	साधारण कानूनी नियम
GST	Goods and Services Tax	माल और सेवा कर
НС	High Court	उच्च न्यायालय
HCL	Hindustan Computers Limited Hindustan Copper Limited	हिंदुस्तान कम्प्यूटर्स लिमिटेड हिंदुस्तान कॉपर लिमिटेड
HDCA	Hill Development Council Assam	पर्वतीय विकास परिषद असम
HDI	Human Development Index	मानव विकास सूचकांक
HEL	Heavy Electricals Limited	हैवी इलैक्ट्रिकल्स लिमिटेड
HGS	Health Guide Scheme	स्वास्थ्य मार्गदर्शन योजना
HIG	High Income Group	उच्च आय वर्ग
HLTG	High Level Trade Group	उच्च स्तरीय व्यापार समूह
HMTL	Hindustan Machine Tools Limited	हिंदुस्तान मशीन टूल्स लिमिटेड

HoGM	Heads of Government Meeting	शासनाध्यक्षों की बैठक
НОР	House of the People (Lok Sabha)	लोक सभा
HPC	Hindustan Paper Corporation	हिंदुस्तान पेपर कॉरपोरेशन
HSCL	Hindustan Steelworks Construction Limited	हिंदुस्तान स्टीलवर्क्स कन्स्ट्रक्शन लिमिटेड
HSD	High Speed Diesel	हाई स्पीड डीज़ल
HSL	Hindustan Shipyard Limited	हिंदुस्तान शिपयार्ड लिमिटेड
HUDCO	Housing and Urban Development Corporation	आवास एवं शहरी विकास निगम
IAAI	International Airport Authority of India	भारतीय अंतरराष्ट्रीय विमानपत्तन प्राधिकरण
IAAS	Indian Accounts and Audit Service	भारतीय लेखा तथा लेखापरीक्षा सेवा
IABF	Indian Amateur Boxing Federation	इंडियन एमेच्योर बॉक्सिंग फेडरेशन
IAC	Indian Airlines Corporation Inspecting Assistant Commissioner	इंडियन एयरलाइन्स कॉरपोरेशन निरीक्षण सहायक आयुक्त
IADP	Intensive Agricultural District Programme	सघन कृषि जिला कार्यक्रम
IAEA	International Atomic Energy Agency	अंतरराष्ट्रीय परमाणु ऊर्जा अभिकरण
IAF	Indian Air Force	भारतीय वायु सेना
IAFC	Indian Agricultural Finance Corporation	भारतीय कृषि वित्त निगम
IAMR	Institute of Applied Manpower Research	अनुप्रयुक्त जनशक्ति अनुसंधान संस्थान
IANDS	Interim Afghan National Development Strategy	अंतरिम अफगान राष्ट्रीय विकास कार्य नीति
IARS	Indian Agricultural Research Statistics	भारतीय कृषि अनुसंधान सांख्यिकी
IASRI	Indian Agricultural Statistics Research Institute	भारतीय कृषि सांख्यिकी अनुसंधान संस्थान
IATA	International Air Transport Association International Air Travel Association	अंतरराष्ट्रीय विमान परिवहन संघ अंतरराष्ट्रीय विमान यात्रा संघ
IATT	Indian Army Training Team	भारतीय सैन्य प्रशिक्षण टीम
IB	Intelligence Bureau	आसूचना ब्यूरो
IBEC	International Bank of Economic Corporation	अंतरराष्ट्रीय आर्थिक सहयोग बैंक
IBM	Indian Bureau of Mines	भारतीय खान ब्यूरो

IBRD	International Bank for Reconstruction and Development	अंतरराष्ट्रीय पुनर्निर्माण और विकास बैंक
ICAO	International Civil Aviation Organisation	अंतरराष्ट्रीय नागर विमानन संगठन
ICAR	Indian Council of Agricultural Research	भारतीय कृषि अनुसंधान परिषद
ICBM	Inter Continental Ballistic Missiles	अंतर महाद्वीपीय बैलिस्टिक मिसाइल
ICCC	Indian Central Cotton Committee	भारतीय केंद्रीय कपास समिति
ICCR	Indian Council for Cultural Relations	भारतीय सांस्कृतिक संबंध परिषद
ICDS	Integrated Child Development Services	समेकित बाल विकास सेवाएं
ICHR	Indian Council of Historical Research	भारतीय इतिहास अनुसंधान परिषद
ICICI	Industrial Credit and Investment Corporation of India	भारतीय औद्योगिक ऋण और पूंजीनिवेश निगम
ICID	International Commission on Irrigation and Drainage	अंतरराष्ट्रीय सिंचाई तथा जल निकास आयोग
ICMF	Indian Cotton Manufacturers Federation	भारतीय रुई निर्माता संघ
ICMR	Indian Council for Medical Research	भारतीय चिकित्सा अनुसंधान परिषद
ICO	International Coffee Organisation	अंतरराष्ट्रीय कॉफी संगठन
ICPE	International Centre for Promotion of Enterprises	अंतरराष्ट्रीय उद्यम विकास केन्द्र
ICPO	International Criminal Police Organisation	अंतरराष्ट्रीय अपराध पुलिस संगठन
ICSSR	Indian Council of Social Science Research	भारतीय सामाजिक विज्ञान अनुसंधान परिषद्
ICSW	Indian Council of Social Welfare	भारतीय समाज कल्याण परिषद्
ICWA	Indian Council of World Affairs	भारतीय विश्व कार्य परिषद्
IDA	International Development Association	अंतरराष्ट्रीय विकास संघ
IDBI	Industrial Development Bank of India	भारतीय औद्योगिक विकास बैंक
IDC	Indian Dairy Corporation	भारतीय डेरी निगम
IDDP	Intensive Dairy Development Programme	एकीकृत डेरी विकास कार्यक्रम
IDPL	Indian Drugs and Pharmaceuticals Limited	इंडियन ड्रग्स एंड फार्मास्युटिकल्स लिमिटेड
IDRI	Indian Dairy Research Institute	भारतीय डेरी अनुसंधान संस्थान
IDSMT	Integrated Development of Small and Medium Towns Scheme	छोटे तथा मझोले कस्बों के समेकित विकास की स्कीम
IEFS	International Energy Forum Secretariat	अंतरराष्ट्रीय ऊर्जा मंच सचिवालय

IES	Indian Economic Service	भारतीय आर्थिक सेवा
IFAD	International Fund for Agricultural Development	अंतरराष्ट्रीय कृषि विकास निधि
IFC	Industrial Finance Corporation International Finance Corporation	औद्योगिक वित्त निगम अंतरराष्ट्रीय वित्त निगम
IFCI	Industrial Finance Corporation of India	भारतीय औद्योगिक वित्त निगम
IFF	Identification of Friends and Foe	मित्र और शत्रु की पहचान
IFFCO	Indian Farmers Fertilizer Cooperative Ltd.	इंडियन फार्मर्स फर्टिलाइजर्स कोऑपरेटिव लि॰
IFRB	International Frequency Registration Board	अंतरराष्ट्रीय आवृति पंजीयन बोर्ड
IGCG	Indo-German Consultative Group	भारत-जर्मनी परामर्शदाता समूह
IGNCA	Indira Gandhi National Centre for Arts	इंदिरा गांधी राष्ट्रीय कला केन्द्र
IGNOU	Indira Gandhi National Open University	इंदिरा गांधी राष्ट्रीय मुक्त विश्वविद्यालय
IHF	Indian Hockey Federation	भारतीय हॉकी फेडरेशन
IHSDP	Integrated Housing and Slum Development Programme	एकीकृत आवास एवं स्लम विकास कार्यक्रम
IIFCL	India Infrastructure Finance Co. Ltd.	भारतीय अवसंरचना वित्त कंपनी लिमिटेड
IIIT	Indian Institute of Information Technology	भारतीय सूचना प्रौद्योगिकी संस्थान
IIITDM	Indian Institute of Information Technology, Design and Manufacturing	भारतीय सूचना प्रौद्योगिकी, अभिकल्पना एवं विनिर्माण संस्थान
IIPA	Indian Institute of Public Administration	भारतीय लोक प्रशासन संस्थान
IIT	Indian Institute of Technology	भारतीय प्रौद्योगिकी संस्थान
IJI	Islami Jamhoori Ittehad	इस्लामी जम्हूरी इत्तेहाद
ILNA	Indian Language Newspapers Association	भारतीय भाषा समाचारपत्र संघ
ILO	International Labour Organisation	अंतरराष्ट्रीय श्रम संगठन
ILR	Indian Law Reports	इंडियन लॉ रिपोर्ट्स
IMF	International Monetary Fund	अंतरराष्ट्रीय मुद्रा कोष
IMO	Instant Money Order	तत्काल मनीआर्डर
IMPEC	Indian Motion Picture Export Corporation	भारतीय चलचित्र निर्यात निगम
INA	Indian National Army	आज़ाद हिंद फौज

INC	Indian National Congress	भारतीय राष्ट्रीय कांग्रेस
	Indian National Congress	•
INCSPAR	Indian Committee of Space Research	भारतीय अंतरिक्ष अनुसंधान समिति
INGAF	The Institute of Government Accounts and Finance	शासकीय लेखा तथा वित्त संस्थान
INLD	Indian National Lok Dal	इंडियन नेशनल लोक दल
INMAS	Institute of Nuclear Medicines and Allied Science	परमाणु औषधि तथा सम्बद्ध विज्ञान संस्थान
INS	Indian National Satellite	भारतीय राष्ट्रीय उपग्रह
INSA	Indian National Science Academy	भारतीय राष्ट्रीय विज्ञान अकादमी
INSAT	Indian Satellite	भारतीय उपग्रह
INSDOC	Indian National Scientific Documentation Centre	इंडियन नेशनल साइंटिफ़िक डाक्युमेंटेशन सेंटर
INTUC	Indian National Trade Union Congress	भारतीय राष्ट्रीय मजदूर संघ कांग्रेस
IOA	Indian Olympic Association International Olympic Association	भारतीय ओलंपिक संघ अंतरराष्ट्रीय ओलंपिक संघ
IOC	Indian Oil Corporation International Olympic Committee	इंडियन ऑयल कॉरपोरेशन अंतरराष्ट्रीय ओलंपिक समिति
IOR-ARC	Indian Ocean Rim-Association for Regional Cooperation	क्षेत्रीय सहयोग के लिए हिंद महासागर रिम संघ
IPAG	Information Planning and Analysis Group	सूचना आयोजना तथा विश्लेषण दल
IPC	Indian Penal Code	भारतीय दंड संहिता
IPCL	Indian Petrochemicals Corporation Limited	इंडियन पेट्रोकेमिकल्स कॉरपोरेशन लिमिटेड
IPKF	Indian Peace Keeping Force	भारतीय शांति रक्षा सेना
IPS	Indian Police Service	भारतीय पुलिस सेवा
IPU	Inter Parliamentary Union	अंतर संसदीय संघ
IRBM	Intermediate Range Ballistic Missile	मध्यम दूरी तक मार करने वाला बैलिस्टिक मिसाइल
IRCC	Indian Railway Construction Company	इंडियन रेलवे कंस्ट्रक्शन कंपनी
IRCI	Industrial Reconstruction Corporation	भारतीय औद्योगिक पुनर्निर्माण निगम

of India

IRDA	Insurance Regulatory Development Authority	बीमा विनियामक विकास प्राधिकरण
IRDP	Integrated Rural Development Programme	समेकित ग्रामीण विकास कार्यक्रम
IRFC	Indian Railway Finance Corporation	भारतीय रेल वित्त निगम
IRRI	Indian Rice Research Institute	भारतीय चावल अनुसंधान संस्थान
ISI	Indian Standards Institute Indian Statistical Institute	भारतीय मानक संस्थान भारतीय सांख्यिकीय संस्थान
ISP	Indian Security Press	भारतीय प्रतिभूति मुद्रणालय
ISRO	Indian Space Research Organisation	भारतीय अंतरिक्ष अनुसंधान संगठन
ISSCT	International Society of Sugarcane Technologists	अंतरराष्ट्रीय गन्ना प्रौद्योगिकीविद् सोसायटी
ISSP	Indian Scientific Satellite Project	भारतीय वैज्ञानिक उपग्रह परियोजना
IST	Indian Standard Time	भारतीय मानक समय
ITAT	Income Tax Appellate Tribunal	आयकर अपीलीय अधिकरण
ITBP	Indo-Tibetan Border Police	भारत-तिब्बत सीमा पुलिस
ITDC	India Tourism Development Corporation	भारत पर्यटन विकास निगम
ITDM	Indian Institute of Technology for Design and Manufacturing	भारतीय डिज़ाइन एवं निर्माण प्रौद्योगिकीय संस्थान
ITDP	Integrated Tribal Development Project	एकोकृत जनजातीय विकास परियोजना
ITECP	Indian Technical and Economic Cooperation Programme	भारतीय तकनीकी और आर्थिक सहयोग कार्यक्रम
ITP	Investment and Technology Promotion	निवेश तथा प्रौद्योगिकी संवर्धन
ITTF	International Table Tennis Federation	अंतरराष्ट्रीय टेबल टेनिस महासंघ
IUCN	International Union for Conservation of Nature	अंतरराष्ट्रीय प्रकृति संरक्षण संघ
IUML	Indian Union Muslim League	इंडियन यूनियन मुस्लिम लीग
IVRI	Indian Veterinary Research Institute	भारतीय पशुचिकित्सा अनुसंधान संस्थान
IWDP	Integrated Wasteland Development Programme	समेकित बंजर भूमि विकास कार्यक्रम
J&K	Jammu and Kashmir	जम्मू और कश्मीर

J&KNC	Jammu and Kashmir National Conference	जम्मू एंड कश्मीर नेशनल कांफ्रेंस
JCM	Joint Consultative Machinery	संयुक्त परामर्शदात्री तंत्र
JCO	Junior Commissioned Officer	जूनियर कमीशन अफ़सर
JCOP	Joint Committee on Offices of Profit	लाभ के पदों संबंधी संयुक्त समिति
JD	Janata Dal	जनता दल
JD(S)	Janata Dal (Secular)	जनता दल (सेक्युलर)
JD(U)	Janata Dal (United)	जनता दल (यूनाइटेड)
JIPD	Japan-India Policy Dialogue	जापान-भारत नीति वार्ता
JIPSA	Joint Initiative on Priority Skills Acquisition	संयुक्त प्राथमिकता कौशल अधिग्रहण पहल
JMC	Joint Management Council	संयुक्त प्रबंध परिषद
JMM	Jharkhand Mukti Morcha	झारखंड मुक्ति मोर्चा
JMS	Janavadi Mahila Samiti	जनवादी महिला समिति
JNNURM	Jawaharlal Nehru National Urban Renewal Mission	जवाहरलाल नेहरू राष्ट्रीय शहरी नवीकरण मिशन
JNU	Jawaharlal Nehru University	जवाहरलाल नेहरू विश्वविद्यालय
JPC	Joint Parliamentary Committee	संयुक्त संसदीय समिति
JSS	Joint Service Standard	संयुक्त सेवा मानक
KCC	Kisan Credit Card	किसान क्रेडिट कार्ड
KIOCL	Kudremukh Iron Ore Company Limited	कुद्रेमुख आयरन ओर कंपनी लिमिटेड
KMPP	Kisan Mazdoor Praja Party	किसान मज़दूर प्रजा पार्टी
KVA	Kilovolt Ampere	किलोवोल्ट एम्पीयर
KVP	Kisan Vikas Patra	किसान विकास पत्र
KW	Kilowatt	किलोवाट
LAFEAS	Legislative, Financial, Executive and Administrative Service	विधायी, वित्तीय, अधिशासी और प्रशासनिक सेवा
LAFS	Liquidity Adjustment Facility Scheme	चल निधि समायोजन सुविधा योजना
LARRDIS	Library, Reference, Research,	ग्रंथालय, संदर्भ, शोध, प्रलेखन और सूचना

Documentation and Information Service

सेवा

LD	Lok Dal	लोक दल
LDC	Least Developed Countries	अत्यल्प विकसित देश
	Lower Division Clerk	अवर श्रेणी लिपिक
LDO	Light Diesel Oil	लाइट डीजल ऑयल
LIC	Life Insurance Corporation	जीवन बीमा निगम
LIG	Low Income Group	निम्न आय वर्ग
LoB	List of Business	कार्यावलि
LoC	Line of Control Lines of Credit	नियंत्रण रेखा ऋण व्यवस्था
LPG	Liquefied Petroleum Gas	द्रवीकृत पेट्रोलियम गैस
LPT	Low Power Transmitter	निम्न शक्ति ट्रांसमीटर
LS	Lok Sabha	लोक सभा
LSS	Lok Sabha Secretariat	लोक सभा सचिवालय
LTC	Leave Travel Concession	छुट्टी यात्रा रियायत
LTO	Long Term Operations	दीर्घकालीन कार्य
LTTE	Liberation Tigers of Tamil Eelam	लिबरेशन टाइगर्स ऑफ तिमल ईलम
MAMCO	Mining and Allied Machinery Corporation	खनन और संबद्ध मशीनरी निगम
MANTRA	Machine Assisted Translation Tool	मशीन-साधित अनुवाद प्रणाली
MBT	Main Battle Tank	मुख्य युद्ध टैंक
MCF	Master Control Facility	दक्ष नियंत्रण सुविधा
MCI	Medical Council of India Metal Corporation of India	भारतीय चिकित्सा परिषद भारतीय धातु निगम
MDRI	Multilateral Debt Relief Initiative	बहुपक्षीय ऋण राहत पहल
MECL	Mineral Exploration Corporation Limited	मिनरल एक्सप्लोरेशन कॉरपोरेशन लिमिटेड
MERB	Marketing and Economic Research Bureau	विपणन और आर्थिक अनुसंधान ब्यूरो
MES	Military Engineering Service	सैनिक इंजीनियरी सेवा
MFALS	Marginal Farmers and Agricultural Labourers Scheme	सीमान्त कृषक और कृषि श्रमिक योजना

MGNREGS	Mahatma Gandhi National Rural Employment Guarantee Scheme	महात्मा गांधी राष्ट्रीय ग्रामीण रोजगार गांरटी योजना
MHD	Magneto-Hydrodynamic	चुम्बक द्रवगतिक
MIG	Middle Income Group	मध्यम आय वर्ग
MIGA	Multilateral Investment Guarantee Agency	मल्टीलेटरल इन्वेस्टमेंट गारंटी एजेंसी
MISA	Maintenance of Internal Security Act	आंतरिक सुरक्षा अनुरक्षण अधिनियम
ML	Muslim League	मुस्लिम लीग़
MLA	Member of Legislative Assembly	विधान सभा सदस्य
MLC	Member of Legislative Council	विधान परिषद सदस्य
MMTC	Minerals and Metals Trading Corporation	खनिज और धातु व्यापार निगम
MNF	Mizo National Front	मिज़ो राष्ट्रीय मोर्चा
MNP	Minimum Needs Programme	न्यूनतम आवश्यकता कार्यक्रम
MOA	Memorandum of Association	संगम ज्ञापन
MOIL	Manganese Ore India Limited	मैगनीज़ ओर (इंडिया) लिमिटेड
MP	Member of Parliament	संसद सदस्य
MPLADS	Member of Parliament Local Area Development Scheme	संसद सदस्य स्थानीय क्षेत्र विकास योजना
MPP	Manipur People's Party	मणिपुर पीपुल्स पार्टी
MPR	Monthly Progress Report	मासिक प्रगति रिपोर्ट
MRTP	Monopolies and Restrictive Trade Practices	एकाधिकार तथा अवरोधक व्यापारिक व्यवहार
MS	Motor Spirit	मोटर स्पिरिट
MSP	Minimum Support Price	न्यूनतम समर्थन मूल्य
MSTC Ltd.	Metal Scrap Trade Corporation Limited	मेटल स्क्रैप ट्रेड कारपोरेशन लिमिटेड
MTNL	Mahanagar Telephone Nigam Limited	महानगर टेलीफोन निगम लिमिटेड
NAA	National Airports Authority	राष्ट्रीय विमानपत्तन प्राधिकरण
NAASP	New Asian-African Strategic Partnership	नई एशियाई-अफ्रीकी सामरिक भागीदारी

NABARD	National Bank of Agricultural and Rural Development	राष्ट्रीय कृषि और ग्रामीण विकास बैंक
NAC	National Aluminium Company	राष्ट्रीय एल्युमिनियम कंपनी
NAIP	National Agricultural Innovation Project	राष्ट्रीय कृषि नवीनता परियोजना
NALCO	National Aluminium Company Limited	नेशनल एल्युमिनियम कंपनी लिमिटेड
NAM	Non-Alignment Movement	गुट निरपेक्ष आंदोलन
NASA	National Aeronautics and Space Administration	नेशनल एरोनॉटिक्स एंड स्पेस एडिमिनिस्ट्रेशन
NATGRID	National Intelligence Grid	राष्ट्रीय आसूचना ग्रिड
NATO	North Atlantic Treaty Organisation	उत्तर अटलांटिक संधि संगठन
NATRSS	National Academy for Training and Research in Social Security	राष्ट्रीय सामाजिक सुरक्षा प्रशिक्षण एवं अनुसंधान अकादमी
NAYE	National Alliance of Young Entrepreneurs	राष्ट्रीय युवा उद्यमी संगठन
NBCC	National Building Construction Corporation	राष्ट्रीय भवन निर्माण निगम
NBO	National Building Organisation	राष्ट्रीय भवन निर्माण संगठन
NBT	National Book Trust	नेशनल बुक ट्रस्ट
NC	National Conference	नेशनल कांफ़्रेंस
NCA	National Commission on Agriculture	राष्ट्रीय कृषि आयोग
NCAER	National Council for Applied Economic Research	राष्ट्रीय अनुप्रयुक्त आर्थिक अनुसंधान परिषद्
NCDC	National Coal Development Corporation	राष्ट्रीय कोयला विकास निगम
NCERT	National Council of Educational Research and Training	राष्ट्रीय शैक्षिक अनुसंधान और प्रशिक्षण परिषद्
NCF	National Children's Fund	राष्ट्रीय बाल निधि
NCL	National Chemical Laboratory	राष्ट्रीय रसायन प्रयोगशाला
NCM	National Commission for Minorities	राष्ट्रीय अल्पसंख्यक आयोग
NCP	Nationalist Congress party	राष्ट्रवादी कांग्रेस पार्टी

NCRLM	National Commission for Religious and Linguistic Minorities	राष्ट्रीय धार्मिक और भाषायी अल्पसंख्यक आयोग
NCST	National Committee for Science and Technology	राष्ट्रीय विज्ञान और प्रौद्योगिकी समिति
NCT	National Capital Territory	राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र
NDC	National Development Council	राष्ट्रीय विकास परिषद्
NDDB	National Dairy Development Board	राष्ट्रीय डेरी विकास बोर्ड
NDF	National Defence Fund	राष्ट्रीय रक्षा कोष
NDRF	National Disaster Response Force	राष्ट्रीय आपदा मोचन बल
NEFA	North East Frontier Agency	नॉर्थ ईस्ट फ्रंटियर एजेंसी
NEITCO	North Eastern Industrial and Technical Consultation Organisation	पूर्वोत्तर औद्योगिक तथा तकनीकी परामर्श संगठन
NERI	National Environment Research Institute	राष्ट्रीय पर्यावरण अनुसंधान संस्थान
NFC	Nuclear Fuel Complex	परमाणु ईंधन परिसर
NFDB	National Fisheries Development Board	राष्ट्रीय मात्स्यिकी विकास बोर्ड
NFDC	National Film Development Corporation	राष्ट्रीय फिल्म विकास निगम
NFIW	National Federation of Indian Women	भारतीय राष्ट्रीय महिला महासंघ
NFZ	Nuclear Free Zone	परमाणु मुक्त क्षेत्र
NGPS	Nirmal Gram Puraskar Scheme	निर्मल ग्राम पुरस्कार योजना
NHPC	National Hydro Power Corporation	राष्ट्रीय जल विद्युत निगम
NIC	National Informatics Centre	राष्ट्रीय सूचना विज्ञान केन्द्र
NICD	National Institute of Communicable Diseases	राष्ट्रीय संचारी रोग संस्थान
	National Institute of Community Development	राष्ट्रीय सामुदायिक विकास संस्थान
	National Industrial Development Corporation	राष्ट्रीय औद्योगिक विकास निगम
NIE	Non-Industrial Employees	गैर-औद्योगिक कर्मचारी
NIF	National Investment Fund	राष्ट्रीय निवेश कोष
NIFM	National Institute of Financial Management	राष्ट्रीय वित्तीय प्रबंध संस्थान
NIPEP	National Institute of Public Finance and Policy	राष्ट्रीय लोक वित्त एवं नीति संस्थान

NITI	National Institution for Transforming India	राष्ट्रीय भारत परिवर्तन संस्था
NLF	National Liberation Front	राष्ट्रीय मुक्ति मोर्चा
NLI	National Labour Institute	राष्ट्रीय श्रम संस्थान
NLUWDC	National Land Use and Wastelands Development Council	राष्ट्रीय भूमि उपयोग और बंजरभूमि विकास परिषद
NMBS	National Maternity Benefit Scheme	राष्ट्रीय मातृत्व कल्याण योजना
NMDC	National Mineral Development Corporation Ltd.	नेशनल मिनरल डेवलपमेंट कारपोरेशन लिमिटेड
NMDFC	National Minorities Development and Finance Corporation	राष्ट्रीय अल्पसंख्यक विकास और वित्त निगम
NMEP	National Malaria Eradication Programme	राष्ट्रीय मलेरिया उन्मूलन कार्यक्रम
NOC	No Objection Certificate	अनापत्ति प्रमाण पत्र
NPC	National Productivity Council	राष्ट्रीय उत्पादकता परिषद्
NPCC	National Projects Construction Corporation	राष्ट्रीय परियोजना निर्माण निगम
NPF	Naga People's Front	नागा पीपुल्स फ्रंट
NPK	Nitro-phosphate with Potash	पोटाश युक्त नाइट्रो फास्फेट
NPL	National Physical Laboratory	राष्ट्रीय भौतिक प्रयोगशाला
NRC	Nuclear Regulatory Commission	परमाणु विनियामक आयोग
NRCCL	National Resource Centre on Child Labour	राष्ट्रीय बाल श्रम संसाधन केन्द्र
NRDC	National Research Development Corporation	राष्ट्रीय अनुसंधान विकास निगम
NREGP	National Rural Employment Guarantee Programme	राष्ट्रीय ग्रामीण रोजगार गारंटी कार्यक्रम
NREP	National Rural Employment Programme	राष्ट्रीय ग्रामीण रोजगार कार्यक्रम
NRSA	National Remote Sensing Agency	राष्ट्रीय सुदूर संवेदन एजेंसी
NSA	National Security Act	राष्ट्रीय सुरक्षा अधिनियम
NSAP	National Social Assistance Programme	राष्ट्रीय सामाजिक सहायता कार्यक्रम
NSC	National Saving Certificate	राष्ट्रीय बचत पत्र

NSC	National Saving Commissioner	राष्ट्रीय बचत आयुक्त
NSCAB	National Saving Central Advisory Board	राष्ट्रीय बचत केंद्रीय सलाहकार बोर्ड
NSDG	National e-Governance Service Delivery Gateway	राष्ट्रीय ई-शासन सेवा प्रदाय गेटवे
NSG	National Security Guard	राष्ट्रीय सुरक्षा गार्ड
NSIC	National Small Industries Corporation	राष्ट्रीय लघु उद्योग निगम
NSUI	National Students Union of India	भारतीय राष्ट्रीय छात्र संघ
NTC	National Textile Corporation	राष्ट्रीय कपड़ा निगम
NUIS	National Urban Information System	राष्ट्रीय शहरी सूचना प्रणाली
O&M	Organisation and Management	संगठन और प्रबंधन
OAU	Organisation of African Unity	अफ्रीकी एकता संगठन
OCS	Overseas Communications Service	विदेश संचार सेवा
OECD	Organisation for Economic Cooperation and Development	आर्थिक सहयोग और विकास संगठन
OFD	On Farm Development	खेत संबंधी विकास
OGL	Open General Licence	खुला सामान्य लाइसेंस
OIL	Oil India Limited	ऑयल इंडिया लिमिटेड
OM	Office Memorandum	कार्यालय ज्ञापन
ONGC	Oil and Natural Gas Commission	तेल और प्राकृतिक गैस आयोग
OPEC	Organisation of Petroleum Exporting Countries	पेट्रोलियम निर्यातक देशों का संगठन
OSD	Officer on Special Duty	विशेष कार्याधिकारी
OTS	One Time Settlement Scheme	एकबारगी निपटान योजना
P&PS	Printing and Publication Service	मुद्रण और प्रकाशन सेवा
PAC	Political Affairs Committee Public Accounts Committee Purchase Advisory Committee	राजनीतिक मामलों संबंधी सिमिति लोक लेखा सिमिति खरीद सलाहकार सिमिति
PAN	Permanent Account Number	स्थायी खाता संख्या
PAQ	Provisionally Admitted Question	अनंतिम रूप से गृहीत प्रश्न
PATA	Pacific Area Travelling Agency	पैसिफिक एरिया ट्रैवलिंग एजेंसी
PC	Petitions Committee	याचिका समिति

PCPU	Parliamentary Committee on Public Undertakings	सरकारी उपक्रमों संबंधी संसदीय समिति
PCRA	Petroleum Conservation Research Association	पेट्रोलियम संरक्षण अनुसंधान संघ
PDG	Parliament Duty Group	पार्लियामेंट ड्यूटी ग्रुप
PDP	Peoples Democratic Party	पीपुल्स डेमोक्रेटिक पार्टी
PDUNASS	Pandit Deendayal Upadhyaya National Academy of Social Security	पंडित दीनदयाल उपाध्याय राष्ट्रीय सामाजिक सुरक्षा अकादमी
PE	Preliminary Enquiry	प्रारंभिक जाँच
PEPSU	Patiala and East Punjab States Union	पटियाला एंड ईस्ट पंजाब स्टेट्स यूनियन
PESB	Public Enterprises Selection Board	लोक उद्यम चयन बोर्ड
PESC	Public Expenditure Survey Committee	लोक व्यय सर्वेक्षण समिति
PHC	Primary Health Centre	प्राथमिक स्वास्थ्य केन्द्र
PHDCCI	The Punjab, Haryana and Delhi Chamber of Commerce and Industry	दि पंजाब, हरियाणा एंड दिल्ली चैंबर ऑफ कॉमर्स एंड इंडस्ट्री
PHWR	Pressurized Heavy Water Reactor	दाबयुक्त भारी पानी रिएक्टर
PIB	Press Information Bureau	पत्र सूचना कार्यालय
PIF	Pacific Island Forum	पेसिफिक आइलैंड फोरम
PIL	Public Interest Litigation	लोकहित वाद
PIN	Postal Index Number	डाक सूचकांक
PIREP	Pilot Intensive Rural Employment Project	प्रायोगिक सघन ग्रामीण रोज़गार परियोजना
PLA	Personal Ledger Account	व्यक्तिगत खाता लेखा
PM	Post Meridian	मध्याह्न पश्चात्
PMGSY	Pradhan Mantri Gram Sadak Yojana	प्रधान मंत्री ग्राम सड़क योजना
PMK	Pattali Makkal Katchi	पट्टाली मक्कल काछी
PPP	Public Private Partnership	सार्वजनिक निजी भागीदारी
PPR	Policy Planning and Research	नीति नियोजन एवं अनुसंधान
PSB	Public Sector Banks	सरकारी क्षेत्र के बैंक
PSD	Postal Stores Depots	डाक भंडार डिपो
PSLV	Polar Satellite Launch Vehicle	ध्रुवीय उपग्रह प्रक्षेपण यान

प्रजा सोशलिस्ट पार्टी

PSP Praja Socialist Party

PSS	Parliament Security Service	संसद सुरक्षा सेवा
PSSS	Private Secretaries and Stenographic Service	निजी सचिव और आशुलिपिक सेवा
PSU	Public Sector Undertaking	सरकारी क्षेत्र का उपक्रम
PSUs	Public Sector Undertakings	सरकारी क्षेत्र के उपक्रम
PTI	Press Trust of India	प्रेस ट्रस्ट ऑफ इंडिया
PURA	Provision of Urban Amenities in Rural Areas	ग्रामीण क्षेत्रों में शहरी सुविधाओं का प्रावधान
PWP	Peasants and Workers Party	किसान–कामगार पार्टी
QIBs	Qualified Institutional Bidders	अर्हता प्राप्त संस्थागत बोलीदाता
QMS	Quick Mail Service	द्रुत डाक सेवा
QTS	Quick Transportation Service	द्रुत परिवहन सेवा
R&D	Research and Development	अनुसंधान और विकास
RAIMS	Rural Area Develpment Monitoring and Information System	ग्रामीण क्षेत्र विकास निगरानी और सूचना प्रणाली
RAM	Risk Assessment Model	जोखिम निर्धारण मॉडल
RAW	Research and Analysis Wing	अनुसंधान और विश्लेषण शाखा
RCC	Reinforcement Cement Concrete	प्रबलित सीमेंट कंक्रीट
RCFL	Rashtriya Chemicals and Fertilizers Limited	राष्ट्रीय कैमिकल्स एंड फ़र्टिलाइज़र्स लिमिटेड
RCPO	Radar and Communications Project Office	राडार तथा संचार परियोजना कार्यालय
RDSO	Research, Design and Standard Organisation	अनुसंधान, अभिकल्प तथा मानक संगठन
RE	Revised Estimates	संशोधित अनुमान
REC	Rural Electrification Corporation	ग्रामीण विद्युतीकरण निगम
RGGVY	Rajiv Gandhi Gramin Vidyutikaran Yojana	राजीव गांधी ग्रामीण विद्युतीकरण योजना
RIICO	Rajasthan State Industries Development and Investment Corporation	राजस्थान राज्य औद्योगिक विकास तथा पूंजीनिवेश निगम
RINL	Rashtriya Ispat Nigam Ltd.	राष्ट्रीय इस्पात निगम लिमिटेड
RITES	Rail India Technical and Economic Sevices Limited	रेल इंडिया टेक्निकल एण्ड इकोनोमिक सर्विस़ेज लिमिटेड
RJD	Rashtriya Janata Dal	राष्ट्रीय जनता दल

RLEGP	Rural Landless Employment Guarantee Programme	ग्रामीण भूमिहीन रोजगार गांरटी कार्यक्रम
RNI	Registrar for Newspaper in India	भारतीय समाचारपत्र पंजीयक
RP	Republican Party	रिपब्लिकन पार्टी
RPC	Raw Petroleum Coke	कच्चा पेट्रोलियम कोक
RPF	Railway Protection Force	रेल सुरक्षा बल
RPI	Republican Party of India	रिपब्लिकन पार्टी ऑफ इंडिया
RPI(A)	Republican Party of India (Athawale)	रिपब्लिकन पार्टी ऑफ इंडिया (अठावले)
RPU	Railway Production Unit	रेलवे उत्पादन एकक
RRB	Regional Rural Bank	क्षेत्रीय ग्रामीण बैंक
RSP	Revolutionary Socialist Party	क्रांतिकारी समाजवादी दल
RSS	Rajya Sabha Secretariat Rashtriya Swayamsevak Sangh	राज्य सभा सचिवालय राष्ट्रीय स्वयंसेवक संघ
RTI	Right to Information	सूचना का अधिकार
SAARC	South Asian Association for Regional Corporation	दक्षिण एशियाई क्षेत्रीय सहयोग संघ (दक्षेस)
SAC	Sale Advisory Committee Space Application Centre	बिक्री सलाहकार सिमति अंतरिक्ष प्रयोग केंद्र
SACEP	South Asia Cooperative Environment Programme	दक्षिण एशिया सहकारी पर्यावरण कार्यक्रम
SAD	Shiromani Akali Dal	शिरोमणि अकाली दल
SAG	Strategy Advisory Group	सामरिक सलाहकार समूह
SAI	Sports Authority of India	भारतीय खेल प्राधिकरण
SAIL	Steel Authority of India Limited	भारतीय इस्पात प्राधिकरण लिमिटेड
SAMEER	Society for Applied Microwave Electronics Engineering and Research	प्रायोगिक सूक्ष्मतरंग इलेक्ट्रॉनिकी इंजीनियरी तथा अनुसंधान संस्था
SB	Saving Bank Account	बचत बेंक खाता
SBCO	State Bank Control Organisation	स्टेट बेंक नियंत्रण संगठन
SC	Supreme Court	उच्चतम न्यायालय

Scheduled Caste/Scheduled Tribe

SC/ST

अनुसूचित जाति/अनुसूचित जनजाति

SCA	Supreme Court Appeals	उच्चतम न्यायालय अपील
SCOPE	Standing Conference of Public Enterprises	सरकारी उद्यमों का स्थायी सम्मेलन
SCR	Supreme Court Reporter	उच्चतम न्यायालय रिपोर्टर
SCTF	Special Security Task Force	विशेष सुरक्षा कृतिक बल
SD	Standard Deviation	मानक विचलन
SDF	Sikkim Democratic Front	सिक्किम डेमोक्रेटिक फ्रंट
SDFC	Shipping Development Fund Committee	नौवहन विकास निधि समिति
SDR	Special Drawing Right	विशेष आहरण अधिकार
SEB	State Electricity Board	राज्य बिजली बोर्ड
SEBI	Securities and Exchange Board of India	भारतीय प्रतिभूति और विनिमय बोर्ड
SEO	System for Earth Observation	भू-प्रेक्षण प्रणाली
SEPUP	Self Employment Programme for Urban Poor	शहरी निर्धनों के लिए स्वरोजगार कार्यक्रम
SGPC	Shiromani Gurudwara Prabandhak Committee	शिरोमणि गुरुद्वारा प्रबंधक समिति
SGRY	Sampurna Grameen Rozgar Yojana Swarnjayanti Gram Swarojgar Yojana	सम्पूर्ण ग्रामीण रोजगार योजना स्वर्णजयंती ग्राम स्वरोजगार योजना
SHG	Self Help Groups	स्व-सहायता समूह
SILL	Sponge Iron India Ltd.	स्पंज आयरन इंडिया लिमिटेड
SIS	Simultaneous Interpretation Service	युगपत् भाषांतरण सेवा
SISI	Small Industries Service Institute	लघु उद्योग सेवा संस्थान
SIT	Special Investigation Team	विशेष जांच दल
SITA	Suppression of Immoral Traffic Act	अनैतिक व्यापार दमन अधिनियम
SIU	Staff Inspection Unit	कर्मचारी निरीक्षण एकक
SJSRY	Swarna Jayanti Shahari Rozgar Yojana	स्वर्ण जयंती शहरी रोजगार योजना
SLR	Statutory Liquidity Ratio	सांविधिक चल निधि अनुपात
SLRS	Scheme of Liberation & Rehabilitation of Scavengers	अपमार्जकों की मुक्ति और पुनर्वास योजना
SMIR	Satellite Microwave Radiometer	सैटेलाइट माइक्रोवेव रेडियोमीटर
SMOP	Sectional Manual of Office Procedure	कार्यालय प्रक्रिया की अनुभागीय नियम पुस्तिका

SMP	Skimmed Milk Powder Spray Milk Powder	स्किम्ड मिल्क पाउडर दुग्ध चूर्ण
SMS	Short Message Service	संक्षिप्त संदेश सेवा
SO	Standing Orders	स्थायी आदेश
SOS	Save Our Soul	संकट संदेश
SP	Samajwadi Party Socialist Party	समाजवादी पार्टी सोशलिस्ट पार्टी
SPE	Special Police Establishment	विशेष पुलिस संस्थापना
SPG	Special Protection Group	विशेष संरक्षा ग्रुप
SPMCIL	Security Printing & Minting Corporation of India Limited	भारत प्रतिभूति मुद्रण तथा मुद्रा निर्माण निगम लिमिटेड
SQ	Starred Question	तारांकित प्रश्न
SRO	Statutory Regulatory Order Statutory Rules and Orders	कानूनी नियामक आदेश कानूनी नियम तथा आदेश
SS	Shiv Sena	शिव सेना
SSD	Satellite System Division	उपग्रह प्रणाली प्रभाग
SSDC	Small Scale Development Commissioner	लघु उद्योग विकास आयुक्त
SSP	Samjukta Socialist Party	संयुक्त समाजवादी पार्टी
STF	Special Task Force	विशेष कृतिक बल
STQC	Standardisation, Testing and Quality Control	मानकीकरण, परीक्षण तथा गुणवत्ता नियंत्रण
SVOC	Standard Vacuum Oil Company	स्टैंडर्ड वैक्यूम ऑयल कंपनी
SWAN	State Wide Area Network	राज्य व्यापी एरिया नेटवर्क
TA	Territorial Army Travelling Allowance	प्रादेशिक सेना यात्रा भत्ता
TADA	Terrorist and Disruptive Activities (Prevention) Act	आतंकवादी और विध्वंसक क्रियाकलाप (निवारण) अधिनियम
TCCL	Travancore Cochin Chemicals Limited	त्रावणकोर कोचीन कैमिकल्स लिमिटेड
TCS	Tata Consultancy Services Technical Cooperation Scheme	टाटा कंसल्टेंसी सर्विसेज़ तकनीकी सहयोग योजना
TDD	Tribal Development Department	जनजातीय विकास विभाग
TDP	Telugu Desam Party	तेलुगु देशम पार्टी
TIFR	Tata Institute of Fundamental Research	टाटा इंस्टीट्यूट ऑफ फंडामेंटल रिसर्च
TPDS	Targeted Public Distribution System	लक्षित सार्वजनिक वितरण प्रणाली

TRC	Telecommunication Research Centre	दूरसंचार अनुसंधान केन्द्र
TRO	Tax Recovery Officer	कर वसूली अधिकारी
TRYSEM	Training of Rural Youth for Self Employment	ग्रामीण युवकों को स्वरोजगार हेतु प्रशिक्षण
TSC	Total Sanitation Campaign	संपूर्ण स्वच्छता अभियान
TULF	Tamil United Liberation Front	तमिल संयुक्त मुक्ति मोर्चा
UAE	United Arab Emirates	संयुक्त अरब अमीरात
UAM	United Association of Members	यूनाइटेड एसोसिएशन ऑफ मेम्बर्स
UDF	United Democratic Front	यूनाइटेड डेमोक्रेटिक फ्रंट
UGC	University Grants Commission	विश्वविद्यालय अनुदान आयोग
UIDSSMT	Urban Infrastructure Development Scheme for Small and Medium Towns	छोटे एवं मझोले कस्बों के लिए शहरी अवस्थापना विकास योजना
UK	United Kingdom	यूनाइटेड किंग्डम
ULFA	United Liberation Front of Assam	संयुक्त मुक्ति मोर्चा (असम)
UNCSD	United Nations Commission on Sustainable Development	सतत् विकास संबंधी संयुक्त राष्ट्र आयोग
UNDP	United Nations Development Programme	संयुक्त राष्ट्र विकास कार्यक्रम
UNEF	United Nations Emergency Force	संयुक्त राष्ट्र आपात बल
UNEP	United Nations Environment Programme	संयुक्त राष्ट्र पर्यावरण कार्यक्रम
UNESCO	United Nations Educational, Scientific and Cultural Organisation	संयुक्त राष्ट्र शैक्षिक, वैज्ञानिक एवं सांस्कृतिक संगठन
UNIDO	United Nations Industrial Development Organisation	संयुक्त राष्ट्र औद्योगिक विकास संगठन
UPG	United Parliamentary Group	यूनाइटेड पार्लियामेंट्री ग्रुप
UPSC	Union Public Service Commission	संघ लोक सेवा आयोग
USAD	Unified Shiromani Akali Dal	संयुक्त शिरोमणि अकाली दल
USEP	Urban Self-Employment Programme	शहरी स्वरोजगार कार्यक्रम
USQ	Unstarred Question	अतारांकित प्रश्न
UTI	Unit Trust of India	भारतीय यूनिट ट्रस्ट

UWEP	Urban Wage Employment Programme	शहरी मजदूरी रोजगार कार्यक्रम
VAT	Value Added Tax	मूल्य वर्धित कर
VHP	Vishwa Hindu Parishad	विश्व हिंदू परिषद
VPP	Value Payable Post	मूल्यदेय डाक
VRDE	Vehicle Research and Development Establishment	वाहन अनुसंधान तथा विकास संस्थापना
VRS	Verbatim Reporting Service Voluntary Retirement Scheme	शब्दश: वृत्तलेखन सेवा स्वैच्छिक सेवानिवृत्ति योजना
VSNL	Videsh Sanchar Nigam Limited	विदेश संचार निगम लिमिटेड
VSSC	Vikram Sarabhai Space Centre	विक्रम साराभाई अंतरिक्ष केन्द्र
VVGNLI	V. V. Giri National Labour Institute	वी॰ वी॰ गिरि राष्ट्रीय श्रम संस्थान
w.e.f.	with effect from	(दिनांक) से
W.P.	Writ Petition	रिट याचिका
W.P. (C)	Writ Petition (Civil)	रिट याचिका (सिविल)
WB	World Bank	विश्व बैंक
WDPSCA	Watershed Development Project for Shifting Cultivation Area	झूम खेती वाले क्षेत्रों के लिए पनधारा विकास परियोजना
WHO	Word Health Organisation	विश्व स्वास्थ्य संगठन
WPI	Wholesale Price Index	थोक मूल्य सूचकांक
WTO	Word Trade Organisation	विश्व व्यापार संगठन
ZRUCC	Zonal Railway Users Consultative Committee	मंडलीय रेलवे प्रयोक्ता परामर्शदात्री समिति
ZSI	Zoological Survey of India	भारतीय प्राणीविज्ञान सर्वेक्षण